

ROBERT-  
GARRETT.



موتها كات الفخيم  
 محمد امان المولى  
 ناسين افندي  
 سلطان

انتقاله سنة ١٢٠٦  
 محمد بك بن محمد امين  
 زاده

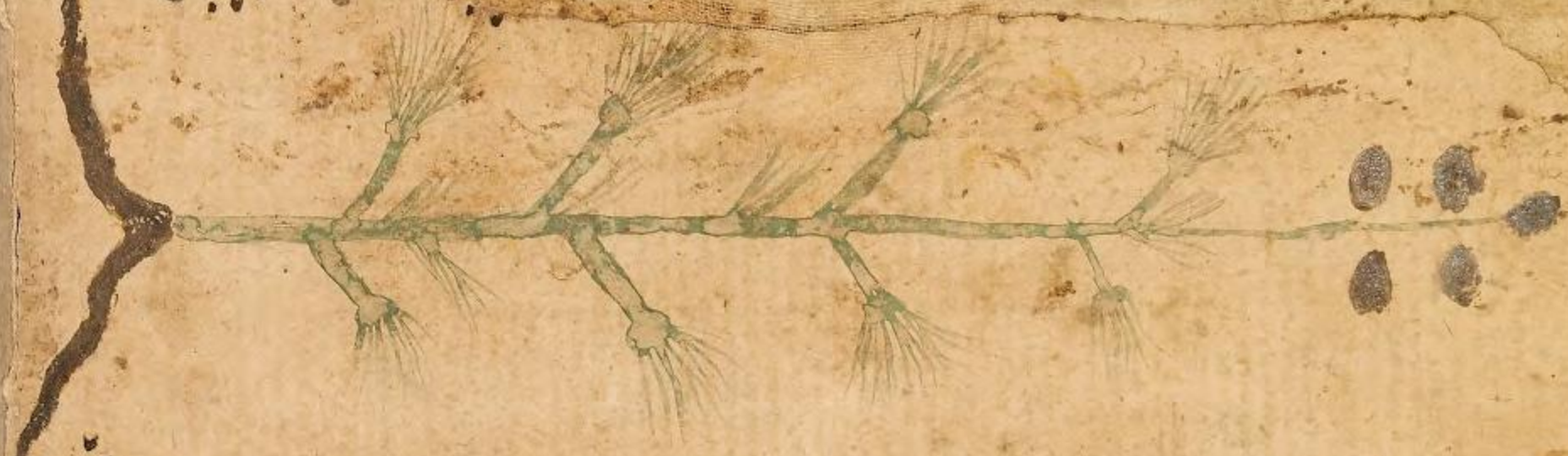
فاركان و  
 لاله

Put in by mistake →

804



هذا اصفر وهو النبت  
 من الاصله غير انه اطول منه  
 بلسان حار يابس



**الكندر** اسم بربري هو المسمى بالملوطة يأكلون اصله بالوادي مطبوخا نباته حار في الورد واللبان  
 مستدر مسرود طوله ذراع واكثر واقل في اعلاها اكليل مستدر يشبه اكليل الشبث الا انه زهره  
 بيضاء



تخلط بزرده قشبه من بذر البساج در الاقطه اصله مستدر على قدر حوزة واكبر قليلا لونه ابيض اذا  
جفت ثمره اسود وطعم طلو وطعم بعضه مثا لثا يبلوط فيه حرافيه يسيرة



**آر عيس** هو قشر شجرة البارسى و اصله مصر سمونه عور مخ مغربى يابس غارسى ينج درخت اريك  
هو معروف **آر ملبس** هو شجرة يعلو فوق العامة يندوح وله ورق اخضر و ورق الاس وله ثمر في عناقيد  
لونه احمى ثم سود على قدر المتوسط من ثمر الكاكي



**اقشروا** اسم بربرى زعم بعض الحكماء انه القنطريون وقال البعض ليس الامر كذلك هو ما ثبت  
حوالى المياه و ثمره العيون و اجبال ورقه على قدر ظرف الالباهام و اغصانه قايمة ولونه يكون  
الورق الى البياض زهره في اطراف الغصبان اصفر يطلع الصفرة منقوش الشكل



**ابهل** زعم جماعة من الاطباء انه العرعر وهو خطأ الابل صنف من العرعر كمر  
الحب وهو شجرة كبيرة ورقه شبيه بورق الطراف و ثمره حمراء يشبه البساق في قدرها ولونها احمى  
مصفون

يسهل السوداء و يدبر البول  
والطفت و يزيد في البارد

انواع احد كى يعمل منه خبزا  
ونبتى و واضع طبعه اظام  
غدا يعقل الطبع

كوت در حواول و خشك در حواول  
بجوشانند و مضطرب است طالع  
در كلاب و در ريم و طوسى كى بود دوح  
در مدبره را نافع بود و اگر در ريم  
از در سالم ماند و بدل با سبزه و سبزه  
در دار و در حواول

و هو طاريس في الدرر و ثمره و ثمره  
اندر حواول و در حواول و در حواول  
المر السوداء و هو طاريس في الدرر  
و هو طاريس في الدرر و ثمره و ثمره  
و هو طاريس في الدرر و ثمره و ثمره  
و هو طاريس في الدرر و ثمره و ثمره



ولونه احمر اذا انضج كان صلوا المزاق فيه طعم العطران ويجمع في وقت قطاف العنب **نوع آخر**  
 ورقه شبيه ورق السرو ولكن شوكه اكثر وهو طيب الرائحة وشجرته مسكبه غصنا على غصن ومنها  
 يستعمل قوم اوراقه في النجور

لونه احمر اذا انضج كان صلوا المزاق فيه طعم العطران ويجمع في وقت قطاف العنب



نوع آخر من شجره مسكبه غصنا على غصن ومنها يستعمل قوم اوراقه في النجور

لونه احمر اذا انضج كان صلوا المزاق فيه طعم العطران ويجمع في وقت قطاف العنب

نوع آخر من شجره مسكبه غصنا على غصن ومنها يستعمل قوم اوراقه في النجور

**ابن سينا** هو شجور من المفحات القوية اجودها الحام **ابن سينا** هو شجور اسود و ليس فيه طبقات  
**ابن قيس** هو الفاسول الرومي هو نبات ينبت في سواحل البحر وفي مواضع رملية وهو شجور  
 يستعمل في وقت داروله ورقه اصفر شبيه ورق الزيتون والى فيها اوراق شوك  
 يابسه لونه الى البياض من سفوف بعضه من بعض وزهره شبيه بزهر نبات قسوس كانا

عنا قد مر انك تبصتها على بعض الانه اصغر  
 وهو لينة وفي لونه شمس احمر يجمع البياض واصله  
 واصله غليظ لينة مملوءة ومعه مر الطعم





نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء  
 نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء  
 نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء

**الاسود** و زعم بعضهم انه اذا احرق بسمي نيك **انوار الفطحي** العالم الصغير ثم سدت كرفي اطرافه و قال صاحب المنهاج  
 انبراسي سندنه كرايض **ابرة الرابع** هو نوع من النمل و قيل هو اشكاله **عاشق** كثير بارض غوب و حجر  
 يتبعه من شدة و عملها ما في السمرة واحدة و ورقها مثل ورق الجوز و هو طيب الرائحة و فقا  
 بنور الرجب الا انه الطف منه و هو زكي الشوكه صيد



**الثوسا** هو خض الخمار اعني سوه جوبه و يسمى ايضا سبكار و سقا و هو زغباني شاك خش  
 عندنا و ورقه شبيه بورق لسان الثور عليه شوك صغير مثل الشعر و زهر مثل زهر اظري ربي  
 الكند و قولي زاه



**الثل** هو شجر عظيم متدوج و له خش و قصبه خضر ملع بحجره و له ورق اخضر شبيه بورق الطرافا  
 في طعمه عفوصه و ليس له زهر و ثمر على عقد اعلا اعصابه حياكا طمس اغبر الى الصفرة و في داخله حب صغير ملتصق  
 بعضه الى بعض يسمى حب الامل العذبة



و اذا شرب من ماء  
 نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء  
 نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء  
 نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء  
 نفع من شدة حره و شدة برده و اذا شرب من ماء







شجر فی بلدان الحار تر تغد رقابہ و خشبها کتب النبی رخا و خور و قما کورق النبی و اکبر قلینام  
طعم نه عذاب املس و لیس نوات

اداد اسم كرمي للنبات

المسمى بالعربية لا الشخصيات

فما بعد  
الدرس اسم

بربری البنا الحسمی بالیونانیة فاسند کرفی محله **اذخر** له اصل مندقن وقضبان وفاقا ذفر الراج هول

الأسل اسلا كوان الا انه عرض مني واصولعو باول ثمرة كانا كاسح العضب من بايونانم كحو

و بالسراية محو ليس و رقة شبيهة و في القصب الآلة اذ قمته **أذرو** هو صنف من الاخوان منه يانوار

اصفوسه مانوار، اعم

قال الآخر نوار. ذهبي

في وسطه ا من صفر

100

اسود بوبان بعلود را

وله ورق الى الطول ما هو قدر اصبع الى ابيض عليه زغب وزهر كاللبا بوج لاراج

در این صفحه که در این کتاب است به بیان بدو مرغ نسیم و نسیم و نسیم

ذات القار البستاني باليونانية من الفارس سماه مورو او طاهو حشمه صفوة الورى من الشما تقيط

على الارض وفيه النضبان يرعاها الخطاطيف ومنها ما رزق صغر ومنها اسماخية واحده وبها كان لافور

والمالك صاحب الخيصة في الكوفة زهير لازودي واوراقه ثمة اذان العار و مستدرا بالاضافة  
حب هو المذخر



في عينة الدود له قضبان كثيرة من الاصل واصد لون ما مل اسفلها الى الحرة وهي مخوفة ذلك ورق  
 طول الدقان صغار واسط ظهونا بنية لونا الى السواد اطرافها حادة وهي ازواج منها  
 قضبان صفراء عليها زهر  
 صغير لازورد في لونها  
 اصغر صغرى انا غالى ولها  
 غلظت خواصيص وشعب كثيرة وهذا النبات يشبه بقول لوفند لون الا انه اقل خشونة منه واصف اذان

لها قوة اوراقها مبردة بمقتضى ضادها للحمة وبواسير المقعدة وحرق والنقرس المزمن وكل الامراض  
 الحارة والنهج وعصاره الاسفنداج للاكل والحمة ايضا وبالدهن والشمع وشحم النيس للنقرس  
 ايضا واذا تحسى منه باوقية نفع السعال المزمن واذا تغرغ بطبوخها نفع اورام الحنجرة وتنفع  
 اوجاع الاذن  
 بدهن الورد



**اذان العار**

**البري يعرف باق**



في عينة الدود له قضبان كثيرة من الاصل واصد لون ما مل اسفلها الى الحرة وهي مخوفة ذلك ورق  
 طول الدقان صغار واسط ظهونا بنية لونا الى السواد اطرافها حادة وهي ازواج منها  
 قضبان صفراء عليها زهر  
 صغير لازورد في لونها  
 اصغر صغرى انا غالى ولها  
 غلظت خواصيص وشعب كثيرة وهذا النبات يشبه بقول لوفند لون الا انه اقل خشونة منه واصف اذان

**الفار آخر بري ينبت شجرة في الرمل**

منقشة الاعضاء على الارض لها  
 ورق صفراء يشبه باذن الفار البستاني



**اذان الفار آخر**

لا ينادر منه شيئا احد البتوعات هو نبات له ورق كاذن الفار عليه زغب ايضا  
 شوكي دقيق عليه ايضا زغب ابيض اللون اذا قطف رسل منه اللوق

**اذان الارنب**

اذان اذن  
 اذان الفار  
 في صورة ورق



في عينة الدود له قضبان كثيرة من الاصل واصد لون ما مل اسفلها الى الحرة وهي مخوفة ذلك ورق  
 طول الدقان صغار واسط ظهونا بنية لونا الى السواد اطرافها حادة وهي ازواج منها  
 قضبان صفراء عليها زهر  
 صغير لازورد في لونها  
 اصغر صغرى انا غالى ولها  
 غلظت خواصيص وشعب كثيرة وهذا النبات يشبه بقول لوفند لون الا انه اقل خشونة منه واصف اذان



A detailed botanical illustration of a plant branch with several leaves and small flowers, rendered in a dark, possibly ink or wash, style on aged paper. The leaves are elongated and pointed, while the flowers are small and bell-shaped. The drawing is positioned below a line of handwritten text in a cursive script.

ایض نریج اذان الغیل

هو المؤلف الكبير وهذا هو الأصح وسنذكر واحد منهما في باب وفيل سبي فلحوس وطول هذا

الاندلس من النوع الصغرى اذ ان الشاهد ذكر ان الشاهد اذ ان العبد هو مزار

فلوس وهو البواصة ايضا ثاين ورق اي الله ورما هو ارغ **ار** هو من اطميات

بالقلى بذر ماسود **ارقطه** من سما مارقطه به شات و روشيد و روا

وَأَشَدُّ أَسَدًا قَوْلًا

اصل کو بیکل  
ساقی خط

وَمِنْهُمْ مَنْ يَكْفُرُ بِالْغَيْبِ وَالْغَيْبِ هُوَ الَّذِي يُفَصِّلُ الْكَلَامَ لِقَوْمٍ يُفْقَهُونَ

واحد لیر ایمن

ای حبیبی

کتابخانه عمومی مسجد جامع کاشی

من اشد الهم وحيد  
واكلها يبيع من السمك ويبيع  
القلب ويبيع البلع



شجرة مثل الكبريت من غير ذلك  
 رقيقا بعد

اريد بر يد هو كلب من حستان شبه الصل المستوق وقال الفافق اطنه الد لبوث  
 ارد قياي شجر مثل الكبر از سوس حشته يكون على الماء ارتيس هونبات البستاني

كونه في كل سنة وورق شبيه ورق  
 نبات راي وله ساق برع طوله  
 نحو من ذراع وعليه غلف شبيه

بغلف اللوبيا لونه اخضر ارجيقي هو المعروف عند الصباغين بالار حقي كلب البطم بالغرب  
 ومنه ما هو صغر غير مقطع الورق ومنه ما هو مقطع الورق مثل الارزله الا انه اعرض

قليلا واصله نحو الشبر وطوله قليل

ويخرج من بين نصاعف الورق  
 ساق قصيرة في اعلاها رؤس مستديرة عليها  
 زهر اصفر فتشاكل في بساتينها وقررها  
 رؤس العصاة البري ولها شوكة قليل

اراك الراك هو افضل ما تشك باصبعه وفروع من الشجر واطيب ما رعه الماشية راحه لبي  
 وهي ذات فروع شاكبه وثمره في عناقيد شبه من البربر وهو اعظم حبا واصغر غنودا

وله عجم تدور في صغيره نصلبه

اركان يسمى الامكن هو حجر صغير

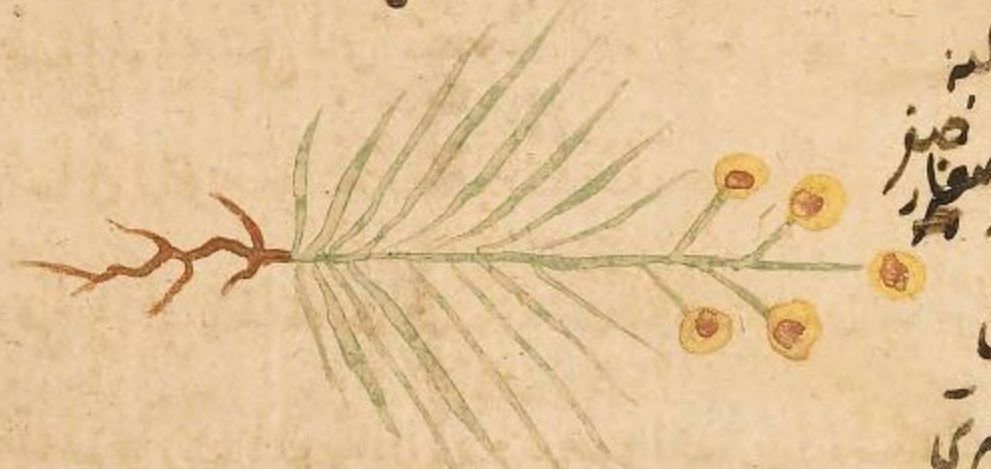
ارغاموي هو نبات شبيه في

شكله بنبات الحشيشة البري

وله ورق وزهر شرف شبيه ورق شفايق النعناع وهو احمر وله رؤس شبيهة بالصنف

من الحشيشة الذي يقال له رؤس اليا  
 انها اطول منها ومن النعناع وما عدا  
 بعضه اقل منها وروحه لونا  
 لونه الزعفراني

رقيقا  
 شجرة مثل الكبريت من غير ذلك  
 رقيقا بعد





فانبر  
سوله  
حسن

بحری ہو جوان بحری صدی صغیر حادی الی اطراف فی راسہ حجر اوجان نوع من الشجر ذو ثوب

هو الزر او نذا الطويل بالسو نانه و سندا كرخي الزر **اربيان** هو ضرب من البابونج نيا و مطبوخ

حرا الشجر حرا السموم بحره عظيم احب لغير الودع ولم ينسبه غير الولاور في لونه واصله و

بنون في عاصم كحلذ وواذنا

و در این کتاب که در این کتاب است

نیمایندی الورق عند اصله لونه فروری شبیه به رنگ بزمجه است

در اینج فیما بذر کبارشیه بالو طم و له

صول کیر: دوا دوا عقد حقیق: حوی

لم يصل إلى الجنة الصغر إلا أنه أطول  
 رفاعة في الصور من الطول

و در این کسر و بوی طبع هر دو

[illegible]

و از طرف او

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or date, located at the bottom of the page.



رتبة اول  
 رتبة ثانيا  
 رتبة ثالثة  
 رتبة رابعة  
 رتبة خامسة  
 رتبة سابعة  
 رتبة ثامنة  
 رتبة تاسعة  
 رتبة عاشرة  
 رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر  
 رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر

اسفانج هي بقية معروفة يعلو بقدر شجرها ورق ذو شعب وليس لها انفاخ كحال بار البقول

اسفانج البري

شبيه بالبستاني

غرامه الطفانه

وادى واكبر



تشرفا ودخول في ورقه واقلا ارتقا عاين الارض اسطوطيقوس زعم البعض انه القرضع

وهو غلط هو نبات يستعمل برنيون له ساق

طلبة خشبه على طرفها زهر اصفر شبيه زهر

البابونج وبعضه يضرب الى القزمية وله كوكب

شققه وورقه شبيه بالكواكب في شكله والورق الذي على الساق فانه الى الطول ما هو وعليه رغب

اسبوس هو حجر كوني

من راد بالبحر

اسفوس برزقطانا



ياتي بالبار اس هو السمان الذي يخدمه الحصى واطلس جعله من انواع الاخر وقال الاخر هو قضبان

كما ليس لها ورق الى ان اطرافها حدة وليس لها شعب ولا خشب ويخدمه غرابيل ولا يكاد ينبت

الا في موضع ما او قرب منه يسمى الناس قنطرة وقال الاخر هو نبات ذو صفين من صف يقال له

السجولس حلا الاطراف وهو الصفين يتم ايضا الى قسمين من صف ليس له باصل نبات اعطس

اذا ديق كان عنصا ما لا الى المرات

اسحاق هو نبات يمتد جبا على وجه الارض

له ورق كورق الخضل الا انه ارق وقرنه اقصر

من قرون اللوبيا فيه حب وراحم سداوي



له اسماء  
 رتبة اول  
 رتبة ثانيا  
 رتبة ثالثة  
 رتبة رابعة  
 رتبة خامسة  
 رتبة سابعة  
 رتبة ثامنة  
 رتبة تاسعة  
 رتبة عاشرة  
 رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر  
 رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر

رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر

رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر  
 رتبة احدى عشر  
 رتبة اثنى عشر



**اصفر** زحم قومه اللوبيا الاصفر وانما يشبه به بانه يخرج منه عند موضع الورق شئ ابيض شبيه باخطوط  
 ملفف شديدا يخرج كنبات اللوبيا الاصفر وعلى طرف الساق رؤس دقاق مملوءة من بذر طعمه كطعم  
 الانيسون ووزنه عفو ضخم **اصابع صفر** هو نبات المعروف بكف عاتية وكف مريم خاصة ويقوم مقامه والنفع من الجنون  
 وينجشك وقسطا فلون وسيا في باب الباب **اصابع قزوين** هو البروارية في طول اصبع  
 السبابة يجلب من بحر الحجاز فها رقاوة **اصابع قرص** هو قفاح السورجكان وهو الشنبلي  
 ياتي ذكره في الشجرة **اصل المرغان** هو بسد **اصل اللوق** هو ديا قوسطن **اصل السبل**  
**الهندي** يسمى دارششان شجرة عظيمة ذات ثوب قشربا حريف وزهرها قمار **اصل العرب** هو  
 اذرون **اصابع القزوين** هو صنف من العنب الطوال كالبلوط يسمى العنب البقم **اصابع القزوين**  
 هي الركبان المسماة بالفارسية فنجشك ياتي في حروف الفاء **اصفر** هو الكبر ياتي في حرف الكاف  
**اصطفاني** هو الخرز بقلة اهل الشام ياتي في الجيم **اصطخر** هو صنف شجرة تشبه السوسن افضل  
 الناصع اللون الدهن ويشبه المقل وفاتة مائل الى البياض وتكثر الاختيار رايحة دس طويلا  
 واذا استعمل خرج منه رطوبة عالية وهذا يشبه الذي يجلب من قسطنطين ومن مسند  
 ومن اسكندرية والاسود السخيف لا يستعمل ويوجد ايضا نوع آخر من الاصطخر كشيء في  
 وهو بياض ويشبه المر ايضا ولا يوجد كثيرا يغش بشاردة شجرة او الدق الذي اكله الدو  
 منه مخلوطا بصل او سكاكاه من السوسن او شئ اخر وقوم يخلطونه بغير شمع او شحم ويجعلون  
 في الشمس حارة ويصفون في مصافات واسم الاثقاب يصنعون كونه انار فيه ماء بارد ويعصر الذي  
 في الانا حتى يسيل فيه الماء البارد ويصير فيه كالدود ويباع وسمي الدودي ويختار بغير علم ولا  
 معرفة ويظن كانه ليس بمفثوش ولا ينظرون في قوته رايحة والذين ليس بمفثوش كثيرا هم وفه  
 له قوة مسخرة ملتزمة بجود المضم وينفع السعال وقطار البول والنزلات وينفع من الطرش  
 وانقطاع الصوت وينفع من انقلاب الرحم وصلابة وسد الحصى مشروبا واذا خلط بغير  
 رجه طينه اسهل برقوقا واذا اصل مع صمغ البطم وبلغ وخلص في الضادات المحللة واذا يطبخ

الجنون  
 من السموم ولذخ الهوام وينفع من الجنون  
 خاص مع السعد  
 واعتصر ما ورد واصنف اليه من السموم  
 وطرح في الاذن ما نفع الحويل على ذكر الزاري  
 وهو يتقطع  
 وهو من ثمانية ايسن في الاولى وقيل في الثانية  
 والشرية منه الى درهم ونصف وهو  
 يترك بالخبز







**اغليقي** هو المصحح **افيلون** هو الشجر الجبل **اعراطين** هو شجر يستعمل في وقود النار وله  
 خمسون شبر من فوساج اي لا اغصانه وهو قريب الشبه جدا من نبات اريانس وعليه اكل من  
 زهره شبيه بنفقات الماء لونه شبيه بلون الذهب وهو اصغر من روكس اما رطين وانما يسمى  
 اعراطين لبعار زهره عليه ثمان  
 طولها على واحد لا يشج **افيتون**  
 هو زهر الصنف من النبات الصلب



الشبيه بالصغير وهو روكس قاق خاف لما اذنا ب شبيه بالشجر اجود ما امر لونه واخذت راحته  
**افستين** اجود الجلوب من فوطي قاقا



ذو قبا والذم من جبل طاوروس هو نبات خش  
 ويحق بالشجر الصغير في قدر نبات يقوم على ساق  
 وينفخ منه اغصان كثيرة وعلى الاغصان اورا

كثيرة يشبه بالسعر تكا شفة بيض الالوان شبيه لاشنة في تحفظها وله زهر اقوا في صغير ابيض في وسط  
 صفراء بخلفه روس صفراء فيها بذرة دقيق وفي طعمه قس ومراة قال الاخر ورق الافستين شبيه  
 اشبه شبيه في هيش ورق الجوز وهو لاحق بالاشارة التي لا يعمل وزهره صفراء اجاعه وهي المستعمل



من فوساج اي لا اغصانه وهو قريب الشبه جدا من نبات اريانس وعليه اكل من  
 زهره شبيه بنفقات الماء لونه شبيه بلون الذهب وهو اصغر من روكس اما رطين وانما يسمى  
 اعراطين لبعار زهره عليه ثمان  
 طولها على واحد لا يشج **افيتون**  
 هو زهر الصنف من النبات الصلب  
 الشبيه بالصغير وهو روكس قاق خاف لما اذنا ب شبيه بالشجر اجود ما امر لونه واخذت راحته  
**افستين** اجود الجلوب من فوطي قاقا  
 ذو قبا والذم من جبل طاوروس هو نبات خش  
 ويحق بالشجر الصغير في قدر نبات يقوم على ساق  
 وينفخ منه اغصان كثيرة وعلى الاغصان اورا  
 كثيرة يشبه بالسعر تكا شفة بيض الالوان شبيه لاشنة في تحفظها وله زهر اقوا في صغير ابيض في وسط  
 صفراء بخلفه روس صفراء فيها بذرة دقيق وفي طعمه قس ومراة قال الاخر ورق الافستين شبيه  
 اشبه شبيه في هيش ورق الجوز وهو لاحق بالاشارة التي لا يعمل وزهره صفراء اجاعه وهي المستعمل

من فوساج اي لا اغصانه وهو قريب الشبه جدا من نبات اريانس وعليه اكل من

من فوساج اي لا اغصانه وهو قريب الشبه جدا من نبات اريانس وعليه اكل من



**افنيقطين** هو غش صغير وله ورق صفار وساق رقيقة عليها زغب ابيض مثل زغب الساق طول  
 نحو من ثلثة اصابع او اربع وقضبان دقاق ومبلغ طولها اصبع متفرعة من نصف الساق الالهلاء



وبذر كعذ السلق وربما كان اسود فلما يوجد  
 ابيض وفيه غلف على هيئة غلف بذر الفجل الى

الطول وزهر هذا النبات يكون على لون ثمره اي الالوان كانت **افنيق** هو نبات ينبت في الذروع  
 الحظ وفي الارض في المحر وله ورق شبه لوزق اللباد وانحسان صفار وقوم شبه بقوة  
 الافون الذي هو وضع الحشيش



**افيون** هو لينة الحشيش  
 الاسود **افيدون** هذا النبات ليس كبير الساق وله ورق شبه لوزق نبات قوس عدد نحو عشر  
 او اكثر قليلا وليس له ثمر ولا له ورق دقاق سود ثقيل الرائحة لا طعم له وينبت في الموضع



فيها ما **افوس** من الناس  
 من سمته اشخاص ومنهم من سمته  
 راما من سمته فجل بر من نبات  
 من الارض عودين او ثلثة شبيه بعيدان  
 دقاق مفع على الارض ارتعاكرا  
 وله ورق شبه لوزق السداب لا خضر وثمره صفيه واصل شبه



باصل نبات خضري الا انه اشد سدا مائل الى السكل اكثر من جال من دمع وله قشر اسود ودخلا  
 ابيض **اقاقيا** عصارة ثمره القسطا ياتي في القاق **الشرج** معناه رتب بالفارسية يفرجل **افني**  
 نوع من الحية **افوان** هو عند العرب هو البابونج المعروف بمصر الكركاش اعني كاو شج له ورق شبه  
 بورق الارطوب وزهر ابيض والذوق اوسط

اصفر وله رائحة فيها ثقل وفي طعم مرارة  
 وقال الامام في وصفه بورق البازيلا في الحشيش  
 هو شجرة تسمى بورق البازيلا في الحشيش

فيها ما...  
 من سمته...  
 راما من...  
 من الارض...  
 دقاق مفع...  
 وله ورق...  
 باصل نبات...  
 ابيض...  
 نوع من الحية...  
 بورق الارطوب...  
 اصفر وله...  
 وقال الامام...  
 هو شجرة تسمى...  
 فيها ما...  
 من سمته...  
 راما من...  
 من الارض...  
 دقاق مفع...  
 وله ورق...  
 باصل نبات...  
 ابيض...  
 نوع من الحية...  
 بورق الارطوب...  
 اصفر وله...  
 وقال الامام...  
 هو شجرة تسمى...



فتبين شوكر بنوف براس الشيخ واصد فيه حرار - ونبض  
تخلف اصول جميع الاشواك الماكول وقال الاخر هو صنف

من الشوك شبيه بورق شوكه اقباليو قى وهو الباد آور دور روس شوكه افسوس هو الدين افسان قيس

باليونانية تنوكة الى دة وهو زعرور لادوية وتعرف بالخربول وليس هو الشجر ابرباريس وقال لاله

في حجره شجرة الكثرى البري الذي يقال احراس غير انها اشد صفة وهي كبرية الشوك جدا ولها

مرتب به حب الکبار محمد و سید الانوار جوفها حب و لها اصل کبر السیف غار فی الارض اقصی

هو احوال هند که فی الحاضر و قال الاخر بود و از هند ی نوغان اصد هائیکه در سل و الاخر یقال لیل

الجماع الرومان الهندى هو بارشند افسار ارمى سقى ماويله باليونانية السورة العوسه وهى الشكا

سید کریم السیاح افسانوی و معانی بالیوانیم الشوہ البیضا و اہی الباد اور دیا بی بی حرفی البیاض

اوست هوای که اهل ایم را می مروی ایلم اکلیل الملک

در این مد و ریم احقر غص و اعصاب نادان جدا علی الورق و لهار بر اسطر صغر کلمه قرار داد

الصفحة فيها مضمومة الصنوبرية الخزل

والمستعمل من نبات الكالبا وبقا الآف من أصناف

كثرت لم تثبت لم تصف: وبق الملا ف هو زهر نبات

تبنى اللون ملا الى الشكل فيه مع كل هذا صفة ما فيه

ابيض واصفر **اكلل الجبل** شاي مشهور ببلاد الاندلس

يوقد عندنا بالاقمار ان والثر نباته اما يكون في اطلال

والارض المحصية والعسلية الرب قال الا فربها نبات اطبل يطول اكثر من ذراع ورق

طویل دقت کا لہر ہے ورق و قیق مثل ورق السرو والاثل مکثاف و لونہ الی السواد

وعود خشب ولم يبي اضعاف الورق زهر دقيق لونه الى الزرقه والبياض ولم يثر

[illegible]

الاول وقيل معناه  
 رتبة البروتة وهو يقضي  
 ويلين الاول المصلية  
 في الماصل والاش  
 وينيب الفصول اذا  
 شرع بمختصة وقد

مايو حذنه  
الحمد لله  
بالأشجار  
ويصلح



[illegible]

له روس كبر مستدير وينبت بين الصخور **لادما**  
معناه بالمونانية الدهن العلي وقال له دود  
طريقه ثمانية <sup>هو يقع من الشجر</sup>  
**الج** هو الزعور وارضه ارض دنيا و طريقه **الح**  
هو اصل لان الثور ينفع لا ورام البلغمه ضا دا  
**الط** سينغم وتام **الاطني** هو اللبلاب واللبلا

الاخرى ايضا هونات لورق شبيه لورق اللبلاب الا انه اصفر منه واشد سدا رقة وعليه رعب  
 ولقضاء طولها من نحو شبر  
 فحة او ستة فخر جه من اصل  
 واحد مملوء من الورق عصفق و  
 بين الذراع الخطر وواحد عاقر **الورق**



هي حشيشة يستعمل في وقود النار لونها الى الخضرة دقيقة العبدان دقيقة الورق لها زهر ليلي

خفيف واصل شبيه باصل السلق مدس سدا مع

حريفة يشبه برزخا الاقيمتون وينبت كثيرا في بعض

الواصل **الاسخافس** هو عيش طويل كثر الاعصان



وله دوات اربع زوايا لونها الى البياض مائى وله ورق يشبه بورق السرجل الا انه فيه طول

واقل عرضا وهو خش خشونة يسيرة مثل النبات الذي لم ينزك بعد الغسل وعليه زغب ولونه الى

البياض هو طيب الرائحة وفيه ثقل وعلى اطرافه اغصانه ممرشيه

بثمر نبات او ميون وينبت في المواضع خشنة **اليه** مشهور عند الناس

يسمى دبه **الابنوز** هو الراس وساق في الزاوية **الاطي** هو شجر له صمغ

مثل صمغ الصنوب **الب** هو شجر شائك كانه شجرة الا تخرج له ثمر

**اصح** هو ثمره سودا يشبه عيون البقر لها نور زبدية وحاد الطرف في

واذا انزعت عنه قشره يشقق النوى على ثلثة وقطع ويستعمل منه

ثمرته على نواه وطعمه مر عصف يوتي به **الهند امير ياريس** هو البرباريس والزرنيخ بالفارسيه ومنه

اندلسي ورومي وشامي **امروسي** سماه بطرس ومنهم من يسميه ارطاما وهو عيش كثير الاغصان

صغير طوله نحو من ثلثة اشبار وله ورق صفار مثل ورق

السداب ينبت بها من مخرج الساق ومن اصله اغصانه مملوءة

من بذر شبيه بالعاقيد ورائحة شبيه برائحة السداب وله اصل

دقيق طوله نحو من شبرين **امدديان** ينبت كثيرا بين المقدس

اطرم اذا نظر اليه الانسان يتوهم انه شجر الكبر

يشبه به شجرة حادة الرائحة يسمي صاحب المنهاج ارد قيا في رسم بعض الناس عندنا

مركه دج **اسوج** معناه الانا بيت بالعربية وسمي ايضا البشالة هو صنفان كبير وصغير

بذر الكلب



جوارش من السمين وجوارش طيب الرائحة  
ينفع العصب الحاسي ضادا ومن ردة الغفل والدرنك  
وصالحها الا ان من الحار ان يكون خبيثا  
والمرس يستعمل بعد كذا بعض الجوارش

هذا المربوب هو بارد في الثانية  
ينفع المربوب من الاوجاع  
ينفع العصب الحاسي ضادا ومن ردة الغفل والدرنك  
وصالحها الا ان من الحار ان يكون خبيثا  
والمرس يستعمل بعد كذا بعض الجوارش

والمرس يستعمل بعد كذا بعض الجوارش  
ينفع العصب الحاسي ضادا ومن ردة الغفل والدرنك  
وصالحها الا ان من الحار ان يكون خبيثا  
والمرس يستعمل بعد كذا بعض الجوارش



والصغيرة فضبا لا صلبة دقاق مقعدة مثل ورق الزيتون وهي كبيرة مجمعة ولم ساق كثر خشبي

في غلظ الخضر واوراق تعلو نحو من شبر

وليس له زهر وله ثمر أحمر فانه وفي مذاق هذا

النبات قبض مع حرارة يسيرة وله اصل خشبي

صلب هو مجتمع النبات **اماريطون** هو نبات

يستعمل في الاكل ليل التي يوضع على وجه

الاصنام قايم ابيض وله ورق دقاق

شبه ورق العنبروم منفرقة بعضها



بعض وجهه مستديرة وشس من اطراف الجهة مستديرون

شبه بلون الذهب كانه رؤس الصغرة اذ ينبت واصل

دقيق وينبت في اماكن كثيرة وفي ضربة الارض **امرجع الكبر**

وهي بقلة اذ في البقل تحتها الضالة لها زهرة غبراء



دقاق فانيه

في اطله مدورة ولها ورق صغير جدا **امرغيدا** ان العامة ليس الطلع **امر كلب** شجرة

ربيعه من نخود راع يميل الى الصفرة وورقها نحو من ورق الحنا الا انها اعرض واطرافها مستديرة

وفيها الكناش وخشونة يسيرة عليها زهر اصفر مثل زهر النبات السوي

المعروف بالكيوه رايتها سمكن ينبت بالمزارع ويسمى بالسوي

**امعاس** يسر دوده **انجبار** هو نبات اكثر ما ينبت على شطوط



الانهار ومن العليق

وله ورق يشبه ورق

الرطب عليه زغب كالغبار وله اغصان

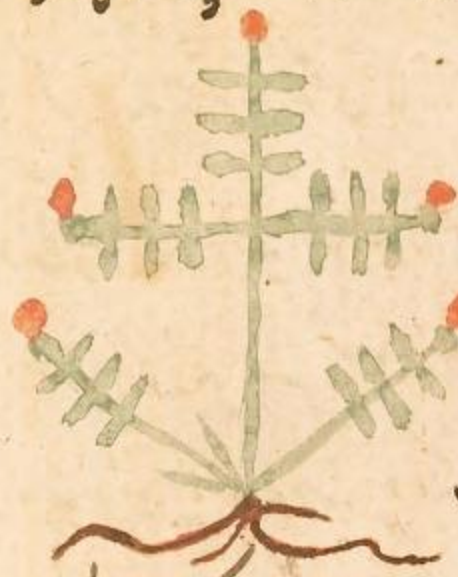
دقاق اغلظ من اغصان الرطبة وما تلم في لونها



الجملة



الى الحمرة حواره يعلو قدر قائم واكثر تدوخ ويشبك وينتسج اعضاءه عليه ولم زهر  
 احر خلية جرات صفار فيها بذرو له اصل خشن غارس في الارض ولونه احمرا الى  
 السواد وجميع اغصان هذه الشجرة تقبض قبضات يد اولها لروحه اذا اقتربت  
 اصولها <sup>وتنحني</sup> وانحدرت كانت عصاراتها حمرا مثل قنبله التوت **اناغورس** شجرة  
 المعروفة بخروج الخمر بزهرتها معروف بحب الكل هو غشيشية في ورقة وقصباته بالنبات  
 اعين وهو مخنك ثقل الراجح وله شجر شبيه بزهر الكرنب وثمره شبيه في غلفه يستطيل  
 وشكل الثمر شبيه شكل الكل وقال الاخر هو نبات من جنس الشجر **انثلس** هذا النبات  
 صنفان منه ما ورقه شبيه ورق العنبر وله قصبات طويلة من شجرة قائم ورقه يلهج واصل  
 دقيق صغير ينبت في اماكن سخنة ومنه صنف آخر له ورق



وقصباته يشبهان بورق وقصباته نبات كالفوس الا انها  
 اكثر زغباء واقصر زهرا فزير اللون ثقل الراجح جدا واصل  
 شبيه باصل بقل دشتي كلالها يحفف قليلا **انجدان** هو شجر طليث

والحليث صنف والمحروت اصله هو صنفان احدهما الابيض الورق الطيب المأكول الذي يسمى  
 سرخي ويسمى بوق اصله المحروب يسمى اشتر عازد يستعمل في الاغذية الادوية والاخر الاسود  
 الذي يخلط ببعض الادوية وصنع الانجدان هو طليث والطيب منه ما يكون من الانجدان

الطيب والمنق من الانجدان المنق  
 والحليث صنف يخرج في اصول ورقه  
 الانجدان الاسود المنق اصله غليظ  
 يطلع ورقا منبطا على الارض بعد ان



في السعد مركب من ورق صغير كبريت الجذر  
 اشبه شئ بالنصبايح المحرقة التي تكون تحت  
 الابواب مر يطلع مرتين ذكرا الورق عسلج

والاسود لايه في الاغذية واصله قريب الطعم من السكر عار  
 وهو عار يابس في الدرم الثالثة وهو حاد وينفع من السموم والادوية  
 القلابة وكلل اخلاذ وضاد مع شجر زينة ويزيل الانا مع  
 زيت ويصلى على الاستمرار مع انه في نفسه بطل البصر وهو يفتق  
 الشهوة وينفع من عرق النساء مع دهن السموم  
 ويؤثر بالمتانة وتليها البراز وينفع من وجع البطن



في راسه جارية كجارية الشبث الا انها اعظم لم يعقد حباً في غلف دقيق معرط الى الطول  
 ما هي كبريتها الريح في ثمرها يدوس في الثانية سليقة وهي شجرة الاجدان ولم ساق يسمي  
 سقطشيه في شكلها بالعمارة وهو الكحلج وورقه شبيه بورق الكرفس وبذره ينسبط  
 شبيه بذره سم ما عيطارس واصله من نافع محش بحفف **انيسون** هو بذر الرارياح  
 له قوة شبيهة بنبوة ولد بلصيق النفس منه مدر  
 للبول والوق غرصة تنفع لسع الحيوان والنفخ  
 ويمنع الطلاق البطن وسيلان الطمث الا ان  
 اعدته للبحر ينهش شحوت الجماع واذا اخرب نفع من لصواع  
 الراس ويشف شقاق الاذن مع دهن الورد اجود لطيف  
 الحد الكبير القوي الراجح الرومي **الفخ** يرمي به **الحكره** له ورق شبيه بالبرسيم  
 خش وزهر اصفر وشوك دقيق سوي عنه البصر فان ماسه عضوم من البدن احرق والم حجرة  
 وهو نوعان كبير وصغير والكبير كبير الورق اصفر اللون له بذر كالعريس في قدره شكل اخضر اللون  
 راق صلب يكون في رويته قد خشنة لها ما يليق دقيق طوال والثاني هو الكبير من الصنفين  
 الذي ذكرها وقال الآخر ساقه احمر الى السواد وورقه كورق السيسنبر الا انه اكبر وخشون وهو  
 الثلثة ورقها واشد خشونة وبذرته في قدر خردل الا انه مغوط ابيض وازرق والنبات الثالث  
 وهو الصغير وضعها قوة وادها بذرا وقال الآخر هو صنفان احدهما اخضر واشد واد  
 واعرض ورقها له بذر شبيه بذر الشهدخ الا انه اصفر منه والآخر هو دقيق البذر وورقه  
 ليس بخشونة وورقه الصنف الاخر **انفرا** يسمى بوري  
 وهو غشش شبيه بالشجر صالح في العظم وله ورق شبيه  
 بورق اللوز الا انه اعرض منه وفيه ايضا ورق شبيه بورق السوسا  
 وزهر شبيه بالجلار عظيم واصله صغير ابيض اذا جفت فاحت



وهو حار في الاول والورق الثاني خشن في الثاني  
 وهو بارد في الثالث وبذرته اقارب من السوسا وفيه لطيف  
 ويحلى طعمه الاورام الصلبة وخاصة في العظم  
 الا انه ينفذ من الرطاب صنادير وادها بذر  
 وهو بارد في الثالث وبذرته اقارب من السوسا وفيه لطيف  
 ويحلى طعمه الاورام الصلبة وخاصة في العظم  
 الا انه ينفذ من الرطاب صنادير وادها بذر



منه رايح شبيه برائحته الشرب يثبت في مواضع جبلية **انفا العجل** يسمى افطوس وايضا ابارسا  
ومن الناس من يسميه حيتس شبيه نبات اناغالس في ورقه وقضبانها وله زهر شبيه بالخيري الآ  
انه اصفر منه ولونه فرفرى وله ثمرة شبيه بمحرم العجل **اندر و صارون** هو غنمش له ورق صفار  
وشبيه بورق المحص وغلف شبيه بالخزوب الشامي فيها بذر احمر في شكلها شبيه بالعدس  
الذي يقال لها راسان **اندر اهران** هو دواركرمانى معروف **اندر و طاقس** نوع من المحص  
يعرف عند بعض العرب بالملاخ وبالكلح وبالكما ايضا هو نبات يثبت في السواحل ايضا  
اللون دقيق الصيدان مر الطعم حريف البذر رلا ورق له وله في طرفه غلاف فيه البذر **بنطرون**  
يسمى ايضا شبيه بالكرات هو نبات يثبت في مواضع جبلية وفي سواحل البحر المالح ومكانة منه  
ابعد من البحر واو على في البراءة **اندر اناغالس** هو نبات ذو صفين مختلفان في زهرهما  
الاول هو لازوردى ويقال له الانثى والاخر احمر قاني ويقال له ذكرهما شجرتان منبسطتان  
على الارض ولهما ورق صغير الى الاستدارة شبيه بورق نبات فينى على قضبان مربعة وثمر  
سدر **انك** هو الرصاص الاسود **النفس** سماه اشكاطا هو نبات يثبت في كل عام وورقه  
شبيه بورق الجرجير وله زهر اصفر صاري **النقوى** هو الورد المنقى الراكمة **انقراون**  
دوام فادس يقال له المرحم ارحم **اندر و** هو صمغ شجر شاكه شبيه بالكندر صغير لونه الى الحمرة  
**انسج** هو مثل شجرة نوعا بالهند احد ما في هيئة اللوز لا يزال حلو من اول نباته  
والآخر في هيئة الااصاص **سودا** هو نبات له ورق شبيه بورق نبات خير من الف  
طعمه **انقل سودا** هو نبات له ورق شبيه بورق نبات خير من الف  
مارو هو كزبرة الثعلب منبثة في الجبال وله اصول كثيرة يخرجها من اصل واحد  
كاللبى للخنثى لكنها اصفر بكثر على شكل اصول  
نبات بلوط الارض لانها شبيهة بالبلوط سودا الا انها صلبة  
ولونها الى السواد فلهو شبيه عروق البساطان فاذا

وفيه رتبة ومنه ابيض ومنه احمر ويكون كجبال فارس واللوز عاتق  
 واجود الابيض الغارب الى الصفرة السبع الثلثية السبعة بالكتان  
 النقي سما الخشب وهو حار في الثانية يابس في الاولى قليل وطيب  
 وقيل حار جدا وهو يورى بالادغ ويدخل في عجم ويخرج  
 وينفع الاورام من اعضاء الرصد والاعضاء  
 والبرد والقصاق الصلابة والبقر قدس  
 المنقحة وسهل الصلابة والامعاء والصلابة  
 ورسم وهو يورى بالامعاء والصلابة  
 الصنع الوركاء







بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

**اونوبوس** هو نبات له ورق شبيه بورق

العسل الصغير الا انه اطول منه وله ساق طرية  
خوشب و زهر احمر حمرته قانية و اصل صغير ينبت

في اماكن رطبة منعطفه من العمارات **ازوسا**  
هو من انواع الشجر له ورق شبيه بورق



الحا سيطل لين و ورقه اطول اصبع او اربع اصابع وعرضه نحو اصبع منفرش على وجه

الارض شبيه جدا بورق الخوخ  
وليس ساق ولا ثمر ولا زهر له

اصل دقيق ضعيف طويل  
فيه حرارية دموية ينبت في

اماكن خشنة وفي مواضع الخلة  
او في الغار يسير حرجي يفرغ



واوراقه بالبحر شرا لا يذوق الا اجنة وان وطئه المرأة اسقطت **اون**

**اونوبيلون** نبات يشبه نبات القزح انه المعروف بهذا الاسم **اولسطين** معناه جامع البضع

فيما زعم هو نبات مقدار طول ثلث اصابع او اربع وله قضبان شبيه بورق وقضبان

فوريوس ايضا والنبات الذي يقال له السيل

قايضه واصله دقيق جدا مثل الشرايف

وراحته شبيه براية الشراب وينت هذا

النبات في تلال الجبال **وسيد** هو صنف من



السلوفرا الهندى حار راس **وفيمو بداس** شبيه بالبادروج من الناس سماء اخيون وقد يسمى

ايضا ملاطاريون وقال الاخرون ورقه شبيه بورق البادر وج وطول اغصانها نحو شبر عليها

زغب وغلف شبيه بغلف البنج مملوءة بذرا سودا شبيهها باليونانية **اوشرس**

اوربا الطير صنف اعظمه الجو اجود الا و الخائف  
وينبغي ان يطلى قبل ان يذبح كونه و حار رطبة  
وهما طير احصر في موضع النجس والملاحة  
فقط لا غلظا وينبغي ان يذبح في طوقها البوق  
قبل الذبح ويذبح بالبادروج

والله اعلم  
بالحق



هو نبات يستعمل في وفود النار لونه الى السواد اذ وله قضبان دقاق عسرة الرص ورقه شبيه بورق  
الكثبان لونه في ابتداء كونه الى السواد ثم من ثميل الطرية **اوروباتي** معناه خائف الكرسة وهو  
شبيه العرض ايضا ويعرف بمصر بالهاكوك من اجعل انه اذا نبت بارضا هلك باجمع يقارب  
من الجيوب وهو نوع من الطرائث وامل قبرس سمونه فوسفي وهو قضيب صغير الى الطرية  
طوله نحو من شبرين او اكثر درهما كان اطول من هذا القدر له ورق فيه لروحه وعليها غيب  
غض وزهر لونه الى البياض ما هو والى الصفرة وله اصل غليظ في غلط اصبع



**اوماد** هو عصارة قفا الحار سكر كرامع القفا **اوراسالوس** تاو يد كرفس الجبل باليونانية  
سالموس **اوليدا** هو نوع من الجيوب المأكولة يعرف بالكثيت بلفه الهامة تأتي في حرف الكاف  
**اوفيم** هو البادر وح باليونانية سيأتي ذكره في حرف الباء **اوتريالي** معناه شراب  
وعسل **اونيا** هو اسم للعصارات **ايمارواي فالي** هو سوس اصغره ورق دقاق  
شبهته بورق السوس الا ان ورقه اخضر وساقه في لونه الكراث وله زهر  
ثلث اواربع وحال زهر شقق فيه كمال السوس في  
اول انفتاحه ولونه اصفر شديد الصفرة وله اصل شبيه  
بالبصل التي يقال لها بلبوس الا انها الاعظم **الديفطس**



يسمى استقلته ورقه شبيه  
بورق الصنف المسمى **افيطو**  
من النبات الذي يقال له اللوف  
وهو في شكل الهلال وله عروق كثيرة دقاق وليس له  
ساق ولا زهر ولا ثمر وينبت في مواضع صخرية



**ايا رابو طاي** ومن الناس من سماه بارسطار يون  
نبات له قضبان طولها نحو من ذراع واكثر تعليل  
مرواته وعليها ورق متفرق بعضه من بعض ويشبه  
ورق سحر البلوط الا انه اداق واصفر واطرافه مشرق  
وطعمه الى الحلاوتها هو وله اصل الى الطول ما هو  
**ايشو ليس** هو نبات له ورق شبيه بورق فلوس وعليه  
زغب كثير وهو متر اصف حوالى الاصل وله ساق  
مربع خش عليل  
باق النبات الذي يقال

له ما لطانا او ساق النبات الذي يقال له ارقون ونبات  
موشع كثير وله ثمر في بعض الكرشه في غلف في كل غلاف  
حبتي وعود في كثره يخرجها من اصل واحد طولها  
اذا جفت اسودت وصارت في صلابه الفرون **اريد**  
هو نبات له ورق شبيه بورق الاس البرتي وعند الود  
شئ طويل نابش شبيه بحيط الكرم التي يلف على ما  
كان بالقرب منه وفي هذه الحيوى زهر هذا النبات **اريد** هو الفرفر منه ما يشبه قصب الهندى  
ومنه ما يستعمل في الصبغ شئ يظهر على صدق الفرفر ويحجمه الصباغون ويجففونه **اريد**  
هو نبات له ساق طولها نحو من ذراع لو نها يميل الى طرقة  
ميل قليلا وورقه مشرق شبيه بورق الجرجير الا انه  
اصفر منه كسر واركه زهر شبيه براكه السباع ثم يفتح  
ويظهر وسطه شئ قائم شبيه ورق بالشعرا اذا كان من البريق ابيض ومعاها اشبه

الاوراق وزهره وثمره من جنس واحد  
الاوراق والاصفر وثمره من جنس واحد  
الاصفر وزهره وثمره من جنس واحد

الشج في البريق



الاسكندر

الاسكندر

الاسكندر هو السوسن الاسمانجوني وقال الاخر هو السوسن المعروف بالاسكندر وهو نوع من السوسن  
ورقه شبيه ورق كسيفيون غير انه اعظم منه واعرض والريح وله ساق عليه زهر مثنى فيه اللون  
سوارى مثنى بعضها على بعض وهي مختلفة فيها باض صفراء وصفرة ولون السماء ومن  
وصفة وصفرة ولون السماء ومن اجل ذلك



اختلاف الالوان فيه شبيه بالاسكندر وهو قوس قزح وله  
اصول صلبة ذات عقد طيبة الرائحة **ايهقات**  
قبل انه جرح البرى ورقه فيها بين ورق السمق وورق  
الكربن متوسط يخرج من بين تضاعفها سوق طويلة  
كقعدة الانسان واكثر واكل شكلها شكل ساق



السمق ايضا ولونها شبيه شعبة كثيرة يكون في  
اطرافها زهر مثل زهر الكرنب وعلى شكل الالوان  
منه وله ثمر سمق الشكل الالوان الكافور منه واعرض  
يخرج من اعلا خشبية صلبة واحدة وفي طرف كل ثمر  
في داخل الثمر بذرة على قدر بذرة الكرنب وطعم هذا النبات  
كله كطعم الجرجير والآخر دل الالبيض **ايديج** هو دهم  
وقال الاخر هو صمغ امرا **الاسكندر** هو البقر الوضى بارد يابس

هو نوع اخر من الفودج اوراقه اكثر بياض من الاخر واشبه بالزوفافا وزهره كالروس المحذ  
وقوة كقوة النوع الاول



الاسكندر هو السوسن الاسمانجوني وقال الاخر هو السوسن المعروف بالاسكندر وهو نوع من السوسن  
ورقه شبيه ورق كسيفيون غير انه اعظم منه واعرض والريح وله ساق عليه زهر مثنى فيه اللون  
سوارى مثنى بعضها على بعض وهي مختلفة فيها باض صفراء وصفرة ولون السماء ومن  
وصفة وصفرة ولون السماء ومن اجل ذلك





افاقى هو حب شبة الكرسه نبت شجرة  
في المزارع وهو اكبر من العدى لطيف الاوراق  
لها اعصان اكبر من العدى ويجمع فيها  
بزرات او ثلث سود اصفر من العدى  
اسرى اوراقه كالاس البستاني لكنها  
اعرض وتشبه طرية حادة الروس وثمره  
مدورة ثمراني وسط الاوراق وقضبان شبة

تفتت  
تكون اوراقه وثمره بالحرارة بالادوار البول  
الحصا المشاي وينفع النيران وقطار البول  
وصداع الراس ما يطبخ اصله  
بالخمر كذا وكذا وقضبان  
الرطوبة المبردة  
بند البول

البخيكشت وهي شجرة الكسر واصل شبة الشيل وطعم حاد خريف وينبت في  
المواقع الغدا **الشيون** له اوراق  
خشنة فيها بياض قليل شبة اوراق الخس  
لكنها اصغر تكثر وادهن وعليها شوكة لطيف  
وبهذا الشوك خش الاوراق وله قضبان



وزهر على اوراقه ارجواني اللون وفيه ثمره وتشبه هذه الثمرة  
لراس الافاعي واصل لطيف مايل الى السواد ينفع  
نمش الهوام وباطن اذا شرب ينفع نمش الهوام ولم يلدغ  
اللسان هو اما اذا شرب واوراقه وثمره كذا وكذا واوراقه  
ينفع الاوجاع الظهر وتدر اللبن او مع لاص

كثرة لطيفة  
مستديها  
مع اجناسها  
كالاجنة المنقوعة



**آرون** هو نوع من اللوف واوراقه  
تشبه اوراقه لكنها اصغر وتعلو  
قضبان كثيرة وهي مائلة الى ارجو  
فانه تشبه العارولة ثم زعفرانته وله

اصل ابيض حريف الطعم لبره قوته كالنوع الاول من اللوف وقيل ان اوراقه واصل  
كذلك لكن اصله مخلوط مع ربيع او خضاد النورس واصله ليس فيه حرافه كثره **ارياون**

هو اللوف يتجدد وهو صغير له اصل

كالزيتون وهو اكثر خروفا من

الآرون وهو ينفع الاكل ضادا

واشيا للنواصر ويضر باعضاء

النفث **اشراس** هو نبات معروف لاكثر الناس له اوراق تشبه ورق الكراث المكبر وقضبان

مسنون في اعلى القضبان زهر يسمى اتريقونه وله اصل لطيفه مزرية تشبه البلوط اذا

طعم حريف قوته حارة وشربه يدر البول والطمث ويكفي الاوجاع الجوارح والسعال

وينفع من انواع الفسح والاسك

شربا من اصله شقال واحد بالحمر ولذا

اكل من اصوله عقب يبع البقي

ويكفي عصف الحوام ويكون متدلي

ما يوكل منه شقال ومطبوخ اصله

مع زهره بالحمر ينقي الروح السني

والاكله وادرام الاشد واشي والجرا

والدمايل ومع دقيق الشعير وخرعيق

ومر وخرقان لا وجاع العين والاذن



هذا هو النبات الذي  
يكون في الجبال والسهول  
وهو ينفع من الفسح  
والاسك والوجاع  
والسعال

المستحق



المتقى **افيقطيس** هو خش صغير ذات اوراق صغيرة شربها لادوية العالم وادوية

الكبد **اوسيليس**

حلقاة صغيرة سوداء

لطيفة الاغصان

عسرة الكسر واوراق

متشبكة بعضها ببعض وفي سبيل نباتها يكون سودا وعند كمالها تحترق مطبوخا شربا

لليرقان ويحل منها آله للكلية

انمواد في العسل مع اربع مثاقيل على نفقته من انصبا  
الاذن مع البورق

**اسيتوس** ينبت على الايام الاوراق كاوراق الباذر وج لكنها اصغر متشعبة

الاغصان اوله قضبان خمسة او ستة طول كل واحد شبر وربع زهر ابيض وثمر سودا

صغيرة حريفة وقضبانها واوراقها حليمة بينها

**افيمرون** سمي قوم السوس البري لانا اوراقه

وقضبانها تشبه الكون لكنها الطف وزهره

ابيض مرصيف

وثمره عضة

واصله غلط

كاصبع وهو

طويل وفيه تدوير

وقبض طب الرام ينبت في المواضع الكثير الاقيا

اصلا اذا طبخ وزغره نفع او جاع الاسنان  
واوراقه تضاد مطبوخا بالخبز للحم  
واخراجات الصلبة الغدة  
متكونة فيها  
مواد





ارمينون هو شيشة شبر  
اوراقها اللؤلؤاسيون

وقضبان مربعه كصف ذراع  
مديره عند ابي عند اصلها

بذر متغير في البري بزره وشرق الالوان والاخر فيه بذر طويل السود **ايدو سارون**

شيشة اوراقها كاوراق

الحص ولما عاقد كالقود  
فيها بذر اخر شبه الطير ذور  
وهو الطعم شرب يقوى المعدة

ويعمل في المعاجي وقيل انه اذا سحق وغلط بجل وتخل به منع الجبل وهو ينبت <sup>الخط</sup>

والشعر في المعاجي وقيل انه اذا سحق **اثوفس** له اوراق كاوراق الوصاين وله قضيب

مربع غليظ خشد وجون كثيره وثمره كثيره كالكرسه وثمران في ابار واحد واصل كثيره  
طوال غلاظ وطعمهم مر وبعد ساسهم يسودون ويتصلبون وينبت كثيرا

في الجبال

بذر متغير في البري بزره وشرق الالوان والاخر فيه بذر طويل السود  
شيشة اوراقها كاوراق  
الحص ولما عاقد كالقود  
فيها بذر اخر شبه الطير ذور  
وهو الطعم شرب يقوى المعدة

وهو ينبت في الجبال

ارمينون



واصله شجرة خضراء باخضر  
 مطبوخها بالحمض  
 لا يضر ولا ينافي  
 لا يضر ولا ينافي  
**ارقيون** اوراقه كاوراق البوصيا

ايضا لكنها اذ وردت  
 واصلم غصن طويلا  
 وله قضيب طويل وثمرته كالكون الصغر  
**اونانتي** له اوراق كاوراق صر والدار شقان  
 وزهر ابيض واصلم غليظ طويل كثير وحده  
 وبذر كبد  
 العطف ولم  
 روسه ووردة

وينبت في الصخور وثمرته وقضبان واصولها  
 سقيا لحد المشيم واصلم شربا ليطير البول  
**اولسطين** هو شجرة تعلو من الارض مقدار ثلثه  
 اصابع او اربع ولها اوراق وقضبان تشبه

الشيل او رجل الغراب وهي مقبضة ولها  
 اصل لطيف كاحد الشعير ابيض وطول اربع  
 اصابع وينبت في البقاع الرملية **اونوغرا**  
 شجرة حلقائيه اوراقها كاللوز وزهرها  
 كالورد

واصلها صغير  
 ابيض باسها له رائحة كريهة الحمر وينبت في الجبال  
 لاصلها قوة شرب باطمر ينفع لنش اطيال البرية  
 وضاد للفروج والوارس



عندما اذا اخضت بالحمض  
 والكم نفع من الرض والغش





اذا شرب بالمدى من خنثى وانيق والفرع الطويل ويطبخ بالاورام الحارة والحمية  
واذا قطعه من اوراق الحنثى في الخل يطبخ بالاورام الحارة والحمية  
بالسنة

اسطوخودوس  
له قضبان خشبية راسها

اصفر ذهبي ورمان متشقق واوراق  
متشقق كالكوكب وسدر بالقضبان

اوراق طوال ينفع التهاب المعدة واورام العبي الحارة ويزول المعده وقيل ان له زهر  
الارجواني **اوسقودون** يخرج من اوراقه لثايف كالقضبان ذات رؤس صغير مملية  
بذر اصفر يشبه في طعمه للشونيز واوراقه تشبه

الاسيون بذر يشبه بالفل لا وجاع الصدر

والسعال والكبد ولفق الدم **او فوغلوسن**

حشيشة صغيرة اوراقها تشبه الاس البري وله حجم شوكية

وفي رؤسها  
شوك كالا سنة

الصغار على جانب الاوراق وهي ينفع تعليقاس

الصداع المزمن وهي يستعمل في المعاجين **انطريون**

له اوراق قضبان كالاماضس وزهر كالقوانون

لكنه صغير  
منه ارجواني

له ثمرة بيضاء في جبل يبطل الحرق اذا ادهن بها

مع دهن السوسن يكون ان احده جميع مراه

اسقودون



وتمت اذا نبتت في الارض  
او في الماء او في الخشب او في  
الارض او في الماء او في الخشب  
او في الارض او في الماء او في الخشب

**اسفود** هو نوع من الوفا يقون مختلف عظيم فضبان اكر وفيها حمره ولا زهر

اصفر وثمرته كالوفار يقون ولها راحة

كالليم واذا حك بها اليد حمرتها كالدوم

وسماء قوم اندروسمون اي دم الرجل

**اندر وفاقس** ينبت في بلاد الروم

في مواضع قريبة من البحر وهو خشب

بيضا ذات خشب لطيف يغير اوراق

على راسها عناقيد فيها بذرها قوة اذا شرب منها شفا بالحمزاد البول في المستقيان ويضد

به النقرس **اسفليثوس** قال قوم

انه الاسفولوفندريون ودال

اوراقه تشبه الحبة المسماة اسفولوفندرا

اي اسفار وتنت من اصل واحد

في اماكن صخرية كثيرة الاقيا وليس



فضبان ولا زهر ولا ثمر واوراقه متشعبة تشبه

البسفاج وما يلى الارض منها احر واعلاما

اخضر لا وراقه قوة اذا طبخت بالخل ويشرب

مطبوخا ريعون يوما اذا اب الطحال واذا

ضد با وراقه ايضا مع الطمر مع الشرب ايضا

قوت النفع وينفع من قطار البول

والغواق













**بان** هو ثمرة مثل اللؤلؤ وورقه كدب اللؤلؤ وخشب خوار وخفيف وقصبة

شجرة خضر وهدية شيت

البن هو ثمرة شجرة تسمى بان وهي من ثمرات الجنة  
ورقها كورق الكاكي وبود وردا امر اخيف الحرة واذا سقط جفا قدر الحصى  
واصفرا سودا ياميه هي بمصر ثم سودا رصيلة على قدر الكرشنة طعمها حلو وفيه شدة  
لنوم يحويها او عده محمد الشكل  
كانا متوسطا او عده النوع  
من السوس المسمى ببطانة  
الا انها اطراف دقاق معلوم

في القصب هو طول الخضرة

الخضرة وثمرتها يشبه قرون اللوبيا وفيها حبة مثل الفتق ومنه يستخرج دهن البان  
وقال الاخريج البان هو ثمرة شجرة تشبه بالطر فاو ثمرة يشبه البندق ويقتصر ما في داخلها  
مثلها يقتصر اللوز **ياخروجي** هي شجرة ترتفع مقدار ثلثة اذرع في اراض الياض الصلبة  
ورقها كورق الكاكي وبود وردا امر اخيف الحرة واذا سقط جفا قدر الحصى  
واصفرا سودا ياميه هي بمصر ثم سودا رصيلة على قدر الكرشنة طعمها حلو وفيه شدة  
لنوم يحويها او عده محمد الشكل

كانا متوسطا او عده النوع  
من السوس المسمى ببطانة  
الا انها اطراف دقاق معلوم

زغب يشبه بان الثور شجرتها على هيئة شجرة الخطمي طولها وشعب اغصانها وورقها  
مثل ورق الدلاء اول نبات ثلثة ثلثة في كل عرق ولها زهر مثل شجر ابي كلب الكبير وامل  
مصر ياكلو مع اللحم اعني هذه الثمرة **بادزهر** هو حجر الوان البادزهر كثيرة ثمنه الاصفر والابخر  
والمنكت والمشرع عصه والمشرع بياض واجوده الاصفر ثم الاجرة وما يوقى به من شران  
ومنكا يسمى بادزهر ونفسه حجر السم ومعادنه ببلاد الصين وبلاد الهند وبالمشرق  
**باطا طيس** هو نبات طولها نحو من ذراع واكثر في غلظ الالبهام وعليه ورق شبيه

باطا طيس موضع في  
امل القصب لانا  
قطرة



**باريلوماين** سما يصير الجدي وليس ذلك صحيح وقال الآخر هو يسمى غليون وفلوماين ايضا



وهو غشيش صغير اعصان له بل عليه ورد صغير متفرق بعضه من بعض بحطبه من كل جانب لونه الى البياض ما هو شبيه

في شكل بورق نبات السون وعند الورق ثعب فيها ثمرة شبيهة بثمر الفسوق وكان موضوع على الورق صلب لهذا النبات اصل غليظ وينبت في اراض عامرة وبساتين **باطاني** هو نبات من صنف له ورق صفار شبه بورق النبات قواورد بوسى واصل دقيق مثل اصل الاخر سنة او سبعة رؤس فيها ثمرة شبيهة بالكرسة واذا جف هذا النبات الحب الروس الى اسفل وكان شكلها شبيها



بشكل كالب الحراة المسنة ومنه

اخر له رؤس مثل التفاح الصفار اصل

شبيه بجب الزيتون ولونه بورق الزيتون الا انه اليه وله ثمرة صفار ثقب في مواضع كثيرة كانه محص اخضر **بابلس** هو من انواع الخشخاش من الناس من يسميه سوتار ومنهم من يسميه سيراودوس وهو غشيش صغير ملا من اللين وله ورق صفار شبه بورق الداء

الا انه اعرض منه رجة هذا النبات مستديرة منسطة على الارض وقطر الطم يكون كخوشبر وتحت الورق ثمرة صفار مستديرة اصفر من ثمرة الخشخاش الابيض وهذا النبات كثر البثرة وله اصل واحد **باطس** هو العليق اليونانية سياتي ذكر في حرف العهي يسمى الناس هندل **بارود** هو زهر حجر ايسوس

مضى في الف **بارذر** بالفارسية هي القنة وباللوانية خليا في وسند كرقنة وهو ثمة انواع برية وكثرية



هذا النبات في قوامه الصافي اللين الفوق والركن وهو في القامة  
يوجد منه دراجين وطيب وهو ينفع من عرق النسا والقرصية والبرص  
وهو من مضطبات الاربعة والصلابة والاشفاق



في حرف القاف **بادامك** قيل انه صنف من الصفصاف وقضبانته يجذبه السعال والاطباء ايضا  
**باباري** هو العنقل الاسود باليونانية **بارج** هو النارجيل يعني الحوز الهندي **بارسطارون**  
هو رعي الحمام ومعناه باليونانية الحماما وسندكر في حرف الراء **باروق** هو اسم الاسفنداج الرصاص  
**بيباله** هو الزراوند الطويل ياتي في محله **بستع** هو شراب سكر يتخذ بالببين يضع من التمر الطيب  
**بخشم** هو ثمر الابل بالديار المصرية معروف بهذا الاسم وقد ذكرته مع الابل في حرف الالف  
**بج** هو اسم لحا الاحمر المعروف بالمطرونية ويسمى اهل الشام العنقل **بخور مريم** اهل  
اهل الشام يعرفونه بالبركف له ورق شبيه بورق شوش وفي الورق آثار لونها الى البياض  
وساق طولها نحو اربع اصابع عليها زهر  
شبيه بالورد الاحمر وفي لونه قويرة وله اصل



اسود شبيه في شكله بالشج الى الورق مائل وقد  
يقطع اصل هذا النبات ويحرق مثل بصل الفارو ينبت في مواضع ظليلة وفي افيار خاصة في  
ظلال الشجر **بخور مريم آخر** هو نبات له ورق دقاق في صفه ورق الشيل وعلوج  
في ارتفاع الذراع رقيق في اصل كل



ورقة عسل صغيرة وفي طرفه رؤس صغيرة  
كما شعبة من اكليل الشب وبذره ليرة واصل هذا النبات اذا علق على المرات منع عنها الجبل  
**بخور الاكراد** قيل انه الحماما وقيل انه اندراسيون وغنداهل اندلس برقطوره هو الاصح  
ويعرف بدماير كرسيا بون **بخور البربر** هو القيصوم وبالبربرية او  
عندو يقال سرغست **بختم** معناه بالفارسية مطبوخ **بدلون**  
معناه باليونانية راحة الاشد فيها زعم البعض وهو المقل سياتي ذكره



**بدسكان** هي خشبة يخذ منه القبط الاسورة وقال الآخر



خشبته يخذ منها الزرع اسورة وهو بدسكان  
بركشت هي عشة لها ورق مشقق كورق الكزبرة  
واعصان دقاق كثره خارج من اصل واحد  
ما لم الى الحرة طلاء واصل ذو شعب كثره دقاق

لونها الى البياض ينبت في الزرع **بدسكان** هي عشة لها ورق مشقق كورق الكزبرة واعصان  
دقاق كثره خارج من اصل واحد



واحد ما لم الى الحرة واصل ذو

شعب لونها الى البياض **برنجاسف** هو الاسطاريا باليونانية والشول بالقرية ينبت  
في مواضع قريبة من البحر ينبت شبيه بالاشنة لكن اوراقه اكبر من الافنتين واكثر  
دهانه واعرض ومن قضبان غلاطا ولطاف وفيه رطوبة يدق باليد وصنقا ثم وانظر  
اغصانا واعظم ورقاس باقية اوراقه زهر صفار دقاق ابيض ينبت الراكية  
وزهرها يظهر في الصيف وقال الآخر

يسمى باليونانية **برنجاسف**

**برسپاوشان** وهو شجر الجبال وشجر الارض وشجر الجبل وشجر الحار وشجر الحار وشجر الحار



الاسود وساق الوصف وهو كزبرة  
البير هو نبات له ورق كورق الكزبرة مشقق  
الاطراف واعصان سود صلبة دقاق طولها  
نحو شبر وليس ساق ولا زهر ولا ثمرة اصل  
لا ينبت في ماكن طليقة وحيطان المزارع النديم

الاصفر وهو حار في الدقة الثانية بار في الاخر الاولى  
وقيل انه حار في الثالثة وقيل بارد في الاولى والاصفر  
منفع ينفع الصداع الكلى ويدبر الحصى اذا شرب  
والدواوين شدة دهم ورما دواوين اذا شرب  
وقدر ما يخذ منه ثلثة درهم الى العصور الشربة  
الزهر صفها ويحلب الفضلات الى البدن تقيا وشر  
وينبغي ان لا يصفى الا اذا كان البدن تقيا وشر  
بشر الكلى ويصفى الا اذا كان البدن تقيا وشر  
الاصفر الذي هو حار في الدقة الثانية بار في الاخر الاولى  
وقيل انه حار في الثالثة وقيل بارد في الاولى والاصفر  
منفع ينفع الصداع الكلى ويدبر الحصى اذا شرب  
والدواوين شدة دهم ورما دواوين اذا شرب  
وقدر ما يخذ منه ثلثة درهم الى العصور الشربة  
الزهر صفها ويحلب الفضلات الى البدن تقيا وشر  
وينبغي ان لا يصفى الا اذا كان البدن تقيا وشر  
بشر الكلى ويصفى الا اذا كان البدن تقيا وشر



في سنة ١٢٥٠ هـ في شهر ربيع الثاني في يوم الاثنين في الساعة السادسة من المساء في مدينة القاهرة في دار الكتب  
 وعند المياحة القائمة بالمجمع من سيدان العيون **بردي** هو المعروف بالخص و يعرف أهل مصر بالقرف

وهو نبات ينبت في الماء وله ورق كورق الخنول وساق  
 طويلة خضراء الى البياض عليه فلفل كبير ويتخذ من هذا النبات  
 كما غدا بعض مصر يقال له القيراطيس فتي قتل في الطب  
 قوطاس محرق فانما يراد به القوطاس الذي يكون من



البردي هو معروف في كل البلاد **برطانيقي** هو البستانيون وقيل انه البطباط وهو حشيشة  
 ورقه يشبه ورق الحماض البري الا انه اشد سوادا منه وعليه زغب ويبيض الساق وله  
 قضيب غير طويل واصل لطيف وصق  
 قصير وله ساق وليس بظلم ولا قصير



وهو نبات ينبت في الماء وله ورق كورق الخنول وساق  
 طويلة خضراء الى البياض عليه فلفل كبير ويتخذ من هذا النبات  
 كما غدا بعض مصر يقال له القيراطيس فتي قتل في الطب  
 قوطاس محرق فانما يراد به القوطاس الذي يكون من

اوراقه اما في الشمس او على النار قوة  
 منبضة **برنج** ويرنف ويركن و البرنج ايضا هو بالفارسية حب صغير منقظ اسودا وبيضا  
 مدورا وليس في قدر حب الحاش لا رايحة له في طعمه شئ من المرارة يوقى به من الصيام وقال  
 الآخر هو حب الهندى او الهندى وهو نوعان صفار غير مرقة وكبار مرقة افضلها  
 الصفار **بن بنيه** يسمى بالبرية يموت وهو نبات له ورق طوال مشرق صغير خشن  
 شديدة الخضرة وضرب الى السواد والخضرة والغبرة وله قضبان



مربعة صفار تعلو من نحو ذراع  
 وفي اطرافها زهر شبيه بزه الكزبرة  
 على طول القضبان ومنه ايضا صنف

آخر شبيه بهذا الا انه اكبر ورقا واعصانا ينثرش على الارض وزهره يعمل الى الزفرة

وهو نبات ينبت في الماء وله ورق كورق الخنول وساق  
 طويلة خضراء الى البياض عليه فلفل كبير ويتخذ من هذا النبات  
 كما غدا بعض مصر يقال له القيراطيس فتي قتل في الطب  
 قوطاس محرق فانما يراد به القوطاس الذي يكون من







بدرالخاص  
تحریر شریف

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱

وذكر ما ابتضار حجابي **بردا نیا** هي الكرمه البيضاء هي الفاشرا بالسرانية وسند كوفي الفاشرا **نحشك** في **نحشك**

برغست هو بالفارسية التملول والغملول ايضا وهو القبايرى ايضا بالنظم ونذكر في

حرف القاف **بر** هو ثمر الاراك بالعربية مضى بالالف **برغوث** هو البذر قطونا **بر** هو الحنظل

برنيس هو صنف من البلوط يقال له بحجة الاندلس الشونيز **برقوب** يقال على المش

بلاد المغرب والاندلس ايضا ويقال بانها على نوع من الاطعمه صغيره بها الخ

فيل انه المر وصفان احدهما طيب الرائحة وهو المراخورد سياقي ذكر في حرف اليم بم

هو اسم لغير نوع من شجر البسط يكون بيضا دطبا الرايح في غايته يخذ في باطنهم

تو اخس عند اهل المغرب وندكر في حرق الخا برطابق بستانه افروز

هو الاسوس بالفارسية وفسلوس باليونانية  
 فطر والافطر  
 بنظر ال  
 مدقوقة  
 والمدقوقة  
 محص  
 ونوع الخل  
 البذر فطر  
 ولعاب  
 في السم  
 والروبو  
 هو بار وروبو

وَبَاوِلَهُ امْرُؤٌ غَنِيٌّ هَوْنَاتٌ لَهُ وَرَقٌ شَجِيحٌ

نبات فوروس وعلم زغب وضمآن نحو

شروا من وسط الافي وفي

اعلامه ان اوله مستدره فها ندره

بالمراغشت اسود صلب **ذكر الكمان** الذي هو من السنا والجم من وود خض من الكمان

۱۴۰ و بیجه با آن (فضا) (علی) و قوتش بقوات الجله و اوردن الطریقه

*[Faint handwritten Arabic script]*

*[Faint handwritten text from another page or section.]*

بوجودها البتة بل قد ربحنا بها ما لم نكن ندره

**البر**

[illegible]

بدون انوار و بیوج و امیوه و بدون لایحه

*[Faint handwritten notes at the bottom of the page]*

من الاكل الكلي

[illegible]

١٠٠  
 ١٠١  
 ١٠٢  
 ١٠٣  
 ١٠٤  
 ١٠٥  
 ١٠٦  
 ١٠٧  
 ١٠٨  
 ١٠٩  
 ١١٠  
 ١١١  
 ١١٢  
 ١١٣  
 ١١٤  
 ١١٥  
 ١١٦  
 ١١٧  
 ١١٨  
 ١١٩  
 ١٢٠  
 ١٢١  
 ١٢٢  
 ١٢٣  
 ١٢٤  
 ١٢٥  
 ١٢٦  
 ١٢٧  
 ١٢٨  
 ١٢٩  
 ١٣٠  
 ١٣١  
 ١٣٢  
 ١٣٣  
 ١٣٤  
 ١٣٥  
 ١٣٦  
 ١٣٧  
 ١٣٨  
 ١٣٩  
 ١٤٠  
 ١٤١  
 ١٤٢  
 ١٤٣  
 ١٤٤  
 ١٤٥  
 ١٤٦  
 ١٤٧  
 ١٤٨  
 ١٤٩  
 ١٥٠  
 ١٥١  
 ١٥٢  
 ١٥٣  
 ١٥٤  
 ١٥٥  
 ١٥٦  
 ١٥٧  
 ١٥٨  
 ١٥٩  
 ١٦٠  
 ١٦١  
 ١٦٢  
 ١٦٣  
 ١٦٤  
 ١٦٥  
 ١٦٦  
 ١٦٧  
 ١٦٨  
 ١٦٩  
 ١٧٠  
 ١٧١  
 ١٧٢  
 ١٧٣  
 ١٧٤  
 ١٧٥  
 ١٧٦  
 ١٧٧  
 ١٧٨  
 ١٧٩  
 ١٨٠  
 ١٨١  
 ١٨٢  
 ١٨٣  
 ١٨٤  
 ١٨٥  
 ١٨٦  
 ١٨٧  
 ١٨٨  
 ١٨٩  
 ١٩٠  
 ١٩١  
 ١٩٢  
 ١٩٣  
 ١٩٤  
 ١٩٥  
 ١٩٦  
 ١٩٧  
 ١٩٨  
 ١٩٩  
 ٢٠٠

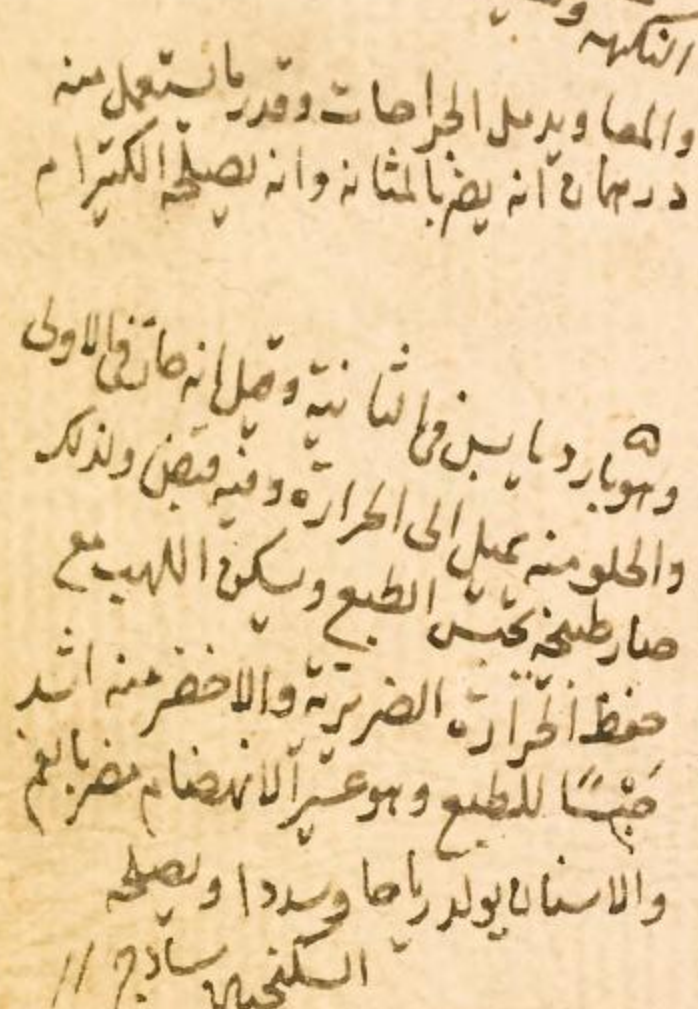
Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the previous page, written on aged, slightly stained paper. The text is dense and fills the lower half of the page.

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the manuscript's content, featuring dense cursive script.

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "بسم الله الرحمن الرحيم" (In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful).



اصبح بعد سلبات الشرب وحصرها









عروق السوس البلدي **بط** هو طائر **بطر السيلون** هذا كرفس صخرى ياتي ذكر **بطباط**  
 من عصا الراعي سياي ذكر في العين **بطارس** هو السمخس اليونانية **بطراخيون** تاول هذا  
 الاسم باليونانية الصندعي وهو الكلب سياي ذكر في حرف المكاف **بطولاد** معنا باليونانية  
 دهن الحمر وهو النفط وسند ذكر في حرف النون **بعر** يذكر مع الزيل في حرف الزا **بقلة**  
**حبقا** وهي بقلة المباركة والبقلة اللينة والفرخ والفرخية ايضا طول كومن نصف ذراع  
 ورقه مثل ورق نبات امدان وينبت من اصل واحد الى جهة قضبان بذر اسود عرقه ابيض  
 وساقه الى الصفرة مكان كسر الاوراق وهو مشهور بمركة وبخ عند الناس لونه اخضر  
 بعضه يابل الى الحمرة زهره اصفر صغير يسمى عند  
 الناس بزرهين وبذرهم يحكمون **بقم**  
 هو خشب عظام ورقه مثل ورق الكوز الاخضر  
 وساقه واغصانه حمرة ونباته بارض الهند

وجود النخيل في بلاد الهند والافريقية  
 واحفاتها لغف وعلف رطب كبد  
 الطير الاكاسم والافاجع  
 وهو افضل من اللوز والورد  
 من يد من ستره هو بطي النضج  
 شدة الفضول سريع  
 الحماة واسم ينفع في  
 ويطي بنية قتل شبيه



**بقس** اهل الشام يسميه الشمار باليونانية بلس هي شجرة شبيه ورقها ورق الاسود وعودها  
 اصفر صلب لها حب اسود كحب الاسد قايض **بقم** هو اسم شجرة جوز مال سياي ذكر  
 في الجمع **بقوقود** هي نبات له ورق شبيه بورق الجرجير حريف وهو اغلظ ورقا من الجرجير  
 وله ساق مربعة وزهره شبيه بزهر البادروج وعمره شبيه ببذر الكراث واصلا  
 اسود فيه صفرة مستديرة كانهاتفاة  
 صغيرة وراحة شبيه براحة السداب  
**بقلة** **بمانيه** هي البقلة العربية ايضا والبرول  
 وهو الجرمول وهو البليطش عند اهل الاندلس  
 وهو يوكل ماء كالفطاف لا طعم له وهذا البقلة

وعدا واما سيرة واما بارد رطبة في الثانية  
 ينفع من السعال والعطش مطبوخة بدهن  
 شبيه بذر اللوز ويصعد بها الاورام الحارة  
 الصداخ الحارة  
 عذوق الشرب والادوية  
 لفتها انما البورقة  
 وينفع من العطش  
 بالخل والمرح

اشد رطبا من الخس والنعناع في نسيجه لابل الورق ايضا شبيه بورق الاسفناج ورقه يوضعه الموم وبعضه الموم  
 ويطبخ في الماء ويصفى ويؤخذ منه في شرب  
 ويطبخ في الماء ويصفى ويؤخذ منه في شرب  
 ويطبخ في الماء ويصفى ويؤخذ منه في شرب



حام كنه راق **بقلة الرمل** يسمى العرب بقلة الوادي سميت بذلك لانها تنبت في الرمال  
 القفر وهي شبيهة بنبات القباري وزهره اصفر ويذكر كذا الوردي بذراعه يكون شبيهها  
 بحب القطح وله عروق ليست



عابرة في الارض بل تنبسط على وجه

الارض ويوجد في آخر الثنا السباع الامطار ينبت بلا ذرع طعمه مالح وتوكل فيه ومطبوخ

**بقلة ذهبية** هي العطفي ياتي ذكره في العاق **بقلة الانصار** هي الكرنب وسياقي ذكره **بقلة**

**باريد** وهي اللبلاب سياقي ذكره **بقلة اليهودية** يقال على الاتفاق وهو نوع من الهند بالبري

ويقال ايضا على الدوار المعروف بالتوضع وهو الاصح سياقي ذكره في العاق وقيل صنف

من الحباري **بقلة النصب** قلانه الرمان **بقلة الخطاطيف** هي العروق الصفرة

معناه زرد وجوبه وسياقي ذكره في حرف العيني **بقلة الارجية** يقال بالفارسية كروان

وسياقي ذكره في حرف الكاف وعلى الدوار المعروف بالبادنجوب وقد تقدم ذكره

**بقلة حاضيه** هذا البقلة شبه الكرنب الخراساني **بقلة مباركة** هي الهند سياقي ذكره وقال لاكر

وهو الرجلة وهذا هو الاصح بعد من ذكره **بقلة لينه** هي الرجلة ايضا **بقلة دشتي** يقول كلها

كاث هرج والطر حشقوق والتعضيد والتفاق الا ان التفاق خاصه فخص بهذا الاسم

دون سائر ما وقد ذكر التفاق في حرف التاء **بقلة الملك** هو الشاهرج **بقلة حمبارينه** يقال

على الدوار الحسي بالسونا ينبت طريا فيون وقد ذكرته في الطاء وقد يقال على صنف آخر من السوقا

وهو الحليشا وقد ذكرته في حرف الطاء **بقلة الرمان** وردي شبيه ورق لسان الحمل او ورق

نبات الذنب الا انه عميل الى الفرة وله اصول دقاق ذات شعب خارجها اسود داخلها

ابيض **بقلة عالينه** هي الجرجير وبالفارسي كنده واره **بكبر** خارشنة **بقريه** هي الفارسية

**بكاش** معروف عند العرب شبيه بالبشاوره كورق الا انه اطول ورده مائل في الشبه

هذا البقلة هو الكرنب الخراساني  
 وهو الرجلة وهذا هو الاصح بعد من ذكره  
 بقلة لينه هي الرجلة ايضا  
 بقلة دشتي يقول كلها  
 كاث هرج والطر حشقوق والتعضيد والتفاق  
 الا ان التفاق خاصه فخص بهذا الاسم  
 دون سائر ما وقد ذكر التفاق في حرف التاء  
 بقلة الملك هو الشاهرج  
 بقلة حمبارينه يقال  
 على الدوار الحسي بالسونا ينبت طريا فيون  
 وقد ذكرته في الطاء وقد يقال على صنف آخر من السوقيات  
 وهو الحليشا وقد ذكرته في حرف الطاء  
 بقلة الرمان وردي شبيه ورق لسان الحمل او ورق  
 نبات الذنب الا انه عميل الى الفرة وله اصول دقاق ذات شعب خارجها اسود داخلها  
 ابيض بقلة عالينه هي الجرجير وبالفارسي كنده واره  
 بكبر خارشنة بقريه هي الفارسية  
 بكاش معروف عند العرب شبيه بالبشاوره كورق الا انه اطول ورده مائل في الشبه



الى ورق الصبر الابيض في الشبه منه دمع بصل **بلسان** هو بصر مصر ينبت في موضع

يقال على الشجر شبه الورق والراكي بالرداب **بليوس** هو بصل الرزوق قال الآخر

هو بصل لا طاقاته وورقه وصورة كالبصل السني

وانما يزرع بينه وبين البصل في طعم وفي انه لا طاقاته

له وقديكرو عظم اصله كثر المطر وفي طعمه مرارة

وقبض وخش خش يأخذ بالخلق واللسان وورقه

البليوس اسمه بلسان وكل والاخر منه يسمى لبوس

وكل اصناف البليوس حرايم مسمى وقال الشيخ

كوراق الكرات وزهره شبه البنفسج وصدت البليوس ليس هو بصل الرزوق كما زعم جماعة من الحكماء

**بليوس** هو الرزوق البركاه من البتوعات راقي في اليا **بليج** هو لم خضر ابرص وكيف قصه

وطعمه من بعض المستعمل من قشر بولي من بلاد الهند وهو بارد قابض **بلوط** هو كثر قضايا

واشد ما في البلوط قضايا **بلوط الاصفر** هو عروق شبه البلوط يكون تحت الارض مثل البلوط في الاولى وهو يمنع الترق والنفث وقاضية

المعروق ويطلع على وجه ورق عريض شبه ورق السوس وهو الهند يابست في الرمال وكثير

ما يكون تحت شجر الساق وطعمه من كبر وكظم البلوط وفيه حرايم **بلوط الملك** يش **بلوط بوطي**

تسميه رويه بليوس وقال الآخر هو فرا سوية هوسيات له قضبان مربعة لونها اسود وعليها

شي من زغب ومخرها من اصل

واحد كثير وورقه شبه بورق

بوريق فرا سوية الا انه اكبر منه

استدارة وسواد وعليه زغب وهو على القضبان متفرق بعضهم من بعض كورق بالسلفون شتي

الراكي **بلج** هو ما في جوف الطلع اذا استدار وسمى غشا الولع ويسمى الحلال **بلخية**

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج

منهاج









بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

**بشج**

معروف هو نبات له ورق اصفر من ورق النبات الذي يقال له قسوس وادق منه  
واشدر سواد اوليس هو بعيد الشبه منه وله ساق ويخرج من اصله  
عليه زغب صغير وعلى طرف ساقه زهر طيب الراكح جدا ولونه لون  
الزفر في وينبت في مواضع الظليلة وورقه اما مفردا واما مع دقيق  
من الشعر **بشجكشت** ياديد بالفارسية وبالعربية حجة اصابع  
واليونانية قنطارون هو يسمى بعس هو نبات لا يحق في عظم الشجرة قضبان لطيفة طولها  
كثير شبر واوراقه كالنفع في كل قضيب حصة وينبت بالقرب من المياه هو في مواضع وعير  
وله اغصان عسرة الرض وورقه شبيه بورق الزيتون  
غير انه اليب ومنه مالون زهر مثل لون الزفر  
وله ثم شبيه بالغفل وورقه على قضبان



فارجع من الاغصان على راس كل قضيب  
حتى رقات يجمعها لاسفل متفرقة الاطراف  
كاصبع الانسان وعسرا ما يوجد اقل او اكثر من حش  
واذا فركت الورق ظهر منها رائحة البياض وربما كان بزره ابيض وربما كان اسود وليس  
في كل مكان بعدد الحب **بنطافلي** معناه ذو اظفار ومنه من سماه بنطاططس  
اذا اظفر به او على صفة من ثلث ما يمكن او جاع الانسان اذا ترك في النوم يفتح الفم في اللثة  
ومعناه ذو اظفار اجنحة ومنه من سماه بنطاططس معناه اقسام ومنه من سماه بنطاططس معناه اقسام  
سماه بنطاططس وقطرات ومعناه ذو اظفار اصابع هو نبات له قضبان دقاق  
طوالها نحو من شبر وله ورق شبيه بورق النفع حصة على كل قضيب زهر اما يوجد  
اكثر من حصة والورق مشرق من كل جانب مثل شريف المشار وله زهر لونه الى البياض والصنوبر وينبت  
في ماكن طيبة وقرب الانهار وله اصل لونه الى الحمر يستطيل اعظم من اصل اوراق الاسود وهو كثير المنافع



تفصيل  
هو حار في الاولى وقيل في الثانية يابس في الثالثة وفيه قنطارون  
وقته وهو محل لطيف مفضل للرباح ينفع ضاد اللصداع  
البارد ودرهم منه يكثر اللهاج مع تقليمه المني وينفع  
الكبد وصلاح الطحال مع الكبد وادق فرش  
كما يظهر منع الاصلام والانفاذ ويمنع للنساء  
عند سدة الشهوة ودقانه يطرد الوباء وشربه في  
من سعال طيات وضاد من الكبد الحار والسعال  
وقدر شربه منه شفاء ولكن شربه بصدع وسبت  
واذا قلى قلى تصدع ويضر بالجماع انه يصلى  
الصنع العويام

وقد ورد في الامعاء ووجع المفاصل وعرق النساء  
شربا ومطبوخة بالخل اذا شرب نفع القروح  
الساخنة والخنازير والصلابة والتهيج  
ونفع من الحمة والخراجات وهشك الشرايين  
والحمى وتنفذ المفعدة ونواصير وبواسير

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين





واشكال بنطافله هذا وينفع من القبله المعاييه ونرق الدم

**خ** هو السكران بالعربي وبعض الناس يسمي اسفراس وهو البسخ غشيش له قضبان غلاط وورق  
عراض صاخر الطول مشقة الماطراق الى السواد عليها زغب وعلى القضبان ثمر شبيه

بالجلار في شكله متفرقة في طول القضبان واصل بعد واصل منها  
مطبق شش شبيه بالبرس وهذا الثمر ملآن من بذر شبيه ببذر  
الحشيش وهو ثمره اصناف منها مال لون زهره فرفري ورقه  
شبيه بورق نبات عجم اللوبيا وورق اسود وزهر شبيه بالجلار  
مسودة ومنه مال لون زهره شبيه بلون التفاح وورق الهي مع  
من ورق وحمل صنف الاول وبذر لونه الى الحمرة شبيه بذر النبات  
الذي يقال له اروسمجة وهو التودرم وهذا الصنفان حشيشان  
وهما رديان لا منفعة فيهما في اعمال الطب اما الصنف الثالث



فانه ينفع به بذق باليد وعليه شش في ارجع الفبار والزغب وزهره **بند وهندي** هو الرته وقد  
من قال انه النوفل جوز الرب مثل البندق وعليه طار وداخل مثل البندق **بند** ياتي من بلاد  
الهند شبيه بالشركانه قشر شجرة الثوث به ضن به لطيبه راي **بنقوس** هو الرقه بالعربية  
وورق الطير وكذا يوق بارض شام ايضا غنم لونه احمر قان هو يوجد على شجر  
الذنون وشجر اللوز والكثير **نبات الرعد** الكماه وسيا في ذكرها في حرف  
الكاف وسميت بذلك لانه الارض ينشق عنها بالرعد **نبات النار**

هذا هو السكران بالعربي وبعض الناس يسمي اسفراس وهو البسخ غشيش له قضبان غلاط وورق عراض صاخر الطول مشقة الماطراق الى السواد عليها زغب وعلى القضبان ثمر شبيه بالجلار في شكله متفرقة في طول القضبان واصل بعد واصل منها مطبق شش شبيه بالبرس وهذا الثمر ملآن من بذر شبيه ببذر الحشيش وهو ثمره اصناف منها مال لون زهره فرفري ورقه شبيه بورق نبات عجم اللوبيا وورق اسود وزهر شبيه بالجلار مسودة ومنه مال لون زهره شبيه بلون التفاح وورق الهي مع من ورق وحمل صنف الاول وبذر لونه الى الحمرة شبيه بذر النبات الذي يقال له اروسمجة وهو التودرم وهذا الصنفان حشيشان وهما رديان لا منفعة فيهما في اعمال الطب اما الصنف الثالث فانه ينفع به بذق باليد وعليه شش في ارجع الفبار والزغب وزهره بند وهندي هو الرته وقد من قال انه النوفل جوز الرب مثل البندق وعليه طار وداخل مثل البندق بند ياتي من بلاد الهند شبيه بالشركانه قشر شجرة الثوث به ضن به لطيبه راي بنقوس هو الرقه بالعربية وورق الطير وكذا يوق بارض شام ايضا غنم لونه احمر قان هو يوجد على شجر الذنون وشجر اللوز والكثير نبات الرعد الكماه وسيا في ذكرها في حرف الكاف وسميت بذلك لانه الارض ينشق عنها بالرعد نبات النار



هي النخلة والافخر والعرض وتقرض يسمى الناس كونه ياتي ذكره في حرف الفاء ايضا **نخلة**  
هو الفارسية في العصفور وسند كرفي اللام وقال الآخر يسمى بالفارسية كما وحشم ورد ما صفر  
اللون احمرا الوسط اسمن من ورد البابونج تعرفه شجار ونا بالاندلس بالعاصم سراك  
وبالبرية امال وعامة بلاد الاندلس سمونه  
ضرا الغراب وقال الآخر هو الاوروي ايقلى  
وتفسيره على البر وهو نبات له ساق رخصه  
وورق يشبه ورق الرازيانج وزهره صواكبر  
من البابونج يشبه بالعصوية ولذلك يسمى بهذا

**الاسم** هو المستعمل في دارقوت في حرف الميم **نخلة** هو صفة من احمرا  
وهو عروق واكثر ما يكون مفتولا ومعوصه فالاحمر احمرا القشر الى السواد وباطنه اقل حمرا  
من ظاهره زهره صفر صغير وورقه شبيه ورق الجذر وبذر في غلف وساقه مائل الى الحمرة  
ثقل الراية ومدور صنف مثل الحصا مائل الى الصفرة عليه شبيه الشعر منقح نجمة ذوا ياني  
كل غلف اربعة بذر مثلث والابيض منها ابيض الباطن والظاهر ورقه شبيه ورق شقائق النعمان  
وزهره صفر شبيه بزهر باقلا البري

**بهمتي** هو نبات له ورق شبيه ورق الشعير الا انه اقصر منه وادق ولم سنبل شبيه  
بسنبل الشيم وقضبان طولها نحو من ستة اصابع نباته  
حوال الاصل سبع سنبل وثلاث وينبت في مواضع الغارة  
وعلى السطح الجريدة الطيبة

هو الاخر في حرف الفاء ايضا  
نخلة

هو صفة من احمرا  
نخلة

هو صفة من احمرا  
نخلة





هذا هو الريف معناه خلاف البلط وهو ضربا من صنف ثور. احمر ومنه اخضر ليدب النور  
 وهو معتدل بطول الجبل النوح من بعد موضع وشبه جبل الربيع الفلطي من الراس وهو يطلق اليه صنف  
 وكلها ما طيب الرائحة **بهرم وبيران** ورد العصفور سياتي ذكره في حرف العين **بهرم** هو  
 من البلوط شبه العفص وليس بعفص ولا بلوط يسمى طرحة واليوثر وشعره غليظ اسود

**بهرم** هو الريف معناه خلاف البلط وهو ضربا من صنف ثور. احمر ومنه اخضر ليدب النور  
 وهو معتدل بطول الجبل النوح من بعد موضع وشبه جبل الربيع الفلطي من الراس وهو يطلق اليه صنف  
 وكلها ما طيب الرائحة **بهرم وبيران** ورد العصفور سياتي ذكره في حرف العين **بهرم** هو  
 من البلوط شبه العفص وليس بعفص ولا بلوط يسمى طرحة واليوثر وشعره غليظ اسود

**بهرم الحمر** هو طرحة ضد بهر ايضا هو من الراس وهو الاصح  
**بوزيدان** هو اصول صلبة بيض مصفحة شبه البهم الابيض **بوس ورسدي**  
 هو نبات يدق كالم ويتخذ منه **بوصلي** هو الجوزان وعند البعض شبكوان الخوه نباتات  
 ينقسم على صنفين احدهما ابيض الورق والاخر اسود الورق ومن ابيض الخوخ صنف يسمى الانثى وصنف

يقال له الذكر فاني له ورق كورق الكرنب الا ان عليه  
 رغبا وهو عرض من ورق الكرنب وهو ابيض وله  
 ساق طولها نحو من ذراع واكثر ثبنا وعليها زغب  
 وزهر ابيض يال الى الصفرة وبذر اسود واصل  
 طويل عفن في غلط اصبع ينبت في الصحارى والصف  
 الذي يقال له الذكر ورق ابيض ايضا وهو الى الطول  
 ما هو اذق من ورق الانثى وله ساق اذق من ساق  
 الانثى اما الصنف الاسود الورق فيقال له الابيض  
 بان اشد سوادا منه واعرض ورقا وصنف آخر  
 يقال له فلوس برقي له قضبان طوال لاحقة في كبرها  
 يقضبان الشجر ورق شبه بورق اسفاس على القضبان شيئا مستديرا كالفلك مثلا  
 للراسيون وزهره لونه الذهب ومن النباتات نوع آخر يقال له فلوس هو ثلاثة اصناف  
 منها صنفان عليها زغب وهما لا يصفان بالارض ولهما ورق مستديرا والصنف الثالث  
 يقال له بر اللس له ثلث ورقات اربع او اكثر قليلا غلاظ عليها زغب وفيها رطوبة تريق



هذا هو الريف معناه خلاف البلط وهو ضربا من صنف ثور. احمر ومنه اخضر ليدب النور  
 وهو معتدل بطول الجبل النوح من بعد موضع وشبه جبل الربيع الفلطي من الراس وهو يطلق اليه صنف  
 وكلها ما طيب الرائحة **بهرم وبيران** ورد العصفور سياتي ذكره في حرف العين **بهرم** هو  
 من البلوط شبه العفص وليس بعفص ولا بلوط يسمى طرحة واليوثر وشعره غليظ اسود











هو الحشيش ذو قصبه وراق شبه  
ورق الحنظل وقصبه وعقد وثمره  
في راسه من وجهه في داخلها الحشيش



**باب حرف التاء**

**تاتول** هو الذي يعرفه الناس بالسنبل وقال الآخر فهو من النفطية ينبت نبات اللوبيا  
ويرتقى في الشجرة وهو ما يزرع طعم ورقه طعم القرنفل وريحه طيبة والناس يصفون  
**تابعث** اسم بربري بافرقيه دما ولانما النوع من النبات شوكي لا يسمو الارض  
وعليها شبهه في ورقه وهو موسر له اصول غائرة الارض **تاكوت** اسم للفرغوة  
سباني ذكره في القاروا يصانيع على حب الاثل المعروف بالفارسية كز بازك تقدم  
ذكر **تاشاوت** هو نبات المسمى بالمورسنة كرفي حرف الهم **تاسمت** الحافض  
بالبربريه وسنة كرفي حرف اظهار **تاي** هو مشهور عند الناس يسمى كاي وهو يار ديايس  
**تري** سماق ياتي في السني **تبي** **تكم** هو الاذخر وقد ذكرنا قبله **تدرج** **تس** **تس**

الترس ياكل بعد ان يلقى يسمى **تس** **تس** **تس** ورقه على طيبة ورقه  
اللباب الكبير الا انه يجر د الاطراف  
وله سوق قائمه واصوله طوال



اجود ما كان ابيض في لونه ملتف في شكله مثل انابت القصب وادق  
**ترنجبين** هو طول يعص السما وهو نادر شبه بالعل حامد محجب وياويل  
عمل الله اكثر ما يقع على شجر المباح وهو العا  
ذوات ورق خضر نوار احمر لا يثمر المختار منه مكانه

**تواصيد** هو جبل من مغارة في ارض شام

هو فواج الملقط من الكركر والكرطل وفيه رطوبة وهو طيب صالح للجذ ينفع من السعال ويبيد الصدر ويكفي العطش وسيل الصفا  
برفق خاصيته فيه والشرية من عشرة دراهم الى عشرة مثقالا انه يضر بالطحال وانما يصلي ما الرتم الهندى

هو الحشيش ذو قصبه وراق شبه  
ورق الحنظل وقصبه وعقد وثمره  
في راسه من وجهه في داخلها الحشيش

هو الحشيش ذو قصبه وراق شبه  
ورق الحنظل وقصبه وعقد وثمره  
في راسه من وجهه في داخلها الحشيش

هو الحشيش ذو قصبه وراق شبه  
ورق الحنظل وقصبه وعقد وثمره  
في راسه من وجهه في داخلها الحشيش



Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the manuscript's content, featuring dense cursive script and some marginalia.

ترا البشارد، ان ارد بحريرة من جزائر بحر الروم **ترا البقي** هو الكندر بالانار

ای صیغہ الحرف سیاقی ذکرہ فی حرف الصاد **تفاس** ہو الکماء ببان البربر

ترخان هو البادر بجوبه ترهلان هو الطباق العربيه تشميرج هو الحشمك واطه

السوداء ايضا ياتي محمد **تسويان** هو السيفاج بابر **تقاج** بالفيلبي كى سب **تقاج**

الأرض هو البابو كج فقد ذكره **ساح الجحى** هو اللفاح وهو بحر البروج **ساح فارسی**

فصل انه الجوح وسند كرمي حرف الخا **سعا** مالى هو الا نرى منى في مكانه **ارى** فصل انه

المسح ليعاج برى هو عرو و ربي عاف هو اسم يري للنبه المسمى بقبل اليهود و

مہم میں سما، کسی آجما را چھا جس میں بعل الدسی صفوان احمد مہا ریب فی البراری  
و اطالانہ یومہ کنز الآثر فی الزراعت کا مکتبہ دارالعلوم دیوبند طبع

فأمر بالصلوات على النبي وآله وقرنته واهله من المؤمنين الكثر

من اللغز سأل في ذكر في الكاف **يا** يا سيرة ما **هذه** **يا** الحارث الذي

سداو بعض الاواسم كشمس بالحق وورق وورق الخافون بها

هو

شبیاضا علی **عظم** هو السماء و سنده فی السیما **مطلوب** هو القنایه سی سنده که فی حرف

الغاي تنبوه ورق شجر عظيم ربي صنوبر شكار يومنا اجناس المذبح ورقها

هو الصائم يوما ياتي في الصاد **شوب** هو الصنوبر الصغير الذي كل قصير قرش

شهر هو ثوب ثوب هو الرضاد الأصفر و ثوب هو العلق و ياق في العلى

توت حلو هو الفصاد المذكور **توت حاض** هو المعروف في الشام **توتيا** هو سوي الاقليم

وقال دحان يرفع عند الخديص النحاس من الحج **توبال** ما كان من النحاس **توبال** يسمي

عن الخیر بن اهل ساء بشکر **کیمیا** فی دیار نایمی تغاله میثمره نبات شود شمیم بقبض

خسته الظاهر ملینا الباطن بحرف طعمها الی الحلاوة وامل ساد یعمود یتکرک اذا کسر

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the manuscript's content, featuring dense cursive script and some red ink markings.

لوتشانه ارض سیاه بود  
لوتش سیاهه افا ایزند  
در ارض مغان گنبد و در باد  
لوتش سیاهه افا ایزند  
لوتشانه ارض سیاه بود



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء دواء  
والله اعلم بالصواب

خرج من جوفها حيون شبيه حمار قبان حيا اذا الى عليه زمان يموت هو حمار طرب **تودري**

وهو البقل المعروف باللسان تاو يله عندنا دبر تله حشيشه شبيه الورق بفراسون لها

فلاح فيه بذو صغير الى سواد **تودريج** ويسمى بلباق يثبت في البساتين والصحارى

واطراف المدن اوراقه تشبه ورق الخربز البري

وله قضبان تشبه الشماذ وزهره اصفر وفي راس

قضبانه عناقيد تشبه الترون لطيفة كالحلبة

وفيه عجم هذا الزرع صنعا شبيه الرشادو

طعمه حريف لداغ **تلسفي** هو نبت صغير

وبذر هذه سكر سواد الصدر السعال واليرقان  
وعرق النسا يمسح به على وشربه ينفع للدود  
الغالب واذا عمل منه ضماد اجبوا به سكر الصندل  
ونبات الاذراع والسرطانات والاشد والاشياء  
وفيه السحان وتلطيف

وبذر حريف عاد وسهل المرار اذا شرب منه شفا  
وكثير من لوق النار وسهل الدم وينفع الحرقا  
وتدرا نطش ويقتل الاجنه وقال فراط هو اس  
انه نوع من نوع آخر ويسمى اقوام خردل فارس  
وهو عرق النسا اوراقه كثيرة الاصول وهذا  
ينفع عرق النسا حقنه بلع

لطف الاوراق طولها مبسطا على الارض

قضبانه ايضا دقيقه ويعلو كذرا عجمي وله عجم

به ثمرة عجمي عظم متصل

بذر كبد

البرسفا  
الرشدو

في شكل مبسط

كالمصنوخ وله زهر مايل الى البياض ينبت في الساجات وفي الطرق **تاليطرون**

اوراقه كاوراق الكسفة لكنها ادهن وقضيه غليظا كغلط اصبع اوراقه ضاد اللزوم المرهنة واكثر نباته في الكروم بلع



**باب في حرف التار تافشا** يسمى بالبربر ادريا من واخطا من جعد صمغ



النبات الذي يقال له ماراثون في كل شعبة  
 اكله شبيه باكله الشبث يلهذ



هذا هو النبات الذي يقال له ماراثون في كل شعبة  
 اكله شبيه باكله الشبث يلهذ

فيما زهر و بذرا الى الورق ما هو سيم  
 نبات الحامي برعش و هو الكليخ غير انه اصفر منه و اصل ابيض كثير غليظ القشر خفيف  
 و يخرج منه دمع **تالسطون** هو كزبر الحشيش هو نبات له ورق شبيه بورق الكزبرة  
 الا ان في ورق هذا النبات شئ من رطوبة تدق باليد و ساق صغير عليه الورق  
 اذا دق هذا الورق دما ما عا ينفع من الورع **ثاقب الحجر** هو البسماخ تقدم ذكره

هذا هو النبات الذي يقال له ماراثون في كل شعبة  
 اكله شبيه باكله الشبث يلهذ

**نجير** شجر العنب ينفع و كثر **ثدي** هو الضرع عند الناس يسمى نبات **ثرمون**  
 هو نبات بذرة قوي الحرارة يدرك فيض و البول و يخرج الجبهي المليت و شربة نصف  
 درهم **ثعلب** يسمى الناس رويان **ثقا** بالعبية الطرف المحرق في بذرة الرثا و سياتي  
 ذكره في الحار **ثلب** هو ثيبث نفسه في شطوط الانهار و ثوب المياه و لها ورق مستطيل  
 كأنه ورق الا اذا درخت ترتفع مقدار قامتي و خشمه شبيه طية التيس حار راسي

**ثلج و جلد** يسمى الناس **ثلج حيني** هو الابد و ر و المور و زهر حجر اسود مضى في الانف  
**ثلشان** هو عنب الثعلب و ياتي في حرف العا **ثمام** هي زهرة على ساق ورق الزرع  
 و قضبان ذات كعب و قضب الزرع الا انها مضمة  
 و هو اذق و اطول و ورة كد كد و ينبت منذ و جا  
 و اصوله كخمس متشعبة و يخرج سنا بل على سنا بل الرضا  
 البرد و طعمه كله حلو و سنا بله مشدود و **تومش**



هو اسم طاشا بايونانية سياتي ذكره في الحار **ثوما** هو الثشان سياتي ذكره في الحار **ثوم**





منه يسمى ورده واحده لا تقسم الى  
الاخر الذي يسمى لسان اميض اللون

ومنه يسمى قال له اوفيو فردين الى يوم  
الحية ويسمى الطين من الثوم ومنه لسان اعلي يسمى ويخفف **ثوم بري** ينبت كثيرا في الجبال

والاطام وله اوراق كالكمثريون لكنهم اعظم وهو غير متشقق في الجوانب وينمو منهم راح  
الثوم وفي طعمهم تنقبض مع مرارة

وله قضبان مربعة وعليها زمرالي

الى الحمرة **ثوم الكرواني** ينبت كالكرات الكبار وانما يسمى كذلك لان طعم الثوم الكرواني

**ثوم طيب** هو الذي اصله واحد  
لما كان في اصل واحد **ثوم شل** هو الجبل بالعربي والنجار ايضا معروفه نبات له اعضاء اذا دوي بار

عند شح في الارض وعلى طبع حلو وله ورق طوال  
حاد الاطراف مثل ورق الصنوبر القصب معتقبة

وسائر المواشي وقال الاخر اصل هذا النبات يوكل  
مادام طرياد هو صلوح الطعم وهذا يسمى سدكيا

ومنه يسمى بالامو من نبات ورقه واغصانه  
وعوده اكثر من ورق واغصانه واورق

اغطي له ورق شبيه بورق البصلاب

زهرا ايضا طيب الراحه وتثمر صفار وعروق حنة او سة

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

ثوم خبيث من البول مطبوخ بالخبز ينبت في الارض  
الاراد ويطبخ بالخبز ينبت في الارض

مستط



كل شيء من هذه الاشجار...

في غلظ اصبع طائفة حلوة لينة **شمش** هو اسم يوناني كما كان من البساتين بين الشجر والخيش...

**ثم الطرفا** هو كرم نازو وهو عند الناس ثمرة شوك المصري

**ثم العرم** هو اصل ثمرة الكلب هو الشفنج ثمرة شجر الدوم

**ثم في حروف الجيم** جاوش بنيت

كثير في اوطيا ونوع من ثمار القبا ونوع له اوراق خضراء تنططم على الارض كثير...

الخضرة تشبه اوراق النعنع في شكله سد يشرق منقطة الى خمسة زوايا مع التدوير...

وله قضبان تشبه قضبان العلكي وعليه رملية تار بيضاء مستديري بها اوراق صغيرة...

وفي راسها زهر كالمعش تشبه الشب وزهر اصفر وله بذر طيب الرائحة قاد وله عود...

متشعبة من اصل واحد تنفر عنها بيض طيب الرائحة غليظ القشور من الطعم يثبت موني...

وما قد ويناها ويخرج لينة فان تشق اصوله في مبداء رباته ويحفظ اللبن الذي يخرج منها...

على قشر من شجرة ويشق فيا به يصير فارص فيوض من قضبان بان تشق في ابا ان اقصا...

وتحفظ كالاصول اجود اصول البيض الغير طيبة الطويلة الخارج الغير خفيفة والمسلط الطوي...

اجود ثمرة الذي من اصول غير سمينين اجود اللبن الكثير المارة الحاذقها الذي ظاهر...

وداقله عواني الدهن اسهل الكثير الثقيل الوزن العبر الاكلال بالملح الاسود اللبن...

ويصير كالبها والمقشوش بالصد

هذا هو الثمر...

له قوة مضمنة لطيفة تنفع القشور والحميات الداريد وادواج الحاصرية والعال المعص وقطار البول وجرب المثانة مع ما راحم والعل شربا ويجذر الاجنة بعد ما يدير الطخت وينفع صلاح الرحم واستفاد محلول البصل وعمل منه لطاها لوقا الشا وهو اذا عمل في بعض الادوية صلب الاعباد يمكن وضع الريس وادب الحديس ويمكن الثورس صا دبا لربوب وسكن او جاع الانسان اذا عمل في ثاكلها واذا اكله اكله احد البصر ضط مع الزيت الرومي كان منه ضارا اذا فضا بعض الكلب الكلب واذا اكل باصله المنحت اسقط الاجنة ويمكن التوج المزنة وغنيها اللم على العظام الكزيلة وثمره مع الاسنتي يد الطخت ومع الزيت او نذ لشمش اطوان الصارب ولاضناف الرم باطل شربا





[illegible]

جہاں وہی نوع آخر ہے فانا قاسم کیر و نیو نیست فی جہل سے فیلیو نہ اور ایا

تسمي الاخوان الاباء  
كثرة هو ما والطعم



جاور من صف من الدخ الدخ جيران

دعوى فارس والدمشق وربي جبار الله لا اله الا هو

الآفي مواضع التي فيها المياه والاعمال وورث

شیر و روغن استغنی طاهر اعلیٰ مایه ظهور سرا

وعلیه زغبی نسیم بنابر مشهور در المانور

جاسوس ہوا پشتی شامی جوان مشہور عند الناس جادی ہوا الزعفران جاکوئی البیضا

فقد ذكر **جاسم** لباقا العنق **جاسم** هو اسم للدين المستودع في الناس **خير** سنبل دارو

ذكر في الالف برسم اوله **جبل** هند هو بذر الزهر يد الاسود مثل النودري نفعه

واما في هذا الموضع فانه في جميع اقسام الارض  
 اقل من نصفها وهو في الاقل ثلثها وفي اكثرها  
 اكثر من نصفها وفي اكثرها اكثر من ثلثها وفي  
 اكثرها اكثر من ثلثها وفي اكثرها اكثر من ثلثها

والأول هو  
ثانيه  
الطبع ويدرك البول وإذا تقطعت  
نقص المعصم



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دروسا لمن يشاء ان يعلم  
الغيبات والسرور والنعيم  
والعز والكرامات والبركات  
والجود والسخاء والكرامات  
والجود والسخاء والكرامات  
والجود والسخاء والكرامات

مثل طرياق يسمى الناس الموت **جسير** هو الجص هو الجص وهو حجر رفوف راق منه اسنود وحر  
ومخرج وهو من جنس الترابية **جشجات** هو اسم عربي مشهور اول ما ينبت على  
نيل مصر في اعداء في صحارى يسمى **جودار** هو خضبة تشبه الراوند يذوق البش  
والبش هو نوع من السنبل ذكرت في الباء **جرجس** هو البقلة **جرجس** عند يسمى  
كند واره شب خمر كوكب يسمى بقلم عايشه هو صفان ستاني وبرس كل واحد منهما  
صفان واحد صف ستاني عرض الورق والشفا ورقه دقاق فيها ثمر في ودود  
في جواينها كثر شديد اطراف اطراف  
البرس هو الالبهقان وهو صفان



احد ما يسمى اطراف يسمى بعض الناس طرد  
وهو شيقوم على ساق خضر لها ورق كورق الخجل شديد اطرافه ياكل مع البقل الصف  
والآخر له زهر احمر **جرجس الما** هو قرنا العنق وسياي ذكره في القلالي يقال كرفس الجا  
**جراد البحر** هو موت يكون بنيل مصر طول النسخة قصوى ولا يدور راسه الى الطول وجم  
مستطيل كاطرطوم ونسيما سلورس في تحته لزوجة ولا ياكل كالم اليهود **جراد** هو الحيوان المشهور  
**جراد البحر اخضر** هو الحيوان بحري راسه مربع ما هو له فم يابي راسه صف وولها قرنان دقيقان  
قائمة **جنوب** هو اليربون وهي بقلة اليمانية **جراسيا** هو الترابية صياي ذكره في حرق اعناق  
**جرج** حجر معروف وهو صفان يماني وصيني **جسمي** هو بالسر يانيم بقلة شبه الصغرة  
يسمى ايضا الخنك **جساد** هو الزعفران في بعض الاقوال **جشيش** اسم هذا الاسم  
اعني الرشش هو آخرش يكون من دقيق الخنطة ودقيق الرطبان وما  
كان من الدشش من دثش الشعر **جام** اسم المدينة **جزر**

بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله الذي جعل في كل شيء  
دروسا لمن يشاء ان يعلم  
الغيبات والسرور والنعيم  
والعز والكرامات والبركات  
والجود والسخاء والكرامات  
والجود والسخاء والكرامات  
والجود والسخاء والكرامات



[illegible]

عجبة  
أدوية  
الربابة

حصص هو الأسفيد المخصص في أفعاله وهو النسخ  
الرعي وأذا طلى به  
بالخل وطللى به المر عوف سكنى نفعه  
والله من الحوادث في العظام

جعد و راسي فويون و هو صمغ من الشجر فيه صدق  
وهي قضبان و زهر ابيض الى الصفرة معلون ذرور  
تقبل الراك حارة في الثانية و هما يابان  
في الثانية و هي قتي مطف رطبها يدمل الجراحات  
الطرية و يابسها ينفع المقوق الحنية و يصيد بها  
الطحال مع فلد يد الرطخ و ينفع من اليمقان  
الاسود و يخرج الدود و ينفع لسع العقارب  
و الهوام ينفع من التسمان ذرور و رزم و  
عصارة مع العسل كذا البصر و هو صمغ البعد  
صدع اللوك انه يصلح الحام و يدمل في افراج  
الدود و ادراك الرطخ قشور عباد الرمان  
الرطب و قشور عباد السليم

[illegible]



جلبان هو من الطاس الماكود و له قضبان مربعة شاطي: منبط على الارض و له ورق

جاء الى القضاء الى الطول منحة على القضاء وله نوال الى الحمر بحلفه مراد وفيها

جلیمتک نباته شبیه نبات اربعادن والرباب وله ورق طویل وزهرا بیض واصل

دقيق لا ينفع به جرح حبان امر و صف بذر شيبه بالسهم فعلة قريب بفعل اطرني جلد

الجلود جمع الجلد وهو يلبس على العريض الورق يسمى قبل المسكنين جل

النسرين نوع من النسرين يتركه نسوك العليق ويعرف عنه البعض ما يورد الذكر

جلجلان وم السهم ويسمى العرب وهذا السليط سياتي ذكره في السبي وقال صاحب

الجلدان سبعة عشر جلدان الحب هو بذرة خضراء من الاسود جلدان احمرى  
الجلدان سبعة عشر جلدان الحب هو بذرة خضراء من الاسود جلدان احمرى

هو البش و قد درم **جلور** هو البسدي في اللغة اجلور خلجور هي نوعان ليس و

یاقا اعلیٰ بے جمل ہو اور دباغاریہ جملہ میں ہو اور امری باک

جلیف ہو البدر زعفرانی بحمیم اللہ کسی بابیب و چوہا مروان یطاف و قال الال  
ہو نیت شہ بالانزہ فدعمہ فو لوزہ و فدرش کلا و طما حیا کی الارز

حلہ قبا انہی العیساء اسودہ و قشیر و قرالاب الحد و لہ صنف

الى الصنعة سائر في العود **حلقه** هو صوة الفرس الغنيمة المسمي بالموافية

عليه ويعرف بالغلابة وسند ذكر القوتني ما نواع في الفاء **حله** انما هو الخطأ

الماحول وسند کرہ فی الحار **محمد** ہو شجرۃ شمسۃ الدی لہا لی کثر صدا و ورقہا

شبه ورق الثوت وثمرت مرات او اربع حشمت نوع من الاحجار خمس فرم

فيل كان سلمايا بالفارسية **جبار** هو قتل النحلة **جم** هو عروق فيها شامة في شكلها

وَمَقْدَارُ الْمَبْعُوثِ وَالْجُذْرُ الْبَرِّيَّةُ الَّتِي تَنْسَبُ إِلَيْهَا الشَّامُ بِالشَّافِلِ جَمِ سَوْدِي

هو ما بقي نصف من عصير العنب بعد طين والمثلث ما بقي ثلثه والمصح ما بقي ربع

جمل هو الطوان المسمى تر جند بدست هو غصه حوان اکثر ما يكون في الماء جلد

والمضجع والضمير  
والضجر والضجر

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰  
 ۴۱  
 ۴۲  
 ۴۳  
 ۴۴  
 ۴۵  
 ۴۶  
 ۴۷  
 ۴۸  
 ۴۹  
 ۵۰  
 ۵۱  
 ۵۲  
 ۵۳  
 ۵۴  
 ۵۵  
 ۵۶  
 ۵۷  
 ۵۸  
 ۵۹  
 ۶۰  
 ۶۱  
 ۶۲  
 ۶۳  
 ۶۴  
 ۶۵  
 ۶۶  
 ۶۷  
 ۶۸  
 ۶۹  
 ۷۰  
 ۷۱  
 ۷۲  
 ۷۳  
 ۷۴  
 ۷۵  
 ۷۶  
 ۷۷  
 ۷۸  
 ۷۹  
 ۸۰  
 ۸۱  
 ۸۲  
 ۸۳  
 ۸۴  
 ۸۵  
 ۸۶  
 ۸۷  
 ۸۸  
 ۸۹  
 ۹۰  
 ۹۱  
 ۹۲  
 ۹۳  
 ۹۴  
 ۹۵  
 ۹۶  
 ۹۷  
 ۹۸  
 ۹۹  
 ۱۰۰

Handwritten text in Urdu script, likely a signature or a note, located at the bottom of the page.

و هو من الامور  
التي لا بد من  
الاحتياط فيها  
و هي الامور  
التي لا بد من  
الاحتياط فيها  
و هي الامور  
التي لا بد من  
الاحتياط فيها



جنطيانا باسم معروف هو صفال



صنف هوینیت فی الجبال و فی

المواضع الباردة النديم والصنف

الافز هو اشم بحاض البقر و عرق اسود وفيه شئ من الموارده و له اوراق مستدراصل  
شبيه ورق الجوز اوسان الحمل مائله الى الاحمر تما والذئبه وسط لبته ذات شقيق ما  
واغصانه نملس خاليه التجويف غليظ كاصبع وعلوهما كذراعيه وله اركب مستدريها  
اوراق كبار وله ثمر محببه في عناقه وهي عريضة ضيقة الوزن تبنيه كثير لكاكج  
واصله طويل شبه الزراوند غليظ مز وبالفارسي اسم او شاد وبالرومية سلفاس  
ويجبه الاندلس شلثكم **جديد يون** هو نبات تشبه بالخيزالبرسي الا انه اذق منه  
واحد مرار وله اصل لونه الى البياض ما هو من الطعم **جندل** اكثر ما يوجد بدمشق

جنی الاحمر الجنی الاحمر هو عمر <sup>الفطلب</sup> **جید** ورد کل شجر قتل بر بیع **جند الرمان**

هو زهر الرمان **خمر** هو عصي الراعي **جنوري** هو اسم للقطر لونه الدقيق والغليظ

یذکر فی حرف الکاف **جند** صندل **حنا** هو الصنار و هو شجر الدلب **جوج** کل طرف

بود جناح النبی هو الحرف و سند کرم فی حرف الحاء و الحاء منطلقاً غیر الموضع هو

الرأسى **جور** بالفلسفه کرد کان **جور** به طور الطب الکیم و هو فی در العفص  
سیمی الخف باو المعلومه فیتم قصص شرف و شرفه و قایصه و الحیزه طار فی الدرد

طیب الراکی جوزیاتل و ساق جوزیاتل و جوزیاتل ایضا و هی

شجرة المرقد هو عيش على فعدا الرجل ورمه لصفا ر



Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "الحمد لله" (Praise be to God) and "والصلاة والسلام على من لا نبي بعده" (And the prayer and peace be upon the one after whom there is no prophet).

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or date, located at the bottom of the page.



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على  
سيدنا محمد وآله الطيبين  
الطاهرين

العصيب زهر سماجوى ويطول ويدق كالحيط **جوز حندم** هو كلمة فارسية ويقال سحم الا  
ويعرف بالبرق خروا الحمام وهي تدعى العسل كالحصى في قدر يضار الى الصفر  
**جودر** هي شجرة صغيرة شوكية لا ارتفاع لها اغصانها حمراء وهي غليظة الاصل وورقها  
شبيه بورق الكثرى البرى وله ثمر اغبر اللون مدور يوكل قابض عاقل للبطن **جور هندى** هو  
النارجيل وسبب ذكره في حرف النون **جوز المبرج** هو حب الكاكيه الجبلية وسنذكره مع غناب  
الثعلب في حرف العين **جوز دارم** هو اكثا رضى في الفجر هو اللؤلؤ ما في ذكره **جولى** هو من  
ويغليظ من مجلد اشيشعان فاقه **جوشى صيبا** بالفارسية اغلفة ورقه شبيه بورق  
التفاح ويسقط منه في كل سنة وله زهر ابيض يعقد فيه بعد سقوط حب على هندرو  
شقائق النعمان كالخنافس سوار الا انه اصفر على قدر المحض وهذا الثمر يحرق عند  
شدته **الحريدار** نبات شعري له ورق كورق البلوط وورقه معجرف شديد الحفره مايل الى الصفر  
يقع عليه المن فيعقد فوقه حبات احمر اشبه بالحيوان المسخ خفايا لا يزال ينحو او يزيد حمرة وي  
هذا العقد قرمز **جربش** هو الغسقى المصرى وهو شئ ينبت في مواضع كثيرة المياه  
القائمة التي لا جرى لها لهذا النبات ساق جوفار فوق على طرفها شئ شبيه في شكله براس  
العنق لونه الى الطفرة والسواد فيه ثقب مستدير الشبه الاشيا بحب الرند عليها قشور  
رفيق كما على الشاهبلوط وهذا النبات لا يصلح لغير الاكل **جبل دارو** ويقال بالكاف  
كبل دارو ويسمى شعروا بالفارسية خرس وهو خشب معقد مسط ياتي في حرف السين  
**جلو قويدى** يسمى اصله فاوانيا قضبان عليها بشرى ولها شجون كثيرة وهو نوعان



احدهما ذكر والآخر اثنى الذكر له اوراق  
كاوراق الجوز والاني اوراقها مستطبة  
كورق الكرفس الومى وفي راس قضبان شرا  
شبه اللوز فيها حب كثير صغير حبه الرمان وفي داخله  
سوى اسود

الطفاق المستعمل على ثمره اذا شق الى اقسام  
واذا شق الى اقسام

واذا شق من اصلها عند اللوز زاد الطيب ونفع او صاب البطن وبالطريق به برقان واوجاع الكلى والمثانة ويطبخ بالخل يعقل البطن واذا شق منه نكهة  
عشرة او اثني عشرة حبة مع خماسه سود يقبض نفع سيلان دم الطمث الاحمر واكلها لا ووجاع المعدة ولدغها واذا اكلوها اطفالا يظن تولد اطفا من ثمنها



مع ارجوانيه وفي كل شرا قارعة من اطرافه وسمو  
الذكره اصل غلظها كما صبع طولها شبر وفهم  
تقبض والاشي تنق الناس من بعد ولادته

**باب**  
**الحاء في حرف الحاء**

**حاشا** يعرف بصغر الحمر وهو كثير بارض بيت المقدس قال الآخر هو ثوب شمش  
صغير في مقدار ما يصلح ان ينبتا من اغصانه مثل القناديل مستديرها واوراقها  
لطيفة وفاق كثير على طرف رؤسها في الزهر فريدة اكثر ما ينبت في موضع الصخر والمواع  
الرفيع الرمل قال صاحب المنهاج

ها زهر ابيض وقصب قاق يشبه  
قصب الاذخر زهر مستدير يضرب  
الى الحمرة وقصب قاق ويقال بخراسان جارو يكثر **حاسيس** هو دوانه فارسي  
ويقال ايضا دمنى هو اقوى من الافرسونا **حافن** اما حافن الحار فيذكر مع الحار فيما بعد  
**حافن المهر** هو السور بخان وسنذكر في حرف السين **حالي** هو سطر الطيفوس وقدير  
ذكره في الالف **حاج** هو الحج وليس الصحيح ان الحاج هو العاقل كذا كان الهلواني  
الاسود الا انه يكون من ذوما **حالوم** هو شجيرة وسياق ذكره في الشجرة **حالي الشعر** هو الفاء  
وسياق ذكره في الفاء **حازور** وهو اسم الحيوان الذي خصيا الجنديد سر ذكره في الجيم  
**الصنوب** جلعون الكبار حب طول من الفستق اسود القشر ابيض اللون  
**حب الغريب** هو حب الزلم المقدم ذكره **حب النيل**

في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء

في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء

في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء

في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء  
في الحاء في حرف الحاء



نبات يشبه اللبأب يتعلق بالنبات وبالشجر فاشبهه أو ثلثه وهو ذو قصبان وورده  
خضر في كل ورقة نواة اسمها نجوى نبتة في شبيه الماتع و إذا سقط النور خرج مزاد  
فيه ثلث حبات اصفر من حب الرأس شلت وهذا الحب هو المستعمل وقال الآخر  
حب النيل هو القوطم الهندي وله اصل **حب الكلي** هو حب صغار في خلقة الكلي **حب**

الزلم هو حب قمر طح و هم اكبر من الحمص قليلا اصغر الظاهر وابيض الباطن طيب الطعم  
لذيذ المذاق يجلب من بلاد البري **حب السمكة** هو حب الشجرة ينبت في القفار على قدر  
الذراع ورقه ابيض ليس شديدا لبياض تحمل ثمرة على قدر الفلفل لها ابن حار وطيب

**صاحب** هو الحيوان له جناحان كالذي يابض بالليل كانه نار وقال الآخر هو الدود  
الذي يضي بالليل فيجفف في الشمس انار من نحاس **حب الحميم** هو حب شبه البطيخ  
او حب القند في مقدار لون ما بين الصفرة والحمرة وهو من الظاهر زكي الرائحة

طيب البشر ونعم طرية ذكويه يؤدى الى الرائحة الاقاويه وزعم قوم انه كلب من سفالة  
الهند هو شجرة شبيه بالطرفاء وثمرته شبيه بالبندق **جباري** هو طائر كبير العنق و  
ماوى اللون في متقارده بعض الطول **حرج** هو طائر معروف بالديار المصرية مشهور

حب الراس هو ذيب الجبل ياتي حب بن هو الدخلى بلفه اهل عمان حباني هو الخند  
 بلفه اهل عراق حب الله هو الكاكنج ياتي ذكر مع غيب الثعلب في حرف العين  
 حب حلو هو الانسون بلفه اهل الاندلس وقد تقدم ذكره في الالف حبه الاصل

هو الكرمازك والكرمازك ايضا بالفارسية وعند القوام يسمى عذبه **جبه السودا**  
يقال له الشونيز وسيا في ذكره في السير **جبه الملوك** يقال على المار هو بذاتنا وهل  
المغرب فيقولون هذا الاسم على القصاصا العلكه وسيا في ذكره في حرف القاف وبعض الناس

الصواعق الصنوبر الكبار ياتي ذكره في حرف الصاد **ج القند** هو بالعين ثمره ينحسب بالفكر  
 ويسمى بذلك لانه يعقد السبل **ج العرو** هو الكبار وسنذكرها في الكاف **ج الدشاد** هو

نصفي الكبرياء  
بغير فناء  
لما لا يفسد  
الصفاء والقدرة  
على كل شيء  
ويعجز عن كل شيء  
وهو قادر على كل شيء  
ويعجز عن كل شيء



Handwritten text in a cursive script, likely a form of Urdu or Persian, written diagonally across the page. The text is dense and appears to be a continuous passage. The bottom left corner features a decorative green floral motif.

حب فنديق هو حب المسنان ينوب الى جزير قدس وهي الكرمداه وسندوها  
مع الميات في الميم **حب الخضر** هو الفارسي ثمره البطم وقد ذكرته مع البطم **حب القلق**  
باني ذكرته في القلق **حب الفلت** له اوراق شبه اوراق الزنون لكنها اطول وعرض  
واسمى له قضبان قائم غير منحنيه لطيفه وقد رغلظهن كعدنا وكيوحنا وفي  
راس كل قضيبه ايضا مشرفان



قضايا ايضا فيها اوراق صفار  
بينها بذرة متحجرة مدورة بيض شبيه الكشنة  
ونبت كثير في البقاع والاماكن الفخلة بذر بقوة اذا شرب نجر ابيض فتت الحجارة  
وادر البول **حب الفقا** هو حب غلب القلب من اللغز ياتي ذكره في حرف الفاق  
**حب المساكين** هو اللباب العريض الورق المسمي باليونانية فسوس ويسمى في  
في حرف الفاق **حب** هو بالعربية الفوتج وفيه شامة من الريحان وهو ثلثة انواع  
برى وجبلى وبستاني وبسمي التفع **حب** هو الحب المار هو الفوتج الهري وهو حب  
التمساح بديار مصر واهل شام يسمونه تفع المار يسمي بالفارسية تفعاع وسند ذكر ان  
في حرف الفاء **حب الفقا** هو المرزنجوش وسند ذكره في الميم **حب الفيل** قل انه المرزنجوش  
**حب الراعي** هو البرنجاسف والبليجا ايضا بالعربية سولاذكر في حرف الباء **حب**  
**النبطي** هو الريحان الحام ياتي فيما بعد **حب البقر** هو البانيوخ ذكرته في الباء **حب**  
هو فرنجشك والبرنجشك ايضا ذكر في الباء **حب ريحاني** هو ريحان المعروف بالباد  
**حب** وحب كرماني هو الشاهسفر وسند ذكره في حرف الهمزة **حب الشو** هو ريحان  
الشيوخ ايضا هو المر وسماي ذكره في حرف الهمزة **حب** ضد قفا **حب** هو الحب  
الورق **حب** هو الذي ياكل من الفل المكي وماد اخله الالعجم **حب** هو الغنم بالبرانية سماي ذكرته في حرف النون



جرانی سے نیک لانا اذکد خرج مٹی شیبہ بالین ہو مادی اللون حجر غسلی

هو حجر شبيه في جميع حالاته بحجر لبني **حجر مشفق** اجد ما كان مائلا الى لون الزعفران

حجر قبطي هو حجر يكون في مصر يستعمله القصارون في تبيض الثياب وهو حجر اخضر

لبن سنجف محرق خشبي هو كونه بيلا وحش لونه الى الحصى وهو صنف من الزبرجد

جرهودی هو حجر شبه فی شکلہ بالبلوط ابیض حصہ الشکل جدا فیہ خطوط متواری

حجراتى هو حجر يستعمل الصباغون اجود ما كان في اصفر الوسط

بالحم الذي لا يشح حجارة البحر هي حجارة فاق حمر السلوان حمر معروف حمر الكلب

حرفه ای محرم و حدیثی

القدم غاغا وسمي الآن وادي جهنم ووجد هذا الحجر بالانديس في ناحية

فسطح الاسبي احصا، المرحود في الاسفوح في وهو حشيشه الطوق

سَمِعُوا الشَّقِيقَ ذَوْصَفَاءَ لَسْتُمْ لَكُمْ كَانِ الْقَسِيرُ فِي قَلْبِهِ الشَّمْعُ **ح** الْإِنْدَاءُ

بوضوح الحجة **لخته** صنف من الحجارة التي تأسفل إلى البحر والى البحر ومنها

هو بعض جارية **سيرة** جارية من جرجان له باسيفليس في تروجد وبنه  
هو صمد ارسود اللون ومنه مثا الحالف ومنه شمر رمادي اللون ونقط

هو صلب سود اللون و منه مثل حجر النمرى و منه نبي زهادى اللون و منه  
 حج منى مشرق حج رصاصه و الحج الى مكة و الحج الى اصابه من حج و حج و حج

بحر هندی هو بحر اقصای البرصا السیه فی لویه البرصا بحر سی هو بحر و جد بقع  
 بالمدينة قال یا من فی **الحام** هنا فوالا الذی یثمنه الف **البحر**

بالمدينة التي يقال لها مسفا **حر البرام** هو افعا حجر الذي تحدى به القدر

البلور يقع من الفرع في اليوم عليا حجر حديدى هو احماس و سدره

في حرف الخاء **حجر الكرا** هو حجر ابيض الجوهر شديد البياض **حجر عراقي** لونه اسود

حجر الديك  
يوجد في بطون الديك لونه شبيه بلون المراه وعظم مثل عظم الباقلي و

منه **جحر النار** هو جحر الاصم وهو جحر الزناد وهو انواع خمسة ما يكون ابيض ومنه

ما يكون احمر ولمنه ما يكون اسود **جرب ولبس** هو جرب فيه الطرون الا انه

تخليدًا منه **بحر المئانه** وهو البحر المتولد من المئانه **بحر الحام** البحر المتولد في قعر

والجانب الثاني من الكتاب







تشریف شریف و ورق الحرجة أجود البابی وجه الرساد وهو النقا بالورسم  
 و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد  
 و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد  
 و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد



و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد  
 و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد  
 و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد  
 و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد و هو من جنس الورد

والمقلية بالبرانية وهو الحب الذي يتكاثر به وهو ثلثة انواع نوع صغير يقال له حرف  
 ونوع ابيض مدور يقال له خردل ونوع شبيه ببذر ساريم يقال له حب الرشاد ونوع  
**حرف** هو الاثنان **حرف السطوح** باليونانية ندياسقي وهو نبات طويل ذراع له قضبان  
 دقاق عليها الورق من ناحية متقابلين وفي ورقة مثابته من ورق الشيطون غير انها  
 القم واشد بياضا وله على اطراف القضايا اكله مثل اكله النبات الذي يقال له  
 اقطى له زهر ابيض وقد يطبخ هذا النبات بحشيش الشعير **حرف** هو البرسيم وقد ذكره في  
 حرف الالف الحبر عرس البرسيم اعجمي معرب **حرف** انواعه كثير لكن المشهور بها  
 بهذا الاسم عند الاطباء نوعان يتاني ويسمى الكنكر ويجيء الاندلس مزارعه وتذكره فيها

**حرف شرفي**

بعد ومنه برى وسه كبير على قدر  
 الرومان وشوكه جدد وليس له ساق  
 وتسمى البربر وقال الفرع هو صنف  
 من الشوك ورقه فيها بين ورق  
 وافشا لوفى وهو الباد او رد الا ان

ورقة اشده سودا وله طويل ملوثة ورقا عليها راس شوكه وله اصل اسود غليظ  
 الى الحرازة وطولها الى اثنائه وقيل ثمانية واربعين ذراعا  
 قديما ويخفف ويطلبه دار الطب وادوية الطب وادوية الطب  
 الراس وينقي من الباطن ويزيد في الباطن ويزيد في الباطن  
 ويخرج البول المتقن ويزيد في الباطن ويزيد في الباطن  
 ويزيد في الباطن ويزيد في الباطن ويزيد في الباطن  
 ويزيد في الباطن ويزيد في الباطن ويزيد في الباطن





الحرف شتائي هو الكنكر وساق ذكوري حرف الكاف اذا انتهت اليه **حردون**

الحرف شتائي هو الكنكر وساق ذكوري حرف الكاف اذا انتهت اليه **حردون**

هو في طبعه قريب من طبع الوزل **حروان** وهو الحوخل وهي حيوان يسمى حروان  
 بالفارسيه من ليس لها جناح وهي عظيم الجسم **حرب** مثل هو دم حيوان يقال له حمار  
**حرب** هو نبات ينبت على الارض له ورق طوال بين ذلك الورق شيء صفار وفاق  
 الاصمعي اطيب الفم لحما ما اكل الحرب **حزاز الصخر** اهل مصر يسمونه حزاز  
 هو شبيه بالجلب **حزاة** الحزاز هو اسم لنبات جزري الورق ابيض باض ماضي اصلها  
 ابيض خورس الشكل الى الطول ما هو طعم حلوي ساخن في علة الاصبع يتوق في  
 اعلاه الى اغصانه دقاق منشعبه عن اكله كزبرة الشكل الى الصفره ملحي وهي  
 اكبر من اكل الكزبرة فيها ماشابهة  
 من اكل الحزاز البري يلف بذر عريضا



لا طيار واعدى الشكل الى الطول  
 ما هو حريف الطعم فيه عصاره وطعم  
 ورقه واصل طعم الجزر والراز يانج معا **حزاة** بالفارسيه ديان دوم وهو سداب  
 البري وورقه مثل ورق الدارني ملهها **حزاة اخرى** بقدر ورقها مثل ورق الكرفس  
 او ورق الجزر ولها اصل كالجزر يظهر منه شيء على الارض وهي نبت ولها اغصان  
 اذا استلقت وقال الآخر الجزر بقدر ورقها  
 منفرد تشعب شبيه ورق الجزر يطعم كالكرض  
 وفي اصله وفي طعمه حراقة وصدرة طيبة غير مكره  
 بصورتها الى شبيه طعم الرانج يانج وهي طيبة **حرتك**

الحرف شتائي هو الكنكر وساق ذكوري حرف الكاف اذا انتهت اليه **حردون**



هذا هو الشجر الذي يسمى  
بشجر السحابة في بلاد  
الهند وبلاد فارس  
وهو من اشجار الجنة

هذا عرق شجرة من النبات ليس له فرع بطول كثير بل قد يغلظ في بطن الارض  
يرى بقضبان طويلة وله ورق اخضر ولون هذا العرق اسمه يفرابي البياض  
العبرة واذا امضع كانه دهان وطعم حلو سوي مرار مثل المرارة  
يسمى بالاندرس حص الاير هو صنفان برقي وبحري اما البري ينبت في احرانها واوراقه  
كاوراق بقلاط الحما والالانه اذ قد منه وله قضبان طوال ينسط على الارض وغدة الورق  
شوك صلب حادة والبحري الذي ينبت على جانب الاطراف كثر لحم في هذا الطور واوراقه  
عريضة وله منوشا طوال وله قضبان اسفلط من عصب وفيه شئ شبيه روس السنبل او اشد  
وثمره صلبة والنوعان فيها بارد



**حشيشة السلطان** وهو حرف وهو قبيح هو الدوار المسمى باليونانية  
فجونا وسياق ذكره في حرف الفار **حشيشة الطحال** يعني على الدوار المسمى باليونانية يسقو لو قد رويون  
وقد ذكره في حرف السين ويقال على البنت المسمى باليونانية طوقور يوس وقد ذكره في  
حرف الطار وعلى الدوار المسمى باليونانية افاري وبالعبية البسكي وقد ذكره في حرف  
البار **حشيشة دودوم** هو السقو لو قد رويون سميت بذلك لشبهها في نباتها **حشيشة**  
**البرص** يقال بالبريد اطرلاي مضى في الالف وعلى الدوار المذكور في اخر  
المقالة الثانية من كتاب يسقوريدوس المسمى باليونانية طلاميون  
وسياق ذكره في حرف الطار **حصوم** الحصرم عصب العنب بل احم  
وهو في اكرم بمنزلة البخل في النخل عصاره الحصرم يسمى بالفارسيه غور اشرع مغارة رطبهم

الحج الثوكل بد

واجود الاضطر السباكي الحديث وهو بار وياخذ  
بالبني في الاولى وقيل في اخرى الاولى وقيل في ثالثة  
في البحر والبر وهو ينفع الضباب المواد والنفوس والعيون  
في البياض وتقتل الحصى وينفع من ثقل الافاعي ورسق  
ودرجات مع البري منه ينفع من ثقل الافاعي ورسق  
نفسه اسودت بالبري وانه ينفع من ثقل الافاعي ورسق  
ويعمل منها عصاره للامساك والبري ينفع من ثقل الافاعي ورسق  
شربها ينفع الحجار والبري ينفع من ثقل الافاعي ورسق  
لنفس الافاعي وبالبحري شربها ينفع من ثقل الافاعي ورسق  
قتلا واما مطبوخها في موضع قتل  
البراغيث عنه وفي نواح البحر بها الدواب  
والثمره يسقوها بدل اجر لغذا لها  
وحار كما يبيع

ابو في الاولى يابني الثانية ينفع من  
او احرار في الملهية ويدر رايها و  
ونصلي الجانبين



هذا ثم ما قل شك لمور صلب منه نصف آخر عند الانهار قضبانه ترتفع عن الارض مع  
 الشوك عريض الورق وله قضبان طوال فيها الورق وساق طرفها الاعلى اغلف  
 من الطرف الاسفل وعليه شئ ثابت في دقة الشجر مجتمع شبه سفار السنبلة وثمر صلب  
 مثل ثمر الصنف الآخر **حسل** بالسي يانه جسم وهو قبل شبه الصغر الطويل الورق  
 المعروف بالبرم الا انه اعظم منه واطيب **حشيشة الزجاج** بالرومية الكسبي (الزجاج  
 نبات ينبت في الساعات والحيطان وله قضبان دقاق ولونها الى الحمرة وورقه شبيه بورق  
 نبات لشور ينطيس عليه زغب على القضبان شئ شبيه بالبدخشن يعلق بالياب **حشيش**  
**الدم** هو النمش يشبه بالنبات الذي يقال له اسلس الا انه اقل من وورقه اكبر  
 من ورق اسلس ينبت في الصحور **حشيش الاسد** هو الجعفل باليونانية اورلجي  
 قد ذكرته في الالف **حشيش** هي شجرة يسمى فله يخرج شوك لها اعضاء طولها ثلثة ذراع  
 او اكثر عليها الورق وهي شبيه بورق شجر البقس ملوز ولها ثم شبيه بالفلفل اسود من  
 مذاق املس وقشور هذه الشجرة اصفر شبه طحفض المذاق بالمال ولها اصول كثيرة  
 واهبة



**حشا** بالفارسية برري عندنا اسم شنبلة **حلق** بالاسمي شجر  
 ينبت نبات الكرم سرقى في الشجر ولها ورق شبيه بورق العنب اقل من بطيخ به اللحم وله  
 عناقيد صغار كعناقيد العنب البري حمر ثم يسود فيكون مرارا لا فهو نوع من الكشك حجب من الين  
**حليشا** ومن الناس من يسميه قبل الحمازية بنوش ينبت اكثر في السواحل وكثير الاغصان كبر الورق  
 ملآن من لبن وله ورق شبيه ورق قبل الطما والبستانية مستدي وفي اسافل الورق ثمر مستدير شبيه  
 سلس خبز الحلو وله اصل واحد فيقود هذا النبات ايضا له لبن كلبى اليسوع او اكثر ثابت عند الجمر

هذا ثم ما قل شك لمور صلب منه نصف آخر عند الانهار قضبانه ترتفع عن الارض مع  
 الشوك عريض الورق وله قضبان طوال فيها الورق وساق طرفها الاعلى اغلف  
 من الطرف الاسفل وعليه شئ ثابت في دقة الشجر مجتمع شبه سفار السنبلة وثمر صلب  
 مثل ثمر الصنف الآخر **حسل** بالسي يانه جسم وهو قبل شبه الصغر الطويل الورق  
 المعروف بالبرم الا انه اعظم منه واطيب **حشيشة الزجاج** بالرومية الكسبي (الزجاج  
 نبات ينبت في الساعات والحيطان وله قضبان دقاق ولونها الى الحمرة وورقه شبيه بورق  
 نبات لشور ينطيس عليه زغب على القضبان شئ شبيه بالبدخشن يعلق بالياب **حشيش**  
**الدم** هو النمش يشبه بالنبات الذي يقال له اسلس الا انه اقل من وورقه اكبر  
 من ورق اسلس ينبت في الصحور **حشيش الاسد** هو الجعفل باليونانية اورلجي  
 قد ذكرته في الالف **حشيش** هي شجرة يسمى فله يخرج شوك لها اعضاء طولها ثلثة ذراع  
 او اكثر عليها الورق وهي شبيه بورق شجر البقس ملوز ولها ثم شبيه بالفلفل اسود من  
 مذاق املس وقشور هذه الشجرة اصفر شبه طحفض المذاق بالمال ولها اصول كثيرة  
 واهبة



**حلب** دوار هندي شبيه السورجبان

له ثمر والثاني له ثمر سودا رمد و  
كثير الغلظ ذا ثمرة في راسه شبه ثمر  
واو قد ت اطرافها وكوي بها الدمل في



**حلب** اطلاب شبيه صغير ينبت في اطراف العمار

دقيق وقصبان دقاق ولها زهر دقيق اسن وطول

**حلب** هو صمغ الاخذ ان بالعارسه انكز دحبون هو طريق الاس

هو نبات له ورق يشبه ورق البارد وج الا انه اصفر منه ما لي الى ورق النبات المسمي

القمي واعضاه ذات عقد فيها شعب كثيرة والاشي من هذا النبات ثمر شبيه العنقيد

كيقه واما الذكر فان ورقه صفار وثمره صغير سدر مرمكة بعضها على بعض

حبتي شبيه بالحصا وطول النبات نحو من شبر **حليزون** هو حيوان يسمى قحلياس

وهو جنس ماس اجناس الحليزون وقيل اسم لكل حيوان ضلبي **حلباب** هو

اللباب العريض الورق المسمى قسوس وقال البعض انه الاعمى في حرف اللام **حلب**

هو القرد **حليسيا** هو الكثير اوسيان ذكرها في حرف الكاف **حاميا** هي شجر كاهن غنود

خشب شوك بعضه بعض له وانما زهر صغير مثل الدوار الذي يقال له لوقاين وهو الحنري

وله ورق شبيه بوق البروانيا وهو الفاشر بالسر يانته او فاسرسي لونه شبيه بلون الذهب

وله خشب الى لون الباقوت وهو كثير طب الرأكة هذا **حصص**

وهو نبات له ورق يشبه ورق البارد وج الا انه اصفر منه ما لي الى ورق النبات المسمي  
القمي واعضاه ذات عقد فيها شعب كثيرة والاشي من هذا النبات ثمر شبيه العنقيد  
كيقه واما الذكر فان ورقه صفار وثمره صغير سدر مرمكة بعضها على بعض  
حبتي شبيه بالحصا وطول النبات نحو من شبر  
وهو جنس ماس اجناس الحليزون وقيل اسم لكل حيوان ضلبي  
اللباب العريض الورق المسمى قسوس وقال البعض انه الاعمى في حرف اللام  
هو القرد  
هو الكثير اوسيان ذكرها في حرف الكاف  
هي شجر كاهن غنود  
خشب شوك بعضه بعض له  
انما زهر صغير مثل الدوار الذي يقال له لوقاين وهو الحنري  
وله ورق شبيه بوق البروانيا وهو الفاشر بالسر يانته او فاسرسي لونه شبيه بلون الذهب  
وله خشب الى لون الباقوت وهو كثير طب الرأكة هذا  
هو

وهو جنس ماس اجناس الحليزون وقيل اسم لكل حيوان ضلبي  
اللباب العريض الورق المسمى قسوس وقال البعض انه الاعمى في حرف اللام  
هو القرد  
هو الكثير اوسيان ذكرها في حرف الكاف  
هي شجر كاهن غنود  
خشب شوك بعضه بعض له  
انما زهر صغير مثل الدوار الذي يقال له لوقاين وهو الحنري  
وله ورق شبيه بوق البروانيا وهو الفاشر بالسر يانته او فاسرسي لونه شبيه بلون الذهب  
وله خشب الى لون الباقوت وهو كثير طب الرأكة هذا  
هو

وهو جنس ماس اجناس الحليزون وقيل اسم لكل حيوان ضلبي  
اللباب العريض الورق المسمى قسوس وقال البعض انه الاعمى في حرف اللام  
هو القرد  
هو الكثير اوسيان ذكرها في حرف الكاف  
هي شجر كاهن غنود  
خشب شوك بعضه بعض له  
انما زهر صغير مثل الدوار الذي يقال له لوقاين وهو الحنري  
وله ورق شبيه بوق البروانيا وهو الفاشر بالسر يانته او فاسرسي لونه شبيه بلون الذهب  
وله خشب الى لون الباقوت وهو كثير طب الرأكة هذا  
هو



الاسم هو الكوبنج وهو الحك وقد  
نزل والآخر فيه مرارة وفي اصولها  
مخشنة فاذا ادرك ابيض واذا فرك  
خرج حبه اسودر لال مروي  
صغار وبذر وورقة مستديرة  
بها و البري صغير الاوراق  
تشبه بورق لسان الحمل والاله  
منه ورقة عريض شبيه بورق السلق  
واصله صغير وطعم اوراقه حريف  
وانه بذرا حريف في سعفه

**الحامض** هو سبار بيت على الميا وله ورق طالما على طول اصبع مقرش على  
الارض شبيه بورق الهندب وله ساق صغيرة ورأس فيه بذر مجتمع اسود يضرب  
الى الحمرة ولا يتقدم زهر وطعم هذا النبات طيب طعم الحامض **الحامض** **الان**  
فيل انه الاكثوت وسياق **حماض** هي بقلة حامضة تجعل في الاقط وهو من الدكور  
ومنايه الرمل **حماض البقر** هو الحامض البري وشبهه بالبستاني العرض الا انه اصغر وبذر  
وغلف خشن تغد فر وجه وبذر صغير مثل شكل **حماض السواني** هو الحامض الاصابي فقد  
ذكره في انواع **حماض** هو الحامض البستاني العرض الورق ويسمى بالشام حبق نبطي وله غصان  
خضر تفرع حوارة ونوار اسف كمنور حبق وهو حار راس **حماض** هو التمر الطندي وقد ذكره  
في حرف الما وقد يسمى بهذا الاسم ايضا قفر اليهود وقد ذكره في حرف القاق **حماض** هو  
رجل الحماض لغة اهل اندلس وهو اشجار وسياق ذكره في حرف الشاي **حماض** هو  
من الحماض وقد ذكره في حرف الطم **حماض** هو التمر الطندي والشرقي يركب في التمر في حرف

الحامض هو سبار بيت على الميا وله ورق طالما على طول اصبع مقرش على  
الارض شبيه بورق الهندب وله ساق صغيرة ورأس فيه بذر مجتمع اسود يضرب  
الى الحمرة ولا يتقدم زهر وطعم هذا النبات طيب طعم الحامض الحامض الان  
فيل انه الاكثوت وسياق حماض هي بقلة حامضة تجعل في الاقط وهو من الدكور  
ومنايه الرمل حماض البقر هو الحامض البري وشبهه بالبستاني العرض الا انه اصغر وبذر  
وغلف خشن تغد فر وجه وبذر صغير مثل شكل حماض السواني هو الحامض الاصابي فقد  
ذكره في انواع حماض هو الحامض البستاني العرض الورق ويسمى بالشام حبق نبطي وله غصان  
خضر تفرع حوارة ونوار اسف كمنور حبق وهو حار راس حماض هو التمر الطندي وقد ذكره  
في حرف الما وقد يسمى بهذا الاسم ايضا قفر اليهود وقد ذكره في حرف القاق حماض هو  
رجل الحماض لغة اهل اندلس وهو اشجار وسياق ذكره في حرف الشاي حماض هو  
من الحماض وقد ذكره في حرف الطم حماض هو التمر الطندي والشرقي يركب في التمر في حرف

الحامض هو سبار بيت على الميا وله ورق طالما على طول اصبع مقرش على  
الارض شبيه بورق الهندب وله ساق صغيرة ورأس فيه بذر مجتمع اسود يضرب  
الى الحمرة ولا يتقدم زهر وطعم هذا النبات طيب طعم الحامض الحامض الان  
فيل انه الاكثوت وسياق حماض هي بقلة حامضة تجعل في الاقط وهو من الدكور  
ومنايه الرمل حماض البقر هو الحامض البري وشبهه بالبستاني العرض الا انه اصغر وبذر  
وغلف خشن تغد فر وجه وبذر صغير مثل شكل حماض السواني هو الحامض الاصابي فقد  
ذكره في انواع حماض هو الحامض البستاني العرض الورق ويسمى بالشام حبق نبطي وله غصان  
خضر تفرع حوارة ونوار اسف كمنور حبق وهو حار راس حماض هو التمر الطندي وقد ذكره  
في حرف الما وقد يسمى بهذا الاسم ايضا قفر اليهود وقد ذكره في حرف القاق حماض هو  
رجل الحماض لغة اهل اندلس وهو اشجار وسياق ذكره في حرف الشاي حماض هو  
من الحماض وقد ذكره في حرف الطم حماض هو التمر الطندي والشرقي يركب في التمر في حرف

الحامض هو سبار بيت على الميا وله ورق طالما على طول اصبع مقرش على  
الارض شبيه بورق الهندب وله ساق صغيرة ورأس فيه بذر مجتمع اسود يضرب  
الى الحمرة ولا يتقدم زهر وطعم هذا النبات طيب طعم الحامض الحامض الان  
فيل انه الاكثوت وسياق حماض هي بقلة حامضة تجعل في الاقط وهو من الدكور  
ومنايه الرمل حماض البقر هو الحامض البري وشبهه بالبستاني العرض الا انه اصغر وبذر  
وغلف خشن تغد فر وجه وبذر صغير مثل شكل حماض السواني هو الحامض الاصابي فقد  
ذكره في انواع حماض هو الحامض البستاني العرض الورق ويسمى بالشام حبق نبطي وله غصان  
خضر تفرع حوارة ونوار اسف كمنور حبق وهو حار راس حماض هو التمر الطندي وقد ذكره  
في حرف الما وقد يسمى بهذا الاسم ايضا قفر اليهود وقد ذكره في حرف القاق حماض هو  
رجل الحماض لغة اهل اندلس وهو اشجار وسياق ذكره في حرف الشاي حماض هو  
من الحماض وقد ذكره في حرف الطم حماض هو التمر الطندي والشرقي يركب في التمر في حرف







**حيانة** الحوانة بالعربية هو الدوار المستحق طريقته باليونانية وسماها **حواصل** هو طائر

معروف يكون بمصر كبير يعرف بالكي هو صنفان ابيض واسود والاسود كرمه الرأسم  
لا يكاد يستعمل والابيض جود **حبه** منها ذكر وانثى والذكر ذونا بي والانتى اربعة ابناء

**حيالوق** فطران **حي العالم** ابرون الكبير ومعناه ابرون احي هونيات له قضبان

طولها نحو من ذراع واكثر في غلظ الابهام فيها شئ من رطوبة تدفق باليد وفي عصه وفيها  
قمة كأنه قمع الصنف من السبع الذي يقال له حار واطرافه شبيهة باطراف الال وما كان  
من اوراق في اسفل النبات فانه مستلق وما كان فيه فانه قائم بعضه على بعض ونسبة حوالى

القضبان كأنه شكل على وينبت في الجبال وقد نبته الناس

في منازلهم واما حي العالم الصنف فنبت في السطوح وفي

الصخور وفي الساعات وصادق طوله من اصباح

يخرجها من اصل واحد وهي كبيرة مملوءة من ورق صغير وطول

كأنه عنقود طويل وفيه رطوبة تدفق باليد حادة الاطراف ولم

وقضب في الوسط يخرج منها شئ وعليه اكليل فزره اصدق قوت

وقوة شلوة النوع الاول **حليص** له قضبان غضة دقيقة علوها ذراع وفي اعلاها

غصون اثنان او ثلثة يخرج منها زهار ولون الازهار والفضون بلون الشجرة

والقضبان وبها هذا الازهار والفضون

ثمرة تشبه العاقله ويلقى في العجينة

الشونيز واصله يشبه البصل ويأكل مطبوخا

وغير مطبوخ **باري** **حرف الحنا**

**خائق الكرسه** هو الجعيل باليونانية

او نجي ذكرته في الالف **خائق النمر** يسمى قوم قاتل الكلاب واخرون

هذا هو الحيوان الذي يسمى بالحيوان  
الذي يسمى بالحيوان الذي يسمى بالحيوان  
الذي يسمى بالحيوان الذي يسمى بالحيوان

هذا هو الحيوان الذي يسمى بالحيوان  
الذي يسمى بالحيوان الذي يسمى بالحيوان  
الذي يسمى بالحيوان الذي يسمى بالحيوان  
الذي يسمى بالحيوان الذي يسمى بالحيوان



قَالَ الْحَيَاتُ وَاحِرُونَ قَائِلُ الْفَارِسِ مَوْبَاتٌ وَرَقَاتُ ثَلَاثَةٌ وَرَقَاتُ أَوَابِجُ شَجَرٍ يَبْرُقُ  
النَّبَاتُ الَّذِي يَقَالُ لَهُ الْقَوْفَلُ أَسْنُوسٌ وَأَوْرَاقُهُ

بسمه قوم قاتل الزيا بخلاف الاول في جميع شكله ووقم يشبه بالدلب الما انه اشد تشريعا  
 منه واصغر تكثيرا واشد سوادا وله ساق شبيه  
 بساق نبات بطاروس واعصان جروطولما  
 مخموم ذراع او اكثر قليلا وثمر في غلاف دائري  
 يشبه كبرجل القفاس ورجل الارسان  
 ويستعمل الصيادونه الذبا في اللحم فاذا  
 اكملت الذبا سات **خاني الكلب** وقيل انه خاني النمر وهو كرنب الكلاب وله قضبان

ان الله عز وجل عليم الغيوب  
والله اعلم بالصواب





**خاتم الكرسنة** هو الحفضل وباليونانية اوريغي ذكرته في الالف **خامالوق** يونيات

اذ ادق ناعماوثر - بالماء صالحا لوجع الصلابة **خاماتيس** يونيات له ورق شبيه

بورق سنبل الحنطة الا انه اطول منه وادق وهو كبير وله قضبان طولها نحو شبر

ممتون ورق والقضبان خمسة

او ستة يخرجها من الاصل واحد

بالخيرى الا انه اصغر منه قرشيد المرارة

وله اصل ابيض دقيق لا ينشعب وينبت في

العمارات **حلماسوق** يسمى سوقى ويونيات له عيدان طولها نحو من اربع اصابع وهي

لا طيب مع الارض على استدارة وهي مملوءة من لبن وعلمها من ورق مثل وزوال العرس

وبشبه ورق النبات الذي يقال له باقور

وليس لذى النبات زهر ولا ساق وله اصل

دقيق لا ينفع **خامالادن** هذا الداء

يؤدم صوابا يقال له حرا

المعروف بالخراباضى في الحار **خامالادن**

**لوقس** معنى لوقس باليونانية الابيض وهو الاشخص بالعربية **خامالادن** مالنس برد

به **خامالادن** الاسود وهو الدار الاسود **خامالانا** وباليونانية زيتون الارض وهو

الماور يون هو الارض ياتي في حرف اليم **خالدوس** معنى باليونانية اظفاني وهو العروق الصغرى

الاطباء وقد ذكرتها في حرف العين **خاماسيلن** معناه تقاع الارض وهو البابونج ذكرته في حرف الباء

**خافور** دمع قوام المرو العرض الذي تخدمه الدور قال الاخرون يونيات هي مع العلفى يونيات **خاما**

**نيطيس** باليونانية ينضو الارض وهو الكافيطوس وياتي في حرف الصاد **خامادري** معناه باليونانية يلفظ

الارض وهو كادر وياتي في حرف الكاف **خاماداني** تاويله باليونانية



رسالة في وصف الادوية  
التي هي من اثار الارض  
والتي هي من اثار السماء  
والتي هي من اثار النار  
والتي هي من اثار الماء  
والتي هي من اثار الهواء  
والتي هي من اثار الارض  
والتي هي من اثار السماء  
والتي هي من اثار النار  
والتي هي من اثار الماء  
والتي هي من اثار الهواء



في حروف الالف والباء والحاء والادغام والاضداد والاعراب والاسماء والافعال والادوات والظروف والصفات والاعراب والاسماء والافعال والادوات والظروف والصفات

غار الارض سيل في ذكره مع دامي الاسكندر في حروف الدال **خاما انطلي معناه**

قبا الارض وعند البعض خان الصغير وعند الآخر هو الخان الكبير وسيا في ذكرها فيما بعد **خامسة** هو الشجر بلغة الشام **خباذر** منه بستان يقال له ينوسه نوع

كاخطي يقال له بقله اليهود به زهره مثل زهر اللوز خبا لكنه احمر **خبي** بذر شبيه بذر الخشيش او ادق منه ونهاته يشبه اللسان واذا سقط زهره يخلق او عيه كالقرون لطاف

فيها البذر وقد ذهب جماعة انه التودري ليس وقال الآخر هو صنف صغير من السواد يسمى بركل ويشرب اللبن عند الناس يسمى شوران **خبت** كل خبت دواء يحفف خفينا

شديدا لا خبت الحديد اشد تحفيفا **خبت الرصاص** فاجود ما كان منه لون شديدا الكبريت الاصفر **خبت الفضة** محل الاورام الحارة **خبر** وهو عند الناس يسمى **خبر** روى السماء بكسامة **خبر الزرد** يقع هذا الاسم على النوع الكبير من اللوف وسيا

ذكر في الام **خبر المشايخ** يسمى بهذا الاسم بخور مريم وقد ذكرته في حرف الباء **خرف** هو الالف تسمى في حرفي الالف **خشا** يقال على بل البقم **خدر** هو العنكبوت في اللغة

وسيا في ذكره **خروب** هو الخروب الشام **خروب** هو الخيار شبر وسيا في ذكره فيما بعد **خروب بجلي** هو ثوب الشوك وخروب المغربي ايضا عند اهل الشام وهو الينوب

بالعرب وسند ذكره في حرف الياء **خروب الخربل** هو ايناغوسس اليونانية ثمرة هو المعروف عند باعة العطر بمصر **خروب مصري** وهو

قطبي وهو خروب شجرة السنط ومن هذا الخروب يصنع الاقاقيا بالديار المصرية **خردل** ينبغي ان يتخار منه ما لم يكن ظ

اليابس ولا يحلا ولا شديدا حار ولا يكثر في كبر الجثة واذا دق كان داخل اصفر ونه

فما كان على هذه الصفة فانه جيد **خشم** وعصية مع العسل كذا



في حروف الالف والباء والحاء والادغام والاضداد والاعراب والاسماء والافعال والادوات والظروف والصفات والاعراب والاسماء والافعال والادوات والظروف والصفات

في حروف الالف والباء والحاء والادغام والاضداد والاعراب والاسماء والافعال والادوات والظروف والصفات والاعراب والاسماء والافعال والادوات والظروف والصفات











سوكند

**حرف الحام** يسمى بهو جند مضمي ذكر في الجيم **خرباش** زعم قوم انه لشكر اشج وليس  
 والصحيح انه المرماخور وسنذكره في حرف الهم **خرو** قلاتا ويلطام الصناء وسنذكره  
 في حرف اللام **خرف** قيل هي قبل الحما وقد ذكرتها في حرف الباء **حرفي** هو الجلباب وقد ذكره  
 في الجيم **خرفع** هو القطن ياتي في القاف **خربج** هو اللغة البري **خرفطان** قيل ان البنتوة  
 وقد ذكرتها في حرف الباء **خربج** هو نوع من الحشيش غير مشوك معروف بتونس **خراطين** كم  
 هو الذي يدان اللحم التي اذا حفر الانسان او حش في الفدان وبعد ما يخرج من الارض **خرف**  
 هو مشهور بين الناس فقالوا **خربا** خمرى وهو طوله العبدان صغيرة الورق  
 حمراء الزهر طيب الرائحة **خردار** هو فوختي **خربان** الخراسم حيوان بحري خصية يسمى  
 خندى ستر وعند الناس مشهور بقدر قري مضي ذكره **خرب** هو قبل مشهور عند الناس  
 يسمى **خرب الحمار** له اوراق تشبه اذن حمار خضراء وسواد وخرق الوراق  
 من جميع سدا راصولة ملصقة بالارض سوكه وعلط اصله كاصبع ولونه احمر  
 ويصير في الصيف كالدوم  
 يكسح الايدي يثبت  
 في مواضع الحنن الرمل  
 ومنه نوع آخر  
**خرب** صغير اللون والشكل واوراقه اصغر بكثر وقضبان لطيفة ولها زهر جواني وفي ايام الجفاف  
 يتغير لونه  
 الى الحمرة  
 وينبت  
 في الرمل  
 الحنن

له اسماء كثيرة  
 في حرف الهم  
 في حرف اللام  
 في حرف الباء  
 في حرف الجيم  
 في حرف الدال  
 في حرف الزاي  
 في حرف السين

في حرف الكاف  
 في حرف القاف  
 في حرف الغاف  
 في حرف الحاء  
 في حرف الخاء  
 في حرف العين  
 في حرف الهمزة

في حرف الواو  
 في حرف الواو  
 في حرف الواو  
 في حرف الواو  
 في حرف الواو  
 في حرف الواو  
 في حرف الواو



تصلبوا واوراقه قوية ينفذ لونها طرية الصغار وكثير  
 من لونها الاخضر الكحل وشرابها يفتيت واذا مضى  
 ويطبق في مواضع الحنن والافطحة والاطحمة



ومن نوع آخر الخس الحمار

يشبه الذي قبله لكنه اصفر منه  
وله ثمرة جوانية اذا اكلها  
انسان وبصق في بعض  
الهورام قتل واصلح مع الزوا  
والقورد ما اذا شرب منه شال اخراج حب الزرع واسهل

نوع اخر من الخس الحمار

يقال له لوقا بسوس له اوراق  
كاه اوراق الخس لكنها اطف  
واغلظ واخشى وعرض  
وله قضيب طويل خشن مرتفع

ذات حنجر كثيرة طول كل واحد ذراع وزهر صغير ارجواني واصله احر ونبت في الربا  
الحنة **خس خاش** منه بستانى ويخذ من بذره خيرا ليوكل رونه مستطيل وبذر

ابيض ومنه برتلى له رؤس الى العرض مائى وبذر اسود ويقال لهذا الصنف سطرطس  
ومن الناس من يسميه روس ومعناه السائل لانه يسيل منه رطوبة ومنه صنف ثابت  
برى اصفر من هذين الصنفين واشد كراهته وله رؤس مستطيل **خس خاش منشور** هو

يسقط زهره برى ونبت في الارض محروثه في الربيع وله ورق شبيه بوزنات ارجوانى البقل الدرس  
اد ارجو حير مشرقا لانه طويل واشد خشونة  
وله ساق شبيهة بجونس قائم خشنة طولها  
كثير ذراع اصفر من رؤس شتافى

النوع وثمر احر وصل مستطيل  
لونه الى البياض في غلظ انضمر الطعم **خس خاش مرقون** وهو نبات له ورق ابيض

اصفر اذا نبت وقيل انما هو نوع اخر من الخس الحمار

منه اثنان  
والا سواد بار ويا سفي  
وقيل انما هو نوع اخر من الخس الحمار

وقوة الطبع دمالا وراق والرماع مطبوخا بالما  
اد اظلم على الرأس ابيض والرماع مطبوخا بالما  
ضاد الاورام الحارة والحمية ومطبوخا بالما  
لوقا لسعال وتكثير الاوجاج والرقوبات المنصبة  
قصة الرب وادوية البطن مع اسهلها ومطبوخا في ذلك  
اذا غلظت اوراقها وعصارته طيبة ويسهل في ذلك  
الحقوق باطن السيلان الطيف وهو الاطباء يسمونه بالما  
وله اوراق الى ابيض في ارضه وادوية البطن مع اسهلها ومطبوخا في ذلك

السعال المزمن والحمية والرقوبات المنصبة  
وقيل انما هو نوع اخر من الخس الحمار  
ورود اوراقه خضراء وادوية البطن مع اسهلها ومطبوخا في ذلك  
الحقوق باطن السيلان الطيف وهو الاطباء يسمونه بالما  
وله اوراق الى ابيض في ارضه وادوية البطن مع اسهلها ومطبوخا في ذلك

وهو نبات له ورق ابيض  
والا سواد بار ويا سفي  
وقيل انما هو نوع اخر من الخس الحمار







الارض شبيه في ميلها بورق الحماض وورق السوسن الا انه اصفر منها وفي لونها حمرة  
مائلة الى حمرة الدم وساق رقيقة طويلة طولها نحو مائة ذراع وزهر شبيه بزهر السوسن  
الابيض واصله يشبه بصيل البصل  
سند في مقدار التقاطه احر الظاهر



في الحار **خصي المريك** هو حب ورايض اللون يشبه الكبير من حب الفواصي حار يابس **خصي البحر**  
هو الجندباستر في بعض الاطوان وقد ذكرته **خصي المراشي** اما خصي المراشي من جنس طم الرخو  
**خصلاق** هو نقل الكلى ويأتي ذكره في اليم **خطمي** منه بستانى يسمى الاندلس يورد الزواني ومنه  
نوع اخر يسمى **حم المرح** وباليونانية ابا ادا الثالثة هو صنف من الملوخيا البرية له ورق



فعلًا مینوس و زهر شبیه بالور دوسا قطولها نخوس ذراع و اصل بزج لون باطنه  
ابيض

في الاول وفضل  
ارادة منيع من الشيطان  
وانتهى والواجب عليه  
على الباب ويؤمن من  
سما القصور  
وضر صامع  
اشارة

و نرى العصب  
 اذا اختلفت  
 فصبغ العمل  
 الا فاعلم  
 ان فقهه  
 في كل شيء

*(Faint handwritten Arabic script)*







خلل الدم الذي يكون في دم الخلال الماموف هو الاذخر من ذكره

ذكره **خلبانى** هو الخبز الذى يتخذ من الدقيق والزيت يسمى **الخمير** هو المتخذ من  
العنب والترسمى **آخمان** هو صنفان احدهما كبير ويسميه قوم الحابور وبالاطمينى شوف

وبالبنانية اقطي وهو المستعمل في الطب وغلط من قال ان الصغرى هو باللطيف  
شبوكة ان الكسبي هو البدة واما قول من قال ان طاما اقطي شجرة هندية وعمرها هي البيل

والفعل قال الآخر اظى هو نبات صنفان احدهما شبيه بالشجر وله اغصان شبيهة بالقصب مستديرة  
لونها الى البياض طوال وورق ثلثي اواربوسو متفرقة على كل غصن شبيه بالورق البياض

واصف من ورق الجوز على اطراف الاعضاء اكله فيها موزهر ابيض وثمر شبيه باطمه الخضرا

لو لم يكن في لون الفرو مع سواد و صفهنا سمي بكل الحنود بئر الماء فوج منه رايح الشرب  
الآخر يسمى خاما اقطي وبعض الناس يسميه اليوس وهو اصفر من الآخر واشبه بالمشط ولساق

طرافه مخرم وهو أطول من ورق الوزيشيل الرايح وعلى الرأس أكلیل شبيه بأكلیل الصنف

الأخضر زهره وغرسه أصله في غلظ اصبع

خامان هو الصند الخديم هو بقية الخديم هو

غير سفاف ثقيل بارز المزاج هو صفاته ذكره انشئ فالذكر حك بالمار على المسن يخرج محكمه  
اصف كلونه الزرنيخ واما آلائه اذا فكل بالمار على المسن فمعه كآوه شديد اط

مشد حمراء الزنجفرا المحكوك **خمس** باليونانية ارقاموني



**خام** هو الصندل الحديدي هو من قش الحديد وهو محمر اسود حاك كثر المار  
غير ساق ثقيل بارز المزاج هو صفوان ذكر وانشي فالذكر حك بالمار على اليسار فخره محكية

اصفر كلونة الزنج واما آلا نثي اذا عكر بالماء على المسن فخرج حكمة امر شديدا  
مشد حمر الزنجفرا المحكوك **خمس** باليونانية ارقامون

A close-up photograph of a horizontal strip of aged, yellowish-brown paper with a rough, torn edge, resting on a dark, textured surface. The paper shows signs of wear, including small dark spots and a slightly uneven texture. The dark surface below it appears to be a book cover or a similar material.







يا في الدال خور **معناه** بالفارسية سم الحمار وهو الدفلى وسنذكره في حرف الدال

خوص هو ورق النخل والدروم والنارجيل وما أشبه ذلك **خيار** ابرد واغلاظ وانقل من

الفناء وهو يس عندنا شجيرة **خيار** شجرة معروف وشجرة مالوف شجرة على قدر بحر الجوز

دورق ورق الا انه اصفر قليلا واطرافه حادة: وينزه زهره عجيبا و ذلك طوله هو الذراع يخرج

في جهات الاربع في طول الاصبع فباني كل العرجون ومنها القصير عنقيد كعناقيد

الخرنوب سردی گاهها اخصا شدیداً خضر می شود و اذا التفت فی داخل طبقات لب

سود حلو و بانی کل طبعیاتی لوانا، لوانا احر و بوی القدر و ال و اسفل سم طبعی

دو نوا و صبه احمار ما سود جو **جاری** ہو یا عروق در صلب بضم سین و

و بطنه تری و بطنه صدر و بالاضطرار فی ارجاء بطنه الناس سوریه و یوسف و  
منه النافذ الی اسفلها **ح** حشمت الفطوری النافذ الی اسفلها **بنوی**

هو المسمى المذكور في الف

الصبر اصنافا فكم يصبر عند هذا الملك: اليه تكلموا واصد الصنف الذي

بقا له رسول الله ومن صنف أسفا وخسسته كالأصاوصفة واليه كان يدعى

الطهر دار ششمان وهو القيد بالهمزة انور في شذات عظم دخل

بغلظها فيما يبرح خبائنها شوك كبر و يستودع العطارون في يقنصا الادهاج و

الجيد منه ما كان دزينا واذا فتر داي لونه الى لونه الدم ما هو اولى لونه الفقر كشف

اطيبه الراحم في طوموش من المزارع ومنه صف اخر ابيض ذو غلظ خشبي ليس له رائحة

وهو دونه الصنف الاول وقال الاخر هو عود البرق وهو نوع من انواع الجوهر

ولا يقدم على الارض اكثر من ذراع ونصف وهي قصبة نادق

اطرافها حادة كالسوك وله على القصبة اوراقا خفيفا متباعدا

لا يكاد يبيى الناطر ولم زهر اصفر فاقع عطر الراح ولم اصل خشي

وَنُشْرُ الْاَنْفِ اِذَا جَعَلَ قَبْلَهُ وَطَيْفُ الْعُقُلَاءِ وَحَفْظُ الْاَسْنَانِ وَنَفْثُ الدُّمُوعِ الْبَصَرِ وَتَعْقِلُ الْبَطَانِ يَنْزِعُ الْبَصَرُ

[illegible]



سود وهو مستعمل وزهره ايضا يطيب به الدهن



**دادی** هو حب مثل الشعر طويل وادق او كمن اللون مر الطعم اجود ما كان احمر

حديثا طيب الرائحة زهره يستعمله اطبا وروان في السيلولة رفع الحموضة **دادی رومی** هو

الهيوفاريقون **دار الفلفل** يد مع الفلفل في حرف الفار **دارکب** قبل انما الطاهر

وقيل البسباسه وقد ذكره في حرف الباء والطاهر **داج** هو حب الواس **داج ابرو** هو

هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي

هو حب يوتي به من جبال فارس مثل الشكل **دق** ما كان صديدا لولا باطنه شبيه بالون

الكرات ولولا ظاهرها الى اطرافه ليست في خشونة ولا ناعا وانما يعمل من ثمرة سديرة تكون

في شجرة البوط التي ورقها شبيه بورق شجر بوسن هو شمشاد **ديدار** هو بقلة حريفة هندية

تقدم على ساق حبشي غير عض معلود زراعاته ورق البهارشدية اطهرة ويخرج في الربيع حوزا

كحوز الفطن من غير ودمه فيها بذر مدور اغبر واسفل اغصانها مشوك ويوكل الحص من

ورقها راجحها كراحم الابل لكنها اصفر **دس** اجود من السيلان الرطب يسمى الناس

دوشاب **دبا** هو الفرع عند الناس يسمى كدوز هرايض ما يلى الى اطرافه يبلع على

رأسه فجاج مثل الورد دون زهره لون الباقوت اصله اسود غليظ ان شققه

وجدته ما كولا وجوافه امر **دباب** هو النعام وسنذكره **دب** هو صوان يشبه الخنزير

في قوطه وخلفه الا ان يديم ورجليه كيدي الان ورجليه وهو من الهنم اطيوان

هذا هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي

هذا هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي

هذا هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي

هذا هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي

هذا هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي هو حب الذي يعرفه الصيادون بالعراق بالفلفل الابيض يعطونهم يعرفونه بالورق الهندي



[illegible]



**در اسج** قيل هو البصعند و قيل هو صف من اللبلاب صغيره قضبان تمتد على الارض نحو  
 من ذراع زهر اذ ريق مثل زهر حب النمل وله ثمر كثر انا غاس **در ج** هو طارسي الناس  
 سبانه **در وقون** هو غشش شبيه شجرة الزيتون الا انه اطول منه و ارق و هو خش صا  
 وله زهر ابيض و في اطرافه غلف كغف كانا غلف الحصى فيها بذر يستدرخس او يست في قدر  
 الكرسة الصفار من صلبه مختلفه اللون وله اصل في غلف اصبع و طول ذراع **در بطار**  
 معناه البلوطي و هو من البلوط ينبت في الارض التي تكون في البلوط و يعرف بالخرير بالديكر و هو  
 العلامة ايضا عند اهل الاندلس نوع من البساج قال وقال الآخر هو نبات ينبت في الارض  
 التي تكون في الاشنة فيا يبعث من شجر البلوط و هو شبيه بالنبات المسمى بطارسي غير انه اصغر  
 منه بكثير و ثمره ايضا اصغر من ثمره و له عروق مستبكه بعضها بعض عليها زغب  
 عفصه الطعم مع اطلا و **در سنوب** شامة **در شش** هو الخشيش بالحجم مضى ذكره  
**در عبقلا** هو الجعقيل باليونانية ادرغجي مضى ذكره في الالف **در فلي** هو بالفارسية  
 خرزمر هو غشش شبيه بورق اللوز الا انه اطول منه و اعط و خشن و زهره شبيه  
 بالورد الا انه و جبه شبيه بالخرنوب الشامي مفتوح في جو فم شئ شبيه بالصدق في شدا  
 له في زهر النبات المسمى دافيل



واصل صار

الطرف طويل ما ح الطعم

ينبت في البساتين وفي

السواحل وفي سم اعلا ساف

اغلف من اسفله عليه شوكة حتى ثمره صلبة خشوة و رقه شبيه بورق الزيتون الدفلي قال

**د فاق الكندر**

This block contains several lines of marginal notes in smaller script, likely providing additional botanical details or references related to the main text and the illustrated plant.







هو حوت الكبر اسود اللون عريض راسه كراس الطير يرد و فرطوسه و فمه في صلمه وله  
الاسنان يقطع بها اللحم و يخرق اللحم و هو جالس في الافى جماعة يطير و بعض بعضا دم

**الاحمر** دم اليترو دم الشيا بان ايضا و هو صمغ احم يوتي من سقطى خرو  
الصه ذكرته في الخارجون سياتي **دم** بالفارسية خون **دم** صنفان اصدها احم  
كله و هو شبه اللوبيا الا انه و اصبع حمرة و اصغى لونا و الصنف الآخر اصفر جالسا  
الاول و لونه في اطرافه كلون الاول الا انه في راسه سواد هو السرطان البحر و ليس الامر  
بل هو الشكر المعروفه بالسينا قد ذكرتها في حرف السين **دياويه** هو اخر او البرود  
الفارسية خون **دند** هو اخروج الصبي و غلط من قال انه الما هو دانه الدل ثلثه  
اصناف هي و شجرى و هندي فالصبي كير الطباشير في الفسق و الشجرى شبه جاطروج  
الا انه متقططه بنقط سود صفار و الهندي متوسطه **دقنه** هو البرودان الذي يكون في  
الخطم و يبقى منه عند الناس يعرف **دهن الدفلى** هو يؤخذ من عصارة الدفلى **دهن**  
**الشهد راج** هو دهن القلب معناه كنى دانه استخراج على حسب استخراج سائر الادوية  
**دهن الصرو** استخراج على حسب استخراج الزيتون **دهن الخشني** **دهن الاسود**  
وهو على ضربين اما ان ياخذ زهره فتربيه في الشمس و يوضع في دهن اخل و يعلق في الشمس  
**دهن الخنظل** يؤخذ من عصارة الخنظل **دهن الجبل** بالجم و هو دهن الورد بالفارسية و قد تقدم  
ذكره **دهن الحبل** بالطاء هو دهن السم الذي لم يترفعه قشر **دهن الكادي** الكادي شجر شبه النخل  
يكون باليمن شهورا جدا **دهن نوار القند** هي شجرة كبار ذات شوك هاد ينبت بجبال بيت المقدس  
**دهن البذر** البذر الفارسية تخم كتان **دهن شت** هو حب الفار بالفارسية و سندر في الغيا **ديسج**  
هو حرا خضر في لون الزبرجد في معادن الذهب كجاء كلبير كاحد في لط معادن الذهب  
و قد كان اليه في سخالطه صم **دوم** هو المقل و هو شجر و لما فوصه في النخل **دودا الزم**  
و قد ياخذ من شجر البلوط **دودا الزبل** الدودا الذي يكون في الزبل **دوايا اعاب**

هو حوت الكبر اسود اللون عريض راسه كراس الطير يرد و فرطوسه و فمه في صلمه وله  
الاسنان يقطع بها اللحم و يخرق اللحم و هو جالس في الافى جماعة يطير و بعض بعضا دم  
الاحمر دم اليترو دم الشيا بان ايضا و هو صمغ احم يوتي من سقطى خرو  
الصه ذكرته في الخارجون سياتي دم بالفارسية خون دم صنفان اصدها احم  
كله و هو شبه اللوبيا الا انه و اصبع حمرة و اصغى لونا و الصنف الآخر اصفر جالسا  
الاول و لونه في اطرافه كلون الاول الا انه في راسه سواد هو السرطان البحر و ليس الامر  
بل هو الشكر المعروفه بالسينا قد ذكرتها في حرف السين دياويه هو اخر او البرود  
الفارسية خون دند هو اخروج الصبي و غلط من قال انه الما هو دانه الدل ثلثه  
اصناف هي و شجرى و هندي فالصبي كير الطباشير في الفسق و الشجرى شبه جاطروج  
الا انه متقططه بنقط سود صفار و الهندي متوسطه دقنه هو البرودان الذي يكون في  
الخطم و يبقى منه عند الناس يعرف دهن الدفلى هو يؤخذ من عصارة الدفلى دهن  
الشهد راج هو دهن القلب معناه كنى دانه استخراج على حسب استخراج سائر الادوية  
دهن الصرو استخراج على حسب استخراج الزيتون دهن الخشني دهن الاسود  
وهو على ضربين اما ان ياخذ زهره فتربيه في الشمس و يوضع في دهن اخل و يعلق في الشمس  
دهن الخنظل يؤخذ من عصارة الخنظل دهن الجبل بالجم و هو دهن الورد بالفارسية و قد تقدم  
ذكره دهن الحبل بالطاء هو دهن السم الذي لم يترفعه قشر دهن الكادي الكادي شجر شبه النخل  
يكون باليمن شهورا جدا دهن نوار القند هي شجرة كبار ذات شوك هاد ينبت بجبال بيت المقدس  
دهن البذر البذر الفارسية تخم كتان دهن شت هو حب الفار بالفارسية و سندر في الغيا ديسج  
هو حرا خضر في لون الزبرجد في معادن الذهب كجاء كلبير كاحد في لط معادن الذهب  
و قد كان اليه في سخالطه صم دوم هو المقل و هو شجر و لما فوصه في النخل دودا الزم  
و قد ياخذ من شجر البلوط دودا الزبل الدودا الذي يكون في الزبل دوايا اعاب

هو حوت الكبر اسود اللون عريض راسه كراس الطير يرد و فرطوسه و فمه في صلمه وله  
الاسنان يقطع بها اللحم و يخرق اللحم و هو جالس في الافى جماعة يطير و بعض بعضا دم  
الاحمر دم اليترو دم الشيا بان ايضا و هو صمغ احم يوتي من سقطى خرو  
الصه ذكرته في الخارجون سياتي دم بالفارسية خون دم صنفان اصدها احم  
كله و هو شبه اللوبيا الا انه و اصبع حمرة و اصغى لونا و الصنف الآخر اصفر جالسا  
الاول و لونه في اطرافه كلون الاول الا انه في راسه سواد هو السرطان البحر و ليس الامر  
بل هو الشكر المعروفه بالسينا قد ذكرتها في حرف السين دياويه هو اخر او البرود  
الفارسية خون دند هو اخروج الصبي و غلط من قال انه الما هو دانه الدل ثلثه  
اصناف هي و شجرى و هندي فالصبي كير الطباشير في الفسق و الشجرى شبه جاطروج  
الا انه متقططه بنقط سود صفار و الهندي متوسطه دقنه هو البرودان الذي يكون في  
الخطم و يبقى منه عند الناس يعرف دهن الدفلى هو يؤخذ من عصارة الدفلى دهن  
الشهد راج هو دهن القلب معناه كنى دانه استخراج على حسب استخراج سائر الادوية  
دهن الصرو استخراج على حسب استخراج الزيتون دهن الخشني دهن الاسود  
وهو على ضربين اما ان ياخذ زهره فتربيه في الشمس و يوضع في دهن اخل و يعلق في الشمس  
دهن الخنظل يؤخذ من عصارة الخنظل دهن الجبل بالجم و هو دهن الورد بالفارسية و قد تقدم  
ذكره دهن الحبل بالطاء هو دهن السم الذي لم يترفعه قشر دهن الكادي الكادي شجر شبه النخل  
يكون باليمن شهورا جدا دهن نوار القند هي شجرة كبار ذات شوك هاد ينبت بجبال بيت المقدس  
دهن البذر البذر الفارسية تخم كتان دهن شت هو حب الفار بالفارسية و سندر في الغيا ديسج  
هو حرا خضر في لون الزبرجد في معادن الذهب كجاء كلبير كاحد في لط معادن الذهب  
و قد كان اليه في سخالطه صم دوم هو المقل و هو شجر و لما فوصه في النخل دودا الزم  
و قد ياخذ من شجر البلوط دودا الزبل الدودا الذي يكون في الزبل دوايا اعاب



واجود الاسود وجوارحى الاول ما بين  
من انى الثانية وقبله باره ولى الا اولم اتمى قد بدات  
بالصلابة ونزيب بدار الثقلب ونفع من الو  
منه سهل الودود وهو بالاشيين  
وصلى الكسرام

ويعمل منه غصارة ومنها فوهة المشام



هي لجة التي قد انتزع زبد وصفيت ما بين  
 وبعيت جثثه وهو يغذي غدا أصالحا ونفع  
 اصحاب المعونة الطارئة ومن الاسهل المرسى لا  
 سيما ان كان من لجة البقر ويقرب بالمعدن الباردة  
 ولا يصفه ونصلي ان يرفع  
 اولاد الطير الطير الاصفر وهو عار في الثانية شيا من اوجها  
 ونفع من ثوب الاطفال وقد رتبته دمع ونفع الدرد  
 من السعال الكائن من ذلك ويوم في الثانية  
 وناب نهوة اطعم واصل المصطفي





**دافني** اوراقه كا وراق  
الاس ابرى لكنها اكبر و  
اغص و ابيض وفي وسط  
هذا الاوراق ثمره حمراء  
كبارتها كالحصى وقضبانها  
يعلمون الارض شبر و احد

او اكثر و اصله شبه الاس البرى ايضا لكنه اكبر و اطيب رائحة و اغص و ينبت في  
المواقع الجبلية **دافني اديس** يسمى قوم الحسن الاوراق و هو خشب صغرة علوا  
دزاج ذات قضبان كثيرة و ملتف على قضبانها اوراق لزجة قوية و اوراقه كا وراق الدافني  
لكنها ابرى و اقوى



عصرة الكسوف فيها  
لدغ و صدة للغم و للامات  
ولها زهر ابيض و ثمره عند فصاحها سود و اصلها لا يشفع به و ينبت في المواقع الجبلية  
**دود القز** هو خشب عشبية فيها  
شي يملصق كالعسل

هذا هو خشب الدافني الذي ينبت في الجبال و هو ابرى من الدافني الذي ينبت في الارض و هو الذي يملصق كالعسل

**درابي** هو نبات يعلو كقائمة ذواعضة لطيفة و اوراقه من جانبي قضبانها كاشيطر لكنها  
اغص كثيرة البياض و على راسها  
زهر كالمظلمة و الوانه ابيض ثمرة تشف



هذا هو خشب الدرافي الذي ينبت في الجبال و هو الذي يعلو كقائمة ذواعضة لطيفة و اوراقه من جانبي قضبانها كاشيطر لكنها اغص كثيرة البياض و على راسها زهر كالمظلمة و الوانه ابيض ثمرة تشف



تمت في ايامنا هذا  
 في ايامنا هذا  
 في ايامنا هذا  
 في ايامنا هذا

# سعد في اطعم عوض الفلفل باب فحرف لزال ذاق الاسكندر

هو الفار الاسكندر ذاق في شبيه بالفار طوله نحو من ذراع وله اعضاء كثيرة دقات  
 في مضغها الاعلى ورق على الاعضاء ورق شبيه بورق ذاق في اصله السند

باب هو الوان فلابل ذباب وللبقر ذباب وللأسد ذباب واصلد ووجع الخرج  
 من ابدانهم يسمى الناس بذكر رايح هي حيوان كالزباب ذرة هو من جنس الجرب

يسمى جاورس الهندى ورق الطير هو البشوم وقد ذكرته ورق هو اخضر قوا  
 وفيه شبيه بالفت يطول في السماء وينبت كما ينبت الفت وينبت في القيقان وينال

ذقراى هي عنبه جبه الريح ريحها ريح النساء وزهره اصفر ذنب الخيل  
 ينبت كثيرا في القديرات والاحام والحدائق وفي موضع فيها ماء وله  
 فضبان خفيف



فوق لونها مايل  
 الى الحمرة ذات خشونة قليلة ولها ركب

ملصقة بعضها ببعض وسندرها اوراق وكا وراق الشبل او ورق الاذخر  
 لطيف خفيف ويعلق على الاشجار القديسة ويتفرع منها حمر كثيرة سود  
 تشبه ذنب الفرس واصلد خشبي صلب ذنب القوي نبات له ورق قليل وبذر شبيه بادا  
 العقارب ذنب السمع في الرابعة فرسوية هو نبات له ساق طويلة نحو من ذراع  
 وما سفله فانه ذو ثلاث زوايا وعليه شوك لين متباعدا عن بعض ورقه شبيه  
 بورق لسان الثور وعليه زغب لونه الى البياض شوك الاطراف وباعدا منه يبرو وعليه ريش  
 لونه اطرافها فرغري ويظهر منها شئ دقيق شبيه في دقيق الشعرقائم ذنب القط  
 هو باليونانية خرو سوفي ذنب الخروف طعمه الى المرارة ما هو به ذنب القارة

هو البضا الراسه وهي باردي كانه  
 يقطع الكمال وان شغلته ضادا  
 ردت وحققت

سندرها الى البياض غصده هو اذ يحق  
 سنها على اطراف ارجلها والحملا  
 من ارجلهم وسنها على اطراف ارجلهم  
 ارجلهم وسنها على اطراف ارجلهم

له قوة تنقيت تنقيت زرق الدم من المجرى وورق  
 الاسكندر يابس على النار البول واوراقها  
 يابس واصلد وورقها الصفة لها  
 من شئ النفس والارض وقيل ان تنقيت  
 واوراقه تنقيت اعضاء الكلى

في بارد في الاول يابس في الثانية  
 قابض وقصوا عصارته قاتل  
 يقطع في ارجلهم وينقطع زرق الدم  
 في ارجلهم وينقطع زرق الدم  
 الاسكندر يابس على النار البول واوراقها  
 يابس واصلد وورقها الصفة لها



८०१। ॥ पृष्ठ ५९७

56/18.

[illegible]

هو نحل ذو ستة حبات هو الرع وورد ولفورق هو اسطر طيبوس **ذو ثلث**  
**شوكات** زعم قوم انه الشكافي **ذو ثلث ورفات** يقال على نوعي الخندوقا على اظرنه و  
على الفصفصه وعلى نوع من خصى الثعلب وقد ذكرنا كل واحد منها في باب **ذو ثلثه**  
**الوان** يقال باليونانية طريقتون **ذو حنصا صابع** هو بالفارسيه ينحكت **ذو**  
**حنصا حنصه** وذو حنصه اقام هو النبطا فلان **ذو مائه شوكه** وذو مائه راس هو  
بالوصفه **ذئب وصرحان** هو حيوان يسمى كرك **باب في حرف الراء**  
هو الليون ليس له ساق وله اصل عظيم طيب الرائحة ياقوتى اللود **راوند**  
ينبت في بلاد قوقوس وهو اصل اسود يشبه قنطريون كبير لكنه اصف منه واكثر حره  
وليس له رائحة وينحيف الورد اجد الفير  
تشقق وفي طعم لزج مع قبض ما وعنده

[illegible]

يصفو ويشبه في لونه الزعفران **رازي** ايضاً هو الاسود وقد تقدم  
 ذكره **رازي** ورازي ايضاً والرجبة والرشة ايضاً هو صمغ الصنوبراني ذكره  
**رازي** هو النارجيل **راطي** هو اسم جميع العلوك باليونانية **رازي** هو السوسن الابيض  
 ودهن دهن الرازي **ريسا** هو نوع من الادام يخدم صغار السمك **ريل** هو نبات  
 ورقه يشبه ورق الافر قون الصغير وهي متكاشفة على الاعضاء في اعلاها زهر  
 اخواني الشكل وهو عندنا من انواع البرنجاسف **ريوق** هو عنب الثعلب **ريو** هو البندق  
 الهندى **ريو** هو غشيرة قضبان طويلة ليس فيها ورق صلبة عسر الرض يربط بها الكرو  
 وله حمل وغلف شبه غلف الحب الذي يقال له فاسيلوس وهو حب شبه اللوساني  
 علفه بزر شبه بالعدس وله زهر اصفر شبه بالجنري **ريلا** يقال على الحصان **ريل**  
**الغراب** هو نبات مستطيل منبط على الارض مشقوق الورق ويطلع ويؤكل

عنه من السور  
في الفوج  
من الباسمال  
فانفع من الظلاف  
صل

33528



رجل الجراد بقله بحري بحري البقله الميانية وحشيشه صفراء الاوراق **رجل الارز**

قبل انه لا عرش **رجل الحمامة** هو

اشي راي ذكر في موضعه **رجل البقله**

الحقا مضي ذكره **رجل العقارب**

ورجل الصفر ورجل الزرور هي

رجل الغراب المقدم ذكره واهل مصر سموا اطرلال **رجل الزوج** هو من انواع الحص

**رجل** من الحيوان **رجل** نوع من المصل وهو للبه الطبع **رجل** وهو حجر من

معلوم منه ابيض واحمر واصفر واسود **رشارد** هو احدى الفارسه وزرعي **رجل**

بالفارسه ارز هو من الاجاص **رجل** النمر الطري **رجل** ربي اذا كانت رطب فصفه

واذا جفت القيت والعلف تشبه في اول نبتته من الخندق في المرحي وكلما كبرت قوت

اوراقها واما قضبان قضبان الخندق في

وبذر كالعدس مفتول كالقرن ويطيب

بالملح ويطبخها في الماء ليعطى الى التبريد وعذا والحيوان نافع من **رجل الابل**

هو نبات له ورق في عرض اصبع طوال

جدا مثل ورقه طفر انجم الى خارج فيها

خشونه تسره وشعب من ساق شعث عليها

اكامل شبيه باكمل الشيت ولونه الى الصفرة وبذر يشبه بذرا الشيت **رجل الحمام**

هو من النبات المسانفا كونه كل سنة وطوله خمس اشهر لو اكثر من ذلك قليل وله ورق شتر

لونه الى البياض ما هو نبات من الساق وله اصل واحد **رجل** هو الحيوان البحري

الثعلب  
السقف ودار  
البلغم ويضرب بالعدس  
او اكله  
التي تسمى بالحيوان  
وهو حار في الدرم الثانية رطب الاواني  
وقيل ان حراره اقل من رطوبته وليس  
جميع اضافته ان كان بعضها اشهر ملاوة  
وبعضها اقل فاما كان اشهر ملاوة  
نافع للمعدة الباردة ويزيد في المنى ويطيب  
الطبع ويضرب بالخمير والصورة والدم  
المولود منه ربي مع الشفط يصرح  
ويصلح اللوز والختي من دم  
بعد الحن والحمار باخل  
والسكنجبانيات  
وهو حار في الدرم الاولى رطب الاواني  
وهو حار في الدرم الثانية رطب الاواني  
وهو حار في الدرم الثالثة رطب الاواني







وزنه  
وزن  
وزن



وهو بارئ من كل شيء وثالثه وقبل الثانية  
ويقطع عن الاكل وينفع من الامراض  
ويطهر الحلق اذا اتخذ من القشور وبنوعها  
وحده الجرب ويكمن على الشعر  
والخضرة والجذريه مع دقيق الشعير  
ويطال ماؤه مع دقيق القمح ويصلى  
ويضم بالصدر والقولج والمرارة

الناصور  
السقمونان  
الحبيب ونفع من الحبيب واكل الكلى  
ورق كبد خنكسه ونفع من الادوية ويدخلها في كل الاكل  
والزغافى وقروح الادوية وتنفذ في وجع  
وصلة الافغان وفي قوت السموم الى السلا ويدل  
من شرب سعال شديد يولد لكسر ونحو ذلك  
باللبن الحليب والزبد والسكر  
زبيب طح حار يطبخ في الاولى وجه بارود  
في الاولى كبدة المعدة وهو جيد  
المعاينة نفع الكلى والناسه ويهيء الادوية  
على الاسهل اذا اقتضت عشرة درهم واذا  
نزع عجب الطلق البطن وان ينفع الكلى  
ويصلح العنان

ما ندر خلافت خود را بیکدیگر دادیم و از او بودیم و از او بودیم  
اذا طلی به  
بدن پسته و خراوة

ينفع من السعال اليابس والبارد مع الحكة  
واللوز ولها الحنف والرم وينفع شربها  
طلا وهو في المعز ونصحه الاشياء القارية

والمعاليق والدرجات  
والنوازل والدرجات  
والنوازل والدرجات  
والنوازل والدرجات



وشبه رايحه رائحة الانج **زرار** حار **زراوند** هو المسقران ده يقال مسقا  
 وسمقران وسحره صرم طويل وندرج والمدرج هو الانس نبات منه سدر ورق  
 المدرج شبه بورق اللبلاب حاد الراجح وداخل زهره امر منقح الراجح ورق  
 طول اطول اصله في غلظ اصبع زهره فزيرى شبه زهر الكثرى شديد المر **زرنج**  
 الوانه كثيرة منور واعم **زرنجك** هو البربارس بالفارسيه والاثرا بالبرسيه **زرك** وزردوك  
 الصاقيل هو شجرة العصفور قيل هو ما هو الصحيح **زرنجوري** هو قبله عانيه وهو  
**زرجونه** هو الكرم قتل هو غوي **زهر قوري** هو رطل الغواب **زرقونه** هو السلقونه  
 وهو الاسرج **زرانه** عليها غليظ سوداوي **زريق** طائر **زرع** هو الرتلاد من **زغرا**  
 سبي الكرم ويسمى طارسي اجود الطري **زعفران الحديد** هو ضد طديد **زعرو** سبي العرب  
 اوربا وهو الزغور وهو شجرة ودها شبه بورق مسي ولها ثمر صفار شبه بالطلع في  
 شكله لزاود في كل واحد منه ثلثه حبات **زعرور** هو المر الدقيق من الصمغ **زفت** لانه ضرب  
**زفوق** هو الغاب **زقوم** شكله كل الضارة الا انه كله ابيض ويندو حل ورقه على  
 الكاف بعضها ببعض وفيها شابه من اسوق الخشب ونباتها كذلك **زقوم اخر**  
 هو ايضا شوك كبير له ثم كثير على قدر المتوسط بين اللوز وهو يصفر اذا سقط في  
 داخل نواه صلبة **زقشه** ورقه يشبه ورق الاشخص الاسود الا انه ارق واكثر  
 تقطيعا واقصر ورقا واصب له ساق من الخش في غلظ اصبع في اعلاها رأس  
 شوك مثل رأس القرصنة الكبير ونها  
 حماض دقيق وله اصل لونه الى السواد هو  
 وطعم الى المرار وكان نوع من راس القنفذ الذي هو  
 الباد آور **زلم** هو نبات كالتصبي الدقيق لا بد له ولا زهر له عروق  
 تحت الارض فيها جفط في طعمه صلاوة وكل سبي حب الزلم

۱۰۰



بزرع عندنا زراعا كثيرا **الزراعي** هو من اللوز **زنج** هو طائر معروف يصيد به الطير **الزراعي** هو من زراعي ياتي له **زنجيل** هو نبات خاص ينبت في نواحي مصر وحضرته تستعمل هناك كاستعمال السداب وغيره

له اصول صفراء كالسعد مائل الى البياض وطعمه شبيه بطعم الفلفل اجود الغر المشقوق **زنجيل** هو معروف في الارض **زنجيل** هو الذي ياتي له **زنجيل** هو الذي ياتي له **زنجيل** هو الذي ياتي له



والمصنوع **زنجير** هو صنفان مخلوق ومصنوع والمخلوق يسمى مبلون ويخرج الزنجير من الارض **زنجير** هو الذي ياتي له **زنجير** هو الذي ياتي له **زنجير** هو الذي ياتي له

في طول الزراعي او اقل منها ورق واعصان مرصها يشبه قدر المرزنجوش لها رائحة طيبة وطعم مرصها صنفان زكي وذي

اجود القليلتي **زوفارط** هو نبات يخرج ساقا دقيقا طوله من نحو ذراع واعقد ورقها شبيه بارتشون ولبورازياخ غير انه اكبر منه واكثر طيب الرائحة واصل هذه

في الارض **زوفارط** هو الذي ياتي له **زوفارط** هو الذي ياتي له **زوفارط** هو الذي ياتي له

في الارض **زوفارط** هو الذي ياتي له **زوفارط** هو الذي ياتي له **زوفارط** هو الذي ياتي له







[illegible]

واعلا ثلث شعبا واربع مملوثة من بذر قبوق **سرو جبل عرو** **سرخست** اسم بربری  
للبنا المعروف بجوز البر نبات له حيطان كثيرة يخرج من اصل واحد في غلط الارض ويغرس  
على الارض عليها ورق دقاق جدا وورقها بين الورق زهر ابيض فوق جدا اصله غار الارض  
في غلط الالهام **سردان نهری** هو حوان يسمى فرجك **سردان بری** **سردان** **سرخست** **سرخ**  
هو النطف ياتي ذكره **سرميا** هو نبات يسمى باليونانية عرس ياتي ذكره **سرة الارض** يسمى باليونانية  
قو طو ليدون ياتي ذكرها **سراج القطرب** هو نبات قريب من الزوف والمسهل منه برز  
واجود برز ويسمى بحر الصنم اسم مركب من اسميه اصدما السراج والثاني القطرب  
يسمى البروج وقضبان تقلو كذراع **سراخ**  
وهو لطاف كالخشيش ولها ركب عليها

وهو بارد رطب ينفع الملوحة وضيق الصدر  
وهو خمر الازرق والشوك واذا انضغ  
للكلف والدمع وهو الحار  
وربما يجهد عليه واذا انضغ  
الحار او وضع عليه قد زعم بعض  
الكلب الكلبة قد زعمت  
من عضه مع الابد ورجع الى القرب  
اذا قرب مع الابد وانه يضر  
العقود وقيل يضر الماشاة وانه يضر  
السي الغيرة وهو الحار

ان يطبخ  
 وفيه يطبخ في الثانية في  
 والحمى الحارة ومن السعال الطبع وينفع من اللوز  
 وضوضاء الأذن وينفع من اللوز  
 عطر وراقة لشف الدم وفتح الشهية  
 في الحارة وينفع من اللوز

اوراق لطیفه شب و ورق الطبق  
شب بورق الورد فی حضرت و سکه

وخصونه وهو يخلق بما يترتب له وله ثم احر اللون اودهي طيبه الى كراجه  
اللبني وينتهي في الجبال والكرومات **سبالي** هو السليوس ورق  
شبه بوزق ماراثون وهي الرازيانج الآانه اعظم منه واسم خش  
اغصانا وعليه اكليل شبيه باكليل الثبت فيه ثم الى الطول في باطنها مثل  
الخط السمين ما هو حريف مر وله اصل طويل طيب الرائحة **سطل** **سطل**  
هو نبات له ساق مر وقوية

في اضافة كلمة اصفية منه في موضع الصلح  
اول ما يطلع وكل من يكون له ملك

الرق ووجع الحلق  
 عرق البول ووجع الحلق  
 الحصى والوجع  
 الولادة في جميع  
 المعصية الرعي والتهلك  
 على العبد فهو جسد  
 الزر والصلح اذا  
 التفت وقاعد  
 النفس والخيال  
 الروح وضيق  
 الصبر جدا ومن  
 من اوعى على الظلم ومن  
 من اوعى على الفقر



متباعد في قدر الالباح ما بين الاستدارة والطول لما عوض في تحدة الرأس ولونها  
كلون ورق الكرب وفي طرفه شعب لطاق صفار عليها تقاطعات بين صنوبرية الشكل  
عليها زهر ابيض وله اصل طويل ابيض في طعمه حرافه تيسرة مع شئ من طيب الرائحة وكثيرا ما  
ينبت بين الحنطة **سطوي** قيل انه الرن وقيل انه الخلاق وهي حشيشة اوراقها  
ومعها فيها قصب واصلها حم  
ولاساق له واوراقه وقرونة

الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ

متصل مع زهر **سطوطوس**

النابت على الماء وهو ورق يكون

على الماء ويظهر على وجهه ويسر له الورق خفيف في العالم الا انه اكبر منه **سطاوس**  
هو من شئ شبه الفراسيون الا انه اطول منه وله ورق صفار كثير من شئ طيب الرائحة  
ابيض عليه زغب يسير وله قضبان كثيرة يخرج منها من اصل واحد اشده بياضا قضبان  
الفراسيون ينادى باليونانية

الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ

**سطاوس**

كلما ينبت على الارض من النبات كالحشيش وما يشبهه

**سلواك** بالسرانية الاسطر ك هو ضرب من الميعم مضي في حرف الالف **سرم طركا** اسم للزيت  
ومض في حرف **سعد** اصل نبات له ورق يشبه بالكراث غير انه اطول منه وادق واصل له

الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ

ساق ذراع واكثر ساق ليست  
مستقيمة بل فيها اعوجاج على زوايا

باق الاذخر على طرفها اوراق صفار

نابتة ونذر واصولها كالتفاح وتكون منه حوال ومنه دور  
شبه بعض بعض سود طيب الرائحة

الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ  
الاسم في بعض النسخ







واما الحمود فهو نبات له اعصان كثير خيزها من اصل واحد طولها نحو من ثلث اذرع او اربعة  
 وعليها رطوبة تدفق باليد وشمى من رغب  
 وعلى ورقه رغب هو شبيه النبات فس او  
 او نبات قس الا انه ابيض من ورق القس  
 ومن اللباب ذو ثلاث زوايا وله زهر ابيض  
 مستدراج في شدة بالقرطانه ثقل الرام وله اصل طويل غليظ في غلظ العصد  
 ابيض ثقل الرام ملان رطوبة وقد جمع هذه الرطوبة في الصدق **سقولو قدر يون** له ورق  
 شبيه بدود الحصى سقولو قيد منبته من ام  
 اصل واحد ولا ياق له ولا زهر ولا ثم  
 وورقه مشرق البساج وعليها رغب  
 والناس عليه خضر نبت في الف يقال  
 ضرب من الاسقل **سقولو قدر يون** ثوم برى بود **سقولو قدر يون** بالاسا هو طوان البحر  
**سقولو** من مصر ومنه هندي ومنه ما يتولد في بحر العرب من اجساد برية  
 هو وصف من العل جامد يوجد على قصب شجر بلاد الهند وبلاد المغرب **سكر نوع من**  
 الشعر لا قشر له كالزهر عند الناس يسمى كجد **سكر العشر** هو لقطع الملح **سكر** هو وضع ما  
 شبه بالعباني سكر **سكر** اجود الصين المتخذ من الابل والالان **سكر** هو حجر  
 عا طين **سكر** هو سجاج **سكر** هو صخر شجر مستدير  
 اسود **سكر** اصناف كثيرة لها ثاق غليظ القشر وورقه شبيه  
 بوزق النوع من السوس الذي يقال له ارب **سكر** هو وصف من  
 الشعر المذكور من ثمن نفى السكر في اللغة الست بالفارسي رمنه جو **سكر**



واما الحمود فهو نبات له اعصان كثير خيزها من اصل واحد طولها نحو من ثلث اذرع او اربعة  
 وعليها رطوبة تدفق باليد وشمى من رغب  
 وعلى ورقه رغب هو شبيه النبات فس او  
 او نبات قس الا انه ابيض من ورق القس  
 ومن اللباب ذو ثلاث زوايا وله زهر ابيض  
 مستدراج في شدة بالقرطانه ثقل الرام وله اصل طويل غليظ في غلظ العصد  
 ابيض ثقل الرام ملان رطوبة وقد جمع هذه الرطوبة في الصدق **سقولو قدر يون** له ورق  
 شبيه بدود الحصى سقولو قيد منبته من ام  
 اصل واحد ولا ياق له ولا زهر ولا ثم  
 وورقه مشرق البساج وعليها رغب  
 والناس عليه خضر نبت في الف يقال  
 ضرب من الاسقل **سقولو قدر يون** ثوم برى بود **سقولو قدر يون** بالاسا هو طوان البحر  
**سقولو** من مصر ومنه هندي ومنه ما يتولد في بحر العرب من اجساد برية  
 هو وصف من العل جامد يوجد على قصب شجر بلاد الهند وبلاد المغرب **سكر نوع من**  
 الشعر لا قشر له كالزهر عند الناس يسمى كجد **سكر العشر** هو لقطع الملح **سكر** هو وضع ما  
 شبه بالعباني سكر **سكر** اجود الصين المتخذ من الابل والالان **سكر** هو حجر  
 عا طين **سكر** هو سجاج **سكر** هو صخر شجر مستدير  
 اسود **سكر** اصناف كثيرة لها ثاق غليظ القشر وورقه شبيه  
 بوزق النوع من السوس الذي يقال له ارب **سكر** هو وصف من  
 الشعر المذكور من ثمن نفى السكر في اللغة الست بالفارسي رمنه جو **سكر**



هو ثلث اصناف **سلطان المار** هو حار النهر **سلطان بري** هو ضرب من الطماض **سلطان الحبيب**

هو بالفارسية بوسنت **مار سلدايون** هو شجرة يرتفع من الارض نحو ثلثة اذرع

يورد ورد الاحمر انعقد بعد جبا على قدر الشهدا **سلحفات** بالفارسية شكلات

يسمى عندنا كسي **سلاحه** هو ابو ال السوا حبله **سلطان اصيل** هو الصرم ياتي ذكره

**سماق** هو ثمرة نبات يقال اروس وبالعربية سماق الدباغ في دباغة

الجلود وهي شجرة طولها من ذراعين وربع طول لونه الى احمر الدم هو مشرق الاطراف

على هيئة المنشار وله ثمر يشبه بالعناقيد **سلور** هو اجر ياتي ذكره **السهم** عندنا

كثير ايضا حبلان **سقطر نظراون** هو نبات ينبت بين الصخور وله اعصاب صفار

شبه نبات اوريغانس وورق دقيق وورس صفار شبه بروس ثومش و الحاشا

وله اصل مستطيل لونه الى لون الفرفر في غلظ اصبع **سموط اخر** وسمي السوط له ساق

عليه زغب طول نحو من ذراعين او اكثر من فوق شلال ينوب البقل هشتي وعليه ورقا

ليس بعيد بعضه من بعض عليه زغب وهو دقيق الى الطول ما هو شبه بلسان البقر

وعلى الاغصان عند الزوايا



التي فيها بها الاغصان والساق

الذي ينزع منه ورق ملصق وله

زهرا صفود ثم على الساق شبه بمرقوش وعلى الساق والورق شئ يشبه بالعبار والزغب

خشن الملمس يرض منه للبد السكك حكمه وله عروق ولون ظاهر اسود ولون باطنها ابيض

**سماني** هو من الطيور يسمى عند الناس **سمار دغ سكر** ويوصف من السمك ليس له **سمكة**

**صعد** هو حوان يوجد في ارض شام **سمس** رغن **سماني الدباغان** هو العفص **سميلتش**

هو شجر شبه شجر الاطى **ساقيل** هو **سماني سمرنون** من الكرفس البرقي **سمس** من نخوش

الرطبة وهو حار يابس ينفع من وجع المفاصل مبرد واكل طعم حار من التمدد والتشنج او كان يصدى الخرق وليس له لكر قطبل طور حصص او كان اعتد في الخرق بكت كثر منها واصليها ابيض باطن والكر مبردة

هو ثلث اصناف **سلطان المار** هو حار النهر **سلطان بري** هو ضرب من الطماض **سلطان الحبيب** هو بالفارسية بوسنت **مار سلدايون** هو شجرة يرتفع من الارض نحو ثلثة اذرع يورد ورد الاحمر انعقد بعد جبا على قدر الشهدا **سلحفات** بالفارسية شكلات يسمى عندنا كسي **سلاحه** هو ابو ال السوا حبله **سلطان اصيل** هو الصرم ياتي ذكره **سماق** هو ثمرة نبات يقال اروس وبالعربية سماق الدباغ في دباغة الجلود وهي شجرة طولها من ذراعين وربع طول لونه الى احمر الدم هو مشرق الاطراف على هيئة المنشار وله ثمر يشبه بالعناقيد **سلور** هو اجر ياتي ذكره **السهم** عندنا كثير ايضا حبلان **سقطر نظراون** هو نبات ينبت بين الصخور وله اعصاب صفار شبه نبات اوريغانس وورق دقيق وورس صفار شبه بروس ثومش و الحاشا وله اصل مستطيل لونه الى لون الفرفر في غلظ اصبع **سموط اخر** وسمي السوط له ساق عليه زغب طول نحو من ذراعين او اكثر من فوق شلال ينوب البقل هشتي وعليه ورقا ليس بعيد بعضه من بعض عليه زغب وهو دقيق الى الطول ما هو شبه بلسان البقر وعلى الاغصان عند الزوايا

هو ثلث اصناف **سلطان المار** هو حار النهر **سلطان بري** هو ضرب من الطماض **سلطان الحبيب** هو بالفارسية بوسنت **مار سلدايون** هو شجرة يرتفع من الارض نحو ثلثة اذرع يورد ورد الاحمر انعقد بعد جبا على قدر الشهدا **سلحفات** بالفارسية شكلات يسمى عندنا كسي **سلاحه** هو ابو ال السوا حبله **سلطان اصيل** هو الصرم ياتي ذكره **سماق** هو ثمرة نبات يقال اروس وبالعربية سماق الدباغ في دباغة الجلود وهي شجرة طولها من ذراعين وربع طول لونه الى احمر الدم هو مشرق الاطراف على هيئة المنشار وله ثمر يشبه بالعناقيد **سلور** هو اجر ياتي ذكره **السهم** عندنا كثير ايضا حبلان **سقطر نظراون** هو نبات ينبت بين الصخور وله اعصاب صفار شبه نبات اوريغانس وورق دقيق وورس صفار شبه بروس ثومش و الحاشا وله اصل مستطيل لونه الى لون الفرفر في غلظ اصبع **سموط اخر** وسمي السوط له ساق عليه زغب طول نحو من ذراعين او اكثر من فوق شلال ينوب البقل هشتي وعليه ورقا ليس بعيد بعضه من بعض عليه زغب وهو دقيق الى الطول ما هو شبه بلسان البقر وعلى الاغصان عند الزوايا



و المرزخوش بالمریسم سم بری هو الجناحی ذکره  
 الفار هو التراب الماک و هو اشک یاری ذکره  
 اوردن آنجا نیزه و در دهان او



ان لا يكون له ساق **سوس** ويقال عود السوس وسمى اصل الجلود وسمى اصل فونطيفي  
 وسمى ايضا جنطيانا وسمى قوم من قبل العطش نبت كثير في قانا وقيما  
 وهي شجرة لها اغصان طولها ذراعان  
 سدر بهم الاوراق شبيه بورق شجر



المصطكى عليه رطوبة تدفق باليد ورم

شبيه بورق مراقيس وجب النمل وزهر فرفري باللون باع وله غلف شبيه بعلف العرس  
 حمر طوال وله اصول طويل صنوبر شبيه بكيسيس وهو الشثا مثل اصول جنطيانا وثمر

كبير كوز الدلب كثر اخشونة **سودج** هو شئ يتولد من البحر وهو جنس من الزبد قوته مثل  
 قوت الملح **سولان** دوارزومي **سونا** وجب السودا هو ساء دانه **سوس** هو ثلاث اصناف

اسماء جوني اصله الايسر سوس البستاني ثلثة انواع نوع منه زهر صفو وهو سوس رويح  
 منه زهر ايمان جوني ونوع منه ابيض يسمى زنبق وايضا يسمى راي في سوس البري ثلثة اصناف  
 ضرب زهر يسمى الناس كوس سرول وضرب صغير زهر فرفري يسمى سيف الغراب وبلوث ودوجي  
 وكستيون والاصح البري سمية قوم السيفي انما يسمى السيفي استفا من شكل اوراقه وسمى  
 اوراق السوس لكنها اصغر والطف ورونها  
 فيها صدى كالكسيف وله قضيب علو ذراع  
 وله زهر ارجواني متفرق وله ثمر مدور  
 وله اصلان واحد فوق  
 الآخر كبصل الزير الصغير  
 والسفلي بصاص ونبت كثير بين الكروم



بارساق ونبتة ورم الاغصان وهو من الدم

وما العسل على الي لاصد فونا اذا خطط لم وكثير  
 ويستعمل في الطبخ والادوية ونبات من الدم  
 اذا نبت على الارض والاصول الجني في غلة اقل منه اليان اذا  
 فيه قليل من النطف وقيل ان الاصل السستاني حار يابس في الثالثة  
 وينفع من الكلف والنسي وينفع بالوجه فاصد  
 والسستاني افضل الادوية  
 فونان حار  
 وينفع من الكلف  
 الحلال ومن الكلف  
 حصوصا القوي  
 وينفع من الكلف  
 الدماغي اصله  
 البار الاصفر  
 ومنه ينفع الكلف  
 حار يابس



**سوار الهندى** هو الفارسية كشت بر كشت باقى ذكره في موضع **سوق** بالفارسية كشت

**سینى** هو نبات

ينبت في الماكافرس

المائى يسمى الرشادى

لانه طعمه شبيه طعم الرشاد

له اوراق مدورة عند

بعض النسخ هو الفارسية كشت بر كشت باقى ذكره في موضع سوق بالفارسية كشت



بلوغه و كمال نشوونته كشى كالجر جرد وقال لاخر يشبه بالانفتاح الا انه اعرض ورقانه

واطب احمه يستعمل في الاكل يسمى بام الملك **سيارى** هو جمل اصل شوي **سینى**

هو شجر خوار العود ورقه جفى الشكل في الطول ما هو من ذرع مترصف على عصفه

بعضه على بعض وقصبانة دقاق وعصفه في غلط الرمح الممتلى من الدردار وكلمه اخضر

وزهر اصفر اللون يلمح المنظر فيه شبيه من بذر القندول يحلف شبعه تحفة في ملاق واحد

طولها شبر و اقل واكثر في ورقها الميل معوض في داخلها ثمر شبيه باطلة منه اسود ومنه الى

الصفرة و شجر كرمه المنظر فيه يرى ومنه بستانى **سياه** معروفة **سيف الغراب** هو نوع من الكوس

المسمى بكون وهو الربو ش مضى ذكره **سینى** هو حرف الما مضى اسم **سكار** هو البغ بالبرية

**سكران الخوت** هو بانوانه فلو س هو البوصير يسمى ما نهر برج **سيلة** كس هو شجرة تشبه الاطراف في

علوها واورقها وثمره

اذا اكلها الحيوان الصفير



يسمى وان اكله الانسان اصابه

سور الاثم او قيل ان الانسان

اذا نام تحت شجرة او جلس تحت امات ويجب ان يكثر منه الانسان



ساليوس له اوراق كالوراق الرازياج لكنها اغلظ وقصبة غليظا وفي راسه كور كالكثيب اوراقه شديدة اللبابة وتكون عريضة  
 ككثة اصفرية سميكة راسه كالكثيب اوراقه شديدة اللبابة وتكون عريضة  
 ككثة اصفرية سميكة راسه كالكثيب اوراقه شديدة اللبابة وتكون عريضة

وفيه بذر طويل سلون حاد واصله حريف طيب الرائحة وهو ثلاثة انواع

اعضاها واهلها فروع كثيرة  
 راسه كالكثيب اوراقه شديدة اللبابة  
 كالنوع الاول ومنه نوع فلفلي او راسه كالكثيب  
 الشكران لكنها اغلظ واخضر وقصبة  
 النوع الاول وفي اهلها عريضة ذات بذر  
 عريضة طرية طرية فاقوته وفصلها كالاول  
 وينبت شجرة في موضع قد دلت اميا وفي تنوع  
 رملية وفي جبل سمرقند بلخ



سينوب ويسمى قرعة العلي هو نبات يشبه نبات الكرفس وينبت في سوريا ووطول

سودداني

نوعان احدهما بري  
 تنوع والآخر كثير  
 الالبه غصنا ومنفعة



له قوت بارد لطاف وفيه قبض او سكون  
 التهاب المعدة والاورام الحار صاوا  
 ومار عصبه شربا للدمج المعدة ويدبر اللبنة  
 واذا اعطش فيه صوته واستقلت كالغفر  
 كنت الاورام الحار في الرحم  
 والمقعدة واصد ضاها للدمع  
 العقارب م

كثير وله قضبان الوان مختلف لكنها مائلة الى الاحمر تاج في وله اوراق متفرقة

عنه بعض سيباوانس

بسمه اصلي انطبقوا خريفا

له قضبان  
 ثقل كثير



واوراق تشبه فردوس وعل روي

القضبان زهر ارجواني وداخلي  
 ابيض يشبه سيمون صغير صلب اصل لطيف وبذر حريف  
 وطعم مر تسخن

وشره سهل بلخا ومطبوخ ضاها الاورام واطراف







له اسماء كثيرة في بعض النسخ  
 وهو من جنس البقول ويؤكل  
 له قضايا تعلق شره وراقا  
 رجل الغراب لكنها اصغر وعلى راس القضايا  
 زهر ارجواني داخله ابيض وله  
 بذر كاطروح صغير ناصع واصد لطف  
 بذر يسيل بلغا ومرارا اذا شرب منه  
 نصف شقال بار العسل وحماد بالما  
 للتهيج اخراجات وينبت في موضع الجبل  
 ستار غانن له اوراق شبه السون  
 البري لكنها الطف واميل الى الارض واطول وعلى راس قضبانته شي كالذو اربع ثمرات بالبحر  
 بالنش اطون والحياست

**سيليرون** هو بقل معروف اصله مطبوخا للمعدة

ويدر البول وينفع الباء **سيسامويدس**

له قضايا تعلق شره وراقا  
 رجل الغراب لكنها اصغر وعلى راس القضايا



زهر ارجواني داخله ابيض وله  
 بذر كاطروح صغير ناصع واصد لطف  
 بذر يسيل بلغا ومرارا اذا شرب منه  
 نصف شقال بار العسل وحماد بالما  
 للتهيج اخراجات وينبت في موضع الجبل  
**ستار غانن** له اوراق شبه السون

البري لكنها الطف واميل الى الارض واطول وعلى راس قضبانته شي كالذو اربع ثمرات بالبحر  
 بالنش اطون والحياست

**باس في حروف**

**الشاي شاهترج** صفوان

اصدما ورده صفار ولونه مائل الى



الرماد والثاني عرض ورقا لونه اخضر الى البياض وزهره ابيض وزهر الاول اسود  
 البزق **شاهسقم** هو الحبق الكرماني وهو نوع من الحبق دقيق الورق جدا يكاد  
 ان يكون كورق السداب عطر الرائحة وله وشايه فرفري كوشايه البادر وج ويسقي نوارتي  
 الصيف والثاني **شاهكوك** وشاهلوج وهو الاجاص الاصفر

**شاهبلوط** وهو القطل وقد ذكرته مع البلوط في حروف الباء **شادانت**

هو الشهدا نج وهو بذر القنب **شاهبانك** هو شايانك هو البزق في قن هو

له اسماء كثيرة في بعض النسخ  
 وهو من جنس البقول ويؤكل  
 له قضايا تعلق شره وراقا  
 رجل الغراب لكنها اصغر وعلى راس القضايا  
 زهر ارجواني داخله ابيض وله  
 بذر كاطروح صغير ناصع واصد لطف  
 بذر يسيل بلغا ومرارا اذا شرب منه  
 نصف شقال بار العسل وحماد بالما  
 للتهيج اخراجات وينبت في موضع الجبل  
**ستار غانن** له اوراق شبه السون  
 البري لكنها الطف واميل الى الارض واطول وعلى راس قضبانته شي كالذو اربع ثمرات بالبحر  
 بالنش اطون والحياست



وهو من النوع الثاني  
وهو من النوع الثالث  
وهو من النوع الرابع  
وهو من النوع الخامس  
وهو من النوع السادس  
وهو من النوع السابع  
وهو من النوع الثامن  
وهو من النوع التاسع  
وهو من النوع العاشر

هناك بارد ينفع من الصداع الحار غلا  
وقيل انه من الحما الذي يتكاثر في الجبل  
ويجفف في خشب وشره او المول  
الشت ياب اذا طمخ خشب وشره او المول  
والله وبك المفضل والنفخ المطلق البطل والنفخ  
والفواق لكنه يظلم البصر ويضعف الباه وما يطبخ  
يجفف فيه الباه لا وجاع ارقامه ويزيد الحرق  
ودر على عقد المعده في بواصره نفع وقيل في ذلك  
ويصلح للبول والعسل

ضرب من القيصوم **شاليت** هو الحصى الاسفاس **شاليت** صغار حشيشه **شاطل**  
يقال سابل وهو دوار هندي شبه الكمان **شار وبيض** هو ورق يشبه الرند في لونه و

**شيت** الماهية معروف

اجود الطرس

**شبرم** ويقال الشوع

وهي سبعه انواع الاول

الذكر والثاني انثى والثالث يعرف بالروس والرابع يعرف بنقور اربس

والسادس يعرف بالشجر

والسابع يعرف بالعصف

الاوراق النوع الاول المسمى

فارس وله ساق طوكها اكثر من ذراع كثيرة العقد عليها ورق صغار حاد الاطراف شبه

بورق الطرخون لونه الحمر بنوع لم يسطح هو الذي يسمى حله تبضع قرش وله زهر صغير

لونه الى لون الغريرة وثمره بضع شبه بالعدس واصل ابيض غليظ لانه من اللبني خشبي ولا يذوق

**النوع الثاني** هو نوع من الشوك

لونه ابيض وورقه صغير وشوكه على

شوك الجوق الذي عندنا وهره

كزهرا كليل الجبل ازرق اللون

الى الحمره واصل خشبي مخم وكل زهره الشجره نصف العامه وائل

بنا في ايامنا قطف عنبه اغصانها ويشتتها وفتحتها على  
اناريسل يابغ منها اليه ووقم غليظ في فم الكرم  
ويعلوه انشاها ولا يكون من بعد ان يربط به  
عنه ولا يلمسونه ان يربط به من بعد ان يربط به  
وهم ولا يلمسونه ان يربط به من بعد ان يربط به  
الكماله وبنو اللبني اذا غلط به من بعد ان يربط به  
في الشمس طوله واذ اعاد الشوط لم يظلم البصر  
صفياء واكل او جاع الكمان ولا يطبخ  
واخره انما والجدرى والاكله والنوام وفتحتها  
واوراء كليل الجبل واصل ابيض اذا لم يذوق  
منه شاليت عسل اهل البطن  
مطبوخ في الجبل في ذلك السنه

لونه نوره واصل واوراقها  
وهي من النوع الاول  
لكنه نفعي



وہابیہ

شبر من بيت في البساتين وقصير في ورق ومنه نوع ثالث يعرف

سورة الطهرون واجود اطفيف الذي الى الحرة ومضاء البحر من بيت

كجده منفوق رفقوا الي كجده من نصبي واما الغليظ له قضبان طويلة من

القليل الحمرية هي الصلابة الخوض في ذلك كذا الفارس وتفرع من نفس الأصل

ردی تا یسعی آن یسعی و هر طرفی اول الفایه و  
یا سنی آه الفایه و سنی طرفی سنی و الفایه و

قبض و لينه مبيد في قلع الاسنان واذا اضيف اليها

المندرج الصبر والترتيب سهل البلغم والسودا وال...

الاصغر وشربة وزن دانق حاشية ولسي  
للمقولة مع المتد والسكنة والسر وزنا

الذهب وفيه صفة تحي افواه اللودق ويبرأه

ما يجوز له واذا اصابه لم يكن ان ينفع لان

من أكل من الثمن وهو غير قوت في الدين

الحبيب يوما وليلة وكيفية كسر ارا وذكرا مضاعف

توت ويظن بلع الاضطراب الرديه وعلما الى  
انه صار قاصم الامراض الحار ووضا الى

والكبد وقد كان يستعمل في المسهل ثم ترك

بالمعجب بالنفس وينبت كثيرا في الحرة

حقوق السفلى ومن لم يجد من أهل بيته أحد  
من صنفه المنقو في الدوله الجده على ما به

ثم خطب الامير والرازي والكون

والهليلج او ينقع في ماء السندبا ثلثة ايام ثم

يخفف ويترصع الالاد ويته داما بنه فلا حرمه

ولا يرى شرب واذا افطر استهاله مما يقطع  
الظمس فوالله لا يدرى ما كان

فيلوس في الماء البارد والتفصيل منه دريات  
ويقال انما هو من عند الماء البارد

پنج تا یزد و سمنه با نوبه و سمنه مهرا

بنار الويس

على جانب الآخر

مأتم الى المحرم

وہی امامت

رنا لطیف و لیا

الانسان

وَمِنْهُمَا مَنْ

طوبى له

وہو او فی لطا و

بصا و ابا و

منه انشا الله

فانما

مس واصل

لعموم وشموع

بسم الله الرحمن الرحيم

او الرمال

اوراق کا مور  
غض

ما الطفوا

لما فعله و قوله

منه و بیست

باب

وفا



وقد يورد في اضافة  
الاشياع ما هو خارج  
عن حدود المشهور  
فمثل ضرب الفات  
المعروف بالانبات  
وضرب من اللباب والغرض  
الاجري واذا اطلقوا  
الاصطلاح في النسخ  
فانهم يريدون

ومنہ نوع الاسد يعرف  
بالشجر وهو كثير الحجم مثلي  
لبنا احم الغضبان مستديرا  
اوراق صفار يصف وثمره  
كثرة الثالث ومنافع



كالاول ومنه نوع السابع يعرف بالعريض الاوراق يشبه البوصيا واصله  
 ولينه واوراقه لهم قوة مسهلة  
 للفضلات المائية ويقتل  
 الحيات وفقد كالاول شبه  
 هو ضرب من الشوك يسمى  
 بالسراينة شامانية وباللوانية  
 فالبورس شجرة ترفع ثلاثة اذرع ونحوها وعلى اغصانها شوك صغار متشعب وهي

فالبورس شجرة ترفع ثلاثة اذرع ونحوها  
صلبة الاغصان رفيقها وورقها  
كورق الآس اخضر لسوي صفرة و  
اغصانها قليل الشعب وتورد  
وردا لطيفا احمر حمره خفيفه و

يقعد جيا كالشاهد الخ **شب** **شب** قال ديقوديرس اصناف اشب كثيرة والدواخل منها في علاج ال  
اصناف الشب كثيرة والدواخل فيها في علاج القطب للمة **والشب العصف هو الشب**  
العل **شبرق** هي عشه اطرافها كاطراف الاسل فيها حمرة وهي قصيرة وهي شبه بالاسل  
**شبطاط** هو عص الراعي **شبان** هو النحاس الاصفر المشبه بالذهب صنفان مصنوع  
فلون **سوط** هو نوع من الخوص **شبو** هو الحان الكبر **شجر الطحال** هو صرتم الجدي يأتي بعد شجر جبر  
المعدة والكبد والطحال

[illegible]

كانت مهلكة فبالتة  
خشتة بار دایته باعبدال  
وفيه بعض القيقن مطر بها ابرد وعصير  
اذا شرب قتت الحصاصه الثانيه  
طبخه اضاف في الحنظل هو الهاماني وهو يفضي الى  
الصفه فاق بعضه الا ان الثب الهاماني يقطر  
من صلب النجم ما فاذا صار الى الارض اسجد  
سنا واجود الهاماني الالاسين وهو يابس الثانيه  
بارد وقيل انه حار يابس في الثالثه وقيل  
حراره في الثانيه ينفع من نزف كل دم وانصاب  
مع دردن اكل جفف النورج العسر والمأكول  
وطبخه اذا مضى ينفع من وجع الاسنان وينفع  
المعد والكليه والحميات العنقه خصوصاً الصبا  
منه ينفع فراعنه ان زباً قتل وتعرض عنه سعال  
دبر ودرن من الى السذويد او من بالذبد والذبد  
ليتب وان كرم

والشبه كثير. والتم اقل منها في علاج ال  
الطيب للمنة. والشب العصف هو الشب  
الاسل فيها حمرة وهي قصيرة وهي شبه بالاسل  
الاصفر المشبه بالذهب صنفان مصنوع  
نجر الطحال هو صمغ الجدي يأتي بعد شجر حبره



هي شجرة الآزاد رخت مضي ذكره **شجر المالك** وهي نبت في وسط النهر ولها  
 ساق واحدة مربعة خضراء وربما يكون حمراء في قرية فيها كعب ساعد عليها  
 ورق كثير عريض في قدر الكف  
 او نحو ينشرف الجوانب كتشرف المنشار



في كل عقدة من الساق ورقان على  
 قضيبين وفي اسفل الورقة زهر لونه  
 الى الفريزة صغير في افخاخ خضر كلف رؤس اصفار اسديرة في قدر يخص يفتح عنده  
 دقيق اسود وهذا النبات يقبل الراجحة **شجر الله** هي الابل الهندية بالفارسية يوار  
**شجر الدلب** قبل انه الزعرور ايضا انه الاخصيص الاسود **شجر الحيات** هي السرولاهاماي  
 الحيات **شجر الدق** هي الحيطا **شجرة الدم** هي الشجار **شجر الطلق** بحور مريم **شجر الكلب**  
 هو السوس **شجرة البارد** هي اللبلاب الصغير **شجرة موسى** هي علق الكلباني **شجرة اليس** هو اللوق  
 المعروف الكبير بوز الحية **شجرة الخطاطيف** هي عروق الصنوبر **شجرة النعام** هو التسوم وهو صامر  
 بوماني **شجرة اليم** هو رغست يعني فاني **شجرة ابراهيم** هو رغست يعني يقال على البنجناكشت  
 وعلى الشهابك شي شجرة عظيمة طويلة يعظم جدا وينهض السماء طولا ذاهب شوكة كبار جدد ورق  
 كثير وزهر صفوط لراحم جدا يسمى البرم وهي آفة شجرة العبير او رديا بالبحار والطوبى وقد ذكرت  
 البرم في حرف الباء **شجر مريم** ثلثة انواع وهو اللقوان على الحقيقة **شجرة الكف** هي شجرها  
 كف كلف الانسان براحة وخص اصابع ويعرف كف مريم **شجر البق** هو ردار المعروف وهو  
 عندنا يسمى بوز **شجر** اجد من الحيوان مسك كل **شجر ورط** طيب **شجر المرج** هو  
 الخطم البري **شجرة الارض** هي الخراطيش **شجر** هو صنف من الشوك له اعصاب طويلة  
 تنبت في شكل شجر الذي يقال له غنث كثيرة العقد ينشعب منها شعب

له اسماء كثيرة  
 في بعض النسخ  
 هي شجرة العبير  
 او رديا بالبحار  
 والطوبى وقد ذكرت  
 البرم في حرف الباء  
 ثلثة انواع وهو اللقوان  
 على الحقيقة شجرة الكف  
 هي شجرها كف كلف الانسان  
 براحة وخص اصابع ويعرف  
 كف مريم شجر البق هو ردار  
 المعروف وهو عندنا يسمى بوز  
 شجر اجد من الحيوان مسك كل  
 شجر ورط طيب شجر المرج هو  
 الخطم البري شجرة الارض هي  
 الخراطيش شجر هو صنف من  
 الشوك له اعصاب طويلة تنبت  
 في شكل شجر الذي يقال له غنث  
 كثيرة العقد ينشعب منها شعب

في بعض النسخ  
 هي شجرة العبير  
 او رديا بالبحار  
 والطوبى وقد ذكرت  
 البرم في حرف الباء  
 ثلثة انواع وهو اللقوان  
 على الحقيقة شجرة الكف  
 هي شجرها كف كلف الانسان  
 براحة وخص اصابع ويعرف  
 كف مريم شجر البق هو ردار  
 المعروف وهو عندنا يسمى بوز  
 شجر اجد من الحيوان مسك كل  
 شجر ورط طيب شجر المرج هو  
 الخطم البري شجرة الارض هي  
 الخراطيش شجر هو صنف من  
 الشوك له اعصاب طويلة تنبت  
 في شكل شجر الذي يقال له غنث  
 كثيرة العقد ينشعب منها شعب



كثيرة ورؤس كثيرة مستديرة وورق صفار دقاق شبيه بورق السداب والحدوق  
 الذي ينبت في المروج عليه زغب وورق طيب الزاكية وقد تخذ من هذا النبات  
 قبل ان يخرج شوكه مالح يكون طاسا في اغصانه شوك حاد شبيه بالسفاد وله اصل في  
**شرب** هو الفراسيمون ياتي ذكره **شرب** هي شجر عظيمة يادرس منها يكون القطان لها  
 ثم شبيه بثمر السرو وغيره اصفر منه **شري** هو اخطا وقل انه العام **شش** اسم للمرقوم  
 ومعنى المرقوم المحنة ورقها وبزرها يكون الصورة صغيرة حريف واصولها مجمعة  
 مستقيمة ومعو **شطرية** اسم للصغر البستاني الطويل الورق **شطية** اسم للنبس البسعي  
 المشوك الوشاح **شعير** هو بالفارسية جو **شعر** وهي هو الخنزير بوسم **شعر** هو  
 بالفارسية هو **شعر** احيال هو البرساوشان وهو كزبر البر **شعر الغول** هو البرساوشان  
 ولحية الطائر يصح ذلك **شش** هي هو الطائر المعروف بالتمام يسمى عندنا **شش** هي  
 هي دابة شبيهة باطفاش **شفح** هو الفنا الكبريات في محله **شقايق النعمان** هو صنفان  
 منبري ومنه بستان زهر البستاني احمر ومنه ما زهر الى البياض او الى الغفر في له  
 ورق شبيه بورق الكزبرة الا انه اذق ثمرها ولساقه اخضر دقوق وورقه  
 منبط على الارض واعصاه شبيهة بطائر القصب دقاق على اطرافها الزهر مثل  
 زهر الخشاش وفي الزهر رؤس لونها اسود وكل الى السواد واصل في عظم زهر  
 واعظم وكله معقد واما البري فانه اعظم من البستاني واعظم ورقه فانه واصل  
 وورقه اطول وله زهر احمر فاني وله اصول دقاق كثير ومنه ما هو ورقه اسود و  
 ومن الناس من لم يفرق بين الشقايق النعمان البري وبين ارغاموني وزهر صنف  
 من الخشاش الذي يقال له رواسي بيان السعال تونه زهرها في الطرية وعظ  
 ايضا وزهر الصنف من الخشاش يقال له رواسي وهو سعال السعال وهو اقل  
 اشعا في الطرية من شقايق النعمان والارغاموني يخرج منه دمع لونها لون الزعفران

كثيرة ورؤس كثيرة مستديرة وورق صفار دقاق شبيه بورق السداب والحدوق  
 الذي ينبت في المروج عليه زغب وورق طيب الزاكية وقد تخذ من هذا النبات  
 قبل ان يخرج شوكه مالح يكون طاسا في اغصانه شوك حاد شبيه بالسفاد وله اصل في  
**شرب** هو الفراسيمون ياتي ذكره **شرب** هي شجر عظيمة يادرس منها يكون القطان لها  
 ثم شبيه بثمر السرو وغيره اصفر منه **شري** هو اخطا وقل انه العام **شش** اسم للمرقوم  
 ومعنى المرقوم المحنة ورقها وبزرها يكون الصورة صغيرة حريف واصولها مجمعة  
 مستقيمة ومعو **شطرية** اسم للصغر البستاني الطويل الورق **شطية** اسم للنبس البسعي  
 المشوك الوشاح **شعير** هو بالفارسية جو **شعر** وهي هو الخنزير بوسم **شعر** هو  
 بالفارسية هو **شعر** احيال هو البرساوشان وهو كزبر البر **شعر الغول** هو البرساوشان  
 ولحية الطائر يصح ذلك **شش** هي هو الطائر المعروف بالتمام يسمى عندنا **شش** هي  
 هي دابة شبيهة باطفاش **شفح** هو الفنا الكبريات في محله **شقايق النعمان** هو صنفان  
 منبري ومنه بستان زهر البستاني احمر ومنه ما زهر الى البياض او الى الغفر في له  
 ورق شبيه بورق الكزبرة الا انه اذق ثمرها ولساقه اخضر دقوق وورقه  
 منبط على الارض واعصاه شبيهة بطائر القصب دقاق على اطرافها الزهر مثل  
 زهر الخشاش وفي الزهر رؤس لونها اسود وكل الى السواد واصل في عظم زهر  
 واعظم وكله معقد واما البري فانه اعظم من البستاني واعظم ورقه فانه واصل  
 وورقه اطول وله زهر احمر فاني وله اصول دقاق كثير ومنه ما هو ورقه اسود و

البري اذا غلب منها في الاذن نعت السعال  
 اذا اكلا ضرر بالبلغم ومع الحصى كاد لا يدر  
 المعوي وللزهر الوسخ واوراقه دقضا  
 المطبوخ مع الكندر يكثر البلغم ويذهب  
 الطمث به اللبن وهي ضد البرص







شكوك هو الحسد مضي ذكره  
 السفرجل الهندي سمع هو الفارسية سمع  
 شمشاد هو البقل قد ذكره

هو اللب يسمى عند الناس سلم **شك** هو  
 هو الكرازانج عند اهل الشام  
 هو القافله الصغير ياتي ذكره **شام** اسم لنوع  
 من البطيخ **شجار** هو الشكار ايضا  
 هو خشه اسود كثير العدد يات حول الاصل  
 له ارض شوك وله اصل في غلظ اصبع  
 يكون لونه في الصيف احمر كمره  
 البياض عندنا يسمى **شوك**

ولها زهر صغير يسمى **شوك**  
**شيلدا** هو راس السوركان وهو  
 مورد اللون في شكل صفار السوسا

في شكل نوار الزعفران **شج** هو نوع من الحارون  
 ياتي ذكره **شمار** هو الفراسيون ذكره ياتي **شبله** هو التودري مضي ذكره **شكران**

هو فوفيون وهو نبات  
 ساق ذات عقد مثل ساق  
 الرازيانج وهو كبير ورق  
 شبيه ورق القنا هو **شك**  
 اعني شجرة الاشق الا انه ارق  
 من ورق القنا شيل الراكي  
 في اعلا شعث واكليل وفيه  
 ابيض وبذر شبيه واصلا

وليس يغاري في الارض  
 اشدها صامته  
 بالانيسون الحانه

بالانيسون الحانه  
 بالانيسون الحانه  
 بالانيسون الحانه



في غلظه ثمره لاف اغداق كالحنا صيدا كالحنا كثر كانت  
 ثمره بيضا وهذه الثمره فيها حلا قويا كما ترمى  
 او الحنظل والباقي او الكرسنة وما البريوع  
 اخر اصله المطبوخ يولد ربا حاد وعذاه قليل  
 ثمره تبطل قوة الادويه العالم ثمرها قليل  
 ويعمل في المعاجيع الماء وهو حار في الدفء  
 الثانية رطب في الثانية

في وجوده البستان في موهو حار يابس في الثانية  
 وقيل حراره في الاولى  
 وقيل يابس في الاولى والبري حار يابس  
 في الرابعه وهو يوطد الرابعه وودنه نوع الاذن من  
 برد ومن ولها الشبه بالبري سهل برقي للبدن  
 والصفا وقد رماؤه قد منه شدة ورام الى شدة  
 شاقيل وهو يور بالبول ردي الحنظل  
 ردي المعد مصدع يقطع المني  
 ويجفف ويطلع البصر  
 عصاره يابس حار طريث وعمل من قمل ايشف بزر  
 اذا شملت في الاكل سكنت الالوجاء واطقت صرة  
 اذا صدمه النوع على الانثى وهو منع اللبنة ومنع  
 كبر قول الاندلس وهو بارد يابس في الثانية والبري  
 يمنع ريق الدم ويطلع على موضع الشو فممنع بياض  
 ثانيا ويغذي البدن لا يقطع ويطلع الشو فممنع بياض  
 الحار ويغذي اللحم فلا يقطع وادوية في السلة  
 نومه وهو حار كدم وهو قالد بالدم ومعه

شكوك هو الحسد مضي ذكره  
 السفرجل الهندي سمع هو الفارسية سمع  
 شمشاد هو البقل قد ذكره  
 هو اللب يسمى عند الناس سلم شك هو  
 هو الكرازانج عند اهل الشام  
 هو القافله الصغير ياتي ذكره شام اسم لنوع  
 من البطيخ شجار هو الشكار ايضا  
 هو خشه اسود كثير العدد يات حول الاصل  
 له ارض شوك وله اصل في غلظ اصبع  
 يكون لونه في الصيف احمر كمره  
 البياض عندنا يسمى شوك  
 ولها زهر صغير يسمى شوك  
 شيلدا هو راس السوركان وهو  
 مورد اللون في شكل صفار السوسا  
 في شكل نوار الزعفران شج هو نوع من الحارون  
 ياتي ذكره شمار هو الفراسيون ذكره ياتي شبله هو التودري مضي ذكره شكران  
 هو فوفيون وهو نبات  
 ساق ذات عقد مثل ساق  
 الرازيانج وهو كبير ورق  
 شبيه ورق القنا هو شك  
 اعني شجرة الاشق الا انه ارق  
 من ورق القنا شيل الراكي  
 في اعلا شعث واكليل وفيه  
 ابيض وبذر شبيه واصلا  
 وليس يغاري في الارض  
 اشدها صامته  
 بالانيسون الحانه  
 بالانيسون الحانه  
 بالانيسون الحانه







**شبيه** سبي النبات الاشيت الرمان الابيض هو نبات ابيض كلما قوتت اوراقه بمزاج طب  
 الريحه حاد اذ انبت في البساتين وقد يزرع الناس في المساكن **شبيه** هو الساريقون  
 القيصوم وهو عن ذكر واثني فاشي شجرة مائلة الى البياض قضبانها ممتلئة اوراقا تشقق تشققا  
 لطيفا وفي رؤس هذه القضبان زهر بستان في الصيف اصفر اذ يمتلئ طب الرخ  
 مر الطعم والنوع الاخر وهو الذكر لطيف لا غصان دقيق الثمرة شبيه بصفه بار و طوق  
 ملان من البذر هو شبيه بالافنتين في منظره وفي طعمه يثبت كثير في نواحي الشام



**شبيه** بحلب من الهندوه عروق لونها الى الصفرة **شبيه** الريح هو ابر مغاذ  
 مضى في الالف **شبيه** البحر هو حيوان بحري **شبيه** زق قيل انه زبل الحفاش وقيل بولها  
**شبيه** العجوز هي الاشنة وقد ذكرت في الالف **شبيه** ان هو دم الاحوين **شبيه** هو  
 اللبن بالغاربه **شبيه** خشك هو طليق من السماء على شجر اطلاق وهو اقوى  
 فعلا من الرخمين **باب في حرف الصاد والصاد صامريون**



هو نبات له ورق شبيه بورق البادروج  
 الا انه اكثر غبا واميل الى السواد وله ثلاثة  
 قضبان او اربع يابسة من اصل واحد تشعب  
 منها شعب كثيرة وعلى اطراف هذا النبات زهر  
 مائل الى الحمرة منحنى مثل العقرب واصل دقيق

شبيه طبخا ينفع من ضيق النفس وعرق النسا وحس  
 من شدة فحة البول وعسر البول  
 من شدة الادوية العالمة بالخشنة اذا خلط به  
 والطبخ به في الماء القوي ينفع من  
 الحسد والحر والاسهال والاسهال  
 او جاع العين مخلوطا مع الحذر والاسهال  
 مطبوخا مع دقيق الشعير ويعمل في دهن السمسم  
 وهو طاريا يسر في الثالثة وقيل انه صار في الثانية  
 في الاولى مقطوع محلل للرياح وفيه قيصوم  
 قيصوم الافنتين وقد راى في هذه شتالان  
 وهو يصر بالعصا ويصير ويصر المعده  
 وقيل انه يصلح للرسم

اجود البساتين هو طاريا يسر في الثانية وقيل انه  
 والمائة قد راى في هذه شتالان  
 يقصر بالجمال والله اعلم

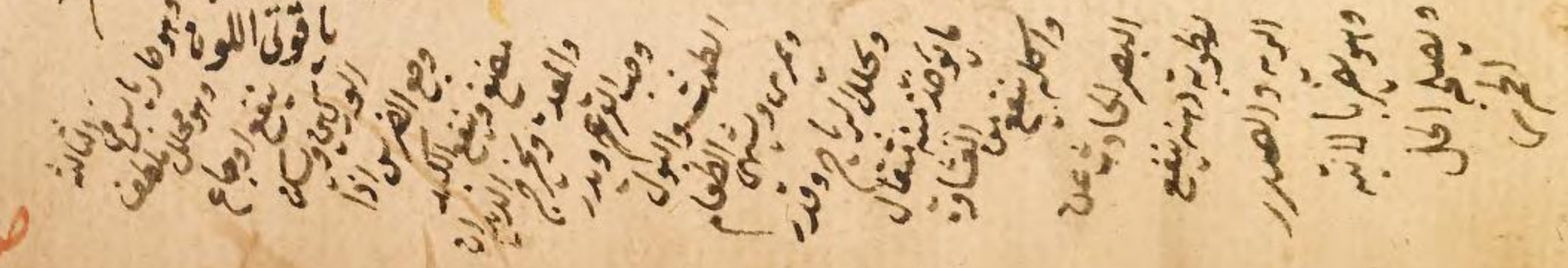


Handwritten text in Arabic script, likely a manuscript page. The text is dense and appears to be a list or a series of entries, possibly related to the 'Fihrist' mentioned in the caption. The script is cursive and somewhat faded, with some ink bleed-through visible from the reverse side. The page is numbered '10' in the top right corner.

شجرة الصر لها ورق شبيه في شكل بورق الاسفل عليه رطوبة تلطوا يلبه الى العوض هو  
غليظ الاسندارة مائل الى خلف وفي جو كل ورقه شبيه بالشوكرات قصير متفرق وله ساق  
شبيه باصا ريقن وهي ساق نبات



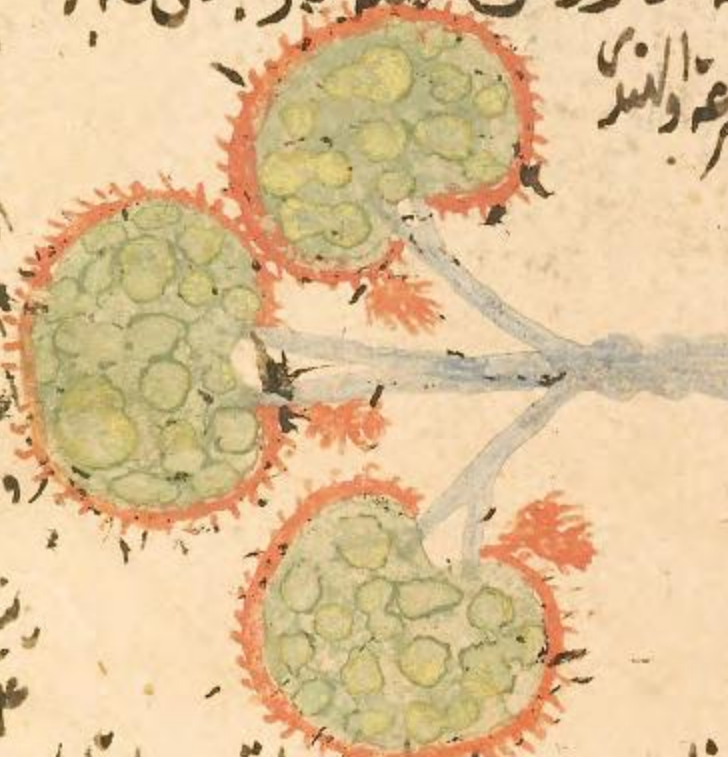
Handwritten text in Arabic script, likely a signature or a note, written diagonally across the page.





الاصناف

**صند** اصول سود عليها عروق دقاق كالشعر طعما طعم اصل اطشفس سواد وورق مشوك  
 شبيه بورق الاخص الا بيض **صفتا** هو اخلاق بيض **صفت** شجرة الابل **صفت** شجرة يصنع  
 الصباغون **صفر** هو ينبت ورقة دقاق شبيه ورق رطل الحمام واغصانه دقاق عليها ز  
 وزهر اصفر يشبه زهر السر **صفر غون** اسم طائر **صفر** هو طائر شبه البازي صفر يصعد  
 العصافير يسمى بوعار **صمغ الصنوبر** يقال له كندر اطرافه يكون في نواح مصر في موضع  
 يسمى بسينوطفوس وهو اكثر هناك افضل انواعه الذكر وهو في شكل مدحرج جاف وفي لونه باضا  
 وهو اذا اكثر دهن واذا وضع على النار اشتعل بصره والند  
 اسود اللون كدور يعمل مدحرجا وقت بيعه هكذا



يقطع شكله مدحرجا ويرى في جداره ويطبخ الى  
 ان يتدحرج اذا اسكن بعد زمان يحرق والغير

المنطوع يسمى سوخر وس وبعد المجلوب من نواح مصر وسملطوس وتسميه اقواما  
 قنيسون وهو اكثر المزارع مائلا الى الخضرة ومنه نوع آخر يسمى ايضا امونطوس  
 ابيض مسمو كالمصطكى يفتش الكندر يصنع الصنوبر المسمى فطوس او بالصنغ  
 بالجليل ويكثر من رايحه **صلوان** هو خروب اخضر **صمغ** هو صمغ شجرة الرط **صمغ الاصاب**  
 اعني الوجه بالانار **صمغ العباد** هو كثير ياتي في الكاف **صمغ الداميا** صمغ شجرة بلاد فارس  
**صمغ اللوز** صمغ شجرة اللوز **صمغ الزيتون** صمغ شجرة الزيتون البري فيه ثمر من السقيا  
**صنوبر** حلو زهر صند **صندل** الصندل خشب ياتي من الصيان وهو ثلاثة اصناف ابيض  
 واصفر واحمر **صن دس** هو صمغ ياتي من اليمن **صنبا** هو نبات صغير ورقة شبيه  
 باصفر القربول وله ساق طويلة شبر او نحو يتعشب في اعلاها ويكون لها زهرة صفراء  
 لونها الى الحمرة ما هي يسقط فيحلفها غلف دقاق طولها طول الظفر ثلثة ثلثة

**الصنوبر** من صغار مورو ويضع في قوتها في  
 قوتها يوشط به جنس الصنوبر ومنه صنف يسمى  
 الكرمي قد مشهوران على الموضع وينفغان  
 التي تظهر اطلد وينفغان من قوتها اذا اضطامع  
 الكرمي ودق في الكندر او شمع الكرمي  
 وادخل في بهاء الروح اخضر الاضمر والمشمس وروها  
 ينفع من ادرار البول وادوارها قد توفرت فوضعت على  
 على الجراح والا ورام اطارد نافعا لها واذا دق في احد  
 ينفع من او توفرت وهو حار يسكن او جاف بالاسنان  
 شال وادق في الكندر وياضه او دق في  
 والخشب الذي منه الشق باقوا في اللطيف فطوبوا  
 كل ينفع الانسان بخصضا وعاداد

والصنوبر الاسفي بارد في قوتها  
 وفي القوتها يوشط به جنس الصنوبر  
 وقيل ان يكون في القوتها يوشط به جنس الصنوبر  
 ويحلل الا ورام اطارد نافعا لها  
 وينفع من او توفرت وهو حار يسكن  
 شال وادق في الكندر وياضه او دق في  
 والخشب الذي منه الشق باقوا في اللطيف فطوبوا  
 كل ينفع الانسان بخصضا وعاداد

وصف الصنوبر  
 وصف الصنوبر  
 وصف الصنوبر  
 وصف الصنوبر  
 وصف الصنوبر



۱۱۵۱  
 ۱۱۵۲  
 ۱۱۵۳  
 ۱۱۵۴  
 ۱۱۵۵  
 ۱۱۵۶  
 ۱۱۵۷  
 ۱۱۵۸  
 ۱۱۵۹  
 ۱۱۶۰  
 ۱۱۶۱  
 ۱۱۶۲  
 ۱۱۶۳  
 ۱۱۶۴  
 ۱۱۶۵  
 ۱۱۶۶  
 ۱۱۶۷  
 ۱۱۶۸  
 ۱۱۶۹  
 ۱۱۷۰  
 ۱۱۷۱  
 ۱۱۷۲  
 ۱۱۷۳  
 ۱۱۷۴  
 ۱۱۷۵  
 ۱۱۷۶  
 ۱۱۷۷  
 ۱۱۷۸  
 ۱۱۷۹  
 ۱۱۸۰  
 ۱۱۸۱  
 ۱۱۸۲  
 ۱۱۸۳  
 ۱۱۸۴  
 ۱۱۸۵  
 ۱۱۸۶  
 ۱۱۸۷  
 ۱۱۸۸  
 ۱۱۸۹  
 ۱۱۹۰  
 ۱۱۹۱  
 ۱۱۹۲  
 ۱۱۹۳  
 ۱۱۹۴  
 ۱۱۹۵  
 ۱۱۹۶  
 ۱۱۹۷  
 ۱۱۹۸  
 ۱۱۹۹  
 ۱۲۰۰  
 ۱۲۰۱  
 ۱۲۰۲  
 ۱۲۰۳  
 ۱۲۰۴  
 ۱۲۰۵  
 ۱۲۰۶  
 ۱۲۰۷  
 ۱۲۰۸  
 ۱۲۰۹  
 ۱۲۱۰  
 ۱۲۱۱  
 ۱۲۱۲  
 ۱۲۱۳  
 ۱۲۱۴  
 ۱۲۱۵  
 ۱۲۱۶  
 ۱۲۱۷  
 ۱۲۱۸  
 ۱۲۱۹  
 ۱۲۲۰  
 ۱۲۲۱  
 ۱۲۲۲  
 ۱۲۲۳  
 ۱۲۲۴  
 ۱۲۲۵  
 ۱۲۲۶  
 ۱۲۲۷  
 ۱۲۲۸  
 ۱۲۲۹  
 ۱۲۳۰  
 ۱۲۳۱  
 ۱۲۳۲  
 ۱۲۳۳  
 ۱۲۳۴  
 ۱۲۳۵  
 ۱۲۳۶  
 ۱۲۳۷  
 ۱۲۳۸  
 ۱۲۳۹  
 ۱۲۴۰  
 ۱۲۴۱  
 ۱۲۴۲  
 ۱۲۴۳  
 ۱۲۴۴  
 ۱۲۴۵  
 ۱۲۴۶  
 ۱۲۴۷  
 ۱۲۴۸  
 ۱۲۴۹  
 ۱۲۵۰  
 ۱۲۵۱  
 ۱۲۵۲  
 ۱۲۵۳  
 ۱۲۵۴  
 ۱۲۵۵  
 ۱۲۵۶  
 ۱۲۵۷  
 ۱۲۵۸  
 ۱۲۵۹  
 ۱۲۶۰  
 ۱۲۶۱  
 ۱۲۶۲  
 ۱۲۶۳  
 ۱۲۶۴  
 ۱۲۶۵  
 ۱۲۶۶  
 ۱۲۶۷  
 ۱۲۶۸  
 ۱۲۶۹  
 ۱۲۷۰  
 ۱۲۷۱  
 ۱۲۷۲  
 ۱۲۷۳  
 ۱۲۷۴  
 ۱۲۷۵  
 ۱۲۷۶  
 ۱۲۷۷  
 ۱۲۷۸  
 ۱۲۷۹  
 ۱۲۸۰  
 ۱۲۸۱  
 ۱۲۸۲  
 ۱۲۸۳  
 ۱۲۸۴  
 ۱۲۸۵  
 ۱۲۸۶  
 ۱۲۸۷  
 ۱۲۸۸  
 ۱۲۸۹  
 ۱۲۹۰  
 ۱۲۹۱  
 ۱۲۹۲  
 ۱۲۹۳  
 ۱۲۹۴  
 ۱۲۹۵  
 ۱۲۹۶  
 ۱۲۹۷  
 ۱۲۹۸  
 ۱۲۹۹  
 ۱۳۰۰  
 ۱۳۰۱  
 ۱۳۰۲  
 ۱۳۰۳  
 ۱۳۰۴  
 ۱۳۰۵  
 ۱۳۰۶  
 ۱۳۰۷  
 ۱۳۰۸  
 ۱۳۰۹  
 ۱۳۱۰  
 ۱۳۱۱  
 ۱۳۱۲  
 ۱۳۱۳  
 ۱۳۱۴  
 ۱۳۱۵  
 ۱۳۱۶  
 ۱۳۱۷  
 ۱۳۱۸  
 ۱۳۱۹  
 ۱۳۲۰  
 ۱۳۲۱  
 ۱۳۲۲  
 ۱۳۲۳  
 ۱۳۲۴  
 ۱۳۲۵  
 ۱۳۲۶  
 ۱۳۲۷  
 ۱۳۲۸  
 ۱۳۲۹  
 ۱۳۳۰  
 ۱۳۳۱  
 ۱۳۳۲  
 ۱۳۳۳  
 ۱۳۳۴  
 ۱۳۳۵  
 ۱۳۳۶  
 ۱۳۳۷  
 ۱۳۳۸  
 ۱۳۳۹  
 ۱۳۴۰  
 ۱۳۴۱  
 ۱۳۴۲  
 ۱۳۴۳  
 ۱۳۴۴  
 ۱۳۴۵  
 ۱۳۴۶  
 ۱۳۴۷  
 ۱۳۴۸  
 ۱۳۴۹  
 ۱۳۵۰  
 ۱۳۵۱  
 ۱۳۵۲  
 ۱۳۵۳  
 ۱۳۵۴  
 ۱۳۵۵  
 ۱۳۵۶  
 ۱۳۵۷  
 ۱۳۵۸  
 ۱۳۵۹  
 ۱۳۶۰  
 ۱۳۶۱  
 ۱۳۶۲  
 ۱۳۶۳  
 ۱۳۶۴  
 ۱۳۶۵  
 ۱۳۶۶  
 ۱۳۶۷  
 ۱۳۶۸  
 ۱۳۶۹  
 ۱۳۷۰  
 ۱۳۷۱  
 ۱۳۷۲  
 ۱۳۷۳  
 ۱۳۷۴  
 ۱۳۷۵  
 ۱۳۷۶  
 ۱۳۷۷  
 ۱۳۷۸  
 ۱۳۷۹  
 ۱۳۸۰  
 ۱۳۸۱  
 ۱۳۸۲  
 ۱۳۸۳  
 ۱۳۸۴  
 ۱۳۸۵  
 ۱۳۸۶  
 ۱۳۸۷  
 ۱۳۸۸  
 ۱۳۸۹  
 ۱۳۹۰  
 ۱۳۹۱  
 ۱۳۹۲  
 ۱۳۹۳  
 ۱۳۹۴  
 ۱۳۹۵  
 ۱۳۹۶  
 ۱۳۹۷  
 ۱۳۹۸  
 ۱۳۹۹  
 ۱۴۰۰  
 ۱۴۰۱  
 ۱۴۰۲  
 ۱۴۰۳  
 ۱۴۰۴  
 ۱۴۰۵  
 ۱۴۰۶  
 ۱۴۰۷  
 ۱۴۰۸  
 ۱۴۰۹  
 ۱۴۱۰  
 ۱۴۱۱  
 ۱۴۱۲  
 ۱۴۱۳  
 ۱۴۱۴  
 ۱۴۱۵  
 ۱۴۱۶  
 ۱۴۱۷  
 ۱۴۱۸  
 ۱۴۱۹  
 ۱۴۲۰  
 ۱۴۲۱  
 ۱۴۲۲  
 ۱۴۲۳  
 ۱۴۲۴  
 ۱۴۲۵  
 ۱۴۲۶  
 ۱۴۲۷  
 ۱۴۲۸  
 ۱۴۲۹  
 ۱۴۳۰  
 ۱۴۳۱  
 ۱۴۳۲  
 ۱۴۳۳  
 ۱۴۳۴  
 ۱۴۳۵  
 ۱۴۳۶  
 ۱۴۳۷  
 ۱۴۳۸  
 ۱۴۳۹  
 ۱۴۴۰  
 ۱۴۴۱  
 ۱۴۴۲  
 ۱۴۴۳  
 ۱۴۴۴  
 ۱۴۴۵  
 ۱۴۴۶  
 ۱۴۴۷  
 ۱۴۴۸  
 ۱۴۴۹  
 ۱۴۵۰  
 ۱۴۵۱  
 ۱۴۵۲  
 ۱۴۵۳  
 ۱۴۵۴  
 ۱۴۵۵  
 ۱۴۵۶  
 ۱۴۵۷  
 ۱۴۵۸  
 ۱۴۵۹  
 ۱۴۶۰  
 ۱۴۶۱  
 ۱۴۶۲  
 ۱۴۶۳  
 ۱۴۶۴  
 ۱۴۶۵

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, written in a cursive style. The text is dense and occupies the lower half of the page.

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or a note, located at the bottom of the page.



هو ورق الزيتون الهندي وايضا معروف ببات الهندي **طافك** ثم اذا دس  
 طافك هو طافك معروف **طافك** نحاس يدنو بالانجاس **طافك** هو الما يوردا  
 باني ذكره **طافك** هو في حوق العنا الهندي **طافك** فيلانة العافت قبل ان  
 العافت الصبيح وقال ابو ص الطباقي شجرة خوامه نبتت في حاوره لا يكاد ان يرى منها و  
 منفردة وله ورق طوال دقاق خضرة سلوح اذا غمر وقال الاخر نوعان كلاما و  
 شبه ورق الزيتون **طافك** فارسي هو صغار الخمل من اللثة **طافك** هو الطافك  
 المشبه بالعدس في شكلها الموجود في الايام على المياه القائمة **طافك** هو الطافك  
**طافك** شجرة معروفة نبتت عند المياه القائمة ولها ثمر شبه بالزهر وهو في قوامه شبه بالاشنة  
 وقد يكون بمصر و شام طافك اسباني شبه بالبرقي في كل شي باخلا الثمران ثم شبه العفص  
 وهو مضر في ثلاثه اصناف منها الكزمازك ورق كورق السرو ومنها صنف اخر  
 لطيف من الكزمازك قليل الورق يورد ورد البيض يضرب الى اطرافه في عناقيد  
 لحم الزبابي من الخمل وصنف الثالث  
 لا يورد لعقد على غصانه حبة الشهد

ثم يضرب الى الحضرة يصنع الثياب  
 صبغاء ثم الايسر عنها ومنه صنف رابع كبير وهو الاثل وهي يارب وقيل انه طار الاثل  
 في اللثة شوك **طافك** عيون



هو نبات له ورق وقضبان  
 وثمر شبه بوزق بوزق و  
 وثمر نبات احسن والاكنوس الا  
 اصغر وصفه شبيه بصنع العري في  
 على الخمل فيقطنه وورقه ضا والا ورام الرخو ودخانه يحفف القروم الرطبه والجدرى ورعاده يدعى بالجار والوج الرطبه وثمره يورده ما كل الى الزايد والنوع العسرة  
 الالان مال ويطبخ وورقه بالسداب ينفع من وجع الاسنان مضطحة وثمره ينفع من السعال المزمن ويضد قضاة المطبوخ باطلس صينجي ويطبخ الطافك وكبس  
 في طين سبلان الرم وثمره ينفع من نقر الريلام

وهو  
 الخفيف الوزن الابيض السبع الثغر والحق  
 اجود في الجو الجاف والحر  
 بارد في الجو الرطب  
 القوي كالورق وفيه قنص ووجع وسر  
 من العروق واورام العنا الحارة وينقي القلب  
 وسكن العطش وينقي المعدة وينفع من انصباب  
 الصفرا اليها وينفع الحلقه الصفرا وورقه  
 هو الطافك  
 يوفد منه نصف درهم وانه يضر بالبريه وانه يضر  
 في الورد يورده منه عصارة لحيه التيس وقيل  
 في الايام على المياه القائمة  
 في قوامه شبه بالاشنة  
 في كل شي باخلا الثمران ثم شبه العفص  
 في الثلاثه اصناف منها الكزمازك ورق كورق السرو ومنها صنف اخر  
 لطيف من الكزمازك قليل الورق يورد ورد البيض يضرب الى اطرافه في عناقيد  
 لحم الزبابي من الخمل وصنف الثالث  
 لا يورد لعقد على غصانه حبة الشهد  
 وورقه ضا والا ورام الرخو ودخانه يحفف القروم الرطبه والجدرى ورعاده يدعى بالجار والوج الرطبه وثمره يورده ما كل الى الزايد والنوع العسرة  
 الالان مال ويطبخ وورقه بالسداب ينفع من وجع الاسنان مضطحة وثمره ينفع من السعال المزمن ويضد قضاة المطبوخ باطلس صينجي ويطبخ الطافك وكبس  
 في طين سبلان الرم وثمره ينفع من نقر الريلام



**طراغون آخر** هو نبات له ورق اخر شبيه بورق قد يكون **طراغون آخر** هو شجر طراغون

وهو غشيش صفر على وجه الارض طوله شبر او اكثر قليلا ليس له ورق وعلى اغصانه شجر كانه  
العنب صغارا حمر في قد حبه الحنطة عاد الاطراف كثيرة العدد **طراغون** هو النبات نوعان  
احدهما يشبه ورق الشجر البرتي الا انها اوراقه خضراء وفيه خضرة وراكب عليها شجر  
كالغبار وفيها ساق يعلو دون الغمام في اعلاه شعب صغار في اطرافها زهر صغر كزهر الطباقي او  
زهر الهند باوله اصل ابيض كثير الشعب



**طراغون** بقلة معروف وهو نبات طويل الورق  
دقيق السوق يعلو على الارض نحو من الشبر  
ذراع شبيه اللسان وهو من النبق المائدة

الطراغون  
ورق كورق

الحام واصل طراغون الجبل يقال عار ورجا  
**طراغون** الطرثوث شفض شفضا واعلاء  
هي من كعبه وهي من قيس اصبع وعليه نقط احمر  
وهي صرث وهو ضربان فيه حلويات كل وهو الاحمر

ومن صر وهو الابيض الطرثوث في اللغة يسمى دواس **طراغون** معناه ذو ثلثة اوراق هذا  
الاسم شجر يقال على الحدوقا وعلى اصدوع النبات  
الذي يسمى حفنة الثعلب ومنهم من يسميه سفلطير  
هو غشيش طوله ذراع او اكثر وله قضبان دقاق  
تسود بالاذخر فيها شجر في كل شعب ثلثة وراقات  
شبه ورق الشجر التي تدعى لوطوس وله زهر في الزهر اللون نوره الى اللون  
ما هو عليه شجر في غيب وفي اصد طرفه شجر كانه خط وله اصل



طراغون آخر هو نبات له ورق اخر شبيه بورق قد يكون طراغون آخر هو شجر طراغون وهو غشيش صفر على وجه الارض طوله شبر او اكثر قليلا ليس له ورق وعلى اغصانه شجر كانه العنب صغارا حمر في قد حبه الحنطة عاد الاطراف كثيرة العدد طراغون هو النبات نوعان احدهما يشبه ورق الشجر البرتي الا انها اوراقه خضراء وفيه خضرة وراكب عليها شجر كالغبار وفيها ساق يعلو دون الغمام في اعلاه شعب صغار في اطرافها زهر صغر كزهر الطباقي او زهر الهند باوله اصل ابيض كثير الشعب طراغون بقلة معروف وهو نبات طويل الورق دقيق السوق يعلو على الارض نحو من الشبر ذراع شبيه اللسان وهو من النبق المائدة الطراغون ورق كورق الحام واصل طراغون الجبل يقال عار ورجا طراغون الطرثوث شفض شفضا واعلاء هي من كعبه وهي من قيس اصبع وعليه نقط احمر وهي صرث وهو ضربان فيه حلويات كل وهو الاحمر ومن صر وهو الابيض الطرثوث في اللغة يسمى دواس طراغون معناه ذو ثلثة اوراق هذا الاسم شجر يقال على الحدوقا وعلى اصدوع النبات الذي يسمى حفنة الثعلب ومنهم من يسميه سفلطير هو غشيش طوله ذراع او اكثر وله قضبان دقاق تسود بالاذخر فيها شجر في كل شعب ثلثة وراقات شبه ورق الشجر التي تدعى لوطوس وله زهر في الزهر اللون نوره الى اللون ما هو عليه شجر في غيب وفي اصد طرفه شجر كانه خط وله اصل







**طوط** هو القطن المعروف وايضا قطن البري **طوب** هو اسم عجمي لنوع من الشوك شطاح  
 ينشوي منسابة ويكبر ورقه في طول الذراع شاك الحروف مقطعا غير ازغب لقوم في حروف  
 وسط ابوت جوفي في اعلا ما حشفه غير ان في راسه مدب نواره احمر وهي قرة الزاغة وهي الاسهي  
 عند العرب ويخذ من امانها صناع للبار **طوله** اسم باليونانية سفنوليون وقد ذكرت  
**طلا** ضرب من القطران وقيل راب العنب وقيل هو الميخج **طيا** **اين** ورق هذا النبات  
 وساقه شبه ورق بقلا الحما وساقها ينبت عند كل ورقة قضبان يشعب منها  
 سبع شعب صفراء ملوثة من ورق شحان يظهر منها اذا فركت رطوبه لرضه ولزهر  
 ابيض وينبت بين الكروم والخروش **طيهج** هو طار يشبه بالجل الصغير غير ان غنقه  
 احمر ومنقار ورجله احمران وما تحت جناحه اسود وبيض **طبي** الدادي هو نبات  
 ورقه شبه بورق السعد وله ساق املس وعلى طرف الساق زهر ابيض متكاثف  
 يشبه بالشعر في شكله **طيل** **العرب** هو الاخر **طيطان** هو الكرات وفي فصل الزين  
**طين** **ختم** وهو الطين الجلي **طين** **الارض** **طين** **ساروش** **طين** **قيني** **ليما** نوعان  
 احدهما ابيض والاخر فزير واذ المس وجد باردا **طين** **ارمني** يجلد من  
 ارمنيه **طين** **نيسابوري** وهو الطين الاكل **طين** **جنين** المصطكى البري **طراغوس**  
 ينبت على جانب البحر وهو حشيشه صغيرة ملطيه مع الارض وعلوها شبر او اكثر وليس  
 لها اوراق لكن على قضبانها  
 شئ صغير احمر كاصد الخطه ذار اس  
 حاد وهو كثير وفي قبضه طعم وهد  
 الثمرة اذا شرب منها عشر حبات عدا  
 نفعت او جاع المعدة ذر بها قوم يدقون  
 ويستعملونه عند طاجم اليه



طوط هو القطن المعروف وايضا قطن البري  
 طوب هو اسم عجمي لنوع من الشوك شطاح  
 ينشوي منسابة ويكبر ورقه في طول الذراع شاك الحروف مقطعا غير ازغب لقوم في حروف  
 وسط ابوت جوفي في اعلا ما حشفه غير ان في راسه مدب نواره احمر وهي قرة الزاغة وهي الاسهي  
 عند العرب ويخذ من امانها صناع للبار  
 طوله اسم باليونانية سفنوليون وقد ذكرت  
 طلا ضرب من القطران وقيل راب العنب وقيل هو الميخج  
 طيا اين ورق هذا النبات  
 وساقه شبه ورق بقلا الحما وساقها ينبت عند كل ورقة قضبان يشعب منها  
 سبع شعب صفراء ملوثة من ورق شحان يظهر منها اذا فركت رطوبه لرضه ولزهر  
 ابيض وينبت بين الكروم والخروش  
 طيهج هو طار يشبه بالجل الصغير غير ان غنقه  
 احمر ومنقار ورجله احمران وما تحت جناحه اسود وبيض  
 طبي الدادي هو نبات  
 ورقه شبه بورق السعد وله ساق املس وعلى طرف الساق زهر ابيض متكاثف  
 يشبه بالشعر في شكله  
 طيل العرب هو الاخر  
 طيطان هو الكرات وفي فصل الزين  
 طين ختم وهو الطين الجلي  
 طين الارض طين ساروش طين قيني ليما نوعان  
 احدهما ابيض والاخر فزير واذ المس وجد باردا  
 طين ارمني يجلد من  
 طين نيسابوري وهو الطين الاكل  
 طين جنين المصطكى البري  
 طراغوس ينبت على جانب البحر وهو حشيشه صغيرة ملطيه مع الارض وعلوها شبر او اكثر وليس  
 لها اوراق لكن على قضبانها  
 شئ صغير احمر كاصد الخطه ذار اس  
 حاد وهو كثير وفي قبضه طعم وهد  
 الثمرة اذا شرب منها عشر حبات عدا  
 نفعت او جاع المعدة ذر بها قوم يدقون  
 ويستعملونه عند طاجم اليه

طوط هو القطن المعروف وايضا قطن البري  
 طوب هو اسم عجمي لنوع من الشوك شطاح  
 ينشوي منسابة ويكبر ورقه في طول الذراع شاك الحروف مقطعا غير ازغب لقوم في حروف  
 وسط ابوت جوفي في اعلا ما حشفه غير ان في راسه مدب نواره احمر وهي قرة الزاغة وهي الاسهي  
 عند العرب ويخذ من امانها صناع للبار  
 طوله اسم باليونانية سفنوليون وقد ذكرت  
 طلا ضرب من القطران وقيل راب العنب وقيل هو الميخج  
 طيا اين ورق هذا النبات  
 وساقه شبه ورق بقلا الحما وساقها ينبت عند كل ورقة قضبان يشعب منها  
 سبع شعب صفراء ملوثة من ورق شحان يظهر منها اذا فركت رطوبه لرضه ولزهر  
 ابيض وينبت بين الكروم والخروش  
 طيهج هو طار يشبه بالجل الصغير غير ان غنقه  
 احمر ومنقار ورجله احمران وما تحت جناحه اسود وبيض  
 طبي الدادي هو نبات  
 ورقه شبه بورق السعد وله ساق املس وعلى طرف الساق زهر ابيض متكاثف  
 يشبه بالشعر في شكله  
 طيل العرب هو الاخر  
 طيطان هو الكرات وفي فصل الزين  
 طين ختم وهو الطين الجلي  
 طين الارض طين ساروش طين قيني ليما نوعان  
 احدهما ابيض والاخر فزير واذ المس وجد باردا  
 طين ارمني يجلد من  
 طين نيسابوري وهو الطين الاكل  
 طين جنين المصطكى البري  
 طراغوس ينبت على جانب البحر وهو حشيشه صغيرة ملطيه مع الارض وعلوها شبر او اكثر وليس  
 لها اوراق لكن على قضبانها  
 شئ صغير احمر كاصد الخطه ذار اس  
 حاد وهو كثير وفي قبضه طعم وهد  
 الثمرة اذا شرب منها عشر حبات عدا  
 نفعت او جاع المعدة ذر بها قوم يدقون  
 ويستعملونه عند طاجم اليه





**طراغوفغون** معناه ذقن اليتيس  
له قضبان غلاظ واوراق تشبه اوراق  
الزعفران واصدق طويل حلو وعلى قضبان  
زهرا باغداق وثمرتها اولاد جلهارسي  
ذقن اليتيس وهو من البقول الغداية  
**طريفولون** هو الحندقوني وهو شجرة صغيرة

تعلو كزراع او اكثر ذات قضبان لطيفة سود شبيه  
الشندبا شحون فيها اوراق  
تشبه شجرة السدر وراحتهم كالسدر اوراقها  
وبذر فيه عرض ما واصل لطيف طويل **طرودون**  
يظن قوم انه سالكول وينبت كثيرا في قلعيا



بجبل سمي  
امانوس هو  
حش حلقانيه  
ذات بذر مدور

منخى شبه الراس فيه حدة قليل وطيب يدور  
والطبخ شربا واذ اشرب من بذر وقضبان  
الرطب ان ثلث تناقل يفيح تنفع الاوجاع الكلى واصدق قوي يعين على نفاث المواد المختصة في  
الصدر ليعوقا بالعسل **باب الحرف الطاء ظفر** وهي نبتة ضعيفة

ينفث على الارض دقاق لها ورق شدي يشبه باصفر من الاظفار وما كبر فهو قريب  
من ورق قوطوليدون وفي شكله وظاهر الورق اخضر وباطنها حمر ويخرج من ورقه  
سويق دقيق مدورة يعلو نحو شبر واكل في راسها زهر صفرا ولها اصل





الظهر ابيض الداخل في قدر اقل وهو  
حريف **ظفر بطون** وهو نبات شوي ينبت  
في الارض الحرس له ساق خشبي دقيق  
عليه قشرة دقيقة حرسا دصل الساق  
احمر ويعلو على الارض قدر شبر ونصف  
ونباته على اصل خشبي يكون اكثر نظاما

على وجه الارض داخل احمر وعليه قشر اسود ويزرع على الاصل اغصان متفرقة وعلى الاغصان  
ورق دقيق كورق الشج متباعدا بعضه  
بعض وله زهر شبيه بزهر اباقا اس الاحمر

الا ان لونه يحل احمره ويجلو ثم ابيض  
بشره سوي فاريقون وهذا النبات لا يكاد

يسقط ثمره وصيفا **ظفر الفط** هذا النبات يسمى باليونانية لوما يربا في محله **ظفر البشر**  
باليونانية قاطاسفي وهو كف العفاسين ذكر في الكافي **ظفر ابو القوتح البري** **ظلف** المذكور من الاغصان  
ظلف المغز والجاموس والابل **ظيسان** هو الياسمين البري هو نبات ينبت في البراري

وروس القلال الرطب وكانه ضرب من اللباب يثقف بعض على بعض وله زهر باسفي  
الشكل صغير وورقه شبيه بورق النوع الكبير  
القبني الا انه اصلي منه بكثر وله على قضبان شوك  
شبه شوك الاورد وكثيرا ما ينبت مع العليق ابدرا  
لا يفارقه له اصل اسود طويل ينشعب منه شعب  
دقاق سود وليس بين اصفر خلا في بانه هو طريق الا



له زهر باسفي وهو من الاغصان



ووجدنا في نسخة من كتابه  
 ما قرأنا  
 هو نبات ساق وورق مثل ورق ساق  
 الكندر فيه تولد فيه وينفع  
 في القاتنة من العرق اذا سحق به البدن وينفع تولد  
 واجود البرزخ الابيض الكندر هو جازي  
 في القاتنة من العرق اذا سحق به البدن وينفع تولد  
 الكندر فيه تولد فيه وينفع  
 في القاتنة من العرق اذا سحق به البدن وينفع تولد  
 واجود البرزخ الابيض الكندر هو جازي

باب فی حرف العین عاقرو ح

الدوق الذي ليس بتاني والنبات  
الذي يقال له ماراش واكليل شبيه

بأكمل الثبت وزهر شمس بالشعر

و هو في غلط الالهام وهو المسمى بالبربرية سعيد بن ماسن فعل منه اصله واصل طويل  
اللون عاقري هو الشجر وقد ذكرته **عاقول** اشترى نوع من الشوك **عاج** هو من الفيل  
**عجتران** يقال عجتران وزعم اخرون انه القيصوم الا ان له شمر فايدل عليه نوار  
اصفر شبيه بالذي يكون في وسط الاخوان وهو قريب الشبه من القيصوم في الغيرة

زفير الراية ونوار وراية  
طية جد البيت مثال راية  
القصوم في شئ شياكل راية  
سبل الطيب ويوزع في البصر

في البساتين وبوضع في المجلس مع القاعية فلا يفرد ربحان **عمرى** هو الزهر  
هو الاصح هو اسم لثمرة الكاكي ولعب هو حياحر كانه ضرر العنق اصفر من التيق  
واكبر من حب العنب في اجبيه في كل خيب واحدة **عتم** هو الزيتون الجبلي **عشوب**  
هو شجر خوقانة وورقه شبه بورق الكبر الا انه كسيف غليظ ينبت في الشواهي  
كما ينبت الكتم هو المستجل وهو سطرونون **عجب** هو حب النيل **عدي** هو نور  
السوس البري من الادوية المقابلة للادوار وهو يدر نبات المسمسار غالين

[illegible][illegible]

في الثانية في ايام  
في الاولى في ايام  
في الثانية في ايام  
في الثانية في ايام



مثل العرس لكن ورقه اطول واعرض ويحل في راسه بذرة في غلف سود مستطولة مثل  
 الشونيز وفي اصله حرارة ويؤكل وهو بارد يابس غليظ **العرس** هو الطيب  
 وقد ذكرته **عذبة** هو ثمرة الاثل عند اهل مصر **طيشا** يقال على بخور مرهم ايضا يسمى العلم  
 هو نبات له ساق طويلة لها خوص شبر فيها اغصان كثيرة على اطرافها غلاف شبيه بغلاف الحمص  
 فيها حبات من بذرة وثلاث له ورق شبيه بورق  
 الكرنب واصول لونها اسود شبيه بالثلج فيها

العرس هو نبات له ساق طويلة لها خوص شبر فيها اغصان كثيرة على اطرافها غلاف شبيه بغلاف الحمص فيها حبات من بذرة وثلاث له ورق شبيه بورق الكرنب واصول لونها اسود شبيه بالثلج فيها

اشيا رتابة شبيه بالعقد وثبت في الحروث  
 وبين الخط قال صاحب المنهاج منه اصله وهو شوك  
 له اصل ابيض **عروس** شجرة ثمرة كبابه فيقلا سوس يقال **عروق** **لصاغية** هي عروق الصوف  
 ابيض وهي بقلة الخطا طيف وهي صنفان كبيرة ويسمى بالفارسية زرد وهو بهو الورد  
 بالعربية له ساق طويلة اذراع واكثر دقة تشعب منها شعب كثيرة كيشقة الورق شبيه بورق بطوان  
 وهو الكبيك وورقه شبيه ورق الكزبرة الا انه  
 انعم منه ولونه الى الزرق ومع كل ورق زهرة  
 بره لو فانيون واعلى الاصل واحد واستفد  
 وله ثمرة شبيه بثمر الخشخاش جد **عرو** هي الزراوند  
 الظاهر بقرب مركب الخيل وجف آخر **عروق**  
**الغالوج** هو السخا عندنا يسمى بهو



مضى ذكره في موضع **عرصم** هو البادنجان العربي **عروق** **دابهرم** هو عروق السوس  
**عرققان** هو بر بطور ياتي ذكره **عرم** هو اسم المعروف بالبرديني **عرقص**  
 قيل انه كافيطول **عسايلح الكرم** اسم طاقات الكرم هو لف الكرم







**غسل السباع** هو نبات له قضبان كقضبان المسان وورق طويل قليل العرض خشن  
 الاطراف غليظ احضر ناعم كثير تكاثف في اطرافه زهر في هيئة السواك لانه بين الصغير  
 واحمر مائل الى اسفل **عصا الراعي** هو البطباط مضى ذكر في حرف الباء **عصف** هو الذي  
 به وبذر القرم يسم عند الكفاة وايضا يسم كش كوفه وكذا يسم ارض **عصاة** هو الشجر  
 البربري **عصير** هو اسم لخري الاصفر **عصب** هو النوارين ياتي ذكره **عصير الدابة** اسم لثمرة  
 شجرة القطب **عصية** هو اللبلاب المسمى قسوس **عصافير** هو جمع العصفور بالفارسي  
**عصر** قيل انه الخطي المعروف بشجر المرح **عصا** هو اسم يقع على كل شجر من اشجار الشوك اسماء  
 مختلفة جمعها العصا والعصاة اطلق منه ما عظم واشتد شوكه وما صغر من شجر الشوك  
 فانه يقال العصا **عطشان** هو دساقوس مضى ذكره **عطب** هو القطن سمي ذكره **عطارد**  
 هو السنبل البرقي **عظام** هو عند الناس **عظام** حيوان من جنس طراد من شبه الورع **عظم**  
 هو النبات الذي تحذ منه السحرة قال بعض علماءنا هو الوشم **عفص** بازو **عقاراد** مفتا  
**عقار** ورقه فيا بين اليرنج وورق الزند وزهره صفر زجل الشكل الى الطول ما هو له شفة  
 خنوبية الشكل فيها شجر لاط على قدر نور الزيتون **عقبي** هو اجناس كثيرة من بلاد  
 الهند **عقرب** هو اجناس كثيرة بالفارسي كذا **عقر** تجري هو صوف صغير غير اللون  
 الى احمر في راسه شوك بيضا راسه كبر من صدره **عقران** هو سقوف قدر يون مضى ذكره  
**عقار كوهان** يقال انه عاقرة قاتلة ذكره **عقار الغنم** هو الميخج **عقاب** هو طائر  
 معروف **عقن** هو طائر معروف **عكرب** نوع من الحشرات هو سلوي هي شوكه عرضها  
 ورق شبه ورق الابيض من خاما لادن **عكنه** هي اللعبة البربرية ايضا وهي سورجان  
 بلا شك **عكبر** هو وسخ اللوز **عكرش** اسم عربي نبات منبسط على  
 الارض عدى الشكل زهره دقيق خفيف يذر على قدر الجا ورس  
 في غلفه حمص الشكل طعم طعم البقل الحصى



عليق الكلب هو عليق العرس ويسمى في بعض بلاد اليباح ونسب من اليباح ايضا هو

نمیش اکبر من العلیٰ بکثر شیه فی عظمه بالشجر و ورقه اعرض من ورق الالک و فی

اغصانه شوک صلیب له زهر ایض و ممر

طویل شیعہ بنو الزینون اذا نصحت اجرت

وفي داخلها شئ شبه بالصوف **على**

وهو الاسفاليه وفي اللغة العلي من الناس يبرز والعرب يوكندم **عك** هو المصطفى قيل

هو صمغ شجرة اخضر او قیل هو علك شجرة الفستق **على** حيوان بالفارسية ديو به اسم الق

زئول علی نبات ورقه مثل ورق البوردون في خضرة وشكله وضوئه وثمرته مثل ثمر  
وید بار ومار طبع اعصابه بورق بصم الشو و صمان ورقه بمنه البکله و فاما الطلاء

التوت يسمى نبدل بور كرت كن بالتركي **علقم** هي قضا اطار ووردها شبه بورق

الكرمه البيضاء وزهرها كذلك على الارض صبا لا وتثمره على قدر الصغر من الخيار

لونه بي الحصرة الى البياض وفي طريق حضر عليها شوكة دفيق **عليان** نبات الرمل

والسهل وهو حيطان دفاق حفر جبراطة نوب الى الصفر مجرد ويكون كعند

الاسنان وله نوار اصفر مائل الى الاحمر في صورة الاسنان ولا ياكل الا الابل والاعنق الامصر

قلت هو بن المسمى خديجة بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم بن عبد مناف بن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر بن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر بن نزار بن معد بن عدنان.

البحر عيب هو بياض اسفله فيقول نأبأ الاله بالسر والصلوات وهو بحر اودى  
فأظلم ما عنده ايقول انك تشتر الحزن ما تشتر في المعاد الا (وايل)

عظمت و اعصاب و اوراق جسمیه . جگر و روده و مری و استخوان و کبد و کلیه

ثم يصله كثر امانت عند الصف طولها عشرين الفات منها عدا الى الصف

سدا کثرا و فدا عوام و عصا صالیه الشکر غم شو که دو و چهار مانا الشکر

مسفر مفرد في مشابهة ورق الرطل وتمر على قدر المتوسط من النشويات عليه الطمر

عن أبي حمزة قال ثمر الزر حشائ وهو الكرم البيصا

مجمع التواريخ

وقل انه رطب وبارد في المصطكي وكن لا يفيض فيه وهو ينفع  
 من آكله القسقم مع بار الفومج وانه ينجس الشقوق و  
 من السعال عند رطوبته ويدر البول وينفع من التور  
 اس ويخفف من قعر البدر الطوية ويزيل الوب  
 وما ينبت في البدر ويقع في المراهم لا ياكل الحشرات  
 اللحم في الذروع انه يضر العصب ان اصله  
 وعلك السر وانشد خديدا من علك الانباط وان  
 اقل اسخا نانت ينفع من وجع المفاصل وحق

هو من عروق في العروق وكما خلاص الكبد من عروقها  
والادوية والادوية والادوية والادوية  
التي تاكلها وتاكلها وتاكلها وتاكلها  
الادوية والادوية والادوية والادوية  
ينفع من البنية ينفع من البنية ينفع من البنية  
وفصول الحفصان وفصول الحفصان وفصول الحفصان  
تقوية عصبية وتقوية عصبية وتقوية عصبية  
الى اذن في عروق في عروق في عروق في عروق  
الادوية والادوية والادوية والادوية  
الادوية والادوية والادوية والادوية

10



غلب الثعلب انواع بالفارسية الكور ويا. وله اعصاب  
 كثيرة ورق لونه اكنر واعظم واعرض من ورق البتادروج  
 وثمره سديرونه اخضر واسود اذا نضج احرسج الناس  
**عكروت** سمها اذا وضع على الجرح احاطت طامة نافع  
 ويسمى ابركا كيا الكرات يظهر في الارض بسطوا في الارض



اصله عريضه وسميه العامة بصل الفار وتعلم حتى يكون مثل اجمع واصوله بيض وله لسان  
 اذ ينبت تنفشت **عصل** هو بصل البرق وله ورق مثل ورق السوسن وزهره اسود اجوده  
 القوي اللون **عاب** شجرة العناجارت طيبه وورق **عاب** بالفارسية الكور **عندم** هو بوم  
 وقال غيره هو دم الاخوين وذكره **عنف** هو المرزنجوش سياني ذكره **عندم** هو بوم الزبيب **عندم**  
 هو الانزرو وسمي في الف **عنف** هو ثوب نبت على اعصان شجره ام غيلان وعلى الساق والتمر و  
 ذلك يخرج من نفس اعصان شجره تقصبت احواد اللوز عليها ورق كسف شديد اطهره على  
 قدر ورق اللوز الا ان اطرافها ليست عجمه يكون اصفر من ورق اللوز **عمر** هو الصوف  
 من اللوز وقد ذكره في الصاد **عومج** هي شجرة تنبت في السباح لها اعصان فاكهه مشوكه  
 مثل شجرة التي يقال لها اف افسر وشوكها وورقها الى ما يعلو شئ من رطوبة تدفق  
 باليد ومن العوج صنف اخر هذا الصنف ابيض شديد  
 بياضاته ومنه صنف اخر عن هذا الصنف ورق  
 اشد سوادا مائل قليلا الى احمر واعصانه دقاق  
 طوال يكون طولا نحو من خمسة اذرع وهي اكثر  
 شوكا واصنعف وشوكه اقل صدة وثمره  
 دقيق عريض كانه في غلف شبه بنبات سفندون



غوبج خارس بود که بر دیوار را میزد و بار بار بود مثل عنم الثعلب یا بنفش ویرا گویند  
 عود



هو العود الهندى خشب يولى به من بلاد الهند ومن بلاد العرب **عود الحلب** هو نبات

ينبت ببلاد السودان مشهور وشبه بعود السوس صلب في طعم حرارته واذ اخربت سقطت

له رائحة حادة **عود الصليب** هو العادانيا ويقال بمصر على النوع الصغير من العروق

الصفود هو الماهوان وقد تقدم ذكره وقد يقال ايضا على شجر الربارس وهو

المسمى ارنيس شجر خشب كالاصبع يضي الباطن **عوقا** خشبة الزجاج **عود النمر** هو اناغورس

وقال الاخر هو عود شجر الحطم **عود الريح** اسم مشترك بين عود ايران وعود انا **عود الدف**

هو المحروث واصل اللجنان **عود العطار** هو الكندس سكره في الكاف **عينون** عندنا نوعان من

النباتات حد ما يقال الكلى الكلون والسوس هو نبات ساقه وقضبان طوال دقاق صلبة ينظم

بورق صغير كورق الاس اللطافة فيها مناه وكون قضبانها بي السواد والحرارة

وفي كل قضيب زهرة جلدة مستديرة كالدرهم وزعم قوم انه الماهي زهره **عينون الديك**

نور اللجنان الرومي وهو حب شبيه بحب الخروب غير انه اشده ويرا امر اللون

صقيل رطب **عين البرهه** اسم بافرقة تلبوع من النباتات العار رومي

**عين زان** هو الزعرور حبلي مضي ذكره **عينون القبر** والمواد بهذا الاسم الاجاص وقال

الاخر نوع من العنب **عشاب** زعم بعض انه شجرة الدلب مضي ذكره **عبد** هو شجر حبلي

ينبت في الشواهي عبد انا نحو الذراع اغبر لا ورق له ولا نور كثير العقد كشف الى

**باب في حرف الغين غافنت** يخرج قضيبا واصدا قايما رقيقا صلبا اسود خشيا عليه

غلب طول ذراع او اكثر عليه ورق مشرق لبعضه

من بعض مشرق خشن ثريات او اكثر وهذا الشرق

مشرقة الشرق مثل شريف المثار شبيه بنبات

بنظا فلق او ورق الشهدا نج ولون زهره اذرق

ولون الورق الى السواد على الساق من نصفه يذرع عليه رغب يسير الى السفل

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض

ويصل الى الارض







اورد الكثر الاول في باروت في اول الاول  
 ياب في اول الثانية او في اول الثالثة  
 كبر كل سيدان ويضع الصور النصب  
 الى الاف ويسطر باسم  
 اذا انتقل به وينفع من سحر  
 الحار وكسب النور والبر  
 والبطل في من اسر  
 اعطو مناهج البيان لا ينافر طبعهم  
 ويضع الحصة والاصم  
 ويصلح العائدين







غوره هو الحصر بالفارسية غم وغمام هي السيفج البحر وقد مضى ذكره في الالف غايو فيليس

اوراقها وقضبانها وجميع بناتها كالاجرة لكنها املس وراقا وعند دكانها شئ عابدا

وزهرها صغير اجواني ونبت

في السباحات وعلى فوارج

الطرق لها قوة اوراقها وقضبانها

للصلابات والسرطانات والختازير والبرص ونبات الاذان ضاردا لكل يوم مرتين ونظوها نافع لذلك ايضا واوراقها ضاردا بالجلد للاكله وللحشرات

فحرف الفافا واينا ويقال باليونانية جلوتوسيدي مضى ذكره في حرف الجيم

فاظ دوار يجلب من بلاد الترك فاعبر هي جنه شبيه حب المحصر وداخلها حب صغير

مدحرجه سودا ظاهرا بالاعلى اصهر فاعبر نحر حنا فالبرسي هو نبات يخرج من

اصول دقاق لا ينفع بها وله اعصان كثيرة يخرج من قبضتي معتدلة شبيه بالقصب

ولها ورق شبيه بورق راوبنر ايضا في قدر الجاوس الى الطول فار هو حوان

يسمى عندنا موش فار البيش هو البيش مضى في حرف الباء فاشرا هو ان كثر

بالفارسية ومغارة الكرم البيضاء هو نبات له اعصان وورق وضوط شبيه باعصان

وورق وضوط الكرم الذي يثمر

وله ثمرة شبيه بالبنافيد وليف على

ضرب فاشري بالفارسية شندان

ومغارة الكرم الاسود هو نبات له ورق شبيه بورق سليفقي واعصانه ايضا

كذلك وقد يليف هذا النبات على قرب منه من الشجر ويتعلق به بخيوط

التي تسمى الخيوط وتسمى ايضا بالخيوط

اصولها في الارض واوراقها في الارتفاعات والاصول في الارض واوراقها في الارتفاعات والاصول في الارض واوراقها في الارتفاعات

الاصول في الارض واوراقها في الارتفاعات والاصول في الارض واوراقها في الارتفاعات والاصول في الارض واوراقها في الارتفاعات







**فجل** منه نوعان بوساني وبري والبري شبه البستاني لكن يشبه ورق اطردل البري  
 واصدق طويل حريف واصوله او راقم يوكلان مطبوخا ونيابستاني يسي  
 بالفارسيه ترب واما الفجل الشاهي هو الفجل المروس فونبات ورقه كورق الشحم واصل  
 كاصله ابيض هي البياض حريفان وماران يدان البول وتطشان وخرقان



الوجه وينفع من الحواسم والافاعي وكنبت  
 الحقائق الفارض من الفطوح وكذا يفرغ  
 ونذهب الطحال شربا بالخل والحقنة  
 ينفع الحواسم ومنه من الحمة الغريبة  
 بالخمير وسحقه بالخل يعالج البستاني  
 ضادا مع **فجل البري**  
 لكن يشبه ورقه ورق اطردل البري واصل  
 وبق طويل حريف واصوله واوراقه  
 يوكلان مطبوخا وبما صاران يدان  
 البول ويعطشان وخرقان بلع

**فرايبني** هو كراث الجبل وحشيشه ذوا غصان كثير خمرها من اصل واحد وعليه  
 زغب يبرولونه ابيض واغصانه مربعة وله ورق في قدر اصبع الابهام ووق الكراث  
 الى الاستدراك هو عليه زغب وشحم  
 مر الطعم وله بزر وورق متفرق



في الاغصان كثر زغب التي فيها  
 وهي سديرة تشبه بالفلك خشنة وينبت

باطر اباي والصهارى **فروزيلاو** هو الشوك المعروف بالتميق والنقط بلاسط وتعرف هذا  
 الشوك برعي الخمر هونبات تشبه بالخالان لاسود وينبت في جبال ذوات شجر ملتف وله

والعسل تنفع من الربو والربو ينزله اذا طهي بالخل  
 الربو ويعالج من الربو والسعال المزمن  
 مع السوس على نفث المواد من الصدر  
 المشيم وادار الطمث وعسر الولادة  
 الادوية الطوان الضار والضرر  
 واوراقه قضا واما العسل تنفع من الربو  
 واللاطم واللاطم واللاطم  
 البسم مع العسل الطام تنفع من الربو  
 واوراقه الاذن من الربو  
 في النايه يابس في النايه  
 في النايه يابس في النايه  
 في النايه يابس في النايه











التمهات في علم النبات  
في معرفة الاشجار والنباتات  
التي هي في بلاد العرب  
والهند والصين وغيرها

التمهات في علم النبات  
في معرفة الاشجار والنباتات  
التي هي في بلاد العرب  
والهند والصين وغيرها

التمهات في علم النبات  
في معرفة الاشجار والنباتات  
التي هي في بلاد العرب  
والهند والصين وغيرها

فمنها ما يسمى **الفلفل** وهو الفلفل الاسود ومنه ما يسمى **الفلفل الابيض** او **الزنجار**  
التمر الفلفل الوزن المسمى **الفلفل المار** اكثر ما ينبت في الجبال العالية وطاير حرم  
بطنة ولها ساق ذات عقد واغصان طولها ذراع وورق كالذي هو وما هو النعنع  
غير انها اكبر واشد بياضا وانعم حريفة الطعم



مثل الفلفل ولها ثمرة صفراء نابتة في قضبان صفراء  
يخرجها اصول الورق مجتمع بعضها الى بعض كالعنقود **فلفل** اصل شجرة الفلفل **فلفل** هو  
الجبلي **فلفل السوان** يسمى بالبرية صر في حبسها اكلها با و او عينة وهو سود اللون حريف الطعم  
مثل الفلفل كحب من بلاد السودان وقال الآخر هو اصل شجرة الفلفل **فلفل** هو ثمرة ينبت  
وقد ذكرته وسمى ايضا بطريق المشرق وقد ذكرته في الحان **فلفل** هي الونون ياتي ذكرها في الحان  
وبعض الناس يسمي هذا الاسم ايضا الناقود وسندكرها في النون وبعضهم يسمي بنجكشت  
المقدم ذكره **فلذلون** هو طريق **فلفل الرود** هو حب الكرم ياتي في الكاف **فلفل الحوض**  
هو حبها هو يداه **فلنيس** هو البوصير مضي ذكره **فلنيس** هو ثمرة في قدر الفستق وعليها قشر  
يشبه في لونه قشور الطلود وفي داخله ثمرة يسمي خوفي ما داخل حب الصنوبر الكبار  
ولونها باين الصفرة والبياض **فنجكشت** تاو يد ذوات اصابع ويقال بنجكشت  
ايضا وسمى فظا فلونا ايضا يسمي فقل ايضا **فنجريون** له ورق يشبه ورق نبات  
قوس الا انه اعظم منه وعدد الورق



رواية



زوايا أكثر من ساق طولها نحو شبر ويظهر في الربيع زهر أصفر يسقط زهره وساقه سرخا و  
 وكذلك خلق قوم أن هذا النبات لازهره ولا ساق وله أصل دقيق وينبت في مروج و  
 مواضع مائية وقال الآخر هذا النبات لازهره ولا ساق وله أصل دقيق **فقد** الشك طيب  
 الرائحة من جميع أنواع الفواكه آخر من السجاء أقل من رأس السمور وهو طار رطب **فنا**  
 هو غلب الثعلب مضي ذكره **فسو** هو الكرفس عظيم الوراق والقضبان وساقه ذراع  
 أو أكثر أملس ولونه إلى لون الفرير أملس مخوف ذو عقد وله زهر شبيه بزهر الخرج  
 إلا أنه أكبر منه وأميل إلى البياض شيء من  
 الفرير ثم غلط أعلام موضع من أصله



مثل غلط الخضر ويتشعب من أسفل  
 الأصل شعب موصلة مثل الأذخر والخرنوب  
 الأسود شبيهة بعضها ببعض لونها إلى القشرة ما هي طيب الرائحة فيها شيء من رائحة الناردين  
 مع شيء من زهره **فونيكي** هو القولة أوراقها كالسعد لكنها اللفظ واغصانها كمنبل

الطشت يابس ومطبوخ يرفع  
 من والتهلج وقد راكوز منه نصف  
 فنقال وقيل أنه ينفع بالكلية من وانه يصلى  
 نذر البراز ما يخرج

من زهره وادور البول المزمن  
 وقال قوم أنه ينفع من سيلان الدم  
 مع

كالشيم وقضبان مستديرة بأهد  
 ست أصابع ومنبل سبع أو ثمان  
 وينبت في الآجام وفي الأفيار **فوه** ريح  
 القوم عروق نبات لونه أبيض وساقه  
 الصباغون هذا النبات ما ينبت  
 من غير أن يزرع ومنه ما ينبت  
 بان يزرع مثل الذي ينبت بين إمام في المواضع ولها أغصان مربعة طوال خشنة  
 شبيهة بأغصان نبات النار إلى الأنا أعظم منها وأصعب وعليها الوراق





ستفرقا ويخرجهم باسذارته الى العقر  
التي في الاغصان فكانه كواكب وله اثر

مستدير وفي اولها يظهر كونه لونه خضر  
ثم يصير بعد ذلك احمرا وشبهه في جميع احوالها  
للحشيش لكن الحشيش اغلظ وعلى كل ركة من القصب ورق واذا انضج كان اسود  
وعروق هذا النبات الذي هو القصب يسمى الناس روغانس وهو ثلثة اصناف

فاليابس له قضبان صغار ينبت من اصل لطيف وطول هذه القضبان ثمانية اصابع ولها  
ركب تشبه الفطيب لكنها الطف وطعمهم حلو  
واوراقه تشبه الجاويس وله بذر شبيه في  
عظم الجاويس ابيض طويل له قوة اذا دق  
بالماء او بالخمير وشرب عصيره نفع او جاع  
المثانة وبذره اذا شرب منه شفا لنفع  
لذلك ايضا وينبت في الصحراء والجبال

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, written in a cursive style. The text is dense and fills the lower half of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a list or account, written on aged paper. The text is written in a dark ink and is oriented vertically, reading from top to bottom. The script is highly stylized and difficult to decipher, but it appears to be a form of shorthand or a specific dialect. The text is written in a single column, with some lines starting with a small, dark, circular mark. The paper shows signs of age, including discoloration and a small, dark, circular mark near the bottom left corner.



**فول** نبات الفول خلد مثل كل البازيل ومنه اسود وحر الفول هو الكول وهو  
 جوز بلو الوهم شبه بلونه وفي طعمه شيء من حرافة ويسير من مرارة **فول** هو الجرجير وهو  
 الباقي مضي ذكره **فوشه** هو ضرب من الفطر **فودج** اجناسه ثلثي ويصل في فاما النهر في نبات  
 معوق في البلية بعد الاندلس اما الجبلي شبه الطعم بالزونا وقيل انه الطبق واحود  
 الراية الطري الاضطر الصغار الورق حار يابس اما النهر في **فودج** الاضطر الطري الفودج  
 بالعربية وبالفارسية نفع النهر يسمى عند النصارى **فودج** وباليونانية فالاماني وجميع انواع الاراق  
 حادة الطعم



**فيلك** هو خضار معناه بالفارسية نوجوه مضي ذكره **فودج** هو حجر ازرق يشوب زرقه  
 وهو صنف من الحجاره **فيل** هو الحيوان المعروف ونابه هو العاج **فيل** تسميه بالطفيل  
 بالكون ايضا وبالابريوس هو فيد ولبون وقد ذكره **فيل** السداب منه بريه وبستانيه  
 وقد ذكره في السبي **فيلجوش** معناه اذن الفيل وهو اللوقي الطير  
 ياتي في اللام **فيلزهرج** شجر الحوض معناه بالفارسية مرارة الفيل وقد ذكره الطحال والبرقان ويطبخ في زرع بدر ابيض  
**فيتل** ويقال فينج وهو شجر القيسور وسنذكره في القاف

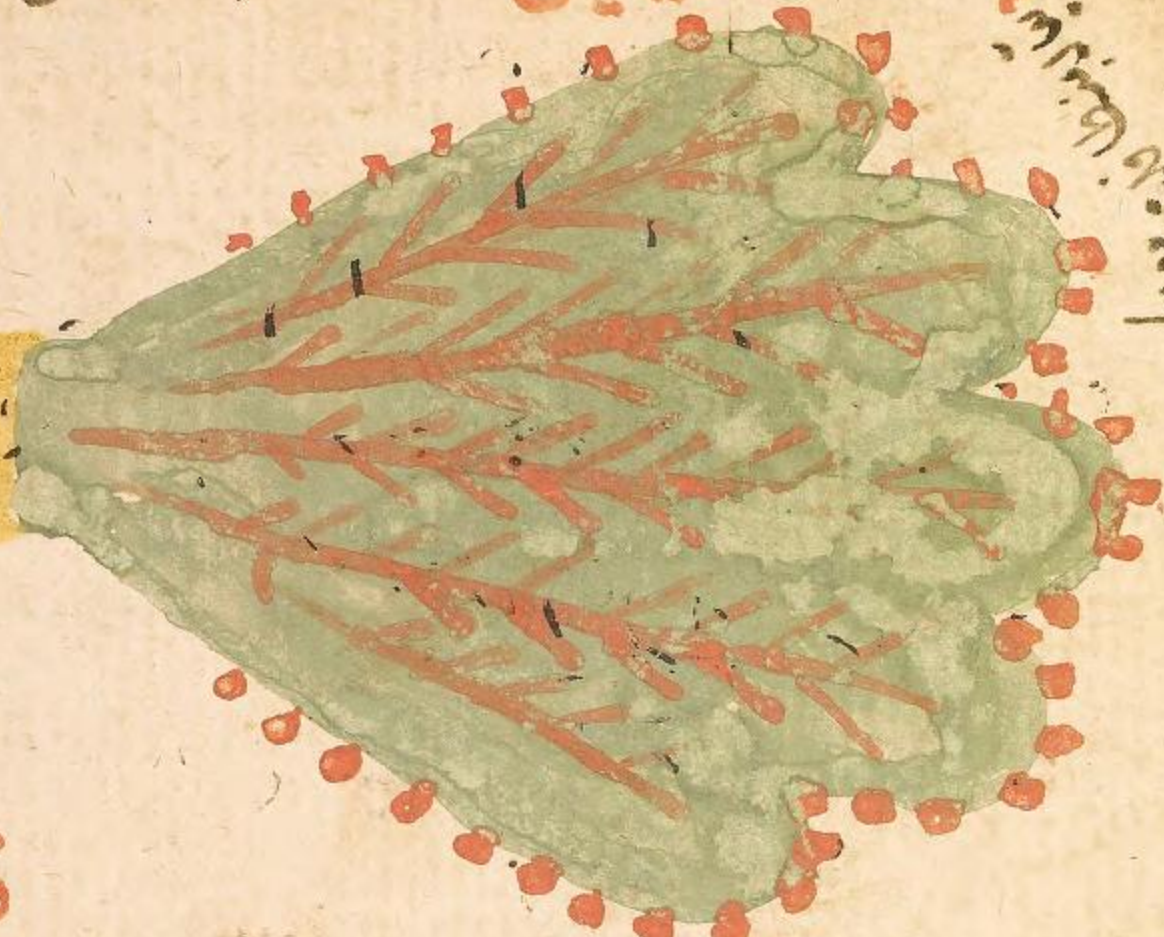
منه اسود وحر الفول هو الكول وهو  
 جوز بلو الوهم شبه بلونه وفي طعمه شيء من حرافة ويسير من مرارة فول هو الجرجير وهو  
 الباقي مضي ذكره فوشه هو ضرب من الفطر فودج اجناسه ثلثي ويصل في فاما النهر في نبات  
 معوق في البلية بعد الاندلس اما الجبلي شبه الطعم بالزونا وقيل انه الطبق واحود  
 الراية الطري الاضطر الصغار الورق حار يابس اما النهر في فودج الاضطر الطري الفودج  
 بالعربية وبالفارسية نفع النهر يسمى عند النصارى فودج وباليونانية فالاماني وجميع انواع الاراق  
 حادة الطعم  
 مع ان يجتمع في  
 اسكنجيه في  
 وارض والاسنقا  
 شرب منه شالايح  
 فادرا بطشت  
 بعد واذا سح  
 والبرقان وعصارته  
 والاهام والقلاع  
 مع دهن السوسه  
 ويعمل منه ومن البصل  
 واذا ترك في الشمس  
 اربعه ايام يوطر العوام



هذا هو النبات الذي ذكره  
 في كتابه في الطب  
 في كتابه في الطب  
 في كتابه في الطب

**فوليطيس** نبات له ورق شبيه بورق الخاض الآلة أطول منه وورقة مستديرة وورقات واسعة قائمة

باطنها المثلث شبيه بورق الخاض في ظاهرها  
 شوكاكة ويدان ملسرة بالورق نبت  
 في مواضع الظليلة وفي الجبال



هذا هو النبات الذي ذكره  
 في كتابه في الطب  
 في كتابه في الطب  
 في كتابه في الطب

حيطان النديه وليس لها  
 زهر ولا ساق ولا ثمر ولا فضاض

**قال النجاشي**

وهو ايضا يشبه السوسى اشقق كثير وبذره غليظة اسود وكثفت احد العرس لكن بصا

واصله صغير لطيف  
 اخضر وعند حروجه من الارض



بعض نبت في البقاع  
 الرملية او راقه وبذره زهر

شرا بالحمز لسع العقارب الرميل ولتكن المفض **فيلون** هو نبات ينبت في الصحور

ومنه ما يقال له قليل وله ورق شبيه بالاشجار  
 اشده خضرة من ورق الزنبور وساق  
 دقيقة قصير، واصل دقيق وبذره



صغير مثل الحشيش ومنه ما يقال ارايون

وهو شبيه في حالته بالنوع الذي ذكرنا الآلة يخالف في البذره وبذره شبيه بالزنبور واول  
 ما ينشق في شكل عنقود



فلويس هو البوصي وهو حبان ابيض واسود والابيض منه ذكر ومنه انثى اوراق  
 الانثى كاوراق الكرنب لكنها اعرض وابيض وعلوه ذراع او اكثر وزهر ابيض مائل الى  
 الصفرة وبزره اسود واصله طويل حريف غليظ كاصبع وينبت في الكروم والنوع  
 الآخر الذكر طويل ابيض الاوراق ذوق ضيق لطيف والنوع الاسود يشبه الابيض  
 لكنه اعرض وارقا واسود ومنه نوع آخر يسمى قضبان عاليه شجرة اوراقه تشبه اليسفاق  
 وزهره اصفر ذهبي ومنه جنس آخر وهو نوعان وهما ذرة الاوراق ويوجد منه جنس آخر  
 غليظ دهن يستعمل عوض قمل السرج واصول النوعان الاولان فيها قيصير كثير



فوق

**بحري** منه عريض وطويل ومنجد وينبت في قريط الاس وينشف ويحاصر به وقوة الجميع مقبضة

ضاد القترس واورام الحار يستعمل وفي رطبه قبل نباتها وقال يبقا ندره والنوع الاخر لا يمنع للنمل الحيات السم



وقوة + الجميع مقبضة ضاد القترس  
 واورام الحار يستعمل  
 وفي رطبه قبل نباتها وقال يبقا ندره  
 والنوع الاخر لا يمنع للنمل الحيات السم





**فوطا موعيطون** من عصي الراعي الرومي  
اوراقه كالسلق

وهي ترفع قليل من الماء

وقتها يرد وقبض ينفع القروح المماثلة  
السامة المزممة وهو ينبت في الماء والمواضع الرطبة **فولون** هو الجعد وهو ينضج

صغيرة لطيفة الاوراق تعلو كثير وهو ذو  
ثمر كثير وورس قضبان دوائر صفراء فيها  
شي كالشعر الابيض طيب الرائحة وقيل ان  
منه نوع آخر كغير طيب الرائحة وهو

ضعيف القوة الاول **قوة فيطو**

**وسياطن** قوم انه النوع السروي له

قضب يعلو ذراع ذاك كب كبيرة

ممتلى اوراقا لطيفة عادة تشبه السرو وله زهر صغير ارجواني وثمر عريض كالعدس

واصل ابيض غليظ ممتلى

لبناله قوة سهله و

ينبغي ان يشرب من اصله

شقاليه بارا اصل

ومن ثمره شقاليه من

لبنه شقاليه ومن راقه ثلث

شا قبل ولا يزداد عن ذلك

له من بكتا شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه  
شجرة ابيضه



فولون



قولي غاليه به قضيب

طوله شبر وله اوراق كا وراق

العدس في طعمه طر و قه و قيل ان

شربه يكثر اللبن **قولي قهوني**

هي شجرة صغيرة حلقية لها اوراق

شبه القودنج الجبلي وقضبان

القودنج الجبلي وفي راسه اوراق و ابرصغار

يفوح منها رائحة طيبة حبه و مدقوقة اذا كان رطباً او يابساً اذا جيل

بالماء الصق

الخراج وهو

قطار البول والرضع مع الطمر

**فانقراطيون** يسميه قوم اسقل

له اصل شبيه باصل الزين مائل الى الصنعة مراً الطعم حريفة اوراقه تشبه السوس لكنها

الطف وقوة وعمله كالا سقيل ومنافعه كالا سقيل ايضاً لكنه اذا

جبل مع دقوق الكرسنة

وعمل منها اقراصا

وشرب بربار

العسل تقع

المسحان

والمطحولين

له اصل طويل غليظ كالكراش و در اوراقه كالحج ملصق باني  
كالعطر و يندب الالوان و اوراقه مسحة و لها خضاد اللوزج الجنية المتكسر

فاطمة شيطاني







دمعة العاشق وهو شجرة صغيرة

منبط مستدیرا وراق بیض

تشبه اللباب الكبير وعلى جانب الأوراق

ثمره كثره البلباب الكبير ايضا ولها

اصل غليظ وينبت في السباحات وهي ثلث

على الأشجار القريبة منها وثمرها اذا قطعت نضج

ومنه الظل وسر

منها سؤال واحد بخمسة اربعين يوما اذ بها الطحال وحمل الاعضاء ونفع من ضيق النفس

والفوق وهو من الجبل وقيل انه اذا شرب سبعه وثلاثين منع الامراة عن الحمل

وولد لها العف واذ خلط بدهن ودهن يدي مديحي داعمه او دارة ذات نوا

نفع ومن الشعرية ايضا **الف** حرف لقاؤه القائل هو صغار

لبير وصغير والكبير يسمى الليل والذكر وهو جبه أكبر من البق قليله الحمار

وفي داخله صغير مربع طيب الرائحة ورد سم آخر **قلما** سا ثم يشبه بالتوت

والعليق **قامتا** هونبات له ورق ابيض صامد العظم واق خارج من وسط الورق

قائمة علمية من ابيات برواينا ونيت في اطياف **فاقلي** وهو ثوب من الحرير والحرير

يأكلونه مع اللبن وهو مثل الاسنان الا ان الصلابة اعظم وورقه شبيه بورق الخوص

و هو اشده من الطعن بطوبه **قَابَصَم** سمى سكران اى الطم **قَارَتُو** هو ده معروف

و نه مثل لون السم في قوامه في الجود كذلك **قائل النمر** هو خالق النمر مضى في اطاره قائل

خروج قاتل أبيه هو القطب وسنذكر فيما بعد قاتل الزينب أذريون قاتل دم الاخوين قاتل

الحل قيل انه النبلو فربما في ذكره في النوبة **قائل العلق** هو نوع الانثى الاورد في النوبة

اعلم وقد ذكر في الاصل **قوله** المستقيم باليونانية ومضى ذكر في السبع **قوله** موضع الحكماء في

... و ...

Handwritten text in a cursive script, likely a continuation of the previous page, covering the bottom half of the manuscript.

Handwritten text in Urdu script, likely a continuation of the letter or a separate note, written diagonally across the page.

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or title, located at the bottom of the page.

طائر



قائل نفسه هو ضرب من الاشق **قائلي** هذا الاسم معناه كف العفاب هو نبات من صنف له ورق صغير شبيه بورق نبات قوروقس واصل دقيق مثل اصل الاذخرت اوسع وفيها ثمر شبيه بحب الكرشنة واذا جف هذا النبات انجفت الروع الى اسفل وكان شكلها كشكل خالب اطراف المية ومنه صنف آخر له ورق مثل التفاح الصغير واصل مثل اصل الزيتون وورق شبيه في شكلها وفي لونها بورق الزيتون الا انه اكبر منه وله ثمر صغير مشتب في مواضع كثيرة كانه حمل من اصل عن انما يتفقا في الحجة

**قائلي** هو بلفرض والفرص ايضا هو ثمرة الشوك المصرية المعروفة بالسقط وسنذكر الفرص فيما بعد **قبيح** هو الجمل وقد ذكرته في حرف الحاء **قناد** القناد شوك مشهور يسمى الناس كونه صنف يسمى كيرا وقال هو الشوك كثير او هو كثر الشوك جديدة سياتي ذكره في الكاف **ق** باب الرطبة والرطبة هي الفصفصة ذكره **قنا** القنا شجرة وصفار يسمى شجيرا وهي السعارس فاما القنا فاخف من الخيار **قنا الحمار** وهو القنا البري وهو الغليون هذا النبات يخالف للقنا الشا في ثمره فقط الا انه اصغر منه كثيرا من القنا البستاني شبيه بالبلوط المستطيل وله اصل كثير وهذا النبات ينبت في احرابا ومواقع البرية



قائلي نفسه هو ضرب من الاشق **قائلي** هذا الاسم معناه كف العفاب هو نبات من صنف له ورق صغير شبيه بورق نبات قوروقس واصل دقيق مثل اصل الاذخرت اوسع وفيها ثمر شبيه بحب الكرشنة واذا جف هذا النبات انجفت الروع الى اسفل وكان شكلها كشكل خالب اطراف المية ومنه صنف آخر له ورق مثل التفاح الصغير واصل مثل اصل الزيتون وورق شبيه في شكلها وفي لونها بورق الزيتون الا انه اكبر منه وله ثمر صغير مشتب في مواضع كثيرة كانه حمل من اصل عن انما يتفقا في الحجة

قائلي نفسه هو ضرب من الاشق **قائلي** هذا الاسم معناه كف العفاب هو نبات من صنف له ورق صغير شبيه بورق نبات قوروقس واصل دقيق مثل اصل الاذخرت اوسع وفيها ثمر شبيه بحب الكرشنة واذا جف هذا النبات انجفت الروع الى اسفل وكان شكلها كشكل خالب اطراف المية ومنه صنف آخر له ورق مثل التفاح الصغير واصل مثل اصل الزيتون وورق شبيه في شكلها وفي لونها بورق الزيتون الا انه اكبر منه وله ثمر صغير مشتب في مواضع كثيرة كانه حمل من اصل عن انما يتفقا في الحجة







احمر وابيض وله في اصله ثلث عروق واربع غلظها مثل غلظ اصبع ومنه صنف ثانى اكثر  
ارتفاعا من الاول واغصانه وورق  
شبيه بورق البادر وج الالانه صغر



بكثر وكلاهما يجمع الورق كثير الاغصان  
واغصانها مجوفة تنطلي كالقصب اذا جفت  
وشعره كثرة الاول الالانه تنطلي وبذرهما وزهرهما واحد قرحة العاني هو الكرفس لما يشجر ينبت  
في المياه القائمة غلظ الساق والاغصان  
عليها رطوبة لرجه ملق باليد ولها ورقي شبيه  
بورق الكرفس الذي الذي يقال له افساكيو

غير انه اضعف منه وهو طب الرام **قرع**  
شعره كثرة الالانه تنطلي وورقه مثل ورق  
الخرقة لكن سدي يروى خضير زهر ابيض وهو مشهور عندنا بذكره **قرانيا** هي شجرة كبيرة تنبت في الجبال والسعال ووضع الصدر من حرارة وهو ينقطع  
ورقه كورق الزادخت وشعره شبيه الزينون لكنها الى الطول اخضر والشيخ منها ناصع اللون احمر وشعره ماؤد نبع السكر ينفع من الحميات وهو ينبت  
في المعدة لمخاطها فظله روي  
ويصرفها في السواد والبلغم  
ويولد بلة المعدة جدا ويوفر  
المعدة والاسهال قولها  
خاقه وينبغي ان  
يخلط بالسفرجل  
في سلقه ثم يعلى  
بالمرق والصعبر  
والفلفل والنوتة  
او بالاذل

وما ينه اوراقه ينفع الحزاز  
سحا **قرصنة** شبيه شوكة

ابراهيم هي انواع كثيرة وكلاهما مشهورة نوعا ورقه يشبه الصغير من ورق الخاماوا

في الطبقات والادوية والادوية والادوية



كزهر الذي عندنا الا ان وزقها اصفر واصولها ضئي

طوال محمية من اللحم بين الناس ذوله

قراطاوعون له وريشيه وورق الحظ

واعصا كثيرة ذات عقد نابية من اصل احد

واصل شمس بالجا ورس وینبت اکثر فی مواضع

ظليل وسياحات **قيم** اسم صواو واو

عنه الامارة وعلم الشكر وعلم نهايت

عشر الامارة وعلى الشوك وعلى نبات يستعمل في قود النابكون الشجر والعش في الوسط

وقضائه كدّة دقاق ويكون هذا الحيوان عليه كانه العرس ونه في اوائله صفا ثم لا نه احسن

لكن في قدر الحظ **قرقان** الحثا الذي هو في المقال **الضعيف** **قسط** **شوك**

لا حَقَّ فِي عِظِهَا شَيْءٌ وَأَعْضَاؤُهَا وَشَعْبُهَا لَدَى بَقَاءِهَا سَائِدٌ غَالِظٌ خَرَجَتْ صَافِيَةً إِذَا سَوَى

[illegible][illegible]

بسم بالربطه وهو لفظها واعظم ورفا ويسمى بالعبارة **فقط** اسم لوعده الكرام

المائدة ولرات البصل **ورطم** هو حب العصفور هو بانه له ورق طوال من وحن

مشوك وله ساق طولا نحو ذراعين بلا شوك عليها وس في قدر حب الزيتون الكبار

و هو شب بالزعفران و نور حضرت و امر سطل

و قد سئل زهره في الطعام **قو طم بری** هو شوک

يَسْتَبِ الثَّوْكُ الْبَيْتَانِي إِلَّا أَنَا طَوَّلُ

ورق من ورق القوطه بکسر و ورقها

المانيت في طرق القصب قراض هو البايو كج

وقال غفر الله له ولوالديه

[illegible]

۱۰۰

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥

॥ श्रीगणेशाय नमः ॥  
 श्रीगणेशाय नमः ॥

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "الحمد لله" (Praise be to God).

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "الحمد لله" (Praise be to God).

عبدالله بن محمد بن عبد الله

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, mentioning "الحمد لله" (Praise be to God) and "والصلاة والسلام على من لا نبي بعده" (And the prayer and peace be upon the one of whom there is no prophet after him).

A detail of a green leaf, likely from a manuscript, showing a single leaf with a brown stem and small black dots.



فروغ السبيل قيل انه نوع من السبل ابيض فالحل يوجده مع السبل وقيل انه اصل نباتات الفم

فرقان العرق مضمي كره **قوت البحر** هو الماء ياتي ذكره **قرون** هو السد **قرو** هو ثقله  
الزعفران **قونيا** هو الحيون المعروف بالهند قيل انه الخفا وقديقال هو اطاف الصغ  
الدقيق المسمى **المصص** **قرياد** هو الكرويا ايضا **قرو** هو الطرون والهنون خشه  
يضر ورثها الى الحمرة وهو يدبج بها وقال امر القونو خشه بطول ورثها كورق الخدوقا

غضة يستعمل في دباغة الجلود وقيل معروف بالاختيار **فرداس** هو طير في موضع ذكره  
و**قرطاس** قتلانه زبدية القرطاس المحرق الذي كان يصنع قديما بمصر من البردي **قرطم**  
**هندي** قتلانه حب النمل وقيل انه حب اخر شبه القرطم البستاني ابيض اللون  
ورغب لا قشر له **قرطمان** وهو الخنطان مضي في اطار **قرم** شجرة في احوال

بحرمان في بوق البحر شبه شجر الدلب في غلط سوقه وبياض قشره وحبه  
ايضا ابيض وورقه مثل ورق اللوز ولا شوكة ولا ثمرة مثل ثمر الصنوبر  
وهو صرعى الابل والبق **قرنه** اسم للفطر كله يعني پوست درخت  
دارچيني **قراح** اسم لغريقان هو نوع من الرازيانج ترعاه

الابل الا انه اذ ق ورقا من الرازيانج واصفر اغصانا وهو  
 متشعب الاغصان ويدخل بعضها في بعض مرات على اطرافها  
 زهر اصفر وثمره دقيق يشبه الانيسون وطعم الرازيانج الا انه متشعب  
 مباعد وكله عطر الرازيانج طيب ثمره وورقه واغصانه يحرق كالحشيش

هو القسط **قسط هندي** هو الاسود والجلود **قسط بحري** هو الابيض **القسط شامي**  
 هو الاسمر **قسط** ذكره **قسطون** هو الجذباء **قسطش** هو زبيب صغير لا تدى له  
 وسياقي ذكره في الكاف **قسطاسقي** هو البقلة اليابانية **قسط** ذكره **قسطوس**  
 هو كبة البيش ياتي ذكره **قسيب** اسم لنوع الخمر يكون بالعراق **قشور**

هو السهم من الادمان يا سيدي لا تخف مني وسهر القبة  
عظيمة الخازن والاهل في بيوتهم والنور  
البروم وهو مفضل وقيل  
يا سيدي مفضل  
في البنية فمفضل  
ويقال



من القشور ما هو قشور النحاس وقشور الحديد وقشور الشارقان وهما قشور آخر وغير  
ذلك **قشور** هو المعروف بجبل الساكن وهو لبلاط الكبير الذي عرش على الأشجار وغيره

وفي المنازل وقال الآخر هو نبات يشبه اللبلاب غير أنه لصلب منه وهو أصناف كثيرة وجنات  
الاولى ثلثة اقسام يقال الابيض والثاني يقال الاسود وثالثه اسود وهي بعضه من السواد  
شبهه في لونه بالزعفران ويسميه بعض الناس بشيون واما الذي يقال له القش وهو المشبك  
فلا ثمره الا انه وهو دقيق الاغصان وورقه دقاق مرذاة حمرة وكل اصناف قشور فهو

حريف **قسطران** يقال له طرخون هو نبات له ساق دقيقة طولها نحو خمسة ذراع واکثر  
مربع وورق طوال لينة شبيه في شكلها بورق البلوط مشرق طيب الرائحة في مثل  
الارض من الورق هو اعظم



من سائر الورق وعلى طرف الساق بذر  
مجتبع قريب من اجتماع السنبه يشبهه بالصقر الذي

يقال عسرا وورق **قشور حبيبه** هو عفار فارسيه معروف بهذا الاسم يوكل مثل ما يوكل  
الباقلي الرطب **قشور** اسم حجازي لقشور يلب الى مكة يشبه ما غلط من قشور السليم الطراء  
**قصب** يقال السطرش وهو كثير العقد غليظ الجرم ومنه ما هو غليظ مخوف ينبت على  
شواطئ الانهار ويقال له دوس ومن الناس من يسميه دفوريس هو بالفارسيه في هو  
النواع منه مخوف وصحت والمصمت هو الهندي يعمل منه الساب ومنه قلى رقيق صلب

شحم صوته وحرته من الشمس ومنه القصب النيل يعمل منه البوارى وغيره **قصب الزيز**  
ينبت بلاد الهند واجود ما كان لونه باقوتيا متقارب العقد واذ شحم ينشم الى  
شطابا كثيرة ابوة طويلة لونها الى البياض ما هو مل من ش لونه الى البياض ما هو

شحم ينشم الى العنكبوت لزج اذا مضغ فنفوا بعض فيه حرافه **قصب كرك**  
منه قصب كرك

لما تجوز الى...

منه قصب كرك...



هو انواع منه ابيض واصفر واسود والاصفر وهو عسل وقيل حتى لا يحيط به  
 الكعبان وانما يعصر لا يبيض ولا يصفر وقال العصاره على القصب **قصاص** وقيل  
 هو عيش هو عسل ابيض وله قضبان طولها نحو من ذراع او اكثر عليها ورق شبيه بورق  
 الحلبه والحدقوقا التي يقال لها طرفلن الا انها اصفر منه وفي وسط الورق شيء  
 يشبه بالصلب من الظل لان واذا فركت فاحت منه رايحة المر يطعم شبيه بطعم الحصى  
 الطرس **قصد** هو العوج وقد ذكرته في العبي **قضم** هو الطال القطن العتيق  
 وسنذكره فيما بعد **قضاب مصري** اسم عربي لنوع كبير من عصي الراعي وهي نبات ينبت  
 على وجه الارض وله قضبان طوال ذات شبيه بقضبان الازخر وورق صغار  
 شبيه في شكله بورق الفارغرانه اصفر منه بكثير ويسمونه قوم اخس الشبيه بالاس فقوم آخر الشبيه  
 بالبطاط **قصب** هي الرطب والقصفصه وقد ذكرتها في الفار **قضم قرش** ويقال له  
 قرش هو حب الصنوبر الاصفر هو حلفوزة **قطب** القطب هو عند الشام هو شجر الحسمى  
 قائل اسمه وثمرته هو طنا الامر وقال الاخر هو شجرة شبيه شجرة السفرجل وهو اوراق  
 ورقا وثمرات ما وثمر الا جاص في عظمه وليس نوار ويقال لثمرته ما سولا واذا جف  
 يصير لونه مالا الى الزعفران او الباقوت الامر **قطن** يسمى به **قطران** اسم فارسي  
 وسماه قطرات تطلع من الارض حوله ثلاث او اربع قضبان هي اقصر منه  
 وله اصل ينمو قوي جدا وذو عروق كثيرة ويعلم مقدار شبر ونصف واشف  
 في لونه اذني حمري راسه فجله شبيه في البنية منها بذراعه له رايحة العاني اذا  
 فرك وهو ياكل كل ما لوكل يقول مع اللحم في القل يا **قطران** مضى ذكره في انشيد  
 هو دهن شجر العرعر في رسم شربه **قطعه** هو نبات يسمى باليونانية غنا وقلو  
 وقد ذكرته في حوق الفار **قطا** هو حيوان يسمى عقيبت الطبع وينفع من الاسهال  
**قطف مجري** هو الملوخ ياتي ذكره **قصد** هو شغل يوناني وهو نبات له اصل  
 الغدا ويبدل ضررا ما الدمن الكثير

الصلب من الظل لان واذا فركت فاحت منه رايحة المر يطعم شبيه بطعم الحصى  
 الطرس **قصد** هو العوج وقد ذكرته في العبي **قضم** هو الطال القطن العتيق  
 وسنذكره فيما بعد **قضاب مصري** اسم عربي لنوع كبير من عصي الراعي وهي نبات ينبت  
 على وجه الارض وله قضبان طوال ذات شبيه بقضبان الازخر وورق صغار  
 شبيه في شكله بورق الفارغرانه اصفر منه بكثير ويسمونه قوم اخس الشبيه بالاس فقوم آخر الشبيه  
 بالبطاط **قصب** هي الرطب والقصفصه وقد ذكرتها في الفار **قضم قرش** ويقال له  
 قرش هو حب الصنوبر الاصفر هو حلفوزة **قطب** القطب هو عند الشام هو شجر الحسمى  
 قائل اسمه وثمرته هو طنا الامر وقال الاخر هو شجرة شبيه شجرة السفرجل وهو اوراق  
 ورقا وثمرات ما وثمر الا جاص في عظمه وليس نوار ويقال لثمرته ما سولا واذا جف  
 يصير لونه مالا الى الزعفران او الباقوت الامر **قطن** يسمى به **قطران** اسم فارسي  
 وسماه قطرات تطلع من الارض حوله ثلاث او اربع قضبان هي اقصر منه  
 وله اصل ينمو قوي جدا وذو عروق كثيرة ويعلم مقدار شبر ونصف واشف  
 في لونه اذني حمري راسه فجله شبيه في البنية منها بذراعه له رايحة العاني اذا  
 فرك وهو ياكل كل ما لوكل يقول مع اللحم في القل يا **قطران** مضى ذكره في انشيد  
 هو دهن شجر العرعر في رسم شربه **قطعه** هو نبات يسمى باليونانية غنا وقلو  
 وقد ذكرته في حوق الفار **قطا** هو حيوان يسمى عقيبت الطبع وينفع من الاسهال  
**قطف مجري** هو الملوخ ياتي ذكره **قصد** هو شغل يوناني وهو نبات له اصل  
 الغدا ويبدل ضررا ما الدمن الكثير

وهو يضر بالحر والبرد  
 الكتان من طهها وعصاره  
 ورق القطان ينفع من اسهال  
 الصبيان



هذا النبات شبيه ببصل  
 وله ورق شبيه بورق  
 هذا النبات شبيه ببصل  
 ذلك قد يستعمل في  
 وعلى البصل لانه يفعل جميع  
 قصب شجر ينبت على ساق  
 لونها الى الصفرة ولها راس حنون

الى الحرة من الطعم حذر اللسان  
 السوس الا انه اطول منه اصل  
 القار في قوته وفي طعمه ولا يصل  
 مكان بصل القار اذا لم يقدر  
 ما يفعل من الافعال العظيمة  
 ولها ورق قريب من ورق الاسفناخ



عسلها كما ياكل الرازيخ **قطف**  
 هي السرموق بالفارسية  
 معروفه صنفان بري وبستاني

ومطبوخة تليق البطن وضاد  
 للبرص **قفور** هو نبات عجمي

القفا **قفور** هو نبات احد نوع من الكراث الشامي ياتي في الكاف **قلقاس**  
 هو شئ ينبت على المياه وله ورق كثير املس شبيه ورق الموز الا انه ليس بطوله وهو  
 مجفف شبيه الطرخم واشبه بورق  
 النوع وكل ورقه قصب منفرد غلط



كالاصبع واكبر ونبات القصب  
 من الاصل الذي من الارض وليس  
 لهذا النبات ساق ولا ثمر واصله شبيه بالانزله الا انه طاهر ما كل الى الحرة ودخله

رطب  
 رطب  
 رطب  
 رطب

كنف



النباتات  
التي  
تسمى  
النباتات  
التي  
تسمى  
النباتات

النباتات  
التي  
تسمى  
النباتات  
التي  
تسمى  
النباتات

كثيف شاكلته لوز **قلقل** هو شجرة خضراء تنض على ساق ونباتها الاجام دون الرضا  
ولها حب اللوبيا رطب بكل **قلب** هو نبات له ورق شبيه بورق الزيتون الا انه اطول  
منه والين واعرض وما كان منه بايدي الارض فانه تنفث عليها ولا اغصان قائمة دقا  
في فقه عيدان الاذخر صلبه  
وعلى اطراف الاغصان ش



كانه ساق يقم بنصفها وفيه  
ورق صفار وعند الورق بندر

صلب كانه لحم مستدير يبيض في عظم الكرشنة والصغير وينبت في اماكن خشنة وموضع  
عاليه **قلانش** اسم لنوع النبات المسمى بخرج المروج في صفاتها كلها من لون اغصانه  
ولون ورقه الا انه ورق هذا اقصر واعرض بقليل وقصه متقارب العقد خضرة  
خوارة ينبت على الارض بخلاف ذلك **قلسو بوديون** هو شجرة صغيرة تستعمل في

وقود النار مملولة نحو من شبر ولها ورق شبيه بورق الصفوف من التارون  
شبيه بارجل الشرب يتفرق بعضه من بعض مثل زهر فراسيون **قللميا** اذا اذ  
الحج المرقيثا صار منه قليلا اجود ما البهرس **قلقل** نبات هو صنع الصنوبر **قل** هو  
شب العصفور الفل هو يتخذ من الخوص اجود ما يتخذ من ارض وهو قل الصبا



وسائر ذلك للزجاجي **قلومانون** هو  
نبات له ساق شبيه بساق نبات الباقلي ورق  
شبيه بورق البجل وعلى الساق غنفاطها  
ماكة بعضها بعض شبيه من زهر سوس ايرسا وارجل  
جلون اربعة ارجل يعمل منه صلص ايضا شرب يفت وادجاء البطيخ واتيها وسيلان الطلث الامر وفيه تير يقض ويمنع نزول الدم من الخزي

واو راقها والبرايح الطرية وودوها ايضا يورق دمع

النباتات  
التي  
تسمى  
النباتات  
التي  
تسمى  
النباتات







العسل واذا اكله  
الاصفر واذا اكله  
الاصفر واذا اكله  
الاصفر واذا اكله

مطبوعه بستان البطيخ والديوان والمرار  
مطبوعه بستان البطيخ والديوان والمرار  
مطبوعه بستان البطيخ والديوان والمرار



وصنع في باطنه ايام يطبخ بحيث يشق غلا  
ويترك حتى يبرد ويصنع في خرقه ويعد يطبخ حتى يهر  
قواما كالعسل **تركيب آخر** وقوم ياقذون الحشيش  
الارطب بذر ويدقونه ويصرون ويعلقون في انار  
في رغيد هون ويتركون في الشمس وهكذا يفعل عصارة  
الفاقسيا والبروج وما يشبهها فان كانا شينين  
والاقوفيطس وغيرهما ينع  
بالفارسي وباليونانية  
بالفارسي وباليونانية  
بالفارسي وباليونانية

**قنطريون صفيق** نبت  
المياه وشبه نبات يقال له  
فاروق والفوق جيلي له  
اصول طول من شبر وفيه رازورجر  
وزهر احمر القوي شبيه زهر نبات سراج  
وسرج وورق صفار الى الطول شبيه ورق  
بالخضه واصل صغير لا يتفع به **قنه** سوا لبارد  
حلباني هو صمغ نبات شبه القنطريون  
**قنا** هو المعروف عند عامة الاندلس بالكلح  
بسم الفارسي فاريت وعند الناس بوز  
شجر البران منى الرايح وقضبان طوال وبذر مستدير  
عند الناس **قندس** هو  
البنج **قنبره** هو طائر صغير على راسه غرغرة  
عند الناس **قنبره** هو طائر صغير على راسه غرغرة  
عند الناس **قنبره** هو طائر صغير على راسه غرغرة

تقريباً اجود النقص الاصفر وهو  
حار في الاولى يابس في الثانية ينعج  
ويمنع من اسكر كالتربة وهو غليظ يغلظ الدم  
تغني في نواحي الخشب والشد ويمنع ان يحاو  
سلقه وياكل بالدهن الكبير او اللحم  
السمية والبخار والمرور والنول  
الحاوي



ابيض طيب بوكل نباتا ومطبوخا  
**قوسني** هو شجيرة نبت بين الخضه وغيره  
ويسمى المثلث هو قصب نبت قصير اعليه ورق  
دقاق طوال كما يكون من الحشيش شديد الحرقه  
وله عرق طويل غليظ اغبر عليه فشر غليظ وكل  
في راسه شبيه بحوز القطن فيه بذر وهو ما كوكب  
طيب واصل صلب صالح بوكل الاصل مع القصب  
بالفارسي وباليونانية  
بالفارسي وباليونانية  
بالفارسي وباليونانية



**قوتى** هو الموربانى ذكره **قوتوليدون** هو نبات له ورق شبيه بالمكيا ل يسمى السوثافى مستدير

معنى كميما ضيفا واسم قوتوليدون اصله من كونه مستديرا **قوتوليا** هو نبات له ورق شبيه

بورق شطرونجى لانه اصغر منه وله ورق كاشف مثقب له اصل صغير قوت مع وجه الارض **قوتش**

**البحري** **قوتيا** هو الرمان اليونانى **قوتش** من الطباق مسمى ذكره **قوتى** باليونانى

بحور وهو شجرة الازرق **قيصوم** بالفارسيه يوربان ولسان التراك ابارياوشى ويقال

برنجاسف ومنه انش وهو النيش الا انها تشاكل الشجر الى البياض ماى طاور قاعلى

الاعضان مشققا دقيق الشقق مثل

ورق ساريقون وعلى اطرافها زهر الى

الاستدارة قد يكون ذهبي اللون **الصف**

طيه الرامح مر الطعم والصف الآخر

يسمى ذكر اوله اعضان دقاو صغير الثمر مثل

الافسيه **قيشا** هو نوع من البقلة الحما

مضى ذكره **قيصوم** هو صمغ شجر يكون فى

بلاد العرب **قيص** هي عشبة طولها اصبعان لها ورق صفار دقاو صلبة طولها ثلاثة

اصابع او اربعة عليها زغب على الارض فان راحته

الى الطيب لونه الى البياض وعلى اطراف الاعضان

رؤس فيها ثمر مثقبه يعبر النظر اليها لشيئ الشبه بالفاول

اصل **قيصوم** هو الحماق **قيليا** هو ان طفل المظليل

مضى ذكره فى حرف الطاف **قيس** هو شمع

باليونانى راهل المعرب

يسموت الشمع قيرا

قوتى هو الموربانى ذكره قوتوليدون هو نبات له ورق شبيه بالمكيا ل يسمى السوثافى مستدير معنى كميما ضيفا واسم قوتوليدون اصله من كونه مستديرا قوتوليا هو نبات له ورق شبيه بورق شطرونجى لانه اصغر منه وله ورق كاشف مثقب له اصل صغير قوت مع وجه الارض قوتش البحرى قوتيا هو الرمان اليونانى قوتش من الطباق مسمى ذكره قوتى باليونانى بحور وهو شجرة الازرق قيصوم بالفارسيه يوربان ولسان التراك ابارياوشى ويقال برنجاسف ومنه انش وهو النيش الا انها تشاكل الشجر الى البياض ماى طاور قاعلى الاعضان مشققا دقيق الشقق مثل ورق ساريقون وعلى اطرافها زهر الى الاستدارة قد يكون ذهبي اللون الصف طيه الرامح مر الطعم والصف الآخر يسمى ذكر اوله اعضان دقاو صغير الثمر مثل الافسيه قيشا هو نوع من البقلة الحما مضى ذكره قيصوم هو صمغ شجر يكون فى بلاد العرب قيص هي عشبة طولها اصبعان لها ورق صفار دقاو صلبة طولها ثلاثة اصابع او اربعة عليها زغب على الارض فان راحته الى الطيب لونه الى البياض وعلى اطراف الاعضان رؤس فيها ثمر مثقبه يعبر النظر اليها لشيئ الشبه بالفاول اصل قيصوم هو الحماق قيلييا هو ان طفل المظليل مضى ذكره فى حرف الطاف قيس هو شمع باليونانى راهل المعرب يسموت الشمع قيرا











**قافوس** ينبت بالشعر  
 وحشيش يشبه الكسرة  
 واعض منها واوراقه  
 كثر البياض رمادية وزهر  
 ارجواني وعصارته حادة ينفع من عدة  
 البصر وينفع نبات الشعر في الاجفان مع

الصمغ واكله يدر البول **قوتيس** هو حشيش ابيض له قضبان علوية ذراع او

اكثر مستديرة اوراق كا وراق اطله  
 او كا وراق الخندق فاذا في الثلاثة للادوية  
 وعند فركهم يفوح منهم رائحة كراوية تشبه  
 زفر وطعمهم كطعم الحمص الرطب **قلبيق**  
**فوزيون** هو شجر صغير علوية شريفة  
 وينبت في الصحراء ولها اوراق تشبه النيام  
 يشبه الواسون اذا شربت نفث قطار



رشته في ارجاء الجبال والسهول  
 في بلاد الشام والجزيرة العربية  
 في بلاد الهند والصين واليابان

البول وتدر الحصى يسقط وتقطع الناييل  
 وينفع نثر الوباء المفند **قينايش**

الطما لكة  
 اكثر سوداؤه  
 اصول لطيفة



اوراقه شرا باختر  
 لقطه البول وتخرج  
 المشاة ويشرب مع اصول الهندية  
 وفقد كفعله



**قوريس** قبل انه نوع من الفوايق له اوراق تشبه الطرفا لكنها اصفر واكثر حمرة وهي

شجرة تعلو كذراع طيبة الرائحة وفيها  
وطعمها طيب مع حروقة ثم لها شربان  
البول والطمث وباطح للنس الوشلا  
ولها هم تحذب خطف وبالفلفل للشعرية  
واذا حكمت بالدهن وتدهن بها نفعت

التحذر الحلق ايضا **قواروس** هو القيقب



السفرجل له اوراق صفراء وثمرها كثير كالأجاص غير عجم  
نضجها ناصع اللون يضرم لعدا وينبت ويصنع وهو  
تعليل العدا وله اصل احمر وينبت في الجبال والصحور  
والاخرابات وفي ماكن **باب**

**فحرف الكاف الكاف كافر** هو شجرة كبار

يكون ببلاد الهند والصين والكافور يكون في اجواف تلك الشجرة **كاشم** هو عود  
وايضاً يسمى ساليوس هو الجزء الاجدان الرومي ينبت كثيرا في ليح باصل  
يسمى افيثو ويسمى في هذا الموضع جاوشير لانه اصد وقضبان تشبه وهو اصل الجاوشير  
وينبت ايضا في مواضع جبلية مرتفعة فله مستود اعصان الشجرة له ساق صغرة تنمو  
الشت ذوعقد عليه ورق تشبه بورق اكليل الملك لانه انعم طيب الرائحة والورق  
الذي عند اعلى الساق اذ قد سائر الورق واكثر شقيقا وعلى طرف  
الساق اكليل فيه ثمر اسود مصمت الى الطول ما هو شبه بذر  
الرازياخ حريف المذاق وله عطرية وله اصل ابيض تشبه باصل قايان



**قوريس** رقص غصن له اوراق خضراء  
شجرة اللون او اوراقها خضراء وفيها  
نضجها ناصع اللون يضرم لعدا وينبت ويصنع وهو  
تعليل العدا وله اصل احمر وينبت في الجبال والصحور  
والاخرابات وفي ماكن **باب**  
فحرف الكاف الكاف كافر هو شجرة كبار  
يكون ببلاد الهند والصين والكافور يكون في اجواف تلك الشجرة **كاشم** هو عود  
وايضاً يسمى ساليوس هو الجزء الاجدان الرومي ينبت كثيرا في ليح باصل  
يسمى افيثو ويسمى في هذا الموضع جاوشير لانه اصد وقضبان تشبه وهو اصل الجاوشير  
وينبت ايضا في مواضع جبلية مرتفعة فله مستود اعصان الشجرة له ساق صغرة تنمو  
الشت ذوعقد عليه ورق تشبه بورق اكليل الملك لانه انعم طيب الرائحة والورق  
الذي عند اعلى الساق اذ قد سائر الورق واكثر شقيقا وعلى طرف  
الساق اكليل فيه ثمر اسود مصمت الى الطول ما هو شبه بذر  
الرازياخ حريف المذاق وله عطرية وله اصل ابيض تشبه باصل قايان





وجاوش طيب الرائحة

لاصد وبذر قوة

سخنة مهضمة نافعة

من السعال والنفخ والامراض

الباطنة وخصوصا للمعدة ويضع من

لحم الطيور الصارية وشرب بذر بول

الطيط وبذر واصل ايضا اذا طلى في دونه

تفح من السرد وجود المضم وبذر يستعمل بدل الفلفل

حش تركون في اغصانهم نقش سبز يشبهه

الرازياخ **كادي** الذي يطيب الدهن به ببلاد المغرب

لا تطول طول الفخذ مطعم مثل طلع **كازياب** بالفارسية وبالبرية لسان الثور **كاد**

**جسم** اسم البهار بالفارسية كرت في البهار **كاس الحمر** هو بذر القلب ذكرت في حرق القاف

**كاسنج** هو حب اللوز كرمع عنب القلب في العيون **كاول** هو الكرات ياني فيما بعد **كاربا**

سليم قوم علق قوم قاقرون قوم قفاح الغراب قوم

ثوم الحية قوم عنب الحية قوم تاليس قوم فطرا آ قوم اولوفيطون قوم

قوم امي يورافونا قوم انفوما

نس قوم طركوما نس قوم شوك

منبط على الارض شكل باسندارة

وشوكها معقمة مثل الشصوص

وكالتصلي الشكل شوك العلق لها

ورق مثل ورق السمبل وثمر يشبه بالزيتون

في شكل اذا انفتح ظهر زهر اسفود اذا سقط الزهر

هذا النبات يسمى كادي في بلاد المغرب  
وهو يشبه بذر بول الطيور الصارية  
ويستخدم في علاج الباطنة وخصوصا  
للمعدة ومن السعال والنفخ والامراض  
الباطنة وخصوصا للمعدة ويضع من  
لحم الطيور الصارية وشرب بذر بول  
الطيط وبذر واصل ايضا اذا طلى في دونه  
تفح من السرد وجود المضم وبذر يستعمل  
بدل الفلفل حش تركون في اغصانهم نقش  
سبز يشبهه الرازياخ كادي الذي يطيب  
الدهن به ببلاد المغرب لا تطول طول  
الفخذ مطعم مثل طلع كازياب بالفارسية  
وبالبرية لسان الثور كاد جسم اسم  
البهار بالفارسية كرت في البهار كاس  
الحمر هو بذر القلب ذكرت في حرق القاف  
كاسنج هو حب اللوز كرمع عنب القلب في  
العيون كاول هو الكرات ياني فيما بعد  
كاربا سليم قوم علق قوم قاقرون قوم  
قفاح الغراب قوم ثوم الحية قوم عنب  
الحية قوم تاليس قوم فطرا آ قوم  
اولوفيطون قوم قوم امي يورافونا قوم  
انفوما نس قوم طركوما نس قوم شوك  
منبط على الارض شكل باسندارة وشوكها  
معقمة مثل الشصوص وكالتصلي الشكل  
شوك العلق لها ورق مثل ورق السمبل  
وثمر يشبه بالزيتون في شكل اذا انفتح  
ظهر زهر اسفود اذا سقط الزهر



كان شبيهها بالبلوط مستطيلا اذا فتح ظهر من جوفه شبيه بالرياح صفار حمر وعجمه كالساق  
 واصول من خشب كبر او نبت كثيرا في مواضع ظله رقيقه الطين وفي خرابات وجرار كبر هو

**الكرفس البستاني** وكذا السبع في كثيره قوته حادة مقره جرد منه صف ورقة شبيه بورق الكزبرة الالوان  
 اعرض منه ولونه الى البياض فيه رطوبة رزحه وزهر اصفر وربما كان لونه لون الغفر وله ساق  
 ليس غليظ طوله ذراع وله اصل صغير في الطم وتعود منه شجيرة مثل شجيرة طريق وينبت بوز المياه  
 الجارية ومنه صنف اخر كبير يسمى قوم سموريون وهو اكبر حريف جدا ومن الناس من يسميه البستاني  
 من الكرفس البستاني وقصبة تجوف عال غص وفيه شئ كاظوظ واوراقها عرض كثر مع ميل  
 اطرافها زهر وله بذرا سود طويل مصمت حريف في اصله ابيض طيب الرائحة غير غليظ وينبت  
 في مواضع كثيرة الاقفا وفي الاجام وياكل كالكرس ياب ومطوفا وياكل وحده او مع السمك  
 ومنه صنف ثالث صغير جدا ردي الرائحة ولون زهره شبيه بالزيت ومنه صنف رابع شبيه بالنار  
 الا ان لون زهره شبيه بلون اللبن انواع هذه النباتات اربعة وكلها قوت حادة  
 حريفة شديدة وبعضه بستاني والاحام وحبلى والصخرى والمشرقي والقبري والبستاني  
 معروف ما ينبت في المار يسمى كرفس المار وجر جبر المار والصخرى يسمى فطر البليون



الاصول من خشب كبر او نبت كثيرا في مواضع ظله رقيقه الطين وفي خرابات وجرار كبر هو

**الكرفس البستاني** وكذا السبع في كثيره قوته حادة مقره جرد منه صف ورقة شبيه بورق الكزبرة الالوان  
 اعرض منه ولونه الى البياض فيه رطوبة رزحه وزهر اصفر وربما كان لونه لون الغفر وله ساق  
 ليس غليظ طوله ذراع وله اصل صغير في الطم وتعود منه شجيرة مثل شجيرة طريق وينبت بوز المياه  
 الجارية ومنه صنف اخر كبير يسمى قوم سموريون وهو اكبر حريف جدا ومن الناس من يسميه البستاني  
 من الكرفس البستاني وقصبة تجوف عال غص وفيه شئ كاظوظ واوراقها عرض كثر مع ميل  
 اطرافها زهر وله بذرا سود طويل مصمت حريف في اصله ابيض طيب الرائحة غير غليظ وينبت  
 في مواضع كثيرة الاقفا وفي الاجام وياكل كالكرس ياب ومطوفا وياكل وحده او مع السمك  
 ومنه صنف ثالث صغير جدا ردي الرائحة ولون زهره شبيه بالزيت ومنه صنف رابع شبيه بالنار  
 الا ان لون زهره شبيه بلون اللبن انواع هذه النباتات اربعة وكلها قوت حادة  
 حريفة شديدة وبعضه بستاني والاحام وحبلى والصخرى والمشرقي والقبري والبستاني  
 معروف ما ينبت في المار يسمى كرفس المار وجر جبر المار والصخرى يسمى فطر البليون

الاصول من خشب كبر او نبت كثيرا في مواضع ظله رقيقه الطين وفي خرابات وجرار كبر هو  
 اعرض منه ولونه الى البياض فيه رطوبة رزحه وزهر اصفر وربما كان لونه لون الغفر وله ساق  
 ليس غليظ طوله ذراع وله اصل صغير في الطم وتعود منه شجيرة مثل شجيرة طريق وينبت بوز المياه  
 الجارية ومنه صنف اخر كبير يسمى قوم سموريون وهو اكبر حريف جدا ومن الناس من يسميه البستاني  
 من الكرفس البستاني وقصبة تجوف عال غص وفيه شئ كاظوظ واوراقها عرض كثر مع ميل  
 اطرافها زهر وله بذرا سود طويل مصمت حريف في اصله ابيض طيب الرائحة غير غليظ وينبت  
 في مواضع كثيرة الاقفا وفي الاجام وياكل كالكرس ياب ومطوفا وياكل وحده او مع السمك  
 ومنه صنف ثالث صغير جدا ردي الرائحة ولون زهره شبيه بالزيت ومنه صنف رابع شبيه بالنار  
 الا ان لون زهره شبيه بلون اللبن انواع هذه النباتات اربعة وكلها قوت حادة  
 حريفة شديدة وبعضه بستاني والاحام وحبلى والصخرى والمشرقي والقبري والبستاني  
 معروف ما ينبت في المار يسمى كرفس المار وجر جبر المار والصخرى يسمى فطر البليون



Handwritten text in Arabic script, likely a religious or philosophical treatise, with a green leafy branch illustration on the left side.

وهي كساق نبات الكتان  
وعليها ورق كورق  
ومن نصف الساق الى العلان  
من الا انه اصغر منه بكثير حلقه بذر كذراث بهرج  
هو بذر الجرجير **كشرا رطل** هو البسفاج  
الاحمر ياتي في اللان **كشرا الاوراق** هو  
نمين مضى في البار **كشوت** شي يليف على  
وهذا الاسم لسان الثور ياتي في اللان  
على نبات آخر شبه في الصورة والقوة  
وهو



دقيق يشبه زهر الكمان ازرق اللون فيه بياض الا انه اصفر منه اكثر حلقه بذر كذراث بهرج  
وطعم هذا النبات مرق وكذا هي بذره **كناه** وهو بذر اطريه **كشر الارصل** هو البسفاج  
مضى ذكره في البار **كشر الاضلاع** هو لسان الحمل باقى في اللام **كشر الاوراق** هو  
المر باقله باقى في اليم **كشر الروس** هو بولوفين مضى في البار **كشوت** شى يليف على  
الشوك لا اصل له ولا ورق **كحلا** والمراد بهذا الاسم لسان الثور باقى في اللام  
**كحل** هو اية الثور ايضا وهو يقال ايضا على نبات آخر شبه في الصورة والقوة







كرم بيضا هو الفاشر ومضى في حرف الفاء **كرم سوا** هو الفاشر في معنى ذكره  
 في الفاء **كرم سوا** هو الكرم الذي لا اصل له وكراث الشامي المدور والاصل قال الرشيد  
 كراث الشامي هو الذي اصله الكذاب هو الكراث الذي لا اصل له وكراث الشامي  
 الذي له راس هو مما وكل اصله ونوعه كراث الشامي يافع ردي الكميوس وقال  
 الآخر الكراث الشامي صنف من صنف اعناق كثيرة طويلة ورؤس صفار صنف  
 منه اعناق قصيرة ورؤس كبارا طعنا  
 من الاول واكبر رؤس ورؤس امثال رؤس  
 البصل يلا الكف الكراث الشامي اصوله  
 بيض مدور كبار **كرم سوا** يسمى عندنا كراشنة  
 هي شجرة صغيرة دقيقة الاوراق رقيقة والاعناق  
 ولها ثمره عناق  
 يكون منها دقا  
 وثمره غلاف **كراث** الكراث النبطي هو الكراث على  
 على الحقيقة وهو باللق الصفر القلوب الكراث صفار  
 كرم وبحري البرتق يثبت على شفة المياه يشبه البستاني الكراث  
 ابيض ثمرا والبحري له اوراق تشبه ورق الزراوند المرحج وعضانه حمر يثبت من اصل واحد  
 كاللبلاط طعمه مائل الى الملوحة مع مرارة شديدة الخشونة



كراث الكراث النبطي هو الكراث على  
 على الحقيقة وهو باللق الصفر القلوب الكراث صفار  
 كرم وبحري البرتق يثبت على شفة المياه يشبه البستاني الكراث  
 ابيض ثمرا والبحري له اوراق تشبه ورق الزراوند المرحج وعضانه حمر يثبت من اصل واحد  
 كاللبلاط طعمه مائل الى الملوحة مع مرارة شديدة الخشونة  
 كراث الكراث النبطي هو الكراث على  
 على الحقيقة وهو باللق الصفر القلوب الكراث صفار  
 كرم وبحري البرتق يثبت على شفة المياه يشبه البستاني الكراث  
 ابيض ثمرا والبحري له اوراق تشبه ورق الزراوند المرحج وعضانه حمر يثبت من اصل واحد  
 كاللبلاط طعمه مائل الى الملوحة مع مرارة شديدة الخشونة



كراويا هو بذر صغير الحبة وله اصل وعصان وزهر حبيباته  
وورق معروف عند الناس  
كراوية فارسية وشامية ورومية وحديثة  
لها ورق قد قاطط والاعصان ثمانية  
اذا فرغت سيرا قاربسا والناس  
ويستعملونها



مغروقه خضر ونبات  
وورقها من عروقها  
وتقتل مد او انه لا يفرج

دود الكرم كركم هو عروق صغير ونباتها هو الحسم بقلة الخطاطيف وهي عروقها  
من الهند تسمى بالفارسية الهند واهل البصرة يسمونها الكرم والكركم هو الزعفران  
مشهوره بالزعفران لانه يصنع صبغا اصفر كما يصنع بالزعفران يوقى بها من صرار  
والعين كوشف هو القطن مضى ذكره كركم هو الصنوبر الصغير الذي يعرف بقصم  
القرش كركمان هو الخند قوامض كركم زعمانه الكاشم ليس ذلك هو نوع من انواع

الاساس يوس وصوابه بالطار المهملة طر ديلن وقد ذكر مع ساليون في السيرة  
كركم قتل انه حشر الباقوت الاحمر كركم هو عروقها في نسج عروق  
دقاق يشبه البقاج كركم هو مشهور بالفارسية شكنه كركم هو طاريس عندنا كركم

كركم هو الفارسي شكنه كركم هو طاريس عندنا كركم هو طاريس عندنا كركم هو طاريس عندنا  
لونها الى الحمرة الدنونه كركم هو طاريس عندنا كركم هو طاريس عندنا كركم هو طاريس عندنا  
صغير مرصف من جانبي مشرف  
الجوانب تشرفا مستدار بالونه الى  
الحمرة والسواد وله ساق دقيقة  
قائمة مدورة على طرفها راس في قدر الانملة من  
الابهام صنوبرية الشكل فيه زهر دقيق الى الحمرة



في الثانية في الثانية  
وتقاطعت في الثانية  
كلل طاريس عندنا كركم هو طاريس عندنا كركم هو طاريس عندنا  
يكون بارد في شفت  
الحمرة وفيها قصف وكثرة وهي تزيل روائح  
البصل والثوم اذا مضوت رطبة او يابسة  
والاكثاد منه كخط الدهن وينظم البصر  
والشم فيل واربعه او اقل من عصارته اظنه

ونذر دقيق  
والورق دقيق  
والورق دقيق  
والورق دقيق



كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل **كروان** بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف **كسبي** حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق **كسيدا**



النبات الذي يسمى كروان في الفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف كسبي حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق كسيدا

لشبهه  
 كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل كروان بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف كسبي حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق كسيدا

لشبهه  
 كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل كروان بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف كسبي حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق كسيدا

لشبهه  
 كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل كروان بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف كسبي حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق كسيدا

كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل **كروان** بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف **كسبي** حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق **كسيدا**  
 كسبي يس ويسمى كسبي يعرف بالدليوث وسيف النواصب في الدال ويسمى قوم  
 ربي ويسمى كروان فطره **كسبي** البهر هو الزيت اليابس **كسبي** هو من العطر  
 والعطر من الكمال **كشت** كشت تاو لم يزرع على ارضهم يسمى سوار الهند وسند  
 له ورق مثل ذنب العنقوب ولها اذرع اربعة اذا جفت اسلت كالحبل المنقول  
 والسوال المنقول وقال الآخر هو عيدان دقاق مفقولة متقطعة بمينا وشمالا لونه  
 وطوله عند اجوده الهندى قيل اكثر عدد ما حقه **كشوت** هو شئ يتعلق  
 بالنبات مثل الطنوط يشرب من ماء النبات الذي يتعلق به لا اصل له  
 في الارض ولا ورق ولكن في اطراف فروع ثم لطاف يسمى بالفارسية  
 بوش اكثر تشبه على العاقول ويسمى عندنا شش **كشبي** هو الكرسنة تقدم  
 ذكره **كشوت** دوى هو الافتي دوى **كشط** هو القوط بالفاق والكاف  
**كشبه** هو اسم لاسطوخودوس **كشش** هو زبيب صغير لا يؤى له **كفين** هو  
 الباد نجان **كف الاسد** هو العرطش على الحقيقة مضي ذكره في العين  
 كسبي ونبات كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل كروان بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف كسبي حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق كسيدا

كروان قتلانه باد رنجويه وقيل انه نبات يسمى باد رنجويه وتسمى ايضا الفليفلة  
 طب الريح والطعم ورقها يخرج من الارض بلا ساق يشبه ورق الجرجير في راس  
 تدوير وفي اسفله ثمرات قليلة لونه ناصع الخضرة فستق  
 وراحتي كراحتي وطعم ثمره لا يخرج مع عطرها وهذا الثقل  
 يوكل كروان بالفارسية هو حب الاثل بالعربية معناه  
 عصف الطرف كسبي حشيشة منبسطة على الارض  
 مدورة قطرها قد قطر ورقها وهي شبيه بورق المرجون  
 كطعم السوصف العفص ويخفف ويدق كسيدا



**كف الضبع** هو نبات له ورقا تشققه نخوس ورق الكرفس طمخ على الارض عليها غيب

وهي في شكل كف الكلب وهي على اذرع شبيهة باذرع الكرفس الا انها اصغر وله زهر اصفر

ذهبي على اغصان دقاق جوارب ورو

صفار له عودا كثيرة يخرجها من

اصل واحد مثل اصل



الخرق وينبت بوالجيا

وفي مواضع رطبة **كف الهم** هو نبات دقيق له ورق مستدير مشرق لاصق بالارض

وله سويقة دقيقة

في طرفها زهر اصفر يرق

زينة فيه شعوب كثيرة

**آدم** هو نبات دقيق

قدر الالاس اطرافها الى التدوير

الى الحمر وبعض الناس آدم المبرق



وعوده نحو ثلاثة او اربع

مدورة تعلو نخوس شبر

طيب الرائحة وله اصل في قدر

وينبت في اول مطر اخريف **كف**

له ورق وساق تعلو نخوس ذراع وورق في

واصول حسنة لونها ما بين السود والصفرة ودا

وليت **كف احمر** زعم بعض

العلماء انه شجرة البنجكت ومنهم

قال انه اصول السبل الرومي ومنهم

انه نبات له اصل كالبيد لونه غير

الى احمر تشي خفيف رحو تشو

منها شبيه الاصابع

ثلثة ولهذا النبات ساق مربعة لونها فرغري

اثان او



عليها





در هر درختی که هر حصی الکلب و کانه صنف منه و بیت فی رمال فریب من البحر و سفل صلبه و الکلب  
 بدل البهن الا حمر **کف الذب** هو اطمطیا نایما زعت **کف العقاب** هو قاطانی مضی  
 فی القاف **کف** هو قبله اطمقا ذکرنا **کف الکلب** هو اللله السماء یکف المرم الحجاز **کف** هو  
 طلع النخل یقال له ایضا **کف الهمد** هو القفر ایضا بالاسم و هو **کلن** خشب یثدی **کف**  
 هو حیوان شهو عند جمیع طلائق **کف** هو النور و الطیر ایضا و بالاسم **کف** هو القمه و قد ذکر فی القاف  
**کاف** اسم فارسی لصنع شیه ایضا سی فاشیر و قبل هو ثمره الطرفا و فارسی لجا و شکر **کف**  
 بالاسم امر و در **کاف** هوادی و دی و اصل  
 سندیر لا و ورقه له و لا ساق لونه الی اخره  
 و يوجد فی الربیع و یوکل منه و مطبوعه مع الریح

در هر درختی که هر حصی الکلب و کانه صنف منه و بیت فی رمال فریب من البحر و سفل صلبه و الکلب  
 بدل البهن الا حمر **کف الذب** هو اطمطیا نایما زعت **کف العقاب** هو قاطانی مضی  
 فی القاف **کف** هو قبله اطمقا ذکرنا **کف الکلب** هو اللله السماء یکف المرم الحجاز **کف** هو  
 طلع النخل یقال له ایضا **کف الهمد** هو القفر ایضا بالاسم و هو **کلن** خشب یثدی **کف**  
 هو حیوان شهو عند جمیع طلائق **کف** هو النور و الطیر ایضا و بالاسم **کف** هو القمه و قد ذکر فی القاف  
**کاف** اسم فارسی لصنع شیه ایضا سی فاشیر و قبل هو ثمره الطرفا و فارسی لجا و شکر **کف**  
 بالاسم امر و در **کاف** هوادی و دی و اصل  
 سندیر لا و ورقه له و لا ساق لونه الی اخره  
 و يوجد فی الربیع و یوکل منه و مطبوعه مع الریح



**کافیتوس** معنا صنوبر الارض له ورقه شیه الصغیر من حی العالم الا انه ادق منه و فی رطوبه  
 تدیق بالید و علیه غب و ورقه کشف علی اعصابه و ریحته  
 شیه بر اکتیله لصنوبر و لم زهر دیق اصفر و اصوله شیه  
 محو لون و لونه الی الارض و لونه و ورقه شیه بورق  
 البهار **کاف** بالاسم امر و در **کاف** هوادی و دی و اصل  
 سندیر لا و ورقه له و لا ساق لونه الی اخره  
 و يوجد فی الربیع و یوکل منه و مطبوعه مع الریح  
 بلوط الارض شیه صغیره طولها نحو من شیه  
 ولها ورقه صغیره شیه فی شملها و شیه  
 بورق البلوط مر الطمع و لون زهره شیه بالفرق صغار

در هر درختی که هر حصی الکلب و کانه صنف منه و بیت فی رمال فریب من البحر و سفل صلبه و الکلب  
 بدل البهن الا حمر **کف الذب** هو اطمطیا نایما زعت **کف العقاب** هو قاطانی مضی  
 فی القاف **کف** هو قبله اطمقا ذکرنا **کف الکلب** هو اللله السماء یکف المرم الحجاز **کف** هو  
 طلع النخل یقال له ایضا **کف الهمد** هو القفر ایضا بالاسم و هو **کلن** خشب یثدی **کف**  
 هو حیوان شهو عند جمیع طلائق **کف** هو النور و الطیر ایضا و بالاسم **کف** هو القمه و قد ذکر فی القاف  
**کاف** اسم فارسی لصنع شیه ایضا سی فاشیر و قبل هو ثمره الطرفا و فارسی لجا و شکر **کف**  
 بالاسم امر و در **کاف** هوادی و دی و اصل  
 سندیر لا و ورقه له و لا ساق لونه الی اخره  
 و يوجد فی الربیع و یوکل منه و مطبوعه مع الریح



و یقال للکما در لوس بذر  
 الکرفس الرومی

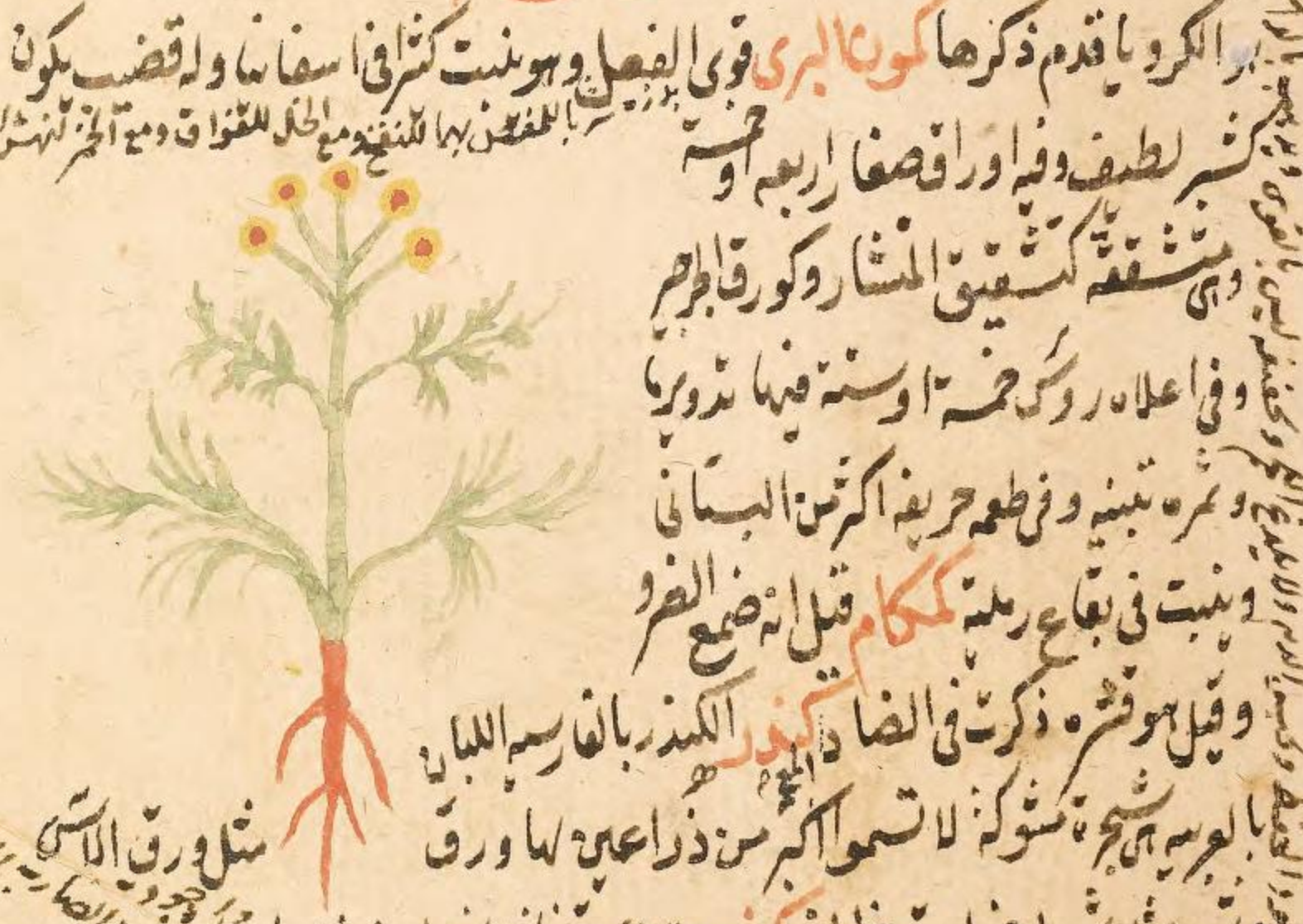
در هر درختی که هر حصی الکلب و کانه صنف منه و بیت فی رمال فریب من البحر و سفل صلبه و الکلب  
 بدل البهن الا حمر **کف الذب** هو اطمطیا نایما زعت **کف العقاب** هو قاطانی مضی  
 فی القاف **کف** هو قبله اطمقا ذکرنا **کف الکلب** هو اللله السماء یکف المرم الحجاز **کف** هو  
 طلع النخل یقال له ایضا **کف الهمد** هو القفر ایضا بالاسم و هو **کلن** خشب یثدی **کف**  
 هو حیوان شهو عند جمیع طلائق **کف** هو النور و الطیر ایضا و بالاسم **کف** هو القمه و قد ذکر فی القاف  
**کاف** اسم فارسی لصنع شیه ایضا سی فاشیر و قبل هو ثمره الطرفا و فارسی لجا و شکر **کف**  
 بالاسم امر و در **کاف** هوادی و دی و اصل  
 سندیر لا و ورقه له و لا ساق لونه الی اخره  
 و يوجد فی الربیع و یوکل منه و مطبوعه مع الریح



راجع الى قوله  
 وهو الذي يسمى  
 كونا اسود هو الكون البري على الطيفه وقد يقال ايضا اجبه السودا وبالعربي نوع آخر يشبه  
 البستاني من جانيه قضبان كالقرون متعلقه فيها زهر يشبه الشونيز



**كون** الذي سماه ابو قراطيس الملكي والمصري هذه البسات كذا يسمى كالايسون  
 وهو في حلقه شبيه بالكرويا  
 وهو اصفر منه يسمى الناس  
**كون** صلب الايسون  
 ذكرت في آلف **كون** ارمي



الكرويا قدم ذكرها **كون** البري قوي الفصيل وهو نبت كثر في اسفانا وله قضب يكون  
 شبيه لطيف وفيه اوراق صفراء ربيع اوسه  
 وشققه كشيقي المشار وكورقا طهر  
 وفي اعلاه روك حبه اوسه فيها تدويرا  
 وثمره تنبيه وفي طعمه حريف اكثر من البستاني  
 ونبت في بقاع رمله **ككام** قتل انه ضيع الضر  
 وقيل هو قشره ذكرت في الضاد **كك** الكندر بالفارسي اللبان  
 شبيه بالبرسيم شجرة مثوكة لا تسوا اكبر من ذراعين لها ورق  
 مثل ثمره له ضراره في الفم **كندس** هو ورق نبات اخضر وفارجه اسود وشجره فانيال  
 شبيه بالكنكر المسمى بالقباري وهو طريف وقال الرشيد الكندس نوعان زهره ولون اوراقه البري  
 هو احمر شرف البستاني هو **كنكر** هو احمر شرف البستاني هو

راجع الى قوله  
 وهو الذي يسمى  
 كونا اسود هو الكون البري على الطيفه وقد يقال ايضا اجبه السودا وبالعربي نوع آخر يشبه  
 البستاني من جانيه قضبان كالقرون متعلقه فيها زهر يشبه الشونيز  
 راجع الى قوله  
 وهو الذي يسمى  
 كونا اسود هو الكون البري على الطيفه وقد يقال ايضا اجبه السودا وبالعربي نوع آخر يشبه  
 البستاني من جانيه قضبان كالقرون متعلقه فيها زهر يشبه الشونيز



صنف من الشوك ينبت في البساتين وله ورق عريض بكثرة واطول من ورق الخس شرف مثل  
ورق الجرجير عليه رطوبة  
الى السواد وساق طولها ذراعان

منه في البساتين  
له ورق عريض  
بكثره واطول  
من ورق الخس  
شرف مثل  
ورق الجرجير  
عليه رطوبة  
الى السواد  
وساق طولها  
ذراعان

المنش غلط اصبع وفيها على طرف  
الساق الاعلى ورق صفار شبيه

صغرة من ورق فسوف مستطيل لونه شبيه زهر نبات برافلس يخرج فيها بين زهر ابيض وله بذور  
اصفر اللون واصوله لزجة فيها شئ شبيه بالمخاط في لونها حمرة النار طوال **كنكر** د معناه  
الحشيش **كهنان** بالفارسية ورقها كورق حبة اطخز ألونها وصدتها وقوتها مثلها  
اغصان تنفرع على ساق خش غليظ **كنب** هو نوع من العسل حبة واحدة في غلاف

منه في البساتين  
له ورق عريض  
بكثره واطول  
من ورق الخس  
شرف مثل  
ورق الجرجير  
عليه رطوبة  
الى السواد  
وساق طولها  
ذراعان

**كبنات** هو نبات ينبت بالمياه القائمة والقليلة الجري ويمتد ويطول تحت الارض  
وقضبانها طوال ذاق كثيرة ويخرج من اصل واحد  
عند كثيرة الازهار على العقد كسطح بين كل جانب  
سكاشفة وورقة عذ حش الحش **كهر با**  
زعم انه هو صمغ الجوز الرومي ليس وقال هو صمغ  
كالسندر **كهور با** هي حادة حريف ورقها مدور شبيه  
الذو برقي صورت ورق الخبازي والطف منه ولها رائحة رطبة

منه في البساتين  
له ورق عريض  
بكثره واطول  
من ورق الخس  
شرف مثل  
ورق الجرجير  
عليه رطوبة  
الى السواد  
وساق طولها  
ذراعان



شاذ خضرة **كهكم** هو الباد بخان **كهنيا** هو عود الفانينا مضى في حرف الف **كراخ** بالفارسية  
**كوكرد** مضى برسم الكريت **كور** وهو مثل اليهود ايضا وسند كرفي الميم **كوكار** هو الحشيش  
**كوكندم** هو الجوز صندم ذكرته في الجيم **كوالف** هو طين سا سانيوس **كوكب الارض**  
هو الباروم من رطل هو المطلق **كوشا** هو الجنطيانا الرومي

منه في البساتين  
له ورق عريض  
بكثره واطول  
من ورق الخس  
شرف مثل  
ورق الجرجير  
عليه رطوبة  
الى السواد  
وساق طولها  
ذراعان



**كوكب ساموس** هو ملح سم كوكم هو القوفل ايضا كوكب هو القفل الهند كيد دارو  
و جيل دارو هو الحرس النارسية كيه هو المصطكى وهو علك الروم كيكه و اشه  
حشيشه العسل البرغوث كحورس هو الجاويرس كيكين هو الجرجير كيسان  
مذكور مع انواع الكراث **كسانايتون** ينبت في المواضع الحسنة الرية والاحام له  
قصب علوي ذراع دهن ذات الوان متغيرة ويتفرع منه شجون كثيرة واوراق  
كالقطف منتطفه وشبه

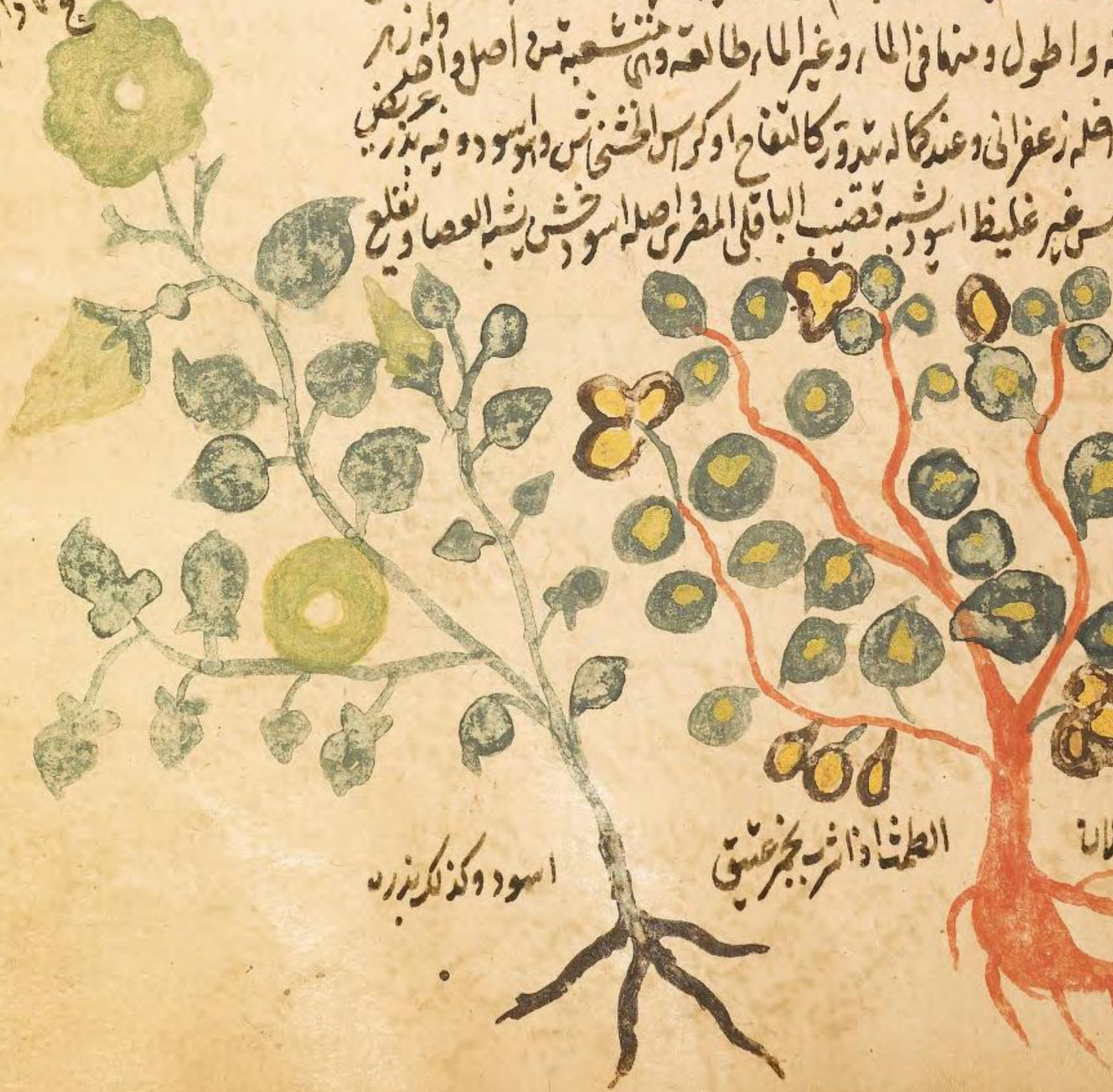


رايحه طب الرشاد  
و ثمره مدور كالتوتون  
الكبير وهي شوكية كجوز الدلب  
وتقط قبل نباتها وتحفظ

في انار خمار **كربن الاحام** ينبت في الاحام وفي الميا بغير جارية له اوراق تشبه ورق الباقي  
المصري لكنه اصفر منه واطول ومنها في الماء وغير الماء طالعته وهي تشعبه من اصل واحد  
اي تشبه السوسن ودخل زعفراني وعند كاله سدور كالنفاح او كرس الحشيش وهو سود وفيه بذور  
مرا الطعم لزج وقصبة المس غير غليظ اسود وقصبة الباقي المضرى اصله اسودش يشبه العصا ويقطع

**كندر** وس قريب من الذر  
ذو جنين ويعد اكثر من الارز  
ويقل البطن اكثر من الارز  
الضاد وهو اود منه للمصرب  
ومطبوخ بالخل يذهب الحزاز  
ويكسر شقاق الاطافير وينفع  
صفت طينته لقروح الامعاء

واذا فزنت اسباب وريح  
وجلت بياض في وعاء الشعر  
سودت بعد غسله بوزق  
وقد انما في دوي شفع  
ايضا في دوي شفع



في الخريف ومنه  
نوع اخر تشبه اوراق  
الهندا واصله اسود  
حشيشه زهر  
اصفر بصا  
يشبه الورد  
واصله يستعمل ينفع سيلان

الطمانا اثره بخر عشق  
اسود وكذا كندر











ووضعا خشنه كاجل الجراد ولونه  
 بين الخضرة والصفرة **لسان**  
 الحمل هو عشب من الخشيش لها ورق منفوش  
 خشن طشونه كانه المناجل كخشونه لسان  
 وينمو من وسطها قضيب كالذراع طولان  
 نوا كذا اورد وار من اوجاع السنه الناس والسنه الاابل  
 وهو ينمو بظلمه بالاسم مثل حب الرمان وتسميه هذا النبات اذن الثور ويسمى ايضا الكحل والفرق  
 بينه وبين لسان الثور ان ورق  
 هذا اعراض مدور وزهره منديله



الى الارض وراية ورق  
 هذا الراكه العنا واكل نيا مطبوخا  
 ورقها كالوزن منقوشه وورقها كل خرنوبه بكانه الطاهر  
 العصفور وفارقه اقره اخله ابيض فاكل الى الصفرة  
 حريف وشجرة يسمى القوام ون وليس شجر البوق **لسان**  
**السبع** هو نبات له ورق طوال ماداة الاطراف  
 حده تميل في  
 خضرتها الى البياض  
 والصفرة  
 شرفه الجواب كالمثوله قضبان مرأوانه حوان  
 تعلو نحو من ذراعين عليها ملك كبر مستدير فيها زهر فرفرفي



لسان الكلب



فقد له اطراف وله ساق وله  
الثر من ذراعين والثر

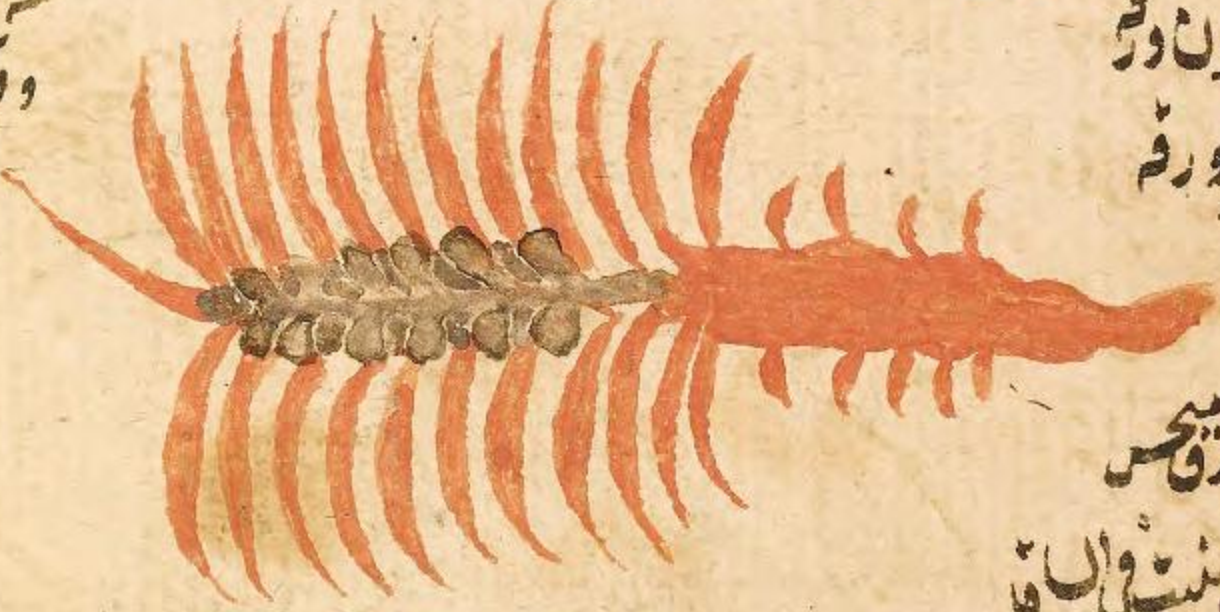


يُشْعِبُ مِنْهَا شُعْبًا كَثِيرًا جَدًّا

الحسن

لا تستقام والبرقان وادجاع الكبير ونحوها  
ويخرج مدداً وينفع المعدة وقدرها وواحدة  
منه الى شحال وهو يزل اليه بالقوة  
وقد يضر بالرسالة يصلي المصطفى م

في الباقية مذكورة في رسم كل حرف في حرف الهمزة  
اسم شجرة النطفي البحري **لوطي** ويقال لحيطيس بنو بنات له ورق شبيه بالكر  
الالة اعرض منه ولون ورقه  
الى الحمرة كالدّم واكثر ورقه



انما ثبت عند اصله ورتق محسوس

مايل الى ناحية الارض واقلم نبت في الاق  
زهر اسود يشبه بالفلان فيه يوم الكرم فيه شي يشبه بالغنم المفتوح وقريب من شي يشبه باللب  
قريب من الشف السفل وهذا النبات ينبت في شجرة شوكها ربح اطرم وطرفها ذو ثلث زوايا وله اصل يشبه  
باطرمه وينبت في اماكن خشنة رطبة واصل هذا النبات يستعملون **لحيطس**



و هو حار راسخ في الثانية وفيه صلا وسقيم ومن خواصه انه يقتل العطب وهو ينفع اذا طلى على الكلف والاثار  
 ويوجد للشرب والنقوي مع الشراي ويطلق مع العسل على انه يذهب وهو ينفع ومع الاذن وينظف الراس اذا عمل  
 به الخمر مع الشراي واستعمل قبل السكر يمنع السكر وقد قدح بها عدد او هو يقوي البصر يستعمل مع السابون

آخر هو نبات حسن له ورق شبيه بورق سفلوفندون الا انه احسن منه واعظم شرفا واد اصبع

على اجراءات تفعلها ومنع منها ان تضربا الحرة **الوتر** هو وغان حلو وترين بالعارف

بادام وشجر اللوز يسمى **لوز البري** هو ثمرة شبيه بصغير البلوط اصفر اللون في ايام

جوانیه نقب غیر نافذ الی داخله و داخله شمع یک تصویر **لوفافیا** اصل شمع

والترفاق بوضبان يملس من البسات معودة عند الكعده وروايت بسيم بورق

أحلاق وأبصار المداف وله رزق محمد سبي في لونه بالذهب يثبت بالأخضر عند عباد الله هو

بسم الله الرحمن الرحيم و بسم الله الرحمن الرحيم و بسم الله الرحمن الرحيم

بالنوايه شملين وروى سبلاب تا به القرمه و در مصبان سبلاب

تسعة بعضها على بعض في بعض السور

و من شری الکمال فی شکر

مختلف اللون من مالون الى اخره

ومن الى البياض ومن الى السواد

وقد وُكِّلَ كَالهَلَسُونِ لَاوْتَرَسْ

قل انه نوع من الشجر له قصب يعلو كذراع الخفاف يحرق غليظا كاصبع ورم

شرانق واوراق طویلہ کا ورق

اللوز لكنها اعرض وامس و

والاولى التي على الشرايين كما وروى

الطويل ولم يمر بدورة كاللحم

و من کل نمره ثلاث جبات مدورة اکبر من الکمر سنة و داصلها ابيض

نسخه‌ای از کتاب





منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني  
منه لوني

وله اصل ولا يستفح به وله لبي كاليونج **لوف** هو ثلثة اصناف احدها ورد في طوبى ومعناه  
لوف احده والثاني باليونانية ارن وبالهري ايرن وهو الصغار في عجمية اللانديس هو اللوف الطاهر من اوجاعه ومن السرطانة واذا شرب من ثمرته  
والثالث هو المسمى باليونانية اريصارن وهو الفرس اهل مصر يسميه بالدرديد يسقور يدوس هو في  
ومعناه اذن القيل له ورق شبيه بورق فسوك في لونه وفرة واذا فحلت في اللون وهو شبيه  
في غلظه وله في طرف الساق شبيه  
بعضود اول ما ينظر لونه الى البياض  
شبيه يون الحشيش واذا انفتح  
كان لونه شبيها بلون الزعفران  
ويلدخ اللسان واصل الى الالة  
ما شبيه باصل بلوس شبيه كل الال النبات بالبرانية



لوقا ويقال باليونانية ارن وعليه ثمر دقيق وينبت في ماكن قليلة ورطبة وفي السباحات  
**لوقا** هو اسم النوع من حي العالم المسمى اذن العسل ورتها على شكل ورق المساق  
القائمة على الحجارة الا انها صلبة الشد  
خضرة متغيرة جدا يميل الى الطول



وهو كجذع مستكا ثلثة يخرج من  
وسطها ساق نحو القائمة واقل واكثر  
وعليه ورق اسفل واعلاه **لوفون** هو شجرة الحوض باليونانية **ليشابوس**  
هو نبات ذو اصناف ومعناه الكندر لاجل راحة الكندر الموجود فيها  
بالينوس هو ثلثة انواع واصل لثمر له والاخران يثمران وقال الآخر  
ورقه شبيه بورق نبات ماراثون الا انه اعرض منه وله اصل دقات

وتسمى في الاذنة فذلك سكتة  
او جاعها واذا غرس في صوفه وعملت في الارض  
من اوجاعه ومن السرطانة واذا شرب من ثمرته  
ثقت حباته من وجع خيل سقطت وقيل ان راحته  
ازكر الى الحار وتفسد الاجنة ووات  
القريب واصل من مسخن مفعلة ينفع ضيق النفس  
والسعال والزكام وسيلان المواد من البراس  
والرطوبة المحبسة في الصدر العسيرة  
اذا كاهتسا او مطبوخا او مع  
قنبه شوية اطبخ شرابا بالمر وبنق الروح  
الردية الطبع وسخوة مع الكرم البيضاء  
بالعسل ينجم الروح وكحل منه فزيم وكحل  
للنواصر واخراج الالبنة وقيل ان اذا لمس  
السان اصله وترك به يد لم يلدخ افعى  
مع الحظ مسحا يحلو اليق واوراقه مسخوة  
ضاد اعلى اطرايح تشكها عوض الصوف  
المحروق ومطبوخه باطر الجذام وقيل ان اطبخ  
اذا ترك في اوراق هذه الشجرة لم تغير  
طعم ولا رايحه وعصير اصله ينفع من الربو  
ويماضى العلة والظلمة يبع  
قار يايس في الاولى والجمعة في اخرى الثانية  
وهو يفتح السرد













حـ اذرع ورقها اصفر من ورق الزيتون  
المس يورد في الربيع وردا احمر كالخيزي  
ويقدح كالبندق في جوفها حب سودكا  
لفلفل لبن اذا دق اندق بسهولة ولون  
ثمره اخضر او كحل هو **مارماسفود** هو وارمدي

الباسين الابيض الا ان ورقه الطف **ما** بالفارسي **ما** راجويه هليون **ما** البحر  
هو **مارحريف** **مارالجبي** معناب بنير **مارالحلم** اكنوت **مارالورد** كلاب **ما** المحمصة  
هو **ماراسود** يكون جوف السمك في كيس كالمراة **ما** الرناد آفاك **مارالنون** هو السمك  
**مارالقراطن** هو باليونانية عمل مقصور **ما** عن هو بالفارسي **ما** لكي هو طهي الماء  
**ما** ميران هو صنف الصغير من العروق الصغرة ذكرته في العيني **ما** لي هو الفعل **ما** السو  
هو البارنجويه ذكرت **ما** طوسله هو صمغ الجدي **ما** رما هيل هو السليح المعروف  
بالنون وهو حوت طويل كاطيات مشهور **ما** طونيون هي شجرة القنة باليونانية وهي  
مذكورة في القاف **ما** رتون هو الرازي باخ **ما** تنك هو الازرع ذكرت في الالف **ما** شان  
هذا النبات يخرج قصبانا كثيرة حسانا طولا نحو من ذراعي وورقها شبيه نبات  
حاملا اغترانه اذق منه وعليه رطوبة تدب باليد والقم وهو ليح تدب عند المضع  
وله زهر ابيض ثم صغير شبيه بالاس ياكل الى الاستدارة وهو في ابتداء لونه اخضر  
ثم يحمر وتشر صلب اسود وداخله ابيض **ما** شان آخر هو شجرة متدوغة ودق دقيق  
جدا يكون الاغصان على هيئة الفيل وزهره دقيق الى الصفر ما هو ثمرة صلب صغير  
فيه شبيه من بذر الابرار يكون في غلف صفار في كل غلاف حبان واغصانه مائل  
الارض لونها ابيض واصلا ابيض غارحت الارض شعث منها الموشان  
**ما** ح قد زعم قوم انه الماش **ما** زيب **ما** كلب هو الدوار المسى الذي وبه ارفقت الالف

هذا النبات يخرج قصبانا كثيرة حسانا طولا نحو من ذراعي وورقها شبيه نبات حاملا اغترانه اذق منه وعليه رطوبة تدب باليد والقم وهو ليح تدب عند المضع وله زهر ابيض ثم صغير شبيه بالاس ياكل الى الاستدارة وهو في ابتداء لونه اخضر ثم يحمر وتشر صلب اسود وداخله ابيض

هذا النبات يخرج قصبانا كثيرة حسانا طولا نحو من ذراعي وورقها شبيه نبات حاملا اغترانه اذق منه وعليه رطوبة تدب باليد والقم وهو ليح تدب عند المضع وله زهر ابيض ثم صغير شبيه بالاس ياكل الى الاستدارة وهو في ابتداء لونه اخضر ثم يحمر وتشر صلب اسود وداخله ابيض

هذا النبات يخرج قصبانا كثيرة حسانا طولا نحو من ذراعي وورقها شبيه نبات حاملا اغترانه اذق منه وعليه رطوبة تدب باليد والقم وهو ليح تدب عند المضع وله زهر ابيض ثم صغير شبيه بالاس ياكل الى الاستدارة وهو في ابتداء لونه اخضر ثم يحمر وتشر صلب اسود وداخله ابيض



**حلب** بعض علمائنا لم يذكر البتة وبعضه هو حجر على كدر القامه ورقه شبيه بورق  
 واصفر منه قليل وشجره عرضا وحمل قدامه ومنتشر على اغصانها طيب الرائحة  
 عطري وقال الجاحظ هو حب شجرة يشبه الصفصاف في ورثها وعددها الا انها في  
 الطول **مخروث** هو اصل الاجندان ذكرت في الالف في نسخي بسمي بالفارسية راق  
**مخود** هو القوتيا ذكرت في ابن **مجامم** هو المخلصه سندكر بماء **مخلصه**  
 هو اصناف ورقه على مقدار ورق الكرفس الا انه ابيض وكل ورق منه مشقوقا  
 اكثر اوله نور ازرق منكوسا كانه في شكل المجامم ومنه صنف اخر الا ان نوره بني الزرقه  
 والآخر منكوس ايضا وصنف اخر مثله صغرى نبت في الرمل وورقه يذب ونواره  
 ابيض فيه صفرة ودسمه سودا لطيف منكوس ايضا ومذاقها كلها مر



**مخاطة** هي الميطط والدبق ايضا والبستان بالفارسية ذكرت في ابن **موضع**  
**مخض** هو لبن حامض **مداد** هو بالفارسية مركب **مدجوش** وهو  
 ومرزقوس واجود من قوريقوس وقوروس واسمه سمي بالعربية **مدجوش**  
 ايضا وجق القاشه نبات كثير الاغصان  
 ينسبط على الارض وله ورق مستدير عليه رغب  
 شبيه بالمانى الدقيق الورق طيب الرائحة  
 جدا سخن وقد يستعمل في الاكليل  
 وهو من الاعشاب التي تسمى بالمانى



وخرج الاطراف اسمن هو حار رطب كثير  
 اذا استمرى وهو جيد للصلايات واذا اضلل  
 المحموده فز صنف من صنفين  
 الصلابة تاسر واخضره ينفع من شقوق الدين والروابي  
 وهو يطلع المعده وينصب الا بازي والافاقوم  
 اذا اكثر منه وصلى الا بازي والافاقوم  
 والمخ والمخجان  
 دعيه الهند فولى من المبررات ومن اجود صنفه  
 المدادان يوضد ادم دخانها دمر مرها وادوم  
 صنفه يابس حتى الصنع وينفع في بار السن  
 او قبه حتى يخل ثم يجعل الدخان في الماء  
 عليه بار الصنع قليلا قليلا ويرى حيد او يرفع  
 وهو حار جفاف م  
 البول والمغصه او راؤه اذا شفت وورقه حيد  
 العصاره فزاد ادم وادوم الطهنة ونفث  
 العصاره فزاد ادم وادوم الطهنة ونفث  
 العصاره فزاد ادم وادوم الطهنة ونفث

بني بقطر السمن وهو ينفع احيى المراجاج ودر المعده  
 في السمنه وانه يصلى في السمنه الحامض





**ساليا** هو شجرة معروفة تسمى موزان

ومران ويسمى قرانيا واوراقه وعصاره

اوراقه ايضا اذا عمل منها صناديق

تفاد من لسع الافاعي وقشره اذا اصل بالما

بالملح على القوبا واطرا فطما واذا شرب نغارة

**شرا** انواع وهو صمغ شجرة تكون في نواح مصر شبه الشوك

اذا ماشق سال صفة على الانار البسوط تحته ومنه ما يسقط

الرطبة منه ومنه ما يسمى قاذيا سيوس وهو دهن

عصر خرج منه ميعر ومنه ما يسمى جواذيا وبذا كثير الدهنية ويكون في مواضع طنة النرية

ويخرج من هذا صفة كثيرة واجود في الاول اسطر وعولود رطل واسم هذا مشتق من البلد الذي

ينت فيه ولونه مائل الى الخضرة وهو لداع معروف ومنه المسمى الرقيق ومنفعة دون الذي تقدم

وهو لينا كالملح وكفره يجمع ويكون في مواضع المسقبل لشعاع استقبالا بافا ومنه المسمى قوفا ليس

وهو افضل من النضج وهو اسود بحرق وهو انقص فساد من الجميع ويسمى القفال وهو خفيف غير دهن حريف

وشبه منظر وقوة المصمغ ومنه المسمى امينا مرفوض هو لا يعمل ويكون منه عصارة من الدهن

الراكمة

نصف وزنه قنطارة



عصاره عذمة الدهن والراكمة والقوة وضعف اذا خلط بالدهن

وهو طار في الثامنة ويابس في الثانية وهو مفتح محلل للرايح انه يطر بالثانية وانه يطر العسل

ومن الناس

فمنهم من اذا خلط بالدهن

لله شجرة تسمى ساليا  
وهي من اشجار مصر  
وتسمى قرانيا واوراقها  
وعصارها واوراقها  
اذا عمل منها صناديق  
تفاد من لسع الافاعي  
وقشره اذا اصل بالما  
بالملح على القوبا واطرا  
فطما واذا شرب نغارة  
شرا انواع وهو صمغ شجرة  
تكون في نواح مصر شبه  
الشوك اذا ماشق سال صفة  
على الانار البسوط تحته  
ومنه ما يسقط الرطبة منه  
ومنه ما يسمى قاذيا سيوس  
وهو دهن عصر خرج منه  
ميعر ومنه ما يسمى جواذيا  
وبذا كثير الدهنية ويكون  
في مواضع طنة النرية  
ويخرج من هذا صفة كثيرة  
واجود في الاول اسطر وعولود  
رطل واسم هذا مشتق من البلد  
الذي ينت فيه ولونه مائل الى  
الخضرة وهو لداع معروف ومنه  
المسمى الرقيق ومنفعة دون الذي  
تقدم وهو لينا كالملح وكفره  
يجمع ويكون في مواضع المسقبل  
لشعاع استقبالا بافا ومنه  
المسمى قوفا ليس وهو افضل من  
النضج وهو اسود بحرق وهو  
انقص فساد من الجميع ويسمى  
القفال وهو خفيف غير دهن حريف  
وشبه منظر وقوة المصمغ ومنه  
المسمى امينا مرفوض هو لا يعمل  
ويكون منه عصارة من الدهن  
الراكمة

نصف وزنه قنطارة  
وهو طار في الثامنة ويابس في الثانية  
وهو مفتح محلل للرايح انه يطر بالثانية  
وانه يطر العسل



**موسى** مروا هونبات لساقي ورق يشبهان لساقي ورق نبات فرسبون واصل  
لبن المعمد الى الطول ما هو لذية الطعم طيب الراكح **مرا فيلون** هونبات لساقي صغير  
عصه ليس لها اعصاب ولا عصب له اصل واحد  
وعليه ورق امكسي شبيه بورق الرازيانج



وفي ساق شئ من تجويف ولونه يختلف  
وهو لاصق بالارض كالمطروح وينبت في الآكام **مرا فيلون آخر** هو ورق يشبه اصل اللعاج  
اذا دق ناعما واحده **مرطولت** هو شجرة تعلو كقامة الرجل ورقها كذا نوابت الشعر  
لانها تطلع من اعصابها رقا قافا ويلتف بعضها على بعض وفي وردها رطوبة مدقة  
كذا اعصابها الا ان اشد بقا **مران** اسم نوع من البسات الشوك يكون في اخر  
الربيع وفي اول الصيف وهو عروق بالمرس وعنده بعض يسمى الدر دريه ورق طوال

ان يخرج  
عصا به خشب  
من اصل اللعاج  
وعصا به خشب  
شرب وضاو وقل  
او اشرب

تلمزم الارض لونه السواد ثم يعود  
في العيط وله شعب ذات عقد



من اصل واحد وزهر اصفر  
واذا دق منه ايس شوك في اعاليه وذلك في موضع الزهر حيث كانت تخرج وله ثم شوكه  
حاد فيه مثل حب العصفور هي قرقة جدا شديدا المرارة ومناسبتها القيعان وجوا  
الزروع والسائم كلها ولا شئ اسمن للابل منه **مرا رسته** خشب يسمى هو الخش  
**مرح** هو حب هندي شبيه بالدوق وقال صاحب المتناج المرح هو جوز الهندى  
**مرغول الجن** هو حار راسخ الثانية **مرا حرمى** يسمى بكامه المرى  
المعول من السمك المالح واللحم الطام **مرهيطس** نذاجر سورخو عليه خطوط

وهو مقتضاه  
الاجزاء  
عليها واذا طبع  
واذا ابول

الطبيب



Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the manuscript. The text is written in a cursive style and is partially obscured by the binding of the book.

**مرود** هو سبعة اصناف ثمانية المرما جوز وهو اجدد ما وانفعها للجوف واكثر ما دخولا في الادوية  
والثاني في المنفعة ثم ويقتلونه والثالث مروا طوس والرابع مروا بيان وال خامس  
مرو مريدان والسادس مروا الرثم السابع مروا كلابيل وهو اصفر ما هنا وكلها متشابهة في  
الصورة وقال الآخر هو اربع ضربات هو جقي الشيوخ وصف يسمى اردن ووصف يسمى داروينا  
وصف يسمى مرما جوز لها عود مربع حوا على العود وقته شبه ورق الطبق زهر اغبر الى الخضرة  
تقدم كرم في الموطن **مرطس** هذا حجر اخضونه **مر داسج** هو المكنك **مر غري** بانه حارة رطبة الدنا  
من الصنف **مر قيشه** هو صنف من الحجار يستخرج منه النحاس قال صاحب المنهاج هو اصناف  
ذهبي فضي ونحاسي وعديتي وكل صنف يشبه الجواهر الذي ثبت اليه في لونه والنزى سمونه  
حار او شدا الى حجر السود **مر مر** قبل ان يصف من الرفام ابيض اكثر ما يوجد في بلادنا  
الخرج هو حجر يوجد في ارض دمشق والشام وهو ابيض في لونه خطوط **مر ار** بالاعرابية  
**مر يق** هو الغصفر **مر داسج** مواس البري **مر قد** يقال على الافون وعلى جوز نابل وقد  
ذكرت كل واحد منها في باب **مرار الصحرا** هو اطبل وقد ذكرته في اطراف **مر جان** وقد  
تقدم القول عليه في رسم كبد **مر ته ينوس** هو يتلو في ذكرت في حرف الباء  
**مرود** هو الغلف وهو القصيد هو صنف من الهندبا البري شديد المراتة  
وقال الآخر هو صنف من الخس له مرارة يسيل منه لبن **مر هن** هذا شراب يخل مع  
شمس **مر كن** مشهور عند الناس اجدد ما التبتى **مس** الماء اداس عليه الحديد  
واقدم ما يخل منه **محقوقيا** هو زبد الزجاج وقال الآخر هو السحر وهو صلط  
**ستعجل** نبات مشهور بالديار المصرية وشبه ورق الطر عشق فرشي الطعم  
**سواك** قيل انه الزوفر وقيل هو الشيطرح هو الاصح **سواك الغودي** هي الاشنة  
**سواك العباس** قلداه على الافرقال يصنع الدواء بانواعه **سواركي** يسمى بهذا الاسم النوع الضخم من الطعد



اَللّٰهُمَّ اِنِّىْ اَسْأَلُكَ  
 دَرْجَتَكَ اَوْ اَعْلٰىهَا  
 اَوْ اَسْفَلَهَا

زرد الو  
 من ثمرة رطب  
 و جوار و رطب  
 و جوار و رطب  
 و جوار و رطب

مسمفورة وسمفارة وسمفاران اسم ببرتی للزراوند الطویل

بارد مشط الرأى

سورة الرعي

وهي صحنه الى الارض وهما ساق دقيقه سادجه  
طوبها اكثر من ذراع على طرفها راس



شبه براس العمود الذي يسمى صدار

وله زهر ابيض الى الصفرة ما يؤرق واقو له شبيه باصول الخرنوب دقاق طيب راحته جدم ينفذ

فيها وطوبى لغيره يدبقي باليد وهذا النبات ينبت في اماكن مائية

يسمى قوم الفودج البري ينبت في قريطي وهو حريف املس شبه الفودج البري لكن اوراقه

اعظم ولا يكون له ثمره ولا زهر وجميع منافعه كالقود بخ البستاني



هو صانع منه روحا بايعا ومنه ينطق السور وهو الظن وانق من الكندر وصيدا العنبر  
هو علك الروم جرة المصطكى مرية من جوهه ماكى حار قليل **مصنع** ج

العوج في جوف حب مثل غيب الثعلب صنمان جبل و بستان و هو ثمر صيف

سن الشوك كالعوج **مصل** يسم عندنا بمصباح الروم هو الكبرياء وقد

کرت مطبوخ سر عقید العنب کرت مطبوخ هو الجلب را بوجسم هو الرمان معشوق

الكندر وقيل انه اقل حدة من سائر الصمغ وهو حار راسخ  
 في الثانية وقيل انه رطب وهو قابض محلل وفيه  
 بلغم وقشور اصل شجرة يقوم مقام اللبان  
 وكذلك عصارة ورقه وينفع من الساعية  
 والحرب حتى حرب المواشي والكلاب وهو  
 يجر العظام المكسورة بمضغ يجب البلغم  
 من الراس وينفع من السعال البلغم ونفت الدم  
 وقد رما يستعمل منه دهن ويغلى بالماء ويصفى  
 ان تطل في جفت ويؤخذ مع غيره

سینه و پا، عجمی را می بیند که در دهنش یک کوزه است



هو الحبيب من الحجار **معبر** هو لاد يون ذكرته في هذا طرف **معات** عروق شجر الرمان  
 البرقي وحب الفلفل **مغرو** يسمى سرس لونه شبيه بون الكندر وليس فيها  
 ولا تخلف اللون واذ اثل فالأر **مغنيا** هو اصناف فنه برية سودا فيها عروق  
 لها مصبغ وسها قطع صلبة فيها ملك العيون ومنها مثل العيون ومنها هم **مقتال**  
 هو الخ الذي يجذب الحديد اجوده ما كان قوس الجذب لازور من اللون **مغافير** هو  
 شئ يشبه العسل كالترنجيب فيه شئ من رائحة الموم **معدو** هو اللعاج البري وقيل  
 الباذنجان وزعم قوم انه الكماء الصغار والاولى اصح وقال ايضا شجر يلقى على  
 الشجر والكرم ورقه دقاق ناعم طوال ويخرج جهر المور الا انه ارق فشر اليا  
 حب اللعاج **معدو** ضرب من الكا صغير ردة لاكلها **معدو** هو بذر ربيعه لها ورقا  
 صفرا غبر مثل ورق الطرب وزهره اقر شبيه بزهر حنار ويحب البرج **مفرج** اقل  
 مطلقا فاما يراى ان الثور **مفرج قلب المحزون** هو الباد بخوبه وهو الركان **مقل** **المعدو**  
 هو صنع شجر يكون ببلاد العرب اجوده ما كان مرا صافيا في اللون كانه الغرا المتخذ من  
 جلود البقر وباطنه عاك لا زوق **مقل على** هو ثمر الدوم يوكل **مقل** ان الصبر ابيضه هو  
 شجرة الصبر ذكرته في الصاد **مقلثا** هو طرف باليونانية **معدو** هو الكرفس لما قد  
 وهو منسوب الى ما قد ونا لروم وهو البطراليون **مكنسة** **الاندلس** يسمى قلوب وهو  
 البوصير ذكرته في الباروسمونه ايضا شكران الحوت طار اصوله ماي زهره **مكنسة**  
**قرن** هو المحلصه **ملح** بالفارسيه نكد اجوده المعدني **ملح الدباغين** هو السورج  
 المنصوري **ملح الصنعة** هو الشكار هو نبات نحو عنقود ورقه مثل ورق الزيتون  
**ملح نوسه** هو النوشا درياني ذكرها في النون **ملح سنجي** هو ملح العين **ملح الغرب**  
 هو شئ يوجد في شجرة الغرب **ملح دسج** هو ملح يوجد من نفس الارض **ملوح**  
 هو القطن هو شبيه بالعود عرانه ليس لها شوك ورقها شبيه بالزيتون غير انه اعرض منه

Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of a religious or philosophical treatise. The text is dense and covers the majority of the page, with some lines appearing to be part of a larger section or chapter heading.



**ملاح** الملاح من الحصى مثل الفلاح له اعصان بلا ورق الا ان الفلاح افضروني

الملاح حمر **ملاح** خيا كثير اللزوجة اكثر  
من عسل الخباز في البذر فطونا وغرنا  
يثاكل البقد البانية في سبتها و



اغصانها وورقها على هيئة البادروج

الا ان اطرافها الى الاسدارة وخضرها ما نزل الى الدمنه مشرق الحافات ذريرها  
صفرافها ما شابه من زهر القفا الا انها اصفر بذرا سود كشكل بذر الشونيز البري طعم البقد  
كلها سح الطعم **مطاط** هو سح الغولى وهونبات يكون في الجبال الشامخ تدور اعصانها  
لا زهر له ولا ثمرة له ورق شبيه بورق الكزبرة **ملونيا** هو الطمخ الطويل ذكر في اليا **مس**  
ينزل على الطرفا يسمى كز انكليبي وقال الاخر هو ينزل على ورق الختم كالصل مار من السماوي  
كالترنجبيبي والثير خشت **ميد** هونبات له ساق جوفاء خواره تغلق خوفا راعي في دخلها  
شي شبيه بالقطن وله ورق شبيه



وما قرب من الارض كان عظم  
وجوانها مشرفه كالمشمار  
اكليل كالشيت ففري وله اصل  
بقرب الماء ويسميه بعطن لاس

هو البروج عند المصريين بالبروميه مند اعور  
على الخرس ويقال على نوع

**مسك** الارواح هو الاسطوخودوس **مها** هو صنف من الزجاج **مهل** هو اسم  
لنوع من العطينة المعروف براصه **الاسد ميونج** زبيب الجبل **مو**

يفيد المعدة ويذهب البطن خصوصا قضبانته وينفع  
المعا والتمانة ولا ورقه قويا اذا مضغت مع قليل من  
سكر البع الزنبور انخل وضاد كاسع الخباز الحلو  
وسحوكا فمهم بالوصف طريق النار والخباز الحلو  
فويها المطبوخ بصلابا للمرم وينفع المعاول  
والقعدة اذا احققت وطبخ الخباز مع  
الادوية القلابة شربا وفيها  
تنفع مرقه جميع  
وينفع من عضة الرنيل ويدر اللبن ويندر  
مع بذر السرو مشروبا بخر لا وجاع المشانج  
واجوده الاضطر العظم الذي قضبانته ابي  
وهو بارد في الاولى ورطب في الثانية وفي  
انه بارد ورطب في الثالثة وشرب من ماء  
ثمنونه درهما ونصف بالتمانة ويصلح الورود  
او ماء الورد



Handwritten text in Arabic script, likely a continuation of the previous page, written in a cursive style. The text is dense and fills the lower half of the page.



الفرقة والبدن

يبلغ من الادوية العشرة وقيل ان المولود اذا شرب منه لم يضره باقى عمره لدفع الوباء



الملك اودلا

سید محمد علی

...



**مقل** الماسي سيمونه هليون وآخرون  
 ماذا الاقون وآخرون الوضون  
 وآخرون لواخون وهو صمغ شجرة



هذا هو المقل الماسي  
 وهو من اقسام الماسي  
 وهو صمغ شجرة  
 وهو من اقسام الماسي  
 وهو صمغ شجرة  
 وهو من اقسام الماسي  
 وهو صمغ شجرة

تكون في نواح المصراعود

الصافي المر الطعم شبه خشا الشبان

منه نوع آخر وسخ اسود كثير الاغصان شبه راحته لورق الحما او الدار شيفان يجب

منه نوع آخر كلب من فطر اب شبه المقل ولونه صافي ونبت ايضا في نواح

مصر وهو اضعف قوة من الاول **ما قين** هو نوع من البسباسه وهي قشور كلب من ارض

البربر لونها مائل الى احمر القلظة وطعمها قابض

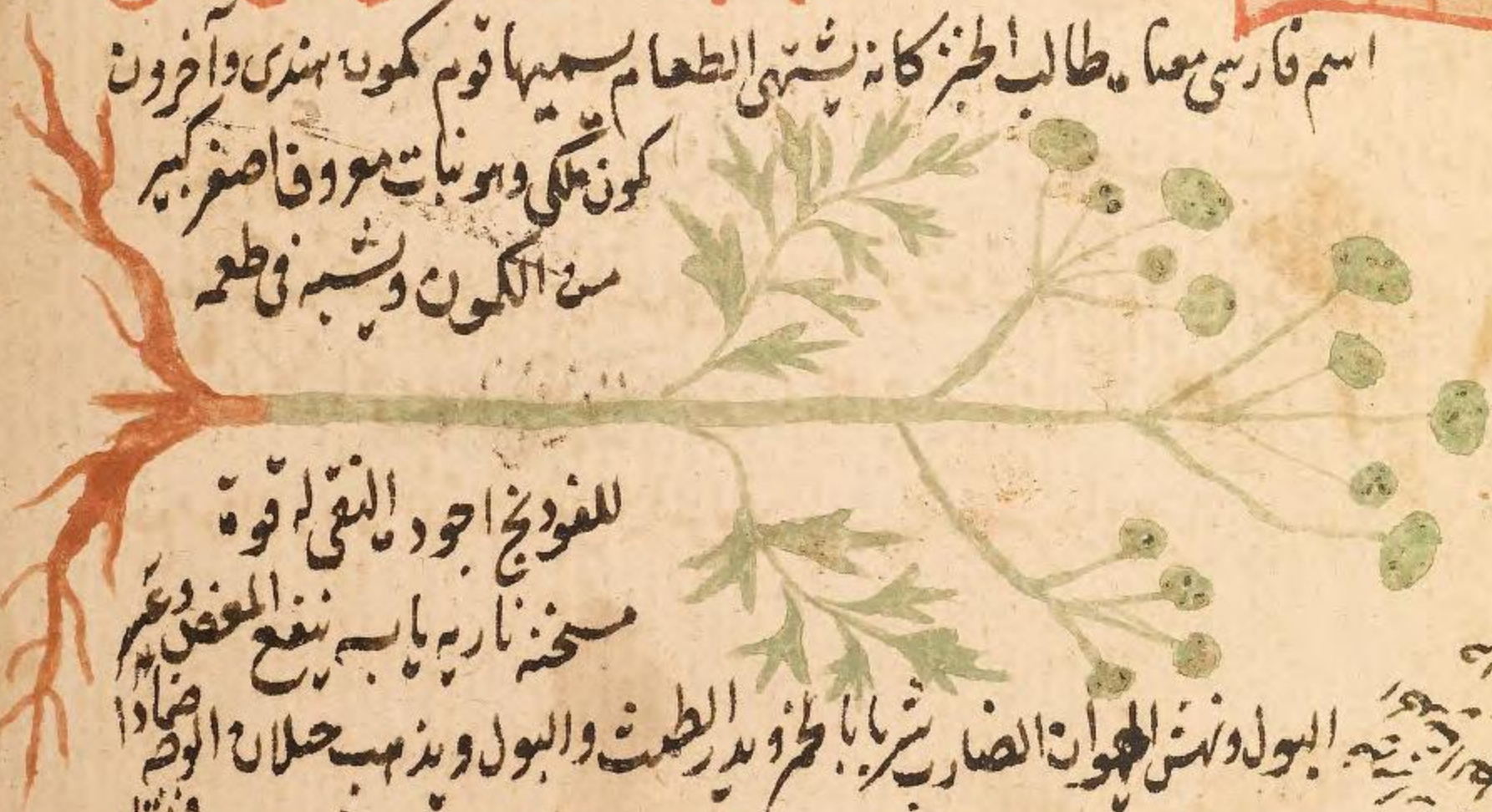
وشربها ينفع نعت الدم واوجاع الالسا وانطلاق الطول

**باب حرف النون ناخوه**

اسم فارسي معناه طالب الطبخ كانه يشتهي الطعام سميها قوم كونه هندي وآخرون

كونه ملكي وهونيات معروف اصغر كبير

من الكون وشبه في طعمه



للفودج اجود النقي له قوة

مسخنة ناربه باب ينفع المغض وعظم

البول ونش الجوان الضارب شرابا طم ويدر الطمث والبول ويذهب حلاص الوض

بالصل وشربه ولطافة يخضر البدن ويغير لونه واذا اخرب مع الميع ينفع من الرجم

**نافوخ** اسم بعيد الاصل النوع من السوسن الاحمر المسمى شبنون وهو الدليوث  
 ذكرته في الدال

هذا هو ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه  
 وهو من اقسام ناخوه



نابجل وسمي الراج وهو جواز السندى **نابج** شجر معروف ورقها مثل لبني شديد

بعض نهایی طب الراجح **نارمشک** تاویل به تفاسیر مسکالرمان و هوزمانه صغیر

هو عارضة ترون الغولان كحل الداخل خفيف الوزن كسبه بطعم الفلفل

السعال بالعائس هو صفة من الحصى في كل من هو الأسود **د** ما في جوهر مسر  
فان في الاما **ن** في كل من هو الأسود **د** ما في جوهر مسر

فمنه وخص هذا القصر على من كان له فيه حظ من العلم والفضل

منه واضع کشته و لیسای جو فالت لها و ورق قطه لها که برشته علمها را بیاض و مرطوب

الفرفرية واصل

باللبوس وثمره سودا را گاهها

وزکس و فی نسبی اخری برگسوس **نرسک** عدرس یعنی مرحدک

لناس ورد دهن قرب القوة من الياسمين

ويعني من طلبة العلم



نشا اجود ما عمل من الحظ اسم الناس نشا  
 هو شبيه بالدقيق عندنا يسمى **نصار** ما كان من الاكل **نظرون** مذكور مع البوق

في الماء وبالفارسم نور سرح وقيل ورقا ربي **نقطاس** شك طرايشع  
 هو صفوان صنف يستعمل في  
 نري وضم يسمى نزار

وهو نفع الماء وبالفارسم  
 يورينه وفي اللغة الرابح **نعام**  
 هو حيوان يسمى شتر مرغ **نقطه** هو صفوة الفارسم الى ولونه ابيض وقد يوجد ما هو  
**نقل** وهو مثل الكفت ولها نور صفار طيبة الرائحة هو اللقت البري يا كمل الخيل  
 وبذره شبيه الحز **نلك** هو شجرة الزعور و يقال شجرة الرب **نمق** جرجير الماء  
**نمام** نوعان نباتيا وراحتة شبه المرزنجوش ويعمل منه لعافيا ويسمى ناما  
 لاجل سعيه ناما في الارض واذا  
 قطع من شجرة اصلا او قضيا

وترك في الارض صار ذا اصل  
 وشجر ولم اوراق وقضبان تشبه القودنج  
 لكنه ابيض واذا اشتد في الساعات الشوكية كانت تربته ونما حسنا ومنه نوعا يسمى  
 رغوس ولا ينمو في الارض ويسمى لكنه مرتفع اذا قضبان لطيف طفاية ممتلئا وراقا شبه  
 السداب وراقه الطف اطول واصدق زهره حريف الطعم زكية الرائحة واصلح به  
 سقوي قال البعض نمام الملك والذي ثبت به الصواب اكثر اسخافا وقوة من البستاني

نمام



الاوراق اما عشرة او اثني عشر وليست ثمرة  
ولا زهر واصل لطيف اسود طيب

الراية تفالطعم نبت في مواضع  
الكثير الاميا اوراقه اذا سحق و خلطت بالدهن وضربها الانداسفت عن الكبر  
والثدي وخس مثاقيل بالخمثر يابنغ اصل واصل ايضا كذلك **هيلسفاقوس**  
هو العدي البري هو شجرة طويلة كثيرة  
الاعضان وله قضبان مربعة  
مايل اللون الى البياض واوراقه

تشبه ورق السفرجل لكنها  
اطول واصفر وخشن وفيهم باقيا  
نكي الراية مع رقا رة ما وله ثمر في راس قضبانها كالتودر في نبت في مواضع التخل لا اوراقه  
قوة ولوضبانها اذا شرب يطبخها **باب في حرف الواو والواوج**  
ورقة شبيه ورق الراس غير اذق منه واطول واصوله ليست بسعيدة الشبيه من اصوله غير  
غير انها شتكة بعضها ببعض  
بمسقطه ولكنها معوج وفي

ظاير عقد لونها الى البياض

ما هي حريف ليست بكريمة ومنها حمرة فصب الزر بحمر ليست بكريمة الراية الوح اصول نبات  
كالبردى بالفارسيه **الخشخاش** هو نبات يشبه الفستيق الرومي اصله اللون سهل الراية  
وهو نبات يابس في الصيف ويزدهر في الشتاء واوراقه خضراء وثمراته حمراء

الشعر وينفع الجراح وينفع في الدم  
وما يطبخ اوراقه واعضانه  
بالحمر حكة آلات النفس

في اول النبتة واولها واولها واولها  
والثاني واولها واولها واولها  
والثالث واولها واولها واولها  
والرابع واولها واولها واولها  
والخامس واولها واولها واولها  
والسادس واولها واولها واولها  
والسابع واولها واولها واولها  
والثامن واولها واولها واولها  
والعاشر واولها واولها واولها





ويزيل مضره عند جبال الاربعة  
التي هي في بلاد الهند  
والتي هي في بلاد الهند  
والتي هي في بلاد الهند

وهو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد

وهو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد

وهو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد  
والذي هو من جنس الورد

**ورد** واحد - وده يخرج من الجرج **ورد** الورد هو الورد الذي من جنس الورد يكون في  
الصوف يسمى الزوف والرطب **ورد** هو يوز كل شجرة وزهر كل شجرة وقال الآخر الورد  
صنفان احمر وابيض فالاحمر يسمى الحوم والابيض يسمى تير **ورد** الموجه كل دوروي  
المضاعف كل صدر **ورد** العراقي كل سرخ **ورد** الحجازي من خطمي **ورد** هرام  
وهو السوس هو البهار وسمى ايضا ورد العباد وهو ورد اهر الدواخل الصنف الخارج **ورد** منقش  
واصله كرق مثل عاقرة قضا **ورد** الحملي يسمى بهذا الاسم النوع الذي من الفاوانيا وقد ذكر في الفاو **ورد**  
**رسم** هو شجر اطمنى ذكرت **ورد** فرا هو شقائق النعمان **ورد** الحلب هو الكسكس ذكرت **ورد** السباح  
هو علق الكلب ذكرت **ورد** حبي هو النسر في ذكرت **ورد** نذرع باليمن ذرعا لا يكون منه  
شي بناء كنبات السهم ويخرج في الارض عشرين سنة لونه اصفر فالنصف **ورد** رشان هو  
طارس الماس ثبات **ورد** هو الصبي يسمى بالفارسية سوسمار **ورد** زبل البري هو الكرمه البيضاء  
المعروفة بالفارس **ورد** هو النبات اليونانية سطح خيل ذكرت في الصين **ورد** النوع يكون في  
على الابواب وحيطان الكواير هو العكبر هو خطا والعكبر في شبه بالزفت **ورد** نبات ينبت في جميع  
الطبال وورقه شبه الكزبر بل هو اسم وقضانه دقيق وله اصول متعددة في نباتي شبه  
بالسعد نظري طعما عفو صه **ورد** ورق النمل هو صنفان صنف ورق كورق اطامن  
الا انه اصغر في ورق الاربع يكون ورفات اكثر ذلك واربعة يفتش على الاغصان  
بها لون ظلم الورق اخطر الى السود اوهم وباطنه ابيض الى الغبرة ارفع لمساق  
اغبر اجوف مدور يعلو خمسون ذراع عليها ورق مشرق ويطلع في آخر الربيع ولها سنن  
الشكل عليه قشور لمعاق ينفعع لونها بيج البياض والصفرة وله زهر لطيف فرقي  
ويفتح رؤسها عند ما غش شبيه بالصوف كالدني يخرج من رؤس اطراف شرف  
وله بذر مر كالمزطم واصل في غلظ اصبع مستطيل والصنف الثاني من ورقه عرض و  
اقصر من ورق الاول ومن مشرقه فيها شوكة دقيق وراس في قدر سوتة الى الطول







معجون سلطان بايزيد خان  
 غائب مقول يدعي  
 زنجيل داخني  
 ترقيل  
 جوز هندی  
 مصطكة  
 زنجبانه  
 ١٥

**يروع صني** مذكور في السين في سراج القطر **يحد** هو لا فصح ذكرت في الالف **مخصص**  
 اسم للنوع العظيم من الكرفس المشرق **يدور** هو القوس يعني لباب العرض **يدقة**  
 اسم للنوع الصغير من الحماق ذكره **يويور** هو المسمى الحرير هو البقل اليابس ذكرت في الباء  
**يراع** هو القصب في اللغة قد ذكرت في القاف **يرامع** هو اللؤلؤ ذكره في الميم هو الاسفراج  
 اهل المغرب **يرتطو** هو نبات ساق رقيق يشبه بالورثون من الرانج وله جمه واقعا **يرثا**  
 عند الاصل وزهره اصفر واصل اسود ثقل الرايح غليظ مملو رطوبة وينبت في جبال منطكة **يرثا**  
**يروه شانه** هو نبات ساق كذراع او اكثر وعصه دون السرو وهو شق جعد املس خضالي  
 السود وله يرق وهو كثير نابت من الارض اطراف منحنه مائل الى الارض له ساق خالصة بين الورق  
 فقد الالهام طويله خوافه وورده عليها  
 ورق صفار من نصفها الى اعلا

درم از سفال  
 سنان وكيوب  
 سنان وكيوب  
 سنان وكيوب  
 سنان وكيوب



الى الطول ما هي فيها تشوك وفيما  
 بينها غلف كثرة بعضها فوق بعض  
 في شكل منافر البط عليها زهر فرفري مائل الى البياض داخل ثم كابلوط مملو رطوبة لزج وله  
 اصل طويل معقد رقيق اصل الخطمي **يويون** بقله يمانية **يويوع** هو حيوان يسمى يوش  
 ويسمى عند الناس **يستم** زعم قوم انه جنس من الزبرجد منه ما لونه شبيه بزرجد  
 ومنه ما لونه شبيه بالدخان كانه شيء مدخس ومنه ما لونه من عروق بعض صقليه يقال له  
 اسطر بوس ومعناه الكوكبي **يعضيد** هو الحنظل على معناه الهند باونغا واحد وقال الافر  
 البغضيه في اللغة اصل الحنظل وقال الافر نوع من الحنظل **يعضيدنا** هو الرابايش السريانيه **يغطين** هو العرج على العارة  
 كدوني في زهره يقطر كل نبات ليس له ساق قائم مثل البطيخ واقفا والوع وغير ذلك وفي اللغة شجرة الووع







